

Vestfirðir  
Rauðir sandar og djúpir firðir ▶26



POPPKÓNGURINN LIFIR ▶24

Opið allan sólarhringinn

í Engihjalla, Vesturbergi  
og Arnarbakka



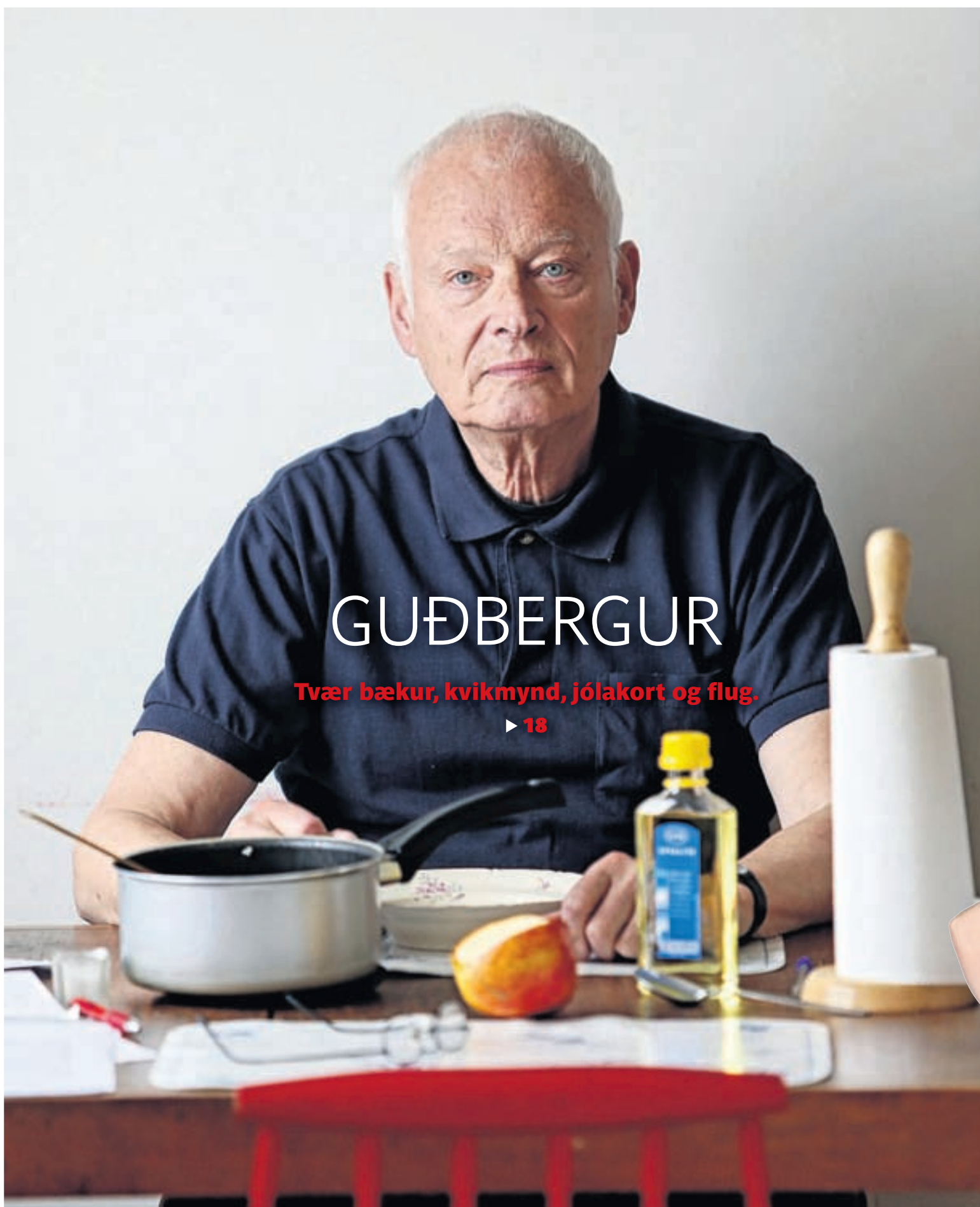
Iceland

# FRÉTTABLAÐIÐ

HELGARBLAÐ

28. júní 2014  
150. tölublað 14. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*



## GUÐBERGUR

Tvær bækur, kvikmynd, jólakort og flug.

▶ 18



**TRÚIR PVÍ AÐ HÚN GERI  
GAGN** Gunnhildur Árnadóttir  
starfar hjá Læknum án landa-  
mæra. Hún lifir flökkulífi og  
tekst á við skæða faraldra við  
erfiðar kringumstæður en segir  
mikilvægt að gleyma ekki lífinu  
hérna heima. ▶22



**SALKA SÓL  
BYRJADI AÐ RAPPA  
FYRIR SLYSNI**

▶ 54



**SVEPPI**

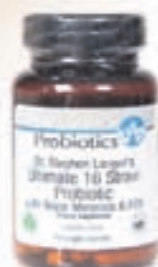
Gefur út  
sumarslagarann  
Sumarteiti.

▶ 30

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

ÚTSALA  
OPIÐ TIL 18

SMÁRALIND



SWANSON

**Probiotic  
16 Strain**

- Frábært fyrir meltinguna
- 16 tegundir góðra gerla!
- Sérvalin steinefni

www.swanson.is



Kringlan

AF ÖLLU HJARTA

ÚTSALAN  
ER HAFIN

OPIÐ TIL 18 Í KVÖLD

## GLEÐIFRÉTTIN

### Fríinu hjá Harriet bjargað

Frí Cardew-fjölskyldunnar til Lyon í Frakklandi bjargað þegar Harriet Cardew fær breskt neyðarvegabréf. Þjóðskrá hafði neitað Harriet um vegabréf því nafnið Harriet fæst ekki samþykkt af manna-nafnanefnd. Fjölskyldan heldur af landi brott á þriðjudaginn.



## FIMM Í FRÉTTUM DÓMARAR KÆRÐIR OG FÓTBOLTA SPARKAÐ



**Skúli Magnússon** formaður dómarafélagsins tjáði sig um kærðu Polaris ehf. á hendur Ingvaldi Einarsdóttur héraðsdómara. Taldi hann ekkert óeðlilegt við vinnubrögð Ingvaldar eða réttarins.



**Kristín Halldórsdóttir**, mjólkurbússtjóri á Akureyri, tjáði blaðamanni að Mjólkursamlagið á Akureyri hefði þurft að keyra á steinólú í vor vegna skertra raforkuflutninga til Eyjafjarðar.



**Gunnhildur Árnadóttir**, hjúkrunarfræðingur hjá Lækn- um án landamæra, sagði frá erfiðri baráttu samtakanna gegn ebólu í Gíneu. Faraldurinn breiðist hratt út í jarðarförum.



**Þorsteinn Már Baldvínsson** var í fréttum vikunnar. Dótturfyrirtæki Samherja kærði héraðsdómara fyrir meint brot í starfi.



→ **Bryndís Stefánsdóttir**, kærasta Arons Jóhannssonar, sagði tilfinninguna við að sjá hann koma inn á völinn í búningi bandaríska landsliðsins á HM í Brasilíu hafa verið óraunverulega.

## VIKAN 21.06. → 27.06.2014

Fréttir af hjóleiðakeppninni WOW Cyclothon og hinum síbítandi Luis Suarez voru áberandi í fréttum vikunnar. Fréttablaðið fer yfir það helsta sem gerðist í vikunni.

**LAUGARDAGUR** Laugardalurinn iðar af lífi Þúsundir gesta skemmta sér á tónlistarhátíðinni Secret Solstice í Laugardalnum. Hápunktur hátíðarinnar er þegar breska sveitin Massive Attack stígur á svið. Á sama tíma útskrifast metfjöldi úr Háskóla Íslands í Laugardalshöll, yfir tvö þúsund nemendur.

**SUNNUDAGUR** Okurlandið Ísland Logi Einarsson, bæjarfulltrúi Samfylkingarinnar á Akureyri, deilir mynd á Facebook af kökusneið sem hann keypti á 1.290 krónur á kaffihúsinu Vogafjós í Mývatnssveit. Þjónustustúlka segir Loga að fáir Íslendingar versli þar í kjölfarið skapast miklar umræður um hvort Íslendingar okri á ferðamönnum.

**MÁNUDAGUR** Birkir dæmdur Birkir Kristinsson, fyrrverandi landsliðsmarkvörður í knattspyrnu, er ásamt tveimur samstarfsfélögum sínum dæmdur í fimm ára fangelsi í Héraðsdómi Reykjavíkur. Sá fjórði hlýtur fjögurra ára dóm. Fjórmenningarnir eru dæmdir fyrir umboðssvik, markaðsmisnotkun og brot á lögum um ársreikninga.

**ÞRIÐJUDAGUR** Lífeyrissjóðir þurfa 533 milljarða króna Fjármálaeftirlitið gefur út skýrslu um lífeyrissjóðina. Þar kemur fram að 533 milljarða vanti upp á svo lífeyrissjóðir í ábyrgð hins opinbera geti greitt þann lífeyri sem þeir hafa lofað.

### SUAREZ BÍTUR FRÁ SÉR



„Ég kippti mér ekkert upp við þetta svo sem, hann er með yfirbit í öðrum flokki með framstæðan góm. Hann notaði örugglega lengi snuð sem útskýrir þetta kannski.“

Tannlæknirinn og landsliðsþjálfarinn Heimir Hallgrímsson tjáir sig um það þegar Luis Suarez beit Giorgio Chiellini í öxlina í landsleik Úrúgvæ og Ítalíu.

**MÍÐVIKUDAGUR** Forsætisráðherra gagnrýndur Ríkisendurskoðun gagnrýnir 205 milljóna styrkveitingar forsætisráðuneytisins til minjaverndarverkefna. Ráðuneytið er beðið um að setja sér skýrar reglur um úthlutun til málaflökksins. Forsætisráðherra segist hafa farið að lögum.

**FIMMTUDAGUR** Hjólað til góðs Lið Workforce A hjólar í mark sekúndubrotum á undan næsta liði í WOW Cyclothon. Fyrstu lið voru ekki nema rétt rúmlega 39 klukkustundir að hjóla hringveginn. Yfir 14 milljónir safnast með áheimum til styrktar bæklunar-deild Landspítalans.

# Ráðherra segir óeðlilegt að nota óvottað merki

Sigurður Ingi Jóhannsson, atvinnuvega- og nýsköpunarráðherra, segir að grænmetisbændur verði að spyrja sig að því hvort þeim þyki eðlilegt að nota eftirlitslausa merkingu. Nær allir grænmetisbændur nota merkinguna þrátt fyrir að ekkert eftirlit sé haft með því hvort þeir uppfylli skilyrði.

**NEYTENDAMÁL** „Þeir geta haldið því fram að þeir séu með vistvæna framleiðslu en þeir hafa engan opinberan stuðning við að svo sé á meðan ekkert eftirlit er fyrir hendi,“ segir Sigurður Ingi Jóhannsson, atvinnuvega- og nýsköpunarráðherra.

Í Fréttablaðinu í gær kom fram að nær allt íslenskt grænmeti væri merkt vottuninni Vistvæn landbúnaðarafurð sem lítið sem ekkert eftirlit hefur verið með frá árinu 2002. Dæmi eru um að garðyrkjubændur sem nota merkinguna hafi aldrei fengið vottun. „Þeir hljóta að þurfa að spyrja sig að því hvort það sé ekki óeðlilegt að nota eitthvað sem ekki er vottað af neinum opinberum aðila,“ segir Sigurður.

Reglugerð um vistvænan landbúnað var gefin út árið 1998. Búnaðarsambönd landsins áttu að annast eftirlit með þeim búum sem fylgdu vistvænum skilyrðum en ráðuneytið átti að annast vottunina. Samkvæmt henni má enginn nota merkið Vistvæn landbúnaðarafurð nema hafa fengið vottun frá ráðuneytinu. „Það má alveg velja því fyrir sér hvort þetta hugtak standi fyrir nokkuð annað en bara hefðbundinn landbúnað,“ segir Sigurður.

Reglugerðin þykir ekki gera nægilega strangar kröfur til að standa undir orðinu vistvænn. Til dæmis að í dag er almennt notað mun minna af köfnunarefni á tún og grænmeti en miðað er við í reglugerðinni. „Ég held að það verði að segjast eins og er að þessi reglugerð er komin vel til ára sinna. Staðan núna er sú að annaðhvort þurfum við að fara yfir þetta og gefa reglugerðina út að nýju og koma því eftirliti á sem eðlilegast er eða þá að velja því fyrir okkur að fella reglugerðina á brott.“

Hann segir íslenskan landbúnað almennt góðan. „En það er ekki forsvaranlegt að halda því fram að sextán ára gamlir staðlar séu vistvænir að öllu óbreyttu og án þess að það sé skoðað.“

snaeros@frettabladid.is



GOTT ER AÐ BORÐA GULRÆTURNAR Grænmetisbændur nota marklausa merkingu á vörur sínar. Fram hefur komið gagnrýni sem segir að verið sé að blekkja neytendur. FRÉTTABLAÐIÐ/HARALDUR

### → Lífræn vottun undir ströngu eftirliti



Fari svo að ný reglugerð um vistvænan landbúnað verði gefin út myndi Matvælastofnun framfylgja eftirlitinu. Eftirlit með lífrænum búskap er nú í höndum Túns vottunarstofu með leyfi Matvælastofnunar. Það er lögbundið að farið sé á hverja framleiðslu-stöð að minnsta kosti einu sinni á ári fyrir utan eftirlitsferðir sem ekki er tilkynnt um fyrir fram.

Bændur í lífrænum búskap greiða sjálfir fyrir eftirliti.



„Ég held að það verði að segjast eins og er að þessi reglugerð er komin vel til ára sinna.“

Sigurður Ingi Jóhannsson, atvinnuvega- og nýsköpunarráðherra

## Innanríkisráðherra segir eðlilegt að tungumál og nafngiftir séu í sífelldri þróun: Hanna Birna vill rýmka nafnalög

**STJÓRNÝSLA** Hanna Birna Kristjánsdóttir innanríkisráðherra telur að endurskoða þurfi íslensku nafnalögin. „Ég hef lengi talið að taka þurfi lög um mannanöfn til endurskoðunar, með hliðsjón af auknu frelsi og ákvörðunarvaldi hvers og eins.“

Hanna Birna vill ekki segja nákvæmlega hvernig endurskoðun fari fram en segir að „íslenskur raunveruleiki og fjölmörg dæmi gefi fullt tilefni sé til að endurskoða og rýmka lög um mannanöfn.“

Eitt þeirra dæma er mál Harrieta Cardew sem var í vikunni neitað um vegabréf af Þjóðskrá því mannanafnanefnd tekur nafnið Harriet ekki gilt. Foreldrar Harrieta hafa kært úrskurðinn til innanríkisráðuneytisins. Þau telja það ekki standast lög að

neita íslenskum ríkisborgurum um vegabréf.

Hann Birna segir að foreldrar ættu að fá að ráða nafngiftum barna sinna: „Hér er rétt að stjórnvöld setji sem minnstar takmarkanir og hindranir, en treysti einstaklingum og foreldrum til að vita best hvað þetta varðar.“

Ráðherrann telur eðlilegt að nöfn breytist líkt og annað í íslensku máli: „Alveg eins og okkar fallega tungumál er lifandi og í sífelldri þróun er eðlilegt að það sama gerist með nafngiftir.“

Einn þeirra sem vilja breyta lögnum er Óttarr Proppé, þingmaður Bjartrar framtíðar. Hann lagði á nýliðnu þingi fram frumvarp um að mannanafnanefnd yrði löguð niður. Frumvarpið var ekki afgreitt úr nefnd.



ENDURSKOÐAÐ Hanna Birna Kristjánsdóttir telur að endurskoða þurfi nafnalögin. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

**15- 50% afsláttur af ÖLLUM umgjörðum**

prooptik glóraugu

Kringlunni - Skeifunni - Spönginni



# ÚTSALAN ER HAFIN

KOMDU OG GERÐU ÆVINTÝRALEGA GÓÐ KAUP!

OPIÐ FRÁ 10-18 Í DAG

Kringlan

KRINGLAN.IS  
OPIÐ SUNNUDAGA KL. 13 - 18

AF ÖLLU HJARTA

FACEBOOK.COM/KRINGLAN.IS  
#KRINGLANICELAND

21.06.2014 → 27.06.2014

**350 METRAR**  
er breiddin á nýjum ósi Lagarfjós og Jökulsá á Dal í botni Héraðsflóa.

kostaði köku-sneiðin í Mývatnssveit sem varð tilefni til umræðu um verðlagningu í íslenskum ferðaiðnaði.



**4 mánuðir** er sá tími sem líða mun áður en Luiz Suarez má stíga fæti á fótboltavöll á ný eftir að FIFA refsaði honum fyrir að bíta andstæðing sinn í öxlina.

**216.000**

lestir er heildarafl þorsks fyrir næsta fiskveiðiar samkvæmt ákvörðun sjávarútvegs- og landbúnaðarráðherra.



**32** hjól eru undir stærstu flugvél heims sem er af gerðinni Antonov 225 og lenti á Keflavíkflugvelli í vikunni.

**1.200**



urðu fyrir verulegu tjóni í flóðinu í Xinjiang-héraði í norðvesturhluta Kína.

**1.332 kílómetrar**

er vegalengdin sem keppendur í WOW Cyclothon-hjólreiðakeppninni fóru.



# Starfsmenn Fiskistofu harmi slegnir

Sjávarútvegsráðherra tilkynnti starfsmönnum Fiskistofu að til stæði að flytja stofnunina til Akureyrar á fundi í gær. Lítum á flutning stofnunarinnar sem fjöldauppsögn, segir trúnaðarmaður starfsmanna. Segir að fáir, ef nokkrir, starfsmenn muni flytja með stofnuninni.

**STJÓRNSÝSLA** Starfsmenn Fiskistofu líta á flutning Fiskistofu til Akureyrar sem fjöldauppsögn og voru í tilfinningalegu uppnámi eftir fund með sjávarútvegsráðherra í gær. Sjávarútvegsráðherra tilkynnti á ríkisstjórnarfundinum að Fiskistofa yrði flutt norður á Akureyri. Um 70 manns starfa hjá Fiskistofu og er vonast eftir að flutningur verði að fullu afstaðinn í lok árs 2015.

Eftir hádegi í gær var haldinn starfsmannafundur að beiðni forstjóra Fiskistofu og var hringt í starfsmenn í sumarfríum og þeir hvattir til að mæta á fundinn. Fundarefni var ekki gefið út fyrir fundinn og mætti Sigurður Ingi Jóhannsson sjávarútvegsráðherra á fundinn og færði starfsmönnum fregnirnar.

Alma Jónsdóttir, skjalastjóri Fiskistofu, segir starfsmenn hafa verið niðurbrotta eftir fundinn. „Það var þannig að á fimmtudagsmorgun var boðaður starfsmannafundur að ósk forstjóra. Það var mikill kvíði í starfsmönnum sem vissu ekkert hvert fundarefni var. Ráðherra mætti á fundinn og tjáði okkur þessar breytingar. Það væri í anda stefnu ríkisstjórnarinnar að flytja störf út á landsbyggðina. Hann útskýrði þetta ekkert frekar fyrir okkur og starfsmenn voru algjörlega niðurbrottnir eftir fundinn og í áfalli, bæði forstjóri og starfsmenn. Þetta kom eins og köld vatnsgusa framán í okkur,“ sagði Alma.

Sigurður Ingi bauðst til þess að svara fyrirspurnum starfsmanna en fær spurningar komu frá starfsmönnum. Alma lýsir fundinum á þann hátt að flestir starfsmanna hafi verið felmtri slegnir.

„Einn starfsmanna tjáði ráðherra að hann væri í algjöru losti við fregnirnar og sagðist ekki getað spurt ráðherra á þessu stigi málsins. Ráðherra bauðst þá til

að mæta aftur að viku liðinni og ræða við okkur starfsfólk og því boði var tekið. Þetta er langstærsti flutningur opinberrar stofnunar í sögu lýðveldisins.“

Þegar Alma er spurð út í það hvernig henni hugnist að flytjast búferlum til Akureyrar segir hún of stutt síðan hún hafi fengið fréttirnar til að geta svarað því.

„Ég er nýbúin að fá þessar fréttir og ég, eins og allir starfsmenn, er bara að melta þetta. En starfsmenn eru auðvitað misvel í stakk búnir til að flytja norður. Til að mynda er starfsaldur nokkuð hár og fólk sem komið er yfir miðjan aldur er auðvitað ekkert að fara neitt. En svona er lífið og maður veit ekkert hvað morgundagurinn ber í skauti sér,“ segir Alma.

Margir starfsmanna eru í stöðugri samvinnu við ráðuneytið og eru daglega á fundum í ráðuneytinu. Af þeim sökum telja starfsmenn þennan flutning ekki hafa neitt hagræði í för með sér. Á meðan öll stjórnarsýsla sjávarútvegs mála sé staðsett í Reykjavík sé auðséd að óhagræðið er mikið.

Jóhanna S. Vilhjálmssdóttir er trúnaðarmaður starfsmanna Fiskistofu. „Starfsmenn eru harmi slegnir og við erum miður okkar eftir fréttirnar. Við erum enn að melta þetta. Þessar fréttir komu sem köld vatnsgusa framán í starfsmenn.“

Hún segir mikinn ugg í starfsfólki. „Hér er mikill mannaúður sem mun aldrei fylgja stofnuninni norður. Hér innandyra er gífurlega mikil þekking á sjávarútvegi, fólk sem hefur unnið hjá Fiskistofu frá stofnun. Við starfsmenn horfum á þetta þannig að þetta sé svartur dagur í sögu stofnunarinnar. Við vorum ekki á nokkurn hátt vinnufær eftir þessar fregnir í dag og margir brotnuðu niður.“

Jóhanna telur, líkt og Alma, að mjög fáir, ef nokkur, flytjist til

Starfsmenn voru algjörlega niðurbrottnir eftir fundinn og í áfalli, bæði forstjóri og starfsmenn. Þetta kom eins og köld vatnsgusa framán í okkur.

Alma Jónsdóttir, skjalastjóri Fiskistofu

Hér er mikill mannaúður sem mun aldrei fylgja stofnuninni norður. [...] Við vorum ekki á nokkurn hátt vinnufær eftir þessar fregnir í dag og margir brotnuðu niður.

Jóhanna S. Vilhjálmssdóttir, trúnaðarmaður starfsmanna Fiskistofu

Akureyrar með Fiskistofu. „Ég reikna ekki með því að margir flytji og tel líklegra að enginn fari. Hér eru allir með maka og börn og sumir hverjir barnabörn og fasteignir. Það eru miklar skuldbindingar sem starfsmenn hafa hér í Reykjavík. Einnig er enginn hægðarleikur að finna sér leiguhúsnæði á Akureyri,“ segir Jóhanna.

Hún segir að starfsmenn Fiskistofu líti á flutning stofnunarinnar sem fjöldauppsögn í einhverjum búningi. „Það fengu allir áfall og við stíjum eftir vitandi lítið sem ekkert. Þetta er ekkert nema fjöldauppsögn. Það er verið að taka störfin og flytja þau í burtu. Við erum líklega bara á leið á atvinnuleysisbætur, en það er kannski betra að hafa fólk atvinnulaust í Reykjavík en á Akureyri, maður veit það ekki.“

sveinn@frettabladid.is



**FISKISTOFA FLYTUR** Fiskistofa annast ýmsa stjórnarsýslu á sviði sjávarútvegs mála, fiskeldis og hvalveiða, auk þess að safna upplýsingum um þessa málaflokka.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Í skoðun að flytja fleiri stofnanir norður



Tilfærsla höfuðstöðva Fiskistofu frá Hafnarfirði til Akureyrar er í samræmi við stefnu ríkisstjórnarinnar um að fjölga opinberum störfum á landsbyggðinni, sagði Sigmundur Davíð Gunnlaugsson forsætisráðherra í ræðu á ársfundi Atvinnuþróunarfélags Eyjafjarðar í gær. „Það er síðan í skoðun að flytja fleiri stofnanir norður á Akureyri á næstu misserum,“ sagði Sigmundur Davíð.

## Slæmar fréttir fyrir Hafnarfjarðarbæ



„Þetta kemur mér verulega á óvart og þetta eru slæmar fréttir fyrir bæjarfélagið. Það er alltaf slæmt að missa svo stóran vinnustað úr bænum“ segir Rósa Guðbjartsdóttir, formaður bæjarráðs Hafnarfjarðarbæjar, um ákvörðun sjávarútvegsráðherra um að flytja Fiskistofu til Akureyrar.

Rósa segir bæjarfulltrúa fyrst hafa frétt af málinu í gær. „Við höfum nú þegar óskað eftir upplýsingum frá ráðuneytinu um ákvörðunina,“ segir Rósa. Hún telur röksemd ráðuneytisins um fjölgun opinberra starfa á höfuðborgarsvæðinu ekki eiga við Hafnarfjarðarbæ: „Opinberum störfum hefur fækkað í Hafnarfirði undanfarin ár. St. Jósefsspítali var lagður niður fyrir nokkrum árum. Svo eru uppi áform um að leggja niður Sýslumannsembættið í Hafnarfirði.“

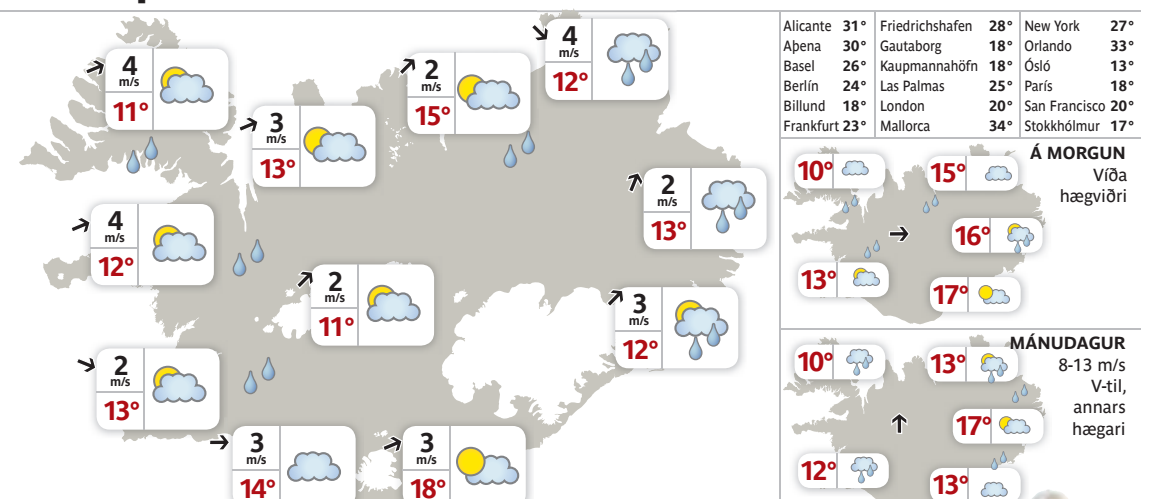
## 3JA HÆÐ Í KRINGLUNNI

Af sérstökum ástæðum er til sölu eða leigu rekstur Hársnyrtistofu, allar innréttingar til staðar (neglur – förðun). Stofa hefur verið rekin þar frá 1987. Þá getur húsnæðið líka verið til sölu og/eða leigt fyrir ýmsan rekstur

Áhugasamir geta haft samband á póstfangið [3hkringlan@gmail.com](mailto:3hkringlan@gmail.com)

## Veðurspá

Gildistími korta er um hádegi



**HLÝTT UM HELGINA** Dáltil rigning A-lands og víða stöku skúrir, einkum V-til. Léttskyjað SA-til fyrrihluta dags. Á mánudag hvessir V- og S-til og bætir í úrkomu. Hiti 10-20 stig.

AUGLÝSINGAÐEILDIR FRÉTTABLAÐSINS – AUGLÝSINGASTJÓRI: Jón Laufdal jonl@frettabladid.is ALMENNAR SÍMI 512-5401: Hjördís Zoëga hjordis@frettabladid.is, Hlynur Þór Steingrímsson hlynur@365.is, Laila Awad laila@365.is, Sverrir Birgir Sverrisson sverrir@365.is, Örn Geirsson orn.geirsson@365.is FÓLK/LÍFIÐ/SÉRBLÖÐ SÍMI 512-5402: Atli Bergmann atli.bergmann@365.is, Bryndís Hauksdóttir bryndis@365.is, Jón Ívar Vilhelmsen jonivar@365.is, Kolbeinn Kolbeinnsson koll@365.is, FÓLK OG SÉRBLÖÐ EFNÍ: Sólveig Gísladóttir solveig@365.is og Vera Einarsdóttir vera@365.is RÁÐAUGLÝSINGAR /FASTEIGNIR SÍMI 512-5403: Hrunnar Helgason hrunnar@365.is, Viðar Ingi Pétursson vip@365.is PIJÓNUSTAUGLÝSINGAR SÍMI 512-5407: Arna Rut Kristinsdóttir arnarut@365.is, Sigrún Helga Guðmundsdóttir sigrunh@365.is

# GARÐA DÖGUM

## LÝKUR UM HELGINA!

Tóbakshorn  
**799**  
~~1.390~~

10 Stjúpur  
**799**  
~~1.290~~

Sýpris  
**999**  
~~1.990~~

Ódýrara  
líttraverð  
**795kr/ltr**

Pallaolía 3 ltr  
**2.385**  
~~3.295~~

Hábrýstidæla  
**17.995**  
~~24.995~~

Hábrýstidæla með  
pallabursta  
110 bar, 5m slanga.  
440ltr/klst.  
5254231

Gasgrill  
**15.990**  
~~19.990~~

Omega 100  
Grillflötur 500x360mm,  
Hlíf yfir brennara, 6,2 kW  
3000226

Gasgrill  
**45.490**  
~~56.990~~

Broil King Gem  
8,8 kW/h brennari  
Postulínshúðuð grillgrind, Grillflötur: 32,5 x 49 cm  
3000605

### SPRENGIVERÐ!

Garðsett Kingfisher  
**10.990**  
~~16.990~~

4 stólar, borð og sólhlíf!

3899215

Garðstóll  
**5.990**  
~~7.990~~

Garðstóll Kingsbury  
Saman-brjótanlegur  
3899087

Garðstóll  
**12.990**  
~~19.990~~

Garðstóll Toledo  
UV Rattan, sessa fylgir.  
3899434

Götukústur  
**999**  
~~1.599~~

HEKK- OG GREINAKLIPPUR  
**25%**  
afsláttur

5044450/58

blómaval



HÚSASMÍÐJAN

HLUTI AF BYGMA

ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI  
SÍÐAN 1956



1. Hvað heitir hljómsveitin sem Ásgeir Börkur Ásgeirsson syngur í?
2. Hver er nýskipaður dómkirkju-prestur?
3. Hvað heitir eftirlitslausa vottunin sem flestir grænmetisbændur nota?

**SVÖR**  
3. Vístæna landbúnaðarútd.  
1. Mercy Buckets, 2. Sveinn Valgeirsson.

## Úkraína, Georgía og Moldóva undirrituðu í gær samstarfssamninga við Evrópusambandið: Rússar hóta alvarlegum afleiðingum

**BELGÍA** „Hvílfurk dagur,“ sagði Petro Porosjenkó Úkraínuforseti geislandi af ánægju eftir að hafa undirritað samstarfssamning við Evrópusambandið í gær. „Kannski mikilvægasti dagurinn fyrir land mitt frá því að sjálfstæði fékkst.“

Úkraína varð sjálfstætt ríki árið 1991 eftir að hafa tilheyrt Sovétríkjunum áratugum saman. Auk Úkraínuforseta undirrituðu leiðtogar Georgíu og Moldóvu sams konar samning í Brussel í gær.

Rússar eru hreint ekki ánægðir: „Undirritun Úkraínu og Moldóvu á örugglega eftir að hafa alvarlegar afleiðingar,“ sagði Grigori Karasin,

aðstoðarutanríkisráðherra Rússlands.

Á leiðtogafundi Evrópusambandsins í Brussel var hins vegar ákveðið að fresta frekari refsiaðgerðum á hendur Rússlandi, en ESB hefur krafist þess að rússneskir ráðamenn leggi sig fram um að stilla til friðar í Úkraínu.

Vopnahléið, sem átti að gefa uppreisnarmönnum í Úkraínu kost á því að leggja niður vopn, er nú liðið án þess að mikið hafi gerst.

Ólgan í Úkraínu hófst í nóvember eftir að Viktor Janúkovitsj, þáverandi forseti landsins, ákvað að undirrita ekki þennan sama samstarfssamning við ESB sem nú hefur verið undirritaður.



**ÁNÆGÐIR** Petró Porosjenkó Úkraínuforseti á milli forsetanna Jose Maria Barroso, forseta framkvæmdastjórnar ESB, og Herman van Rompuy, forseta ráðherraráðsins.  
FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Undirskriftir afhentar:

### Andmæla hvalveiðum

**SJÁVARÚTVEGUR** Rúmlega 4.000 erlendir ferðamenn og Íslendingar hafa í júní skrifað undir yfirlýsingu þar sem þeir heita því að borða ekki hvalkjöt og lýsa yfir vilja til þess að hvalveiðum Íslendinga verði hætt.

Í gær afhentu sjálfboðaliðar IFAW-samtakanna og Hvalaskoðunarsamtaka Íslands fulltrúa atvinnuvegaráðuneytisins 2.018 undirskriftir en fyrir tveimur vikum var farið með 2.015 póstkort með jafn mörgum undirskriftum í ráðuneytið.

Um 60 sjálfboðaliðar munu í sumar ræða við ferðamenn og Íslendinga í Reykjavík um kosti þess að velja hvalaskoðun frekar en hvalveiðar.

Þeir hvetja enn fremur fólk til að velja þá veitingastaði sem merktir eru Whale Friendly. -gb

Ráðherra ákveður afla:

### Fylgir ráðlegg-ingum Hafró

**SJÁVARÚTVEGUR** Sigurður Ingi Jóhannsson, sjávarútvegs- og landbúnaðarráðherra, hefur tekið ákvörðun um heildarafla tiltekinna fisktegunda fyrir næsta fiskveiðiár. Ráðherra fylgir tilögum Hafrannsóknarstofnunar um ráðlagðan heildarafla í öllum tegundum.

Í tilkynningu frá ráðuneytinu segir að mikilvægt sé að halda orðspori Íslands sem sé „sjálfbær nýtingarþjóð sem byggir ákvarðanir sínar á vísindum“.

Þar er kallað eftir auknu samráði vísindamanna og sjómanna, enda stangist reynsla þeirra síðarnefndu stundum á við vísindi þeirra fyrrnefndu. -söj

# Ónýti málatilbúnað í hlerunarmálum

Formaður Lögmannafélagsins segir framkvæmd og eftirlit með símhlustunum ófullnægjandi. Ríkissaksóknari hefur ekki svarað fundarbeiðnum frá félaginu vegna málsins. Verði ekki gerðar úrbætur þurfi dómstólar að ónýta málatilbúnaðinn.

**LÖGREGLUMÁL** „Þessi hæggangur er ekki ásættanlegur,“ segir Jónas Þór Guðmundsson, formaður Lögmannafélags Íslands.

Stjórn félagsins óskaði eftir fundi með ríkissaksóknara þann 16. apríl 2013 til að ræða framkvæmd símahlustunar og eyðingu upplýsinga þegar um samtöl lögmanna

og sakborninga væri að ræða. Félaginu barst svar frá embættinu daginn eftir þar sem fram kom að ekki væri tímabært að funda sérstaklega vegna þessa.

Jónas greinir frá þessu í grein sem hann skrifar í nýjasta tölublað Lögmannablaðsins. Í svarinu hafi komið fram að ríkissaksóknari myndi á næstu vikum upplýsa félagið um tilhögun eftirlits embættisins með hlustunum og breytta framkvæmd á því sviði. Frá því að þetta svar barst hefur erindið tvisvar verið ítrekað án svars frá ríkissaksóknara. „Ég staðfesti það, við höfum ekkert heyrt í þeim,“ segir Jónas.

Í grein sinni segir Jónas að svör ríkissaksóknara við spurningum blaðamanna í tilefni nýgengins dóms í Imon-málinu, þar sem dómarrar töldu sérstakan saksóknara hafa gerst brotlegan við lög með því að hlera símtöl verjenda og sakborninga, veiti því miður ekki skýrar vísbendingar um hvort brugðist hafi verið við ábendingum og kvörtunum með breytingum, og þá hverjum, um þessi mál.

Jónas segir að með núgildandi fyrirkomulagi sé hugsanlegt, og reyndar líklegt, að rannsakandinn hafi komist yfir upplýsingar sem gagnist við rannsókn mála og mál-sókn, enda þótt þær verði ekki notaðar beinlínis sem sönnunargögn í sakamáli. Hann segir þetta allt benda til þess að bæði framkvæmd



**ÓLÖGLEGAR HLERANIR** Nokkur tilfelli hafa komið upp að undanförunu þar sem staðfest er að rannsóknaraðilar hafa hlerað símtöl verjenda og sakborninga.

### Tillögur til úrbóta

1. Að hlutlaus aðili eyði upptökum með símtölum verjenda og sakbornings áður en rannsakandi fer yfir upptök.
2. Að fundin sé tæknileg útfærsla á því að upptaka sé stöðvuð ef hringt er úr hinum hlustaða síma í tiltekin símanúmer.
3. Að við uppkvaðningu úrskurðar um símahlustun skipi dómari sakborningi sérstakan lögmann sem hefði það hlutverk við framkvæmd hlustunar að gæta hagsmuna sakbornings og þeirra sem hann talar við, án vitundar þeirra og vilja.

símhlustunar og eftirlit með henni sé ófullnægjandi.

Þá leggur Jónas í grein sinni í dæmaskyni til þrjár leiðir til úrbóta. Hann segir að að því er eftirlitið snerti hafi ríkissaksóknari sjálfur bent á að embættið hafi vart burði vegna fjárskorts til að sinna því, að minnsta kosti svo vel sé.

„Þetta er staðan eins og hún blasir við okkur,“ segir Jónas í samtali við Fréttablaðið. Hann segir að lokum að verði ekki

gerðar úrbætur á bæði framkvæmd símahlustunar og eftirliti með henni blasi við að eina raunhæfa aðhaldið felist í því að dómstólar ónýti málatilbúnað ákærvaldsins þar sem í ljós komi að símtöl sakbornings og verjenda hafi verið hlustuð. Komi aðhaldið ekki frá dómstólunum sjálfum sé óhjákvæmilegt að breyta lögum.

Ríkissaksóknari hefur ekki svarað fyrirspurnum Fréttablaðsins um þetta mál.

fanney@frettabladid.is

**PROFIL OPTIK**

**ALLT Í FÓKUS NÆR OG FJÆR**

**50% afsláttur af margskiptum glerjum**

**PROFIL OPTIK LAUGAVEGI 24 - 101 REYKJAVÍK SÍMI: 552 0800**

**PROFIL OPTIK SKIPAGÖTU 7 - 600 AKUREYRI SÍMI: 462 4646**

Íslendingar tilbúnir að ganga til samninga um makrílveiðar næsta árs:

## Óbreytt ástand í makríldeilu

**SJÁVARÚTVEGUR** „Það er óbreytt ástand í makríldeilunni,“ segir Sigurður Ingi Jóhannsson sjávarútvegsráðherra. Norski sjávarútvegsráðherrann Elisabeth Aspaker var hér á landi í síðustu viku og var staðan í makríldeilunni rædd.

„Menn hafa kannski betri skilning á vandamálinu og hafa sameiginlega sýn á það. Þegar því er náð er styttra í að menn geti fundið lausnir,“ segir Sigurður Ingi og bætir við hann viti ekki hvort lausnin verði nákvæmlega eins og Íslendingar vilji.

Sigurður Ingi segir að Íslendingar hafi lýst sig reiðubúna að ganga til samninga um makrílveiðar næsta árs strax í sumar. Norski sjávarútvegsráðherrann hafi hins vegar lýst því yfir að hann teldi að málið yrði ekki tekið upp fyrr en næsta haust.

Treglega hefur gengið að semja um veiðar úr makrílstofninum sem er flökkustofn. Í vetur sömdu Evrópusambandið, Norðmenn og Færeyingar um skiptingu veiðiheimilda úr stofninum. Íslendingum var ekki boðið að vera með í þeim samningi.



**LÝSA SAMNINGSVILJA** Makríldeilan var rædd á fundi sjávarútvegsráðherra Noregs og Íslands. Íslendingar hafa lýst yfir því að þeir vilji semja um kvóta næsta árs.  
FRÉTTABLAÐIÐ/ÓSKAR



1954 | 60  
2014

# Uppbygging í 60 ár

- þakkað sé frábærum starfsmönnum!



Á þeim 60 árum sem liðin eru frá stofnun Íslenskra aðalverktaka hefur fyrirtækið komið að hönnun og byggingu fjölda mannvirkja. Mannvirkin spanna allt svið byggingariðnaðarins og má þar nefna íbúðabyggingar, verslunar- og skrifstofuhúsnæði, vegi, brýr, jarðgöng, veitur, snjóflóðamannvirki, hafnir, virkjanir, iðnaðarhúsnæði, verksmiðjur, skóla, sundlaugar, radarstöðvar, íþróttahús, knattspyrnuhallir og flughermihús.



JARÐGÖNG  
KNATTSPYRNUHALLIR  
SKÓLAR  
HAFNIR  
ÍBÚÐABYGGINGAR  
VERSLUNAR- OG SKRIFSTOFUHÚSNÆÐI  
STÓRIÐJA  
BRÝR  
VEGIR  
VEITUR  
SUNDLAUGAR  
VERKSMIÐJUR  
IÐNAÐARHÚSNÆÐI  
SNJÓFLÓÐAMANNVIRKI  
ÍPRÓTTAHÚS  
VIRKJANIR  
FLUGVELLIR



Ný heimasíða ÍAV - [www.iav.is](http://www.iav.is)

Í verkum sínum leggur ÍAV mikið upp úr gæðum og umfram allt öryggi og heilbrigði starfsmanna. Til að ná þeim markmiðum hefur fyrirtækið á undanförunum árum undirgengist tvær alþjóðlegar vottanir.

ÍAV er eina verktakafyrirtækið á Íslandi með ISO 9001:2001 gæðavottun ásamt OSHAS 18001:2007 öryggisvottun.



Fellaskóli kom verst út úr PISA-könnuninni en Borgarskóli best og Reykjavík var yfir landsmeðaltali:

## Próf á íslensku skýrir niðurstöðu í Fellaskóla

**MENNTUN** Reykjavíkurborg birti í gær niðurstöður PISA-könnunarinnar árið 2012 eftir grunn-skólum.

Fellaskóli kom verst út úr könnuninni. Tæplega helmingur nemenda skólans náði ekki fyrsta stigi af sex í stærðfræði.

Hildur Björk Svavarsdóttir, sviðstjóri hjá skóla- og fristunda-sviði Reykjavíkurborgar, segir að ekki sé hægt að horfa fram hjá hve margir innflytjendur séu í skólanum. Prófið er þreytt á

íslensku en 67 prósent nemenda Fellaskóla eru af erlendu bergi brotnir.

Borgarskóli kom best út úr könnuninni. Skólin sameinaðist Engjaskóla árið 2012 og heitir nú Vættaskóli. Jóhanna S. Vilbergsdóttir, skólustjóri Vættaskóla, þakkar færur kennurum og hópaskiptingu nemenda árangurinn. „Hóparnir fara mishratt yfir efnid og geta nemendur sjálfir metið í hvaða hópi þeir vilja vera.“ Að mati Hildar á að taka niður-

stöðum PISA-könnunarinnar með fyrirvara. Nemendur viti að niðurstaða könnunarinnar skipti þá engu máli. Vísar Hildur í viðtöl við nemendur að könnuninni lokinni sem kláruðu prófið eins hratt og mögulegt var til að komast sem fyrst heim.

Reykjavík var yfir landsmeðaltali í könnuninni en Ísland kom almennt ekki vel út úr henni. Leskilningur, læsi í stærðfræði og náttúrufræði voru undir OECD-meðaltali.

- ih, kt



**KOMU VERST ÚT** Fjöldi nemenda af erlendum uppruna í Fellaskóla á þátt í að skýra niðurstöður PISA-könnunarinnar. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Samkomulag um leiðtoga: Staða bæjarstjóra auglýst

**HAFNARFJÖRÐUR** Hafnarfjarðarbær hefur auglýst eftir umsókn-um í starf bæjarstjóra. Sjálfstæðisflokkur og Björt framtíð sitja í nýjum meirihluta bæjarstjórnar eftir sveitarstjórnarkosningar.

Á vefsíðu bæjarins segir að umsækjendur þurfi „þekkingu og farsæla reynslu af stjórnun, stefnumótun og rekstri“ sem og „leiðtogahæfileika og hæfni í mannlegum samskiptum“. Umsóknarfrestur er til og með 13. júlí næstkomandi.

- bá



**PRETTÁN ÁRA SKILIN** Maimuna Abdullahi á leiðinni heim til sín í Kadúna í Nígeríu. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Afleiðingar einstrengingsháttar Boko Haram í Nígeríu:

## Þúsundir stúlkna eru á flóttu

**NÍGERÍA, AP** Maimuna Abdullahi er aðeins ein af þúsundum stúlkna á barnsaldri sem hafa gengið í gegnum hjónaskilnað í norðaustanverðri Nígeríu. Ýmist flúðu þær sjálfar misnotkun eiginmannsins eða eiginmenn þeirra hentu þeim út.

Þegar Maimuna flúði var andlit hennar svo bólgið eftir barsmíðar eiginmannsins að læknar óttuðust að hún væri farin úr kjálkalið. Þá voru bak hennar og handleggir þakin förum eftir svipuhögg, sem faðir hennar veitti henni fyrir að hafa flúði eiginmanninn.

Hún er því flúin frá foreldrum sínum og þorir ekki heim: „Ég veit að þau munu neyða mig til að fara aftur til eiginmanns míns,“ segir hún.

Hún er, eins og aðrar í sömu sporum, fórnarlamb herferðar öfga-samtakanna Boko Haram, sem hafa krafist þess að stúlkur gangi í hjónaband frekar en að fara í skóla. Samtökin hafa gengið hart fram og rænt hundruðum stúlkna sem sátu á skólabekk.

- gb

# Vill fá upplýsta umræðu um Evrópumál

Menntamálaráðherra telur umræðu um Evrópumál á villigötum. Menn séu fastir í að ræða hvernig Ísland eigi að aðlaga sig regluverki ESB. Hann vill ekki tjá sig um hver eigi að verða afdrif umdeildrar tillögu utanríkisráðherra um viðræðuslit.

**STJÓRN MÁL** „Það er rangt sem menn hafa haldið fram að það sé ekki hægt að hafa upplýsta umræðu um Evrópumálin og þá spurninguna hvort Ísland eigi að vera aðili að sambandinu án þess að fyrir liggi samningur við ESB,“ segir Illugi Gunnarsson menntamálaráðherra. Illugi blés nýju lífi í ESB-umræðuna með ræðu sem hann hélt á Hrafnseyri á þjóðhátíðardaginn.

Illugi segir að menn séu allt of fastir í að ræða spurninguna hvernig Ísland eigi að aðlaga sig regluverki ESB.

„Við höfum ekki svarað því sem samfélag hvort við viljum fara inn í evrusamrunann sem er augljós og fyrirsjáanlegur. Það er verið að auka samruna innan evrusvæðisins meðal annars með því að stefna að meiri samruna ríkisfjármála evru-rikkjanna,“ segir Illugi og bætir við að Íslendingar verði að svara því hvort þeir vilji fara inn í slíkt samband eða hvort þjóðin telji hagsmunum sínum betur borgið á þann hátt. Þetta þurfi að ræða áður en við förum að ræða hvernig samningur getur litið út.

„Við þurfum að svara því hvort við viljum taka þátt í þeirri vegferð sem augljós er,“ segir Illugi.

– En hvernig á þjóðin að svara þessari spurningu?

„Þjóðir hafa svarað þessari spurningu áður en þær sækja um með því að kjósa flokka í meirihluta á þjóðþing sín sem leggja áherslu á ESB-aðild og sótt um aðild á grundvelli þess. Annar möguleiki er, eins og Sjálfstæðisflokkurinn lagði til 2009, að það fari fram þjóðaratkvæðagreiðsla um málið. Þá voruðu sjálfstæðismenn við því að það væri farið af stað með umsókn þar sem annar stjórnaflökkurinn var á móti því



„Ef við lítum til sögunnar þá hefur okkur vegnað ágætlega þó við séum ekki í ESB.“

Illugi Gunnarsson, mennta- og menningarmálaráðherra

**VILL BREYTA UMRÆÐUNNI** Illugi Gunnarsson menntamálaráðherra segir að þjóðin verði að svara þeirri spurningu hvort hún vilji fara inn í evrusamrunann sem sé augljós og fyrirsjáanlegur.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

að sækja um en hinn flokkurinn meðmæltur.“ Enda hafi farið svo að umsóknarferlið stöðvaðist.

Enn er ekki ljóst hvað verður um afar umdeilda þingsályktunartillögu Gunnars Braga Sveinssonar utanríkisráðherra um að draga eigi til baka umsókn Íslands að Evrópusambandinu. Illugi kveðst ekki vilja tjá sig um tillöguna eða hugsanleg afdrif hennar, svarar því einungis til að tillagan sé á forræði utanríkisráðherra.

Illugi segir að þjóðin eigi annarra kosta vól en að ganga í Evrópusambandið.

„Ef við lítum til sögunnar þá

hefur okkur vegnað ágætlega þó við séum ekki í ESB. Við höfum EES-samninginn og þar með aðgang að innri markaði sambandsins sem skiptir miklu máli. Nýlega höfum við gert fríverslunarsamning við Kína og áfram er unnið á vettvangi EFTA-ríkjanna við gerð fríverslunarsamninga. Við eigum góð færi á slíkum samningum sem fámenn þjóð sem auðvelt er að semja við. Þegar kemur að utanríkisviðskiptum þá eru okkur allir vegir færir og það er hægt að halda því fram að við eigum ekki minni möguleika utan ESB en innan.“

johanna@frettabladid.is

Formaður SVP fagnar fríverslunarsamningnum við Kína:

## Segir að vöruverð lækki hér

**VIÐSKIPTI** „Það er alveg klárt mál að vöruverð kemur til með að lækka hér á landi,“ sagði Margrét Sanders, formaður Samtaka verslunar og þjónustu, í viðtali um fríverslunarsamning við Kína í kvöldfréttum Stöðvar 2 í gær.

Fríverslunarsamningurinn tekur gildi á þriðjudaginn, en honum er ætlað að bæta viðskiptakjör milli landanna. Íslensk sjávarútvegsfyrirtæki segja samninginn því bjóða upp á gríðarleg tækifæri, enda er í honum kveðið á um niðurfellingu tolla á helstu útflutningsafurðum Íslendinga.

Meðal annars verða allar sjávarafurðir tollfrjálsar, en algengir tollar á þeim eru á bilinu 10 til 12 prósent.

„Við fögnum þessum samningi,“

segir Margrét Sanders. „Þetta er eitthvað sem við erum búin að berjast fyrir. Fríverslunarsamningur er mikið hagsmunamál fyrir verslunina, og við teljum að þetta sé leið til lækkunar vöruverðs. Þannig að neytendur fagna og við fögnum.“

Hún segist ekki óttast að netverslun muni aukast á kostnað verslunar hér á landi. „Ef við erum að bjóða samkeppnishæft verð,“ segir hún. „Þá fáum við fleiri inn í verslanirnar og þá fjölga starfsfólki og allir hagnast á þessu.“

- gag, gb

**MARGRÉT SANDERS** Formaður Samtaka verslunar og þjónustu segir fríverslunarsamninga mikið hagsmunamál fyrir verslunina. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



## Flísasagir og -skerar



**Drive LG4-570A**  
800W flísaög  
79x39cm borð  
kr. **39.900**



**Drive Pro**  
600mm flísaokeri í tösku  
kr. **21.990**



**Drive DIY** 500mm flísaokeri  
kr. **8.990**



**Drive DIY** 430mm flísaokeri  
kr. **3.990**



**Drive Pro** 600mm flísaokeri  
kr. **14.990**



**Drive** flísaög 600W  
kr. **9.290**



**Drive LG3-70A**  
1800W flísaög  
86x57cm borð  
kr. **139.900**

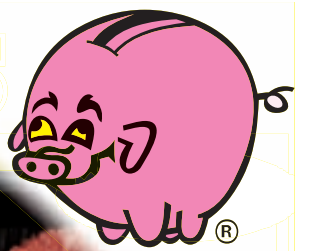
Meiri gæði  
Lægra verð  
**MÚRBÚÐIN**

Kletthálsi Reykjavík  
Reykjanesbæ

Sími 412 2500 - sala@murbudin.is - www.murbudin.is



**BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS**



**149**  
kr 5 stk.



**159**  
kr 4 stk.



**1598**  
kr 10 stk. 120g



**359**  
kr. 485g. 10 stk



**439**  
kr. boxið



**298**  
kr pk. 4 stk.

Kjarnafæði Pólskar Pýlsur



**1198**  
kr. kg.

Bónus BBQ grill grisakótilettur



**2198**  
kr. kg.

Grill lambalærissneiðar 1.flokkur



**1398**  
kr. kg.

Grill lamba-sirloin sneiðar



**1398**  
kr. kg

BÓNUS úrb. GRILL-Grisakótilettur

**2013 SLÁTRAD** **FROSID LAMBAKJÖT**



**2013 SLÁTRAD**

**1198**  
krónur kg.

KS Lamba-Sirloinsneiðar FROSNAÐ

**FERSKUR KJÚKLINGUR KJÖRFUGL**



**1998**  
kr. kg

Kjörfugl FERSKAR KJÚKLINGABRINGUR



**759**  
kr. kg

Sláturfélag Suðurlands Frosinn grillsagður lambaframpartur



**2013 SLÁTRAD**

**3598**  
krónur kg.

Kaupfélag Skagfirðinga Frosið lambafillet



**2013 SLÁTRAD**

**1498**  
krónur kg.

Kaupfél. Skagf. Lambalæri í sneiðum FROSID



**298**  
kr. kg

Kjörfugl FERSKIR KJÚKLINGAVÆNGIR



**759**  
kr. kg

HEILL FERSKUR KJÖRFUGLSKJÚKLINGUR

AFGREIÐSLUTÍMI LAUGARDAGUR 10:00-18:00

**BONUS EKKERT BRUÐL**



AFGREIÐSLUTÍMI SUNNUDAGUR 12:00-18:00

## Leiðtogaræð ESB vill að Juncker verði forseti framkvæmdastjórnarinnar: Vilji Camerons var hundsaður

**EVROPUMÁL** Viktor Orban, forsætisráðherra Ungverjalands, var sá eini sem David Cameron, forsætisráðherra Bretlands, tókst að fá til liðs við sig þegar greidd voru atkvæði um næsta forseta framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins.

Jean-Claude Juncker frá Lúxemborg varð fyrir valinu þrátt fyrir harða andstöðu Camerons, sem hafði vikum saman reynt hvað hann gat til þess að fá hina leiðtogana til að fallast á aðra lausn. Þegar á reyndi hafði Juncker stuðning 26 ríkja af 28.

„Þetta er slæmur dagur fyrir Evrópu,“ höfðu fjölmiðlar eftir Cameron í gær, en hann sagðist þó líta svo á að hann hefði aðeins tapað orrustu en ekki stríðinu.

Angela Merkel Þýskalandskanslari hafði gefið Cameron vonir um að hún myndi geta fallist á annan mann í embættið, en hélt sig á endanum við þann sem hún upphaflega studdi, nefnilega Juncker.

Þá voru það vonbrigði fyrir Cameron að hvorki Fredrik Reinfeldt né Helle Thorning-Schmidt, forsætisráðherrar Svíþjóðar og Danmerkur, stóðu með honum.

Andstaða Camerons við Juncker er byggð á því að hann muni leggja alla áherslu á að fá Evrópusambandinu meiri völd á kostnað aðildarríkjanna. Þetta gengur þvert á þau loforð sem Cameron



„Þetta er slæmur dagur fyrir Evrópu.“

David Cameron, forsætisráðherra Bretlands

**ÓSÁTTUR Í BRUSSEL**

David Cameron mætir til leiðtogafundar í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

hefur gefið Bretum um að hann ætli að berjast fyrir því að aðildarríkin fái aftur til baka eitthvað af þeim völdum sem framseld hafa verið til Brussel.

Cameron er einnig afar ósáttur við það nýja fyrirkomulag að Evrópuþingið ráði úrslitum um valið á forseta framkvæmdastjórnarinnar.

„Ég hef sagt leiðtogum ESB að

þeir gætu átt eftir að sjá eftir þessari nýju aðferð við að velja forseta framkvæmdastjórnarinnar,“ skrifði Cameron á Twitter-síðu sína í gær. „Ég mun alltaf taka málstað Bretlands.“

Juncker er talinn eiga vísan stuðning yfirgnæfandi meirihluta hins nýkjörna Evrópuþings, en þingið mun taka afstöðu um miðjan næsta mánuð.

-gb



UNNIÐ VIÐ RAFLÍNUR Raforka hefur verið skert í fjörgang frá áramótum. Afkastageta byggðalínunnar er ekki nægjanleg. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Loðnuvertíðin hafði áhrif á byggðalínuna

Byggðalína er svo löskuð að lítil veiði á loðnu varð þess valdandi að skerðing á raforku var minni en gert var ráð fyrir. Flutningsgeta byggðalínunnar er aðeins fimm prósent af öllu því rafmagni sem notað er hverju sinni.

**ORKUMÁL** Frá áramótum hefur fjórum sinnum þurft að grípa til skerðingar á raforku til fyrirtækja á svæðinu frá Eyjafirði í norðri og til Djúpavogs í austri. Ástæða skerðingarinnar er sú að byggðalína annar ekki því álagi sem er á henni og hún getur ekki annað eftirspurn. Þetta kemur sér afar illa fyrir fyrirtæki á Norður- og Austurlandi. Í sumum tilvikum hefur tilkynning borist til fyrirtækja aðeins fjórum tímum áður en raforka er skert til þeirra.

Þrátt fyrir að byggðalína hafi ekki annað álaginu á norðausturhorni landsins var álagið minna en venjulega á þessum tíma. Til að mynda veiddist lítið af loðnu í febrúar og mars. Það hafði þau áhrif að loðnuþræðslur á Austurlandi þurftu ekki eins mikið rafmagn og við það var álagið á byggðalínuna minna en ella. „Horfa verður á orkuflutninga milli landshluta sem einn hluta af samgöngukerfinu,“ segir Íris Baldursdóttir, deildarstjóri kerfisstjórnar og markaðar Landsnets.

Flutningsgeta byggðalínunnar er ekki nægjanlega mikil milli landshluta. Byggðalína á að sinna öllum notendum kerfisins og framkvæmdir til styrkingar byggðalínu eru notendum alls staðar á landinu til hagsbóta.

„Flutningsgeta byggðalínunnar er ekki nema um fimm prósent af öllu því rafmagni sem notað er hverju sinni sem þýðir að línan býður ekki upp á mikinn sveigjanleika, jafnt fyrir framleiðendur rafmagns sem vilja geta selt raforku um allt land, sem og fyrir fyrirtæki og einstaklinga víðs



„Flutningsgeta byggðalínunnar er ekki nema um fimm prósent af öllu því

rafmagni sem notað er hverju sinni sem þýðir að línan býður ekki upp á mikinn sveigjanleika.

Kristín Halldórsdóttir, mjólkurbússtjóri á Akureyri

vegar um landið sem vilja búa við tryggja orku,“ segir Íris.

Mjólkursamlagið á Akureyri býr við ótryggnar orkuflutning og kom fram í máli Kristínar Halldórsdóttur að fyrirtækið hefði aðeins fengið fjögurra tíma fyrirvara þegar ein skerðingin átti sér stað í vor. Að hennar mati hefði þetta verið afar lítil fyrirvari og ekki nægjanlegur nema til að stöðva framleiðslu um tíma í samlaginu.

Íris segir þetta eiga sér þá skýringu að vilji Landsnets sé sá að skerða sem allra minnst raforku til notenda. Ef Landsnet þyrfti að spá fram í tímann þá væru eflaust skerðingarnar fleiri en ella. Af þeim sökum þurfi því stundum að grípa til skerðingar með stuttum fyrirvara. Landsnet skilji samt sem áður áhyggjur fyrirtækja á svæðunum og reyni að gera allt til að orkan verði skert sem sjaldnast og það vari í eins stuttan tíma og þurfa þykir í hvert sinn.

sveinn@frettabladid.is

## HÚSNÆÐI ÓSKAST TIL LEIGU

Viðlagatrygging Íslands óskar eftir að taka á leigu skrifstofuhúsnæði á höfuðborgarsvæðinu. Miðað er við að húsnæðið verði tekið á langtímaleigu, fullbúið til notkunar, án lauss búnaðar

**Miðað er við afhendingu þann 1. desember 2014.**

Húsrýmispörf stofnunarinnar er áætluð um 170-350m<sup>2</sup>.

Húsnæðið skal vera hefðbundið skrifstofu- og þjónustuhúsnæði.

Fyrirspurnir varðandi verkefnið skulu sendar á netfangið

**vidlagatrygging@vidlagatrygging.is**, merktar **“Skrifstofuhúsnæði VTÍ”**.

Frestur til fyrirspurna rennur út **fimmtudaginn 10. júlí 2014**,

svör við fyrirspurnum verða send fyrir **15. júlí 2014**.

**Húslýsing og upplýsingar um gögn sem fylgja skulu tilboði má finna á heimasíðu Viðlagatryggingar Íslands: [www.vidlagatrygging.is](http://www.vidlagatrygging.is)**

Leigutilboðum skal skila til Viðlagatryggingar Íslands, Borgartúni 6, 105 Reykjavík, eigi síðar en **mánudaginn, 21. júlí 2014**. Merkt: **Leiga á húsnæði fyrir Viðlagatryggingu Íslands.**



# VÆNGIR OG RIF

## TILBOÐ MEÐ BOLTANUM

HOT AND STICKY SVÍNARIF / THAI KJÚKLINGAVÆNGIR  
STEIKT HRÍSGRJÓN / HRÁSALAT / SWEET CHILLI SÓSA

VÆNGIR OG RIF 1990kr. Á MANN

MÍÐAÐ VIÐ TVÖ EÐA FLEIRI

# NINGS

Hringdu núna!  
Sæktu eða fáðu  
matinn sendan heim  
**588 9899**

# 16 kr. afsláttur í dag liða úrslit á HM

Nú fara í hönd 16 liða úrslit á HM og því fá lykilhafar\*  
16 króna afslátt af bensín- og dísel-lítranum í dag,  
laugardaginn 28. júní. Afslátturinn gildir hjá ÓB og Olís.

## DATT LIÐIÐ ÞITT ÚT EÐA VILTU SKIPTA UM LIÐ?

Við þökkum fyrir ótrúlega þátttöku í  
HM-leiknum okkar. Nú getur þú valið  
þér nýtt lið og þá færðu 5 kr. afslátt  
fyrir hvert mark sem það skorar í  
úrslitakeppninni. Nánari upplýsingar  
á ob.is.

**VELDU  
ÞITT HM-LIÐ  
Á OB.IS**



\*Afslátturinn gildir einnig með Staðgreiðslu- og Tvennukortum.

Búvöruframleiðendur blekkja neytendur:

## Merkingarlaus umhverfismerking

**F**réttablaðið upplýsti í vikunni að merkingin „vistvæn landbúnaðarafurð“, sem er á umbúðum alls konar landbúnaðarafurða, væri í raun fullkomlega merkingarlaus. Merkinu var komið á með vottun samkvæmt opinberri reglugerð árið 1998. Þar var kveðið á um ýmis skilyrði þess að geta fengið vottunina; til dæmis að skepnum hafi ekki verið gefnir hormónar eða óhóflega mikið af sýklalyfjum, að notkun á áburði, lyfjum og varnarefnum í garðyrkju sé innan tiltekinna marka, og búfjárbætur rýri ekki landgæði. Þegar þeir sem fá vottunina hafa fengið hana, á að meta með árlegu eftirliti hvort þeir uppfylli skilyrðin áfram; annars er vottunin afturkölluð og þar með rétturinn til að nota merkinguna.

Annars vegar stendur hnifurinn þar í kúnni; eftirlit með vottuninni hefur ekki verið neitt í tólf ár. Atvinnuvegaráðuneytið, áður landbúnaðarráðuneytið, sem setti reglugerðina og á samkvæmt henni að geyma skrár um framleiðendur sem hafa hlotið vottunina, hefur engar upplýsingar um hverjir nota merkinguna.

Hins vegar fann Fréttablaðið staðfest dæmi um að framleiðendur sem komu á markað eftir að hætt var að hafa eftirlit með vottuninni hafa engu að síður merkt vörur sínar sem „vistvæn landbúnaðarafurð“. Það heitir einfaldlega að skreyta sig með stolnum fjöðrum. Sama má raunar segja um þá sem einhvern tímann kunna að hafa uppfyllt skilyrðin og gera það jafnvel enn þá, en án þess að nokkur til þess bær aðili votti það eins og vera ber. Það á til dæmis við um næstum því alla grænmetisbændur í landinu.

Alls konar merkingar og vottanir um að fylgt sé vistvænum framleiðsluháttum, passað upp á umhverfið, velferðar dýra gætt og þar fram eftir götunum, skipta æ meira máli við markaðssetningu matvöru. Meðvitaðir neytendur fylgjast með þessum merkingum og beina viðskiptum sínum til þeirra sem hafa fengið opinbera gæðastimpla. Það er grafalvarlegt mál þegar framleiðendur skreyta vörur sínar með merki sem engin raunveruleg vottun eða eftirlit liggur að baki. Með því er verið að blekkja neytendur.

Eins og Jóhannes Gunnarsson, formaður Neytendasamtakanna, benti á í Fréttablaðinu eru þetta líka ósanngjarnir samkeppnishættir. Grænmetisframleiðendur sem þykjast vera vistvænir eru í samkeppni við framleiðendur með lífræna vottun, sem er alvöru vottun, útheimtir mikla vinnu og gæða- eftirlit og sætir ströngu árlegu eftirliti.

Það er þess vegna gott hjá Sigurði Inga Jóhannssyni landbúnaðarráðherra að lýsa því yfir í Fréttablaðinu í dag að annaðhvort verði eftirliti með vottuninni komið á aftur, eða reglugerðin einfaldlega slegin af.

Hins vegar er þínulítið dularfullt að ráðuneytið hans, sem ætti að hafa vitað það í tólf ár að það hefur ekkert eftirlit með vottuninni og heldur engar skrár um þá sem hafa fengið hana, skuli á þeim tíma ekki hafa gert neinar athugasemdir við að búvöruframleiðendur merktu vörur sínar með henni.


### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRAR: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is, Mikael Torfason mikael@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

## Neyðarákall

fyrir börn í Suður-Súdan

Hundruð þúsunda barna búa við sára neyð og hungur í Suður-Súdan. Þau þurfa hjálp – núna!



Sendu sms-ið BARN í númerið 1900 og gefðu 1.900 krónur

unicef

### SPOTTIÐ



## AF KÖGUNARHÓLI PORSTEINS PÁLSSONAR Dýrmætasta eignin

**Y**firlit Fjármálaeftirlitsins, sem birt var í vikunni, um stöðu lífeyrissjóðanna á síðasta ári hrópar á skýra pólitíska framtíðarsýn. Það ákall hefur að sönnu hljómað lengi en verður hærra og hærra með hverju ári. Pólitíska andsvarið lætur hins vegar á sér standa.

Óhætt er að staðhæfa að lífeyrskerfið sé einhver dýrmætasta eign samfélagsins. Það voru auðnuspör þegar fyrstu skrefin voru stigin til uppbyggingar á almennu lífeyrskerfi með sameiginlegri ábyrgð launafólks og atvinnufyrirtækja.



Þórhallur Þórhallsson er oft þversagnakennd. Segja má að hnútukast í garð lífeyrissjóðanna hafi aukist eftir því sem þeim hefur vaxið ásmegin. Og þá beina menn helst sjónum sínum að stjórnkerfi þeirra.

Þar sem áður var mjór vísir er nú kerfi í hlutfalli við umfang þjóðarbúskaparins sem engin önnur þjóð, að Hollendingum fráskildum, getur státað af.

Vitaskuld þurfa þeir auknið aðhald eftir því sem þeir verða umsvifameiri í þjóðarbúskapnum. En hinu mega menn ekki gleyma að það er einmitt þetta stjórnkerfi sem hefur fært samfélaginu þá dýrmætu eign sem sjóðirnir eru. Það er öfugsnið að byrja á að breyta því sem vel hefur gefist.

Hættumerkin sem eru fram undan lúta að stærstum hluta að pólitískum viðfangsefnum á þessu sviði. Það er þögnin um þau sem þarf að rjúfa. Þeim verður ekki sópað undir teppið endalaust án afleiðinga.

## Góð umsögn

**A**ðrar ályktanir verða ekki dregnar af yfirliti Fjármálaeftirlitsins en að almennu lífeyrissjóðirnir sem ekki njóta opinberra ábyrgðar standi ágætlega þrátt fyrir áföllin sem leiddu af hruninu. Þar kemur skýrt fram að tryggingafræðileg staða þeirra sjóða hefur batnað á undanförunum árum og er nú nálægt því að vera í jafnvægi.

Raunávöxtun sjóðanna í fyrra var vel yfir því ávöxtunarviðmiði sem er í gildi. Athyglisvert er að tíu ára meðaltal, sem inniheldur tapið í hruninu, sýnir að ávöxtun á því tímabili fullnægir ávöxtunarviðmiðinu. Þetta eru

umtalsverð tíðindi, sem ástæða er til að fagna.

Vandamálin snúa fyrst og fremst að lífeyrissjóðum með ábyrgð ríkis og sveitarfélaga. Tryggingafræðileg staða þeirra var neikvæð um sex hundruð milljarða króna. Þetta er vandi sem snýr beint að skattgreiðendum. Þeir eiga ekki aðeins rétt á að vita hver framtíðarsýn ríkisstjórnarinnar er heldur einnig hverjar hugmyndir stjórnarandstöðuflokkarinnar hafa til lausnar. Annar pólitískur vandi sem fram kemur í yfirlitinu felst í því að nærri helmingur af verðbréfaeignum lífeyrissjóðanna er með ábyrgð ríkis eða sveitarfélaga.

Þótt ríkissjóður sé traustur skuldari þarf enga sérfræðinga í áhættustýringu til að sjá að þessi mikli áhættusamruni er umhugsunarefni. Skattborgararnir sem eiga réttindi í nútíð og framtíð í sjóðunum eru sjálfir í ábyrgð fyrir helmingi þeirra eigna sem réttindi þeirra hvíla á.

Einnig á þessu sviði eiga skattborgararnir rétt á að heyra afstöðu stjórnmalaflokkanna til áhættudreifingar og hvernig þeir hyggjast bregðast við. Höftin eru vitaskuld kjarni vandans. Það er einfaldlega óábyrgt að halda þessum hættumerkjum fyrir utan almenna stjórnmalaumræðu.

## Vandi stjórnmalanna

**U**m leið og sú krafa er gerð til stjórnmalaflokkanna að þeir komi með skýr svör við þessum stóru spurningum verður að viðurkenna að þetta eru einhverjar stærstu og erfiðustu spurningarnar sem þeir standa andspænis. Það þarf að fórna einhverju fyrir lausnirnar. Og það sem meira er: Fórnin kemur fyrst og ávinningurinn síðar. Það er pólitíska klípan.

Hér kemur til kasta kjósendanna. Þeir þurfa að vera tilbúnir til þess að meðtaka og ræða þann boðskap sem byggir á langtímasjónarmiðum en ekki bara stundarhags-

munum. Það gerist hins vegar ekki sjálfkrafa. Til þess þarf forystu og sannfæringarkraft sem stjórnmalin verða að veita.

Vinstri stjórnin lokaði augunum fyrir þessum tveimur vandamálum. Vonir voru bundnar við nýja ríkisstjórn en hún kaus að hafa sama hátt á í fyrsta fjárlagafrumvarpi sínu. Ólíklegt er að nokkur ríkisstjórn hafi styrk til að taka á svo erfiðum málum á seinni hluta kjörtímabils. Eina færi núverandi stjórnar er því að kynna áform sín og áætlanir í næsta fjárlagafrumvarpi.

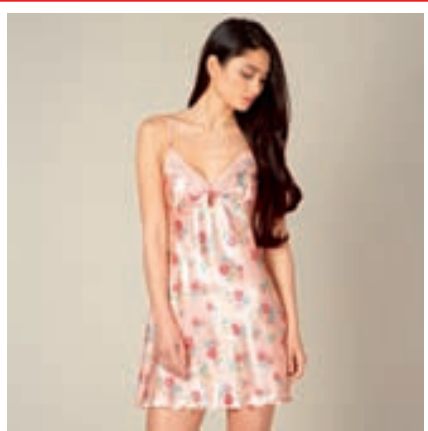
Forgangsroðun ríkisstjórnarinn-

ar hefur aftur á móti þrengt möguleika hennar og jafnvel gert þá engu. Það var annars vegar gert með því að útiloka eina af þeim leiðum sem Íslandi eru færar í peningamálum og gæti hugsanlega opnað möguleika fyrir en nú horfir á meiri áhættudreifingu lífeyrissjóðanna. Hins vegar með því að verja bankaskattinum í niðurgreiðslur á húsnaðisskuldum einstaklinga fremur en skuldum skattborgaranna þar á meðal vegna lífeyrisskuldbindinga.

Það er forgangsroðun af þessum toga sem þarf að draga inn í stjórnmalaumræðuna.

# DEBENHAMS

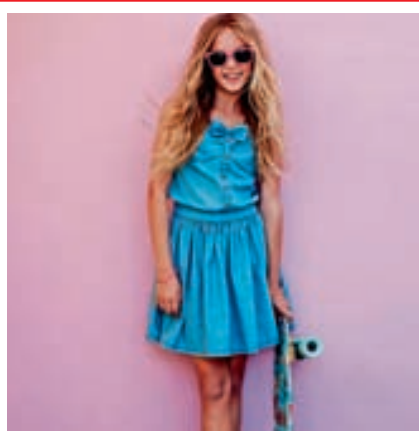
*Sumar*  
**ÚTSALAN**  
**ER HAFIN**  
**30-70%** AFSLÁTTUR  
AF ÖLLUM ÚTSÖLUVÖRUM



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Úrvali af dömunaáttfötum



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Collection „boot leg“ gallabuxum



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Úrvali af barnakjólum



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Öllum leikföngum



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Úrvali af herranáttfötum



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Úrvali af barnaskyrtum



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Öllum herra útsöluskóm



**50% AFSLÁTTUR AF:**  
Öllum dömu útsöluskóm frá  
Red Herring, Principles og  
Collection

*Gerðu lífið skemmtilegra*

**Opið 11:00 - 18:00**

DEBENHAMS SMÁRALIND

 Finndu okkur á facebook

KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR

HM RISASKJÁR Á

ARENA DE IN

LG G3

HEIMAVELLI NOVA

# INGÓLFSTORG

## DAGSKRÁ Á INGÓLFSTORGI Í DAG

14:30 DJ Margeir · Högni Egilsson  
Daníel Ágúst · Ásdís · Unnsteinn Manuel

16:00  **Brasilía - Chile** 

20:00  **Kólumbía - Úrúgvæ** 

Stærsti  
skemmtistaður  
í heimi!

Verslanir Nova eru í Kringlunni, Smáralind, Lágmúla, á Selfossi og á Glerártorgi Akureyri  
Þjónustuver 519 1919 | [www.nova.is](http://www.nova.is) | Facebook | Twitter

NOVA

# HELGIN



**Valdimar Guðmundsson**  
tónlistarmaður

## Metnaður í Manager

Ég mun líklega klára tímabilið mitt með Tottenham í Football Manager 2013. Ég sé svo til hvort maður kíkí eitthvað út með strákunum í kvöld. Æsispennandi helgi.



**Elísabet Gunnarsdóttir,**  
tískubloggari og viðskipta-  
fræðingur

## Pensill og skúringar

Ég verð í málningargallanum fyrripart helgarinnar með pensil í annarri en skúringa-græjurnar í hinni og horfi á sólina út um gluggann. Á sunnudaginn ætla ég síðan að stinga af til Feneýja.



**Snæbjörn Ragnarsson,**  
tónlistarmaður og skáld

## Sofa, sofa, sofa

Ég á frí um helgina! Það gerist aldrei. Ég þarf reyndar sennilega að fara aðeins í stúdíóið, og svo þarf ég að drulla mér út að hlaupa og í ræktina ef ég ætla að komast þetta Reykjavíkumaraþon. Og sofa.



**Anna Svava Knútsdóttir**  
leikkona

## Nýbúin í hálskirtla- töku

Ég ætla að gera nákvæmlega ekki neitt. Ég var í hálskirtla-töku og mér líður ömurlega. Ég ætla nú samt að láta mig dreyma um pitsu og annan mat.

## FARÐU HLUSTAÐU LESTU HORFÐU...



**Á MARKAÐ** sem tólf ungir myndskreytar halda í Hinu húsinu og kauptu verk beint af listamönnunum. Í boði verða einstök verk, verk í takmörkuðu upplagi og verk prentuð í stærra upplagi.



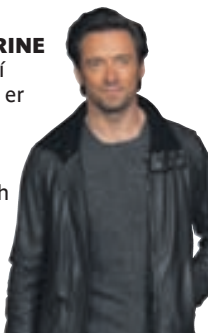
**Á NÝJA PLÖTU EDS SHEERAN** sem heitir því einfalda nafni X. Platan fór á topp iTunes-listans á nokkrum klukkutímum.



**SÍÐUSTU ORÐSENDINGU ELSKHUGANS** eftir Jojo Moyes. Hjartaskerandi, myndin og vel fléttuð saga sem segir sögur tveggja kvenna. Önnur gerist um 1960 og hin 2003. Hefur eitthvað breyst á fjórutíu árum?

## Á THE WOLVERINE

á Stöð 2 í kvöld. Leikstjóri er James Mangold og aðalleikarar Famke Janssen og Hugh Jackman. Ofur-hetjummynd frá 2013 þar sem Hugh Jackman fer á kostum.



**HJÁLMAR** Það hallar ekki á neinn þótt fullyrst sé að þeir séu með helstu reggísnillingum landsins.

MYND/GUÐMUNDUR VIGFÚSSON

# Frumkvöðlar í reggítónlist

Hljómsveitin Hjálmar fagnar í ár tíu ára afmæli sínu með pomp og prakt.

**H**jálmar urðu í raun til fyrir ákveðna slysi, þegar við vorum að taka upp reggí með Rúna Júl í Geimsteini árið 2004," segir Guðmundur Kristinn Jónsson, gítarleikari í hljómsveitinni Hjálmar, en hún fagnar tíu ára afmæli í ár. Í því tilefni er ýmislegt á döfni hjá sveitinni og má þar nefna afmælistónleika í Eldborgarsal Hörpu í september og þá mun líta dagsins ljós vegleg safnplata með bestu lögum Hjálma. „Platan sem mun bera heitið Skýjaborgin mun innihalda samtals 30 lög og þar af þrjú nýleg," bætir Guðmundur Kristinn við.

Fyrsta plata Hjálma kom

út árið 2004 og ber titilinn Hljóðlega af stað en óhætt er að segja að Hjálmar hafi ekki farið hljóðlega af stað, því platan varð gífurlega vinsæl, náði gullsölu og var valin rokkplata ársins á Íslensku tónlistarverðlauninum auk þess sem Hjálmar voru valdir bjartasta vonin. „Við bjuggumst ekki við þessari velgengni til að byrja með. Ég hafði ekki mikið hlustað á reggí áður en þetta byrjaði, það var aðallega Steini sem hafði hlustað á reggí í Svíþjóð og hafði mestu reggíþekkinguna," útskýrir Guðmundur Kristinn.

Hjálmar eru í raun frumkvöðlar á reggísviðinu á Íslandi. „Í öllum öðrum löndum voru til reggíbönd en ekki hérna en nú er til fullt af

reggíhljómsveitum og ég fagna því, reggísenan á Íslandi er flott.“

Sveitin hefur farið utan til þess að drekka í sig uppruna reggísins. „Við fórum til Jamaíka árið 2009 og tókum upp plötu, það var magnað. Við fórum meðal annars heim til Bobs Marley heitins og hittum þar son hans. Við höfum þó ekki planað neina svona pílagraímsferð í brád.“

Hinn 1. júlí er alþjóðlegi reggídagurinn og ætla Hjálmar af því tilefni að hefja miðasöluna á afmælistónleikana sína þann dag. „Það kom auðvitað ekkert annað til greina en að nýta þenna yndislega dag í að hefja miðasöluna.“

gunnarleo@frettabladid.is

## HJÁLMAR Í TÍU ÁR

**Útgefnar plötur**  
Hljóðlega af stað 2004  
Hjálmar 2005  
Ferðasót 2007  
IV 2009  
Keflavík Kingston 2010  
Órar 2011

Hjálmar hafa ávallt valið að flytja efni sitt á íslensku og árið 2010 fékk hljómsveitin verðlaun á Degi íslenskrar tungu fyrir stuðning sinn við málið. Um þessar mundir eru Hjálmar einnig að leggja lokahönd á upptökur með Norðmanninum Erlend Oye, sem margir þekkja í gegnum hina frábæru hljómsveit Kings of Convenience. Í júlí munu Hjálmar einmitt koma fram ásamt Erlend á norsku tónlistarhátíðinni Træna.

# Sumarlegur matur sem er tilvalinn í garðinn

Ferskt og frumlegt kartöflusalat og girnileg kjúklingaspjót í BBQ-döðlusósu á grillið.

## Grilluð kjúklingaspjót í BBQ-döðlusósu

**Aðalréttur fyrir 4**  
1 kg kjúklingalæri (úrbeinuð og skinnlaus)  
8 grillspjót (ef þau eru tréspjót, þá þarf að leggja þau í heitt vatn í lágmark þrjú tíma)

## BBQ-döðlusósa

100 g döðlur (steinlausar)  
Vatn  
Eplaedik  
Tómatsósa  
Paprikuduft



Dijon-sinnep  
1 tsk. chilisósa  
Sojasósa

Sjóðið vatnið og döðlurnar og setjið í matvinnsluvél ásamt restinni af hráefninu, blandið vel saman þar til að úr verður þykk sósa, smakkið til með salti og pipar.

Skerið kjúklinginn í litla bita u.þ.b. 4x4 cm og setjið í bakka, hellið BBQ-sósunni yfir og látið marinera í lágmark 30 mín. Þá er kjúklingurinn þræddur upp á spjótin og þau grilluð á vel heitu grillinu.

## Salat með sætum kartöflum, ab-mjólk og fetaosti

200 g ab-mjólk  
100 g hreint skyr  
100 g sýrður rjómi með graslauk og lauk  
80 g fetaostur  
2 msk. olía  
600 g sætar kartöflur  
Salt og pipar

Skrælið sætu kartöflurnar, skerið í bita, steikið í olíunni og kælið. Hrærið saman ab-mjólk, skyr, sýrðum rjóma



og muldum fetaosti. Kryddið með salti og pipar. Blandið að lokum sósunni og sætu kartöflunum saman. Hægt er að nota venjulegar kartöflur í stað sætra kartaflna.

Heimild: Heilsutorg.is





# Veðurhorfur um helgina: Bongó!

SUMAR  
*Mjúkis*  
MANDARÍNUBRAGÐ



# Hugsar aldrei um statusinn

**Guðbergur Bergsson** er einn virtasti og dáðasti rithöfundur þjóðarinnar og þrátt fyrir háan aldur sendir hann frá sér tvær bækur á þessu ári. Hann er alltaf að læra eitthvað nýtt og segir sér aldrei falla verk úr hendi. Hann segir álit annarra á verkum hans ekki skipta sig nokkru máli, enda hljóti það að vera óskaplega þreytandi að vera eitthvað.

**Friðrika Benónýsdóttir**  
fridrikab@frettabladid.is



**G**uðbergur stefnir mér í miðbæ Mosfellsbæjar, nánar tiltekkið í húsakynni prentþjónustunnar Artpro, sem hann á ásamt félagamönnum Guðna Þorberbergssyni. Þar situr hann við tölvuna og klippir kvikmyndir sem hann hefur tekið víðs vegar um heiminn, meðal annars í byltingunni í Portúgal 1974, en sú mynd er nánast fullunnin, aðeins eftir að tala inn á hana sem Guðbergur gerir að sjálfsögðu sjálfur eins og allt annað sem viðkemur kvikmyndum hans.

„Ég hef verið að taka kvikmyndir frá 1972 og hef gefið nokkrar þeirra út á dvd-diskum. Þetta eru yfirleitt súrrealískar kvikmyndir, 2-3 mínútur að lengd, auk þess sem ég hef gert kvikmynd sem er myndskreytt ljóð úr fyrstu ljóðabókinni minni. Svo hef ég árum saman gert kvikmyndadagbækur og nú langar mig til að koma þeim á dvd-diska. Þannig að ég hef verið að læra að klippa og setja saman í tölvunum hérna. Annars hef ég mest gaman af því að vinna með höndunum því þá getur maður hugsað frjálst á meðan.“

## Preyandi að vera eitthvað

Guðbergur hefur löngu öðlast god-sagnakennda stöðu í íslenskum

bókmenntaheimi, þótt hann hafi verið umdeildur framan af ferlinum. Í tilefni af áttatræðisafmæli hans fyrir tveimur árum var opnuð Guðbergsstofa í heimabæ hans Grindavík og ég spyr hann hvernig honum líði í þeirri stöðu að vera orðinn bæjardýrmæti Grindvíkinga sem ekki voru alltaf hrifnir af skrifum hans.

„Ég veit ekkert hvort þeir eru orðnir nokkuð hrifnari af mér. Þetta var hugmynd sem upphaflega kom frá aðfluttum framsóknarmanni. Ég setti stofuna algjörlega upp sjálfur, skannaði myndir og skrifaði texta en ég held kannski að ein af ástæðunum fyrir stofnunni sé að ég á mikið af myndum sem ég hef tekið alveg frá því að ég var átta ára af fólki í bænum. Þannig að þetta er góð heimild um bæjarbraginn og þróunina og fólk er ánæggt með það.“

Umræðan um myndatöku og heimildasöfnun Guðbergs leiðir talið að þeim miklu heimildum sem hann safnaði á filmur í byltingunni í Portúgal 1974 þar sem hann segist hafa getað valsað um allt, meira að segja inn í fangelsin, án þess að nokkur amaðist við honum. „Ég var enginn, skilurðu. Ég var ekki til í þeirra augum og ef maður er ekki til þá kemst maður hvert sem maður vill. Um leið og maður er orðinn eitthvað fer fólk að vera á varðbergi.“

Það er hrein unun að hlusta á Guðberg lýsa tímanum í Lissabon og á Spáni þar sem hann umgekkst flóttamann og anarkista sem báru með sér allt sitt dót í ferðakoffortum á sífelldum flóttu undan yfirvöldum frá einni borg til annarrar. Talið um að vera ósýnilegur leiðir til umræðu um andstæðu þess; að vera einn

virtasti höfundur þjóðarinnar og undir smásjá hennar, sem hann segir reyndar að snerti sig ósköp lítið. „Ég hugsa aldrei um það. Ég held að það sé óskaplega þreytandi að vera eitthvað. Ef það er eitthvað sem er óöruggt í lífinu þá er það listin og maður veit ekkert um það hvernig verkum manns muni reida af, enda ekki hægt að meta það á nokkurn hátt. Það er verið að reyna að meta það í gegnum sölutölur en það segir ekkert um hvað er lífvænlegt í listinni. Annað sem árangur í listinni er mældur í eru dómarnir sem verkin fá, en það segir heldur ekkert. Helst að þeir höfundar sem verða eitthvað noti það til að stæra sig af að þeir hafi í upphafi fengið vonda dóma. Það þykir voðalega fint.“

Guðbergur setti þjóðfélagið á annan endann með skáldsögunni Tómas Jónsson – metsölubók árið 1966 en hann segist ekkert hafa fundið fyrir því. „Ég var í útlöndum og það fór alveg fram hjá mér.“

## Ný skáldsaga um stríðsárin

Nýjasta bók hans, Litla hugsanabókin, er safn örhugsana í nokkurs konar spakmælaformi. Hvaðan kom sú hugmynd? „Ég hef gefið út aðra hugsanabók og á efni í ótal í viðbót. Ég skrifa hjá mér heilabrot um tilveruna og mann sjálfan og svo datt mér í hug að gefa þessa litlu bók út að gamni. Það eru ekki nema nokkrir mánuðir síðan ég sendi þetta til útgefandans og vissi svo sem ekkert hvernig hann tæki í það að gefa það út.“

Ég leyfi mér að efast um að nokkur útgefandi myndi hafna handriti frá manni með status Guðbergs í bókmenntaheiminum

en hann er á því að það gæti vel gerst. „Ég er ekki söluhöfundur svo hann gæti alveg hafnað því á þeim forsendum. Annars hugsa ég aldrei um það hvaða status ég hafi. Hvorki þegar ég var ungur maður né miðaldra og alls ekki núna þegar ég er orðinn gamall.“

Þótt honum verði tíðrætt um háan aldur sinn er Guðbergur langt frá því sestur í helgan stein. Auk alls sem að framan er talið var hann að ljúka við skáldsögu sem kemur út í haust. „Hún heitir Þrír sneru aftur og gerist að mestu leyti í stríðinu. Sögusviðið er afskekktur staður á Íslandi þangað sem koma tveir Bretar sem ferðamenn fyrir stríð. Síðan koma þeir aftur sem hermenn í stríðinu og þá gerast ýmsir atburðir vegna þess að þarna eru líka Þjóðverjar. Eftir að þeir fara heldur annar þeirra sambandi við gamla konu á staðnum og í gegnum þau samskipti fylgjumst við með þróuninni á meðan staðurinn verður smám saman eftirsóttur staður fyrir ferðafólk. Þannig að það má segja að staðurinn sé táknrænn fyrir þetta land. Ég nota sömu aðferð og notuð er í Íslendingasögunum að það er ekkert vitað fyrirfram og allt gerist á mjög óvæntan hátt. Og það er ekki fyrr en í lokin sem lesandinn gerir sér grein fyrir því hvað hefur verið um að vera.“

## Íslenskir villimenn

Afköst Guðbergs eru með ólíkindum því auk skáldsagnaskrifanna hefur hann haldið úti bloggi þar sem hann reifar ýmis mál sem ofarlega eru á baugi. Fellur honum aldrei verk úr hendi? „Nei, mér fellur aldrei verk úr hendi. Aldrei nokkurn tíma. Og ég ▶

## GUÐBERGUR UM ...

### ástina

Ástin getur verið víti en hún er aldrei víti til varnaðar. Hún er þvæla, því ef hún væri ekki þvæla þá væri bara búið að leysa hana eins og hnút. Sem betur fer er ekki hægt að leysa þvæluna og maður sækir alltaf í hana.

### rithöfunda

Það kemur enginn mikill rithöfundur beint úr háskóla. Allir miklir rithöfundar koma eins og skrattinn úr sauðarleggnum upp úr hreinni þvælu.

### meint auðæfi sín

Kannski er ég auðugur, en það er flókið mál. Og ég á engan flugvöll á Spáni, það er misskilningur. Ég erfði hins vegar skjöl sem sýna fram á að ég ætti að eiga stóran hluta af Algeirsborg. Það svæði hefur hins vegar verið þjóðnýtt og ég held að ég verði aldrei svo heppinn að því verði skilað, þrátt fyrir skráningu mína sem eiganda.

### skáldsagnagerð

Mér finnst það ódýr aðferð að nota raunverulegar persónur í skáldsagnagerð. Skáldsaga verður að vera algjörlega hrein og standa eða falla með sínu. Og það gerir ekkert til þótt hún falli og það gerir heldur ekkert til þótt hún standi.



## GUÐBERGUR BERGSSON

„Ég er alltaf að læra eitthvað nýtt, núna er ég til dæmis að læra að fljúga flugvél. Það er lykillinn að því að halda sér ungum.“



FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

► er alltaf að læra eitthvað nýtt, núna er ég til dæmis að læra að fljúga flugvél. Það er lykillinn að því að halda sér ungum. Ég geri mér hins vegar grein fyrir því að það er orðið of seint að láta þann æskudraum rætast að læra læknisfræði sem var það sem mig langaði mest til að gera.“

Ymsum hafa þótt blogglistarnir ansi gagnrýnir á samfélagið en Guðbergur blæs á það. „Mér finnst það ekki. Það er mér bara eðlislægt að velta hlutum fyrir mér og ég er alinn upp við það að alltaf væri verið að ræða hlutina. Heima var endalaust verið að ræða og deila um eitthvað og það voru aldrei neinir tveir samála. Maður var aldrei ómeðvit-ður um það sem var að gerast. Mér finnst samfélagið vera mjög heillandi og sérstaklega þessir útrásarvíkingar og fallið, sem ég vil heldur kalla fellir. Þessir menn gerðu eitthvað stórkostlegt, þeim tókst að fella heilt samfélag, örfáum mönnum. Þetta eru náttúrulega algjörir snillingar og þeir settu landið á hausinn með samþykki þjóðarinnar, enda voru þeir nákvæmlega eins og þjóðin að því leyti að þeir höfðu ekkert menningarvit, þeir hugsuðu bara um munað. Þeir keyptu ekkert af málverkum, engin listaverk eins og auðmenn í öðrum löndum gera. Undir niðri voru þeir bara íslenskir villimenn eins og allir aðrir. Allir peningarnir fóru í glingur, þeir keyptu ekkert sem er varanlegt. Þessi þjóð hefur óbeitt á öllu sem stenst tímans tönn og kann ekki að meta það sem er mikils virði. Menning okkar er svo grunn.“

## Opnar plastpokann

Guðbergur hefur áratugum saman verið með annan fótinn á Spáni þar sem hann á íbúð í Madrid og hann segist líta á það sem skyldu sína að kynna spænskan menningarheim fyrir Íslendingum, sem hann hefur gert með ófáum þýðingum á meistaraverkum spænskrar tungu. „Ég hef skyldutilfinningu bæði gagnvart þjóð minni og gestaþjóð minni. Ég flutti stóran hluta spænska

## → Úr Litlu hugsanabókinni

24

Þjóðareinkenni: Að vera eitt í dag og annað á morgun er að verða ekkert „þá upp er staðið“.

56

Þjóðir eru sjálfum sér verstar með góðri hjálp frá vænum vinaþjóðum.

82

Líf ódauðlegs listamanns hefst þegar hann hefur legið nógu lengi dauður.

menningarheimsins hingað heim á skipulagðan hátt með þýðingum. Hins vegar hugsar maður ekkert um það hvort þjóðin kunni að meta það framlag, þetta er bara skyldutilfinning hins menntaða manns, sem spratt að hluta til upp úr því að ég var alltaf innan um þannig fólk og smitaðist af því.“

Þú hefur alltaf verið með annan fótinn á Íslandi, datt þér aldrei í hug að flytja alfarið til Spánar? „Nei, það er mér nauðsynlegt að vera hér. Ég hef aldrei verið með Spán á heilanum. Ég hef stundum hitt fólk sem hefur þau lönd sem það hefur dvalið langdvölum í á heilanum, en mér finnst það voðalega tilgerðarlegt.“

Það er hægur leikur að gleyma sér við að hlusta á frásagnir Guðbergs af lífi sínu og því fólk sem hann hefur umgengist í gegnum tíðina, en tíminn er hlaupinn og ekkert svigrúm fyrir aðra spurningu en þessa hefðbundnu allra spurninga: Hvað er framundan? „Ég þarf að ganga frá kvikmynd og ég þarf að ganga frá annarri skáldsögu sem er alveg ægilega stór. Hún hefur legið í plastpoka á gólfinu heima í tvö, þrjú ár og kannski opna ég nú plastpokann og lýk við hana.“

Lambakjöt  
NÁTTÚRULEGA GOTT

## Grilllamb í góðri sveiflu

- MEÐ ÍSLENSKU BYGGSSALATI

**FYRIR 4**  
12 lambakótelettur

**Gláji á lamb**  
1 msk dijon sinnep  
1 dl ólífuolíu  
1 stk límónusafi og rifinn börkur  
1 tsk hunang  
Blandið öllu saman

**Meðlæti**  
200 gr bygg  
4 gulrætur  
1 poki spínat  
1 tsk malað kúmeni  
2 dl grísk jógúrt  
1 msk hunang  
1 límónusafi + börkur  
1 stk gúrka  
1 stk grænt epli  
Fersk mynta

Sjóðið bygg og kælið.  
Skerið gúrku og epli niður og blandið saman við byggjöð.

Hrærið jógúrti saman við hunang, límónusafa og börkin og kryddið með salti, pipar og möluðu kúmeni (malið sjálf). Blandið öllu saman við byggjöð. Hafið þetta svolítið kremkennt.

Rifið gulrótina á rifjárnri, skolið spínatið og blandið saman við, veltið upp úr ólífuolíu og smá límónusafa. Saltið.

Grillið kóteletturarnar og penslið svo með lambagljáanum. Berið þær fram á byggssalatinu.

LAMBAKJOT.IS



# AMERÍSKIR DAGAR

SÍÐUSTU DAGAR

AMERÍSKIR DAGAR  
**20%**  
AFSLÁTTUR AF  
BROYHILL



AÐEINS  
**13.964**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

LARAMIE 2JA SÆTA SÓFI

**159.990**

FULLT VERÐ: 199.990

AÐEINS  
**14.654**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

LARAMIE 3JA SÆTA SÓFI

**167.990**

FULLT VERÐ: 209.990

LARAMIE sófasett  
microfiber áklæði.  
2 sæta sófi B:170 D:95 H:95 cm.  
3 sæta B:220 D:95 H:95 cm.

AÐEINS  
**7.754**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

ATTIC SÓFABORÐ

**87.990**

FULLT VERÐ: 109.990

AÐEINS  
**11.894**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

LARAMIE STÓLL

**135.990**

FULLT VERÐ: 169.990



GABRIELLE sófasett ljóst áklæði. 2 sæta B:152 D:94 H:91 cm. 3 sæta B:206 D:94 H:91 cm.



CAMBRIDGE sófasett áklæði. 2 s. B:193 D:90 H:91 cm. 3 s. B:255 D:90 H:91 cm.

AÐEINS  
**15.344**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

GABRIELLE 2JA SÆTA

**175.990**

FULLT VERÐ: 219.990

AÐEINS  
**16.724**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

GABRIELLE 3JA SÆTA

**191.990**

FULLT VERÐ: 239.990

París hægindastóll

**119.990**

FULLT VERÐ: 149.990



PARIS hægindastóll  
Sand eða rautt  
slitsterkt áklæði.

NÝJAR  
VÖRUR FRÁ  
**BROYHILL**  
SÓFAR, STÓLAR,  
BORÐ O.FL.

AÐEINS  
**13.964**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

CAMBRIDGE 2JA SÆTA

**159.990**

FULLT VERÐ: 199.990

AÐEINS  
**15.344**  
KRÓNUR

Afb. á mán. m.v.  
12 mán. vaxtalaust lán  
3,5% lántökugj.

CAMBRIDGE 3JA SÆTA

**175.990**

FULLT VERÐ: 219.990

Kent hægindastóll

**143.990**

FULLT VERÐ: 179.990



KENT hægindastóll  
Stálrammi og  
svart eða hvítt leður.



**HÚSGAGNAHÖLLIN**

– fyrir lifandi heimili –

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentvillur og myndbreytingu og gilda á meðan á Amerískum döggum stendur og/eða birgðir endast.





„Petta er mjög erfitt en maður verður að koma þeirri hugsun í gegn að maður getur ekki bjargað öllum og ef við værum ekki þarna myndu fleiri deyja. Við erum að bjarga einhverjum.“

**FLÖKKUHJÚKR-UNARFRÆÐ-INGUR** Gunnhildur Árnadóttir er orðin þálföringur hlutum sem koma öðrum spánskt fyrir sjónir á borð við sóttkví, bólu-setningar og flug á framandi slóðir. Hún viðurkennir þó að með aldrinum fylgi pressa á að festa rætur, eignast heimili og stofna fjölskyldu. FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

# Getur ekki ein bjargað heiminum

Gunnhildur Árnadóttir starfar sem hjúkrunarfræðingur hjá hjálparstofnunum Læknar án landamæra. Hún lagði til hliðar ljósmóðurdrauminn fyrir flökkulíf á framandi slóðum og segir lykिलinn vera að trú á því að maður sé að gera gagn.

Álfrún Pálsdóttir  
alfrun@frettabladid.is



**G**unnhildur Árnadóttir fyllir þrítugt á árinu og á hvergi heima. Eða þannig orðar hún það sjálf, kímín. Nú hefur hún unnið í Malaví, Miðafrikulýðveldinu, Suður-Súdan og Gíneu. Næsti áfangastaður er Sierra Leóne þar sem hinn skæði ebólufaraldur ræður ríkjum. Hún er starfsmaður hjálparstakanna Læknar án landamæra en á milli erfiðra verkefna nær hún sér niður og starfar sem

hjúkrunarfræðingur í heimahjúkrun í Ósló.

Gunnhildur er stödd hér á landi í löngu ákveðnu frí til að vera viðstödd brúðkaup bestu vinkonunnar. Þar tóku kókuskreytingar við af meðhöndlun þeirra sem sýktir eru af ebóluveirunni skæðu í Gíneu. Starfinu sem flökkuhjúkrunarfræðingur fylgir það að erfitt er að skipuleggja sig fram í tímann. Sérstaklega núna en Gunnhildur þurfti að vera í hálfgerðri sóttkví í Ósló í 21 dag áður en hún kom heim til að ganga úr skugga um að hún hefði ekki sýkst af veirunni. Hún viðurkennir að það geti verið erfitt að sameina þessa tvo heima. „Maður má ekki gleyma lífinu sem maður á hérna heima og detta inn í þennan flökkuheim. Það er nefnilega mjög

auðvelt,“ segir hún og heldur áfram: „Það getur verið snúið að sameina þetta tvennt og þetta er heimur sem maður skilur ekki nema hafa prófað. Þegar ég tala við vinkonur mínar og þær spyrja: Hvernig var úti? svara ég yfirleitt: Bara fínt. Ef ég segði frá vinnudögum í smáatriðum myndi ég örugglega gera fólk þunglynt bara.“

**Ætlaði ekki að vera „bara“ hjúkka**

Hún er fædd í Reykjavík en uppalin í Hveragerði þar sem Gunnhildur byrjaði ung að vinna í heilbrigðisgeiranum. Faðir hennar, Árni Gunnarson fyrrverandi alþingismaður, var lengi framkvæmdastjóri Heilsustofnunar NLFÍ í Hveragerði þar sem Gunnhildur byrjaði snemma að ganga í öll verk. Hún fór

í Kvinnaskólann og tók svo snögglega ákvörðun um að læra hjúkrun á Akureyri án þess að eiga neinar rætur þangað að rekja. „Ég sé sko ekki eftir þeirri skyndiákvörðun yfir morgunmatnum. Akureyri er yndislegur bær og gott að búa þar. Ég eignaðist marga af mínum bestu vinum í dag þar.“

Gunnhildur ætlaði aldrei að vera „bara hjúkka“ eins og hún orðar það og var stefnan tekin á ljósmóðurnám. Eftir fjögur ár í námi var hún hins vegar komin með nóg af skóla og gaf sér tvö ár til að vinna áður en hún héldi áfram. Það hafði hins vegar lengi blundað í henni áhugi á hjálparstarfi en faðir hennar hafði starfað fyrir Hjálparstofnun Kirkjunnar í Eþíópíu. Það varð úr að haustið 2008 hélt hún ásamt

vinkonu sinni til Malaví fyrir milli-göngu Hjálparstofnunar kirkjunnar í sjálfboðastarf. „Við vorum búnar að safna og leggja fyrir ferðinni í langan tíma og ætluðum að vera í sex mánuði. Eins og allir muna var haustið 2008 alræmt á Íslandi og eftir október varð dvölin allt í einu helmingi dýrari fyrir okkur,“ segir Gunnhildur sem kom fyrr heim frá Malaví en segist þarna hafa ákveðið að vinna í þessum geira. „Ég sá mörg samstök þarna úti sem voru í hjálparstörfum án þess að gera hlutina rétt. Þau voru ekki að kenna fólkinu sjálfbærni og ég hugsaði að það hlyti að vera hægt að gera þetta betur. Þess vegna ákvað ég að sækja um í meistaranám í alþjóðalýðheilsufræði við Karolinska Institutet í Stokkhólmi.“



Landsvirkjun

## Orkuforðinn okkar

Vatnsaflsstöðvar nota fallþunga vatns til að knýja hverfla sem vinna rafmagn. Úrkomu og leysingavatni af jöklum landsins er safnað í uppistöðulón, sem flest eru á hálendinu. Miðlunarlónin eru góð geymsla fyrir raforku og gera kleift að vinna rafmagn jafnt og þétt allt árið.

**Verið velkomin í heimsókn í sumar!**

**Kárahjúkastífla:** Leiðsögumaður tekur á móti gestum alla miðvikudaga og laugardaga kl. 14–17.

**Búrfellsstöð:** Gagnvirk orkusýning er opin alla daga kl. 10–17.

**Vindmyllur á Hafinu:** Starfsfólk tekur á móti gestum alla laugardaga í júlí kl. 13–17.

**Kröflustöð:** Jarðvarmasýning er opin alla daga kl. 10–17.

[www.landsvirkjun.is/heimsoknir](http://www.landsvirkjun.is/heimsoknir)



ALPJÓÐLEGT Hluti starfsfólks samankominn í Suður-Súdan.



ÆVINTÝRI Lærir að kveikja eld með Masafmönnum í Kenía.



NÝFÆDD Barn sem Gunnhildur tók á móti í flóttamannabúðunum í Suður-Súdan.



HEITT OG RAKT Gunnhildur í gallanum sem hún þarf að vinna í á meðan ebólufaraldurinn stendur yfir. Hún viðurkennir að bara sé hægt að vinna í stuttan tíma í senn og algengt að það líði yfir fólk í heitu og röku loftslaginu.

**Langt og strangt inntökuferli**

Eftir Malaví fór Gunnhildur að vinna á Landspítalanum. Þar blöskruðu henni vinnuástandur svo mikið að hún sagði upp og hélt til Óslóar að vinna í heimahjúkrun. „Mér fannst ekki forsvaranlegar vinnuástandur heima, allt of mikið álag á fáa hjúkrunarfræðinga. Ég fékk nóg eftir eina næturvakt þar sem ég var ein með fulla deild af mjög veikum sjúklingum og tveir urðu bráðveikir á sama tíma. Ég gat ekki verið á tveimur stöðum í einu og þetta var mikið álag. Ég sá ekki fram á að ástandið á spítalanum væri að fara að batna og gat ekki hugsað mér að taka næstu vaktir, krossa putta og vona að það kæmi ekkert fyrir. Því ef eitthvað gerðist á minni vakt gæti ég ekki fyrirgefið mér. Þannig að ég ákvað að hætta og það var mjög góð tilfinning. Svo ég flutti til Nor-egs, eins og svo margir íslenskir hjúkrunarfræðingar, og réð mig í heimahjúkrun.“

Þaðan var förinni heitið til Stokkhólms í meistaranámið þar sem Gunnhildur kynntist alls kyns hjálparáttækum og þar á meðal

Læknum án landamæra. Kennari hennar var stofnandi samtakanna í Svíþjóð og Gunnhildur ákvað að sækja um.

„Það er heljarinnar inntökuferli sem stendur yfir í marga mánuði. Maður þarf að standast alls kyns próf, til dæmis persónuleikapróf, rökfugsunarhópæfingar og hæfnispróf. Heilbrigðismenntun er ekki forsenda fyrir því að vinna fyrir samtökin þar sem við þurfum á öllum að halda, það þarf að setja upp tjöld, tengja rafmagn, tryggja framboð á vatni og svo framvegis. Handlagir gaurar eru í upphaldi hjá okkur og eru í raun mikilvægasti hlekkurinn í starfsemi. Það er ekki nóg að senda hjúkkuna af stað með pillurnar í ferðatöskunni. Það er algengur misskilningur að samtökin snúist bara um lækna því hér er fólk úr öllum áttum og með fjölbreyttan bakgrunn.“

Gunnhildur segir mikilvægt að hugsa út fyrir kassann og vinna vel í teymi í starfinu, enda geta komið upp ýmsar aðstæður við störf. Þá er góður kostur að geta unnið vel undir pressu.

**Mikil eynd og ömurleiki**

Haustið 2012 fór Gunnhildur í sitt fyrsta verkefni á vegum samtakanna. Áfangastaðurinn var Mið-Afríkulýðveldið þar sem hún var í þrjú mánuði. „Þrátt fyrir að þetta væri mín fyrsta för fyrir samtökin fékk ég ekki þetta klassíska Afríkumenningarsjokk enda hafði ég tekið það út í Malaví. En auðvitað er breyting að flytja frá Ósló til lítills sveitaþorps í regnskógnum í Afríku. Maður er samt búinn að búa sig undir það og venst rafmagnsleysinu fljótt. Þarna voru fallegustu stjörnur sem ég hef séð.“

Síðan þá hefur Gunnhildur verið í sex mánuði sem hjúkka í flóttamannabúðum í Suður-Súdan, þar sem hún meðal annars gegndi stöðu yfirmanns um tíma. Þar var faraldur af lifrabólgu E þar sem ófrískar konur voru einna helst í áhættuhópi. „Það dóu ansi margir hjá okkur þar. Mikið var um fyrirburafæðingar og við vorum með börn niður í 700 grömm og engar græjur til að hugsa um þau.“ Aðspurð hvornig það sé að vinna í svona aðstæðum þar sem ómögulegt sé að bjarga öllum svarar Gunnhildur:

„Þetta er mjög erfitt en maður verður að koma þeirri hugsun í gegn að maður getur ekki bjargað öllum og ef við værum ekki þarna myndu fleiri deyja. Við erum að bjarga einhverjum. Maður sér mikið af eynd og ömurleika en ég hef alltaf hugsað að ég geti ekki ein bjargað heiminum. Maður hins vegar verður að trú því að maður sé að gera eitthvert gagn. Ef maður fer í einhvern efa varðandi það þá missir maður vitið fljótt, og trúðu mér, það gera það margir. En maður er alltaf með aðgengi að sálfræðiaðstoð hjá samtökunum og þeir hugsa vel um þessa hlið.“

**Tveir ólíkir heimar**

Næst á dagskrá hjá Gunnhildi er ebóluverkefni í Síerra Leóne. Hún er spennt fyrir að fara en greinilega orðin þaulvön hlutum sem koma öðrum spáskt fyrir sjónir á borð við sóttkví, bólusetningar og flug á framandi slóðir. Hún viðurkennir að það sé komin smá pressa á að festa rætur, eignast heimili og stofna fjölskyldu. Hún finnur þó aðallega fyrir því þegar hún kemur heim til Íslands.

„Ég gæti verið í þessu 100 prósent en vel að taka mér smá frí á milli verkefna. Fara til Óslóar í heimahjúkrunina enda mikilvægt að halda tengslum og ekki detta alveg út. Þegar kallið kemur set ég tvær ferðatöskur í geymslu úti og fer. Það er erfitt að sameina þessa tvo heima og ef ég get ráðið því í framtíðinni ætla ég til dæmis að reyna að sleppa því að koma aftur heim beint í jólaösin. Þar kristallast munurinn á milli heimanna tveggja. Það er svo mikil geðveiki í samfélaginu, yfirnóg af mat og allir að keppast við að kaupa flottast, mest og dýrast. Ég kom einu sinni beint frá Mið-Afríku heim um jól og það var erfiður tími að koma heim. Til dæmis hitti ég vinkonur mínar þar sem var allt fullt af mat og allir að ræða hversu margar og dýrar gjafir væri búið að kaupa. Mér hreinlega ofbauð og tók smá kast á þær. Svo áttaði ég mig, maður verður að taka mið af aðstæðum hverju sinni og ekki reyna að ætlast til þess að fólk skilji sem hefur ekki upplifað. Það er ómögulegt að reyna að bera þessa tvo heima saman. Það er ekki hægt.“

Hálslón – 2100 Gl.

\*Vatnsmagn í miðlunarlónum er mælt í gígalítrum (milljörðum lítra).

Hálslón er vatnsmesta lón landsins. Þegar lónið fyllist síðsumars er vatni veitt um yfirfall sem steypist í um 100 metra háum fossi, Hverfanda, niður í Hafrahvammagljúfur.

Þórisvatn – 1400 Gl.

Blöndulón – 412 Gl.

Hágöngulón – 320 Gl.

Krókslón – 140 Gl.

Sultartangalón 109 Gl. • Kelduárlón 60 Gl. • Hrauneyjalón 33 Gl. • Gilsárlón 20 Gl. • Sporðöldulón 25 Gl. • Bjarnarlón 5 Gl. • Ufsar- og Vatnsslón 3 Gl.

Fimm ár eru síðan poppkóngurinn Michael Jackson lést fyrir aldur fram. Þegar hann dó var hann á barmi gjaldþrots en síðan hann féll frá hefur hann þenað tæplega áttatíu milljarða króna–meira en nokkur núlifandi listamaður á svo skömmum tíma. Þó kóngurinn sé allur þá blómstrar vörumerkið Michael Jackson.



# POPP- KÓNGURINN LIFIR



**BÖRNIN**

Reyndi sjálfsvíg  
fimmtán ára

## 79,5 MILLJARÐAR Á FIMM ÁRUM

Vörumerkið Michael Jackson hefur blómstrað frá því hann lést eins og kemur fram í nýrri bók, Michael Jackson Inc., eftir Zack Greenburg. Þar kemur fram að vörumerkið hefur halað inn um sjö hundruð milljónir dollara síðan hann lést, tæplega áttafu milljarða króna. Þó að Jackson hafi þenað á tá og fingri var dánarbúi hans í skuld þegar hann lést. Þá tóku skiptaráðendur dánarbúsins málin í sínar hendur. Samningur var gerður um útgáfu myndarinnar This Is It. Nokkrum mánuðum eftir andlát hans var einnig skrifað undir plötusamning við Sony upp á sjö plötur á tíu árum. Þá voru gerðir samningar við Cirque du Soleil um sýninguna Michael Jackson: The Immortal World Tour.

### → Michael (2010)

Átta af tíu lögum á plötunni voru samin af Michael sjálfum. Flest laganna voru tekin upp á árunum 2007 til 2009. Aðdáendur og fjölskylda Jacksons hafa hins vegar efast um að þrjú lög á plötunni sem tekin voru upp í kjallara Eddie Cascio, Breaking News, Keep Your Head Up og Monster, séu í raun sungin af Michael. Sony hefur vísað þessum ásökunum á bug. Þá voru margir sem gagnrýndu útgáfu plötunnar og héldu því fram að Jackson hefði verið fullkonnunarsinni og hefði ekki viljað gefa út efni sem væri óklárað.

### → Xscape (2014)

Á plötunni eru áður óútgefin lög eftir poppkónginn en hún hefur að geyma átta lög, þar á meðal Love Never Felt So Good, dúett með Justin Timberlake. Lagið var upprunalega tekið upp af Michael árið 1983. Platan fór á topp vinsældalista í Bretlandi, Belgíu, Danmörku, Frakklandi og á Spáni. Í Bandaríkjunum fór platan beint í annað sæti.



## NEVERLAND

Michael Jackson keypti búgarðinn árið 1988. Reglulega skjóta sögusagnir upp kollinum um að Neverland verði breytt í eins konar safn til minningar um poppkónginn líft og Graceland, glæsihýsið sem Elvis Presley kallaði heimili sitt. Fjölskylda Jacksons hefur hins vegar vísað þessum sögum á bug.

Poppkóngurinn eignaðist þrjú börn: **Michael Joseph Jackson, Jr.**, betur þekktan sem **Prince Michael Jackson I**, sautján ára, **Paris-Michael Katherine Jackson**, sextán ára og **Prince Michael „Blanket“ Jackson II**, tólf ára. Eldri börnin tvö átti Michael með Debbie Rowe en ekki er ljóst hver móðir Blankets er.

Eftir andlát goðsins fékk móðir hans, Katharine, forræði yfir börnunum þremur en Debbie fékk heimsóknarrétt. Árið 2012 skiptu Katharine og T.J. Jackson, sonur Titos Jackson, bróður Michaels, með sér forræði yfir þeim.

**Prince** varð fréttamaður hjá Entertainment Tonight árið 2013. Hann þreytti frumraun sína í leiklist í sjónvarps-seríunni 90210 sama ár og hefur lýst því yfir að hann vilji leika meira.

**Paris** vill líka feta leiklistarbrautina og leikur í London's Bridge and the Three Keys sem er væntanleg á næsta ári. Árið 2013 reyndi hún að fremja sjálfsvíg með því að gleypa tuttugu verkjatöflur og skera úlnið sinn með kjötsaxi. Í kjölfarið var hún send í meðferð í heimavistar skólanum Diamond Ranch Academy í Utah.

**Prince, Paris og Blanket**, ásamt ömmu sinni, settu saman heimildarmyndina Remembering Michael árið 2013 sem var hægt að horfa á á netinu gegn tíu dollara gjaldi.



„Ég man að ég fraus um stund og trúði ekki mínum eigin eyrum og síðan helltist yfir mig eins konar tóm sem er erfitt að lýsa.“

Erla Gunnarsdóttir  
aðdáandi



**HEILLADIST STRAX**  
Hallgrímur heldur mikið upp á Jackson.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

hann fékk fregnir af andláti stjórnunnar en dóttir hans var með á hreinu af hverju hann lést.  
„Daginn eftir vaknaði dóttir mín, þá 4 ára, með útskýringu á dauða hans sem hún endurtók allt sumarið: „Hann dó af því hann dansaði svo mikið!“ Fyrir mér var hann mikill gleðigjafi og dæmi um snilld í sínum geira,“ en uppáhaldslag rithöfundarins er Workin' Day and Night.

## „Hann dó af því hann dansaði svo mikið!“

„Ég var að dansa á Borginni 1980 þegar Don't Stop 'Till You Get Enough kom allt í einu ofan úr loftinu. Í miðju pönki og nýbylgju var það eins og tónlist frá öðrum hnetti en ég heillaðist strax. Þetta var svo allt annað grúv,“ segir rithöfundurinn Hallgrímur Helgason sem heldur mikið upp á poppgóðið. Hann var svo heppinn að sjá Jackson á tónleikum í Madison Square Garden í New York.

„Það var Bad-túrinn og ég var eini hvítu maðurinn í salnum, fyrir utan hann sjálfan, en hann var farinn að fölna vel þá. Síðan hvarf hann lengra og lengra inn í sérviskupökuna og var orðinn síðasta sort undir lokin en bjargaði sér með því að deyja. Þá tók almenningur við sér og hann varð loks viðurkenndur alla leið, líka af popp-fræðingunum,“ segir Hallgrímur. Hann var í Hrísey þegar



**MIDINN SEM ALDREI VAR NOTADUR**  
Erla með tónleikamiðann.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

dansi og söng á pallinum fram á nótt og að sjálfsgöðu voru tekin fram nokkur gömul plaköt til að skreyta vegg og borð með,“ segir Erla með bros á vör. Hún keypti sér miða á tónleika Jacksons í London sem voru hluti af tónleikaferðalaginu This Is It sem átti að hefjast 13. júlí árið 2009.  
„Ég á tónleikamiðann enn og held mikið upp á hann og mér fróðari menn segja að hann geti orðið verðmætur þegar fram líða stundir.

## Hóaði vinkonum saman í erfidrykkju

„Ég gleymi aldrei stað og stund þegar ég frétti af andláti poppkóngsins en það var í tíufréttum Sjónvarpsins og Jóhanna Vigdís Hjaltadóttir kom því að í lok fréttatímans að fregnir hermdu að Michael Jackson hefði látist á heimili sínu,“ segir fjölmiðlafræðingurinn Erla Gunnarsdóttir, einn gallharðasti aðdáandi Michaels Jackson.

„Ég man að ég fraus og trúði ekki mínum eigin eyrum og síðan helltist yfir mig eins konar tóm sem er erfitt að lýsa. Síðan kom sorgin í öllu sínu veldi og ég fór til baka til æskuára í huganum en ég var ekki nema níu ára þegar hann varð að átrúnaðargóði mínu fyrir lífstíð.“

Erla náði þó að gera gott úr hlutunum, þó draumar hennar um að hitta poppgóðið hefðu orðið að engu á augabragði, og hylti kónginn eins og henni einni er lagið.

„Það var ekkert annað að gera en að húa æskuvinkonunum heim í erfidrykkju. Þar var kóngsins minnst með dansi og söng á pallinum fram á nótt og að sjálfsgöðu voru tekin fram nokkur gömul plaköt til að skreyta vegg og borð með,“ segir Erla með bros á vör. Hún keypti sér miða á tónleika Jacksons í London sem voru hluti af tónleikaferðalaginu This Is It sem átti að hefjast 13. júlí árið 2009.  
„Ég á tónleikamiðann enn og held mikið upp á hann og mér fróðari menn segja að hann geti orðið verðmætur þegar fram líða stundir.



NÝJU SUMARSMELLIRNIR FRÁ DJÆF

— FRÍSKANDI ÁVAXTAHJÚPUR —  
EÐA LJÚFFENG LAKKRÍSFYLLING



**emmessis**

# Rauðir sandar og djúpir firðir

Álfrún Pálsdóttir  
alfrun@frettabladid.is

Margir vilja meina að Vestfirðir séu best geymda leyndarmál landsins. Náttúran er í aðalhlutverki á þessum slóðum en fjölbreytt úrval er af alls kyns forvitnilegum stöðum til að sækja heim á ferð milli fjarðanna. Heitar náttúrulegar, sjóminjasafn, eyjaferð innan um ósnortið fuglalíf, galdrafár og þverhnipt fuglabjörg.

## VESTFIRÐIR ÚTIVIST OG AFPREYING



Útivist

## Fjölbreytt fuglalíf í bland við kyngimagnaða galdra á Ströndum

### 1. Elsta verstöð landsins

Sjóminjasafnið í Ósvör í Bolungarvík hefur verið nefnd elsta verstöð landsins og víst er að þar hefur verið útræði frá upphafi Íslandsbyggðar. Þar er verbúð, salthús, fiskihjallar, sexæringur, dráttarspil, fiskireitur og úti-hjallar. Inni við eru munir sem tilheyra árabátatímanum, skinnklæði sjómanna og ýmis verkfæri og munir sem voru vermönnum nauðsynlegir til daglegra nota. Skemmtilegt og fróðlegt safn að skoða með fjölskyldunni.

Listaverk í miðri náttúrunni: Það er ómissandi hluti af ferðalagi um Vestfirði að koma við í Selárdal við Arnarfjörð. Þar eru gönguleiðir yfir í Tálknafjörð. Einnig er gaman að koma við í Brautarholti í Selárdal þar sem er að finna fjölmörg verk eftir bóndann og einn frægasta alþýðulistmann Íslands í seinni tíð, Samúel Jónsson.

### 2. Eyjaferð

Það er kjörið að fara hálf tíma bátsferð frá Ísafirði út í eyjuna Vigur í Ísafjarðardjúpi. Á eyjunni er hægt að skoða fjölbreytt fuglalíf þar sem ýmsar tegundir þrífast vel í sínu náttúrulega og ósnortna umhverfi. Einnig er gaman að koma við í einu af minnstu pósthúsum í Evrópu og senda eins og eitt póstkort heim.

### 3. Afskekktur staður

Ingjaldssandur er dalur við Önundarfjörð milli Barða og Hrafnaskálanups. Þangað er gaman að koma en vegur liggur til Ingjaldssands út með Dýrafirði hjá Núpi fram hjá Gerðhamradal og um Sandheiði. Þar er bærin Sæból, gamall kirkjustaður, en Guðjón Samúelsson teiknaði núverandi kirkju og var hún vígð 1928. Sæból er svokallaður síðasti bærin í dalnum en ábúendur búa við hálf-

gerða vetrareinangrun yfir köldustu mánuði ársins.

### 4. Stórt sjávarbjarg

Látrabjarg er þverhnipt fuglabjarg og þar er einn vestasti tangi landsins, Bjargtangi. Látrabjarg er stærsta sjávarbjarg landsins og hefur að geyma stórbrotið fuglalíf sem ævintýralegt er að fylgjast með. Fjölmargar gönguleiðir eru um svæðið sem eru miserfiðar.

### 5. Galdrar á Ströndum

Galdrasafnið á Hólmavík er skemmtilegt fyrir unga sem alna. Áhugavert er að fræðast um sögu galdra á þessum slóðum en Strandir eru órjúfanlega tengdar galdrafári 17. aldar og eru þeirri sögu gerð skil á Galdrasafninu.



MYND/ÁGÚST ATLASON

## Tónlist fyrir alla fjölskylduna

### 6. Rauðisandur-festival

Tónlistarhátíð við strandlengjuna í Vestur-Barðastrandarsýslu dagana 3-6. júlí næstkomandi. Þar koma fram erlendir og innlendir listamenn á borð við Sam Amidon, Emilíönu Torrini, Lay Low, Moses Hightower, Ylju, Amaba Dama og Pascal Pinon. Auk tónlistardagskrár er sem fyrr boðið upp á ýmislegt annað eins og fjallgöngur með leiðsögn, jóga á sandinum, sandkastalakeppni og galdrastundir með seiðkonu. Í ár verður teymi vistarhöggslistamanna með opna vinnustofu á sandinum sem allir mega taka þátt í, auk selskóðunar á sandinum með leiðsögn fyrir alla fjölskylduna.



MYND/ÁGÚST ATLASON



Neytum og njótum

## Heimabakað í bland við nýveiddan fisk

### 7. Simbahöllin á Þingeyri

Gömul matvöruverslun á Þingeyri þar sem starfrækt er kaffihús á sumrin. Samhliða kaffihúsinu er hestaleiga og einnig eru skipulagðir göngu- og hjólatúrar í náttúrunni í kring. Aðalréttur kaffihússins er belgískar vöflur með heimalagaðri rabarbarasultu og rjóma.

**OPNUNARTÍMAR:** 1.-15. júní: 12.00-16.00, 16. júní-15. ágúst: 10.00-22.00, 16.-30. ágúst: 12.00-18.00

### 8. Tjöruhúsið

Margrómaður veitingastaður í Neðstakaupstað í Ísafirði. Þar er daglega borinn fram glænýr fiskur, í bókstaflegri merkingu enda stutt í höfnina, í hádeginu og kvöldin. Veitingastaðurinn er staðsettur í einu elsta húsi bæjarins og hægt að sitja bæði inni og úti í fallegu umhverfi.

**OPNUNARTÍMAR:** Mán.-sun.: 12.00-14.00, 18.30-22.00

### 9. Stúkuhúsið á Patreksfirði

Notalegt kaffihús sem er staðsett á göðum útsýnisstað nálægt sundlauginni á Patreksfirði. Þar má finna ilmandi kaffi og nýbak- að sætabrauð í bland við ljúffenga rétti og súpu dagsins.

**OPNUNARTÍMAR:** 11.00-23.00 alla daga yfir sumartímann.



MYND/ÁGÚST ATLASON

### Sundlaugar á svæðinu:

## Buslað í náttúrunni



### 10. Drangnes

Sundlaugin er með gott útsýni yfir svæðið. Laugin var byggð árið 2005 og er 12,5 m löng. Þar er að auki heitur pottur, gufubað og krakkapollur.

### 11. Reykjanes við Djúp

Í Reykjanesi við Ísafjarðardjúpi er að finna sundlaug sem byggð var árið 1925 í stærð ólympíulaugar og er fyllt með náttúrulega heitu vatni. Laugin er eins og stór heitur pottur og ómótstæðileg á björtum sumarkvöldum með útsýni yfir Djúpið. Reykjanes er eitt fárra jarðhitasvæða á Vestfjörðum og þar þrífst mikið fugla- og dýralíf sem er kjörið fyrir hvers kyns náttúruunnendum.

Hótel er svo starfrækt í gamla heimavistarskólanum við hliðina á lauginni.

# ÞÚ KAUPIR EKKI HAMINGJUNA

En þú getur fengið þér  
nýtt veiðidót og það er  
nokkurn veginn það sama.

AÐEINS 29.995,-



**SCIERRA  
CC3 VÖÐLUPAKKI**

Vandaðar öndunavöðlur og skór.

AÐEINS 53.900,-



**SIMMS  
FREESTONE VÖÐLUPAKKI**

Fjögurra laga öndunavöðlur og skór.

AÐEINS 29.995,-



**REDINGTON CROSSWATER  
FLUGVEIÐIPAKKI MEÐ ÖLLU**

FRÁ AÐEINS 59.900,-



**SAGE  
FLUGVEIÐIPAKKAR Í ÚRVALI**

FRÁ 6.995,-



**RIO FLUGULÍNUR**

Ótrúlegt úrval og full ábyrgð. Ef línan þín hentar þér ekki máttu skila henni.

FRÁ 29.900,-



**SAGE FLUGUHJÓL**

Vönduð hjól í miklu úrvali.

AÐEINS 8.995,-



**COCOONS  
VEIÐIGLERAUGU**

Bandarísk gleraugu sem henta einnig yfir sjöngler.

AÐEINS 6.995,-



**SCIERRA VÖÐLUTASKA**

Fyrir vöðlurnar og veiðifatnaðinn.

AÐEINS 33.900,-



**SIMMS  
FALL RUN PRIMALOFT JAKKI**

Margir litir. Henta í alla útvist.

AÐEINS 29.995,-



**SCIERRA  
KENAI VEIÐIJAKKI**

Vatnsheldur með útöndun.

FRÁ 11.995,-



**MCLEAN  
HÁFAR MEÐ INNBYGGÐRI  
VIGT Í HANDFANGI**

AÐEINS 39.900,-



**REDINGTON  
DUALLY TVÍHENDA**

Fjögurra hluta í hólk. Lífstíðarábyrgð.

FRÍ HEIMSENDING ÞEGAR PANTAÐ ER Í NETVERSLUN.

**VEIÐI 2014  
KOMIÐ ÚT**

KOMDU OG NÁÐU ÞÉR  
Í FRÍTT EINTAK



FRAMÚRSKARANDI FJÖLSKYLDUFYRIRTÆKI



**VEIÐIHORNID**

SÍÐUMÚLA 8 • 108 REYKJAVÍK • SÍMI 568 8410 • VEIDIHORNID.IS

ORÐBRAGÐ  
Á BÓK

Í haust er von á Orðbragðs-bók eftir fyrirmynd hinnar geysivinsælu sjónvarpsþátta sem sýndir voru á RÚV. Brynja Þorgeirsdóttir og Bragi Valdimar Skúlason skrifa.

FÆRT TIL  
BÓKAR

## Heimsyferráð

Danskir gagnrýnendur hrífast mjög af Valeyrarvalsí Guðmundar Andra Þorssonar í þýðingu Erik-Skyum Nielsen.



Lofsamlegir dómur hafa birst í öllum helstu blöðum og gagnrýnandi Weekendavisen talar fyrir munn flestra krítíkera þegar hann segir: „Takið eftir nafninu: Guðmundur Andri Þorsson. Enn óþekktur

í Danmörku, en eftir tilnefningu til Bókmenntaverðlauna Norðurlandaráðs mun hann bráðlega leggja heiminn að fótum sér.“

## Amy Tan kemur

Bandaríska skáldkonan Amy Tan er væntanleg til landsins. Hún verður aðal-fyrirlesari á ráðstefnunni Art in Translation sem haldin verður í haust. Af því tilefni á að endurprenta hina geysivinsælu skáldsögu hennar Leik hins hlæjandi láns sem kom fyrst út á íslensku í þýðingu Rúnars Helga Vignissonar árið 1992.



Aðrar bækur Tan sem komið hafa út á íslensku eru Dóttir beinagræðarans, Kona eldhúsguðsins og Dóttir himnanna.

## Fimm höfundar frá Íslandi á Bókasýningunni í Gautaborg í haust

Á bókasýningunni í Gautaborg í september munu íslensku höfundarnir Eiríkur Örn Norðdahl, Yrsa Sigurðardóttir, Andri Snær Magnason, Sjón og Lani Yamamoto koma fram í bókmenntadagskrá og öðrum viðburðum. Sagt verður nánar frá dagskránni í Gautaborg þegar nær dregur.

Bókasýningin í Gautaborg er stærsta bókasýning Norðurlanda en hana sækja árlega um 100.000 gestir. Íslenskur sýningarbás í Gautaborg verður í samstarfi við Íslandsstofu. Bókasýningin í Gautaborg verður haldin dagana 25. til 28. september í ár.

Það er liður í Norðurlandaátaki Miðstöðvar íslenskra bókmennta að lögð verður sérstök áhersla á sýnileika íslenskra höfunda og bókmennta í dagskrá bókasýningarinnar í Gautaborg á næstu þremur árum.



LANI YAMAMOTO

## Stúlkurnar frá Rómönsku-Ameríku hafa vinninginn

Tvær bækur frá Rómönsku-Ameríku hafa sérstöðu í sumarþóknunum. Þeð fyrir brottumtum og Stúlkun frá Púertó Ríkó eru sumarauki í rigningunni. Litir, lykt og líf frá framandi heimshluta.

Friðrika Benónýsdóttir  
fridikab@frettabladid.is



Í afþreyingarbókaflóði sumarsins bera tvær bækur höfuð og herðar yfir aðrar. Báðar eru þær skrifaðar af bandarískum konum sem eiga það sameiginlegt að hafa búið í æsku í Rómönsku-Ameríku. Jennifer Clement býr reyndar enn í Mexíkóborg en hefur í millitíðinni búið í New York og París og Esmeralda Santiago flutti sem barn til New York frá Púertó Ríkó og býr enn í nágrenni borgarinnar. Bók hennar, Stúlkun frá Púertó Ríkó, er fyrsti hluti sjálfssævisögu hennar og segir frá árunum í Púertó Ríkó, flutningnum til New York og fyrstu árunum þar. Bók Clement, Þeð fyrir brottumtum, er hins vegar skáldsaga sem lýsir lífi ungrar stúlku, Ladydi Garcia Martinez, sem býr í litlu þorpi skammt frá Acapulco í Mexíkó.

Bækurnar eru mjög ólíkar en lýsa báðar sárrí reynslu og niðurlægingu. Bók Santiago endar á jákvæð-

um nótum þegar hún hefur fengið inngöngu í leiklistarskóla og sér fram á breytingu á högum sínum og bók Clement endar sömuleiðis með bjartsýni, þótt allt sem lýst hefur verið fyrir í bókinni um það sem bíður Mexíkóa sem reyna að komast öloglega inn í BNA gefi svo sem ekki ástæðu til að ætla að þrengingum Ladydi sé þar með lokið.

Bækurnar eiga það hins vegar sameiginlegt að vera sjaldgæflega vel skrifaðar og bera með sér líti, líf og lykt sem allt of sjaldan berast inn á borð íslenskra lesenda. Þrátt fyrir kröpp kjör og miklar ógnir sem steðja að ungunum stúlkum í ofurveldi eiturfjábarna-anna í Mexíkó er Þeð fyrir brottumtum full af gleði og gáska og persóna Ladydi svo lifandi að lesandinn verður ástfanginn af henni á fyrstu síðu. Aukapersónur, einkanlega móðirin, eru líka skemmtilegar og þrátt fyrir allar hremmingarnar sem á dynja í sögunni er það með hlýju í hjarta sem maður leggur hana frá sér að lestri loknum. Esmeralda, Stúlkun frá Púertó Ríkó, verður manni ekki eins hjartfólgin en, þótt undarlegt megi virð-



JENNIFER CLEMENT

ast, taka hremmingarnar í sögu hennar meira á lesandann en skelfingin sem vofir yfir Ladydi í gegum alla söguna. Báðar eru bækurnar þeirrar gerðar að strax eftir nokkrar blaðsíður er lesandinn genginn inn í heim stúlkunnar og á erfitt með að slíta sig þaðan fyrir en að lesinni síðustu blaðsíðu. Sannarlega kærkominn og litaglaður sumarauki í rigningunni.



ESMERALDA SANTIAGO

Ekki spillir fyrir að þýðingar beggja bókana eru vel unnar eins og vænta mátti af þýðendum Ingunni Snædal, sem þýddi Þeð fyrir brottumtum sem Bjartur gefur út, og Herdís Magne Hübner, sem þýðir Stúlkuna frá Púertó Ríkó fyrir Sölu. Það er full ástæða til að hvetja alla sem vilja að bækur heilli sig og hreyfi við sér til að kíkja á þessar tvær.

NORRÆNA HÚSID  
KYNNIR

PIKKNIKK TÓNLEIKAR

PIKKNIKKTÓNLEIKARNIR FARA  
FRAM VIÐ HIÐ HUGGULEGA  
GRÖÐURHÚS NORRÆNA HÚSSINS

LAU 28. JÚNÍ KL. 14.00:  
RAGNHÉIÐUR GRÖNDAL  
ADGANGUR ÓKEYPIS

Mynd af hani og texti um veitingu frá Atte Bláre.

Ábendingahnaþinn má  
finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)

SAFT

VILTU SKJÓL Á VERÖNDINA

Markísur og Meira  
Komum á staðinn þér að  
kostnaðarlausu og gerum tilboð

Skjólveggur

MarkisurogMeira.is | Starmýri 2a, 108 Rvk  
Sala Reykjavík s. 893-6337 og 898-0508, | Sala Akureyri s. 868-0886 |  
sala@markisurogmeira.is

## Gröndal lifir!

BÆKUR ★★★★★

## Dægradvöl

Benedikt Gröndal

FORLAGIÐ-ÍSLENSK KLASSÍK

Sem barn var hann „fúll og einrænn, nokkuð hneigður til grófyra“. Full-orðinn var hann stundum bitur og dómharður í garð samferðamanna sinna, drykkfellður og breyskur á ýmsa lund. Samt var hann manna fyndnastur á prenti og sló nýjan tón í íslenskum bókmenntum á seinni hluta nítjándu aldar með gamansögum sínum, Heljarslóðarorrustu og Þórðar sögu Geirmundssonar. Benedikt Gröndal er af mörgum ástæðum einhver mest heillandi persónuleiki íslenskrar bókmenntasögu og í Dægradvöl, sjálfssævisögu hans sem nú er nýútkomin í kiljuútgáfu, fá lesendur tækifæri til að kynna honum sjálfum, samferðamönnum hans og þeim tímum sem hann lifði.

Gröndal ólst upp í hringið íslenskrar rómantíkur og sjálfstæðisbaráttu. Faðir hans, Sveinbjörn Egilsson, var rektor Bessastadaskóla og kennari og lærifaðir Jónasar Hallgrímssonar og annarra Fjölnismanna. Sjálfur fetaði hann hina hefðbundnu braut íslenskrar menntamanna á nítjándu öld, varð stúdent og las við Kaupmannahafnarháskóla, lauk ekki prófi en vann við tilfallandi fræðistörf lengi vel. En ævi Gröndals fól líka í sér óvænta útdúru og gönuhlaup. Á tímabili daðraði hann við kaþólsku

og ferðaðist með dularfullum rússneskum trúboða, Djúnka, og dvaldi í skjóli hans í klaustri. Hann hafði margvíslega hæfileika, sem teiknari, náttúrufræðingur og norrænufræðingur en var þó umfram allt klassískt menntaður í latínu og grísku og skáld á dönsku, íslensku og latínu frá unga aldri. Gáfur hans dreifðust víða og sennilega naut hann aldrei sannmælis af samtíma-mönnum sínum.

Arfleifð Benedikts Gröndal í íslenskrar menningarsögu er áhuga-verð og ekki laus við mótsagnir. Meðan hann lifði var hann helst þekktur sem ljóðskáld en nú eru líklega fáir lesendur sem ná sambandi við ljóð Gröndals. Á hinn bóginn hafa lausamálsverk hans, gamansögurnar og ekki síst Dægradvöl, sem var fyrst gefin út eftir dauða hans, haldið nafni hans á lofti. Í Dægradvöl birtist Gröndal í öllu sínu veldi, bæði kostir hans og gallar lýsa af textanum. Hann er manna stílfimastur, mannlysingar hans eru hver og ein meistaraverk, en stundum brýst ónuglyndið fram, það er eins og hann geti illa haldið aftur af sér og þá brýst dómharkan og heiftin fram, ekki síst í lýsingum einstakra manna.

Eitt af því sem gerir Dægradvöl heillandi og svolítið ólíka mörgum klassískum ævisögum, er að höfundur hennar gerir alls enga tilraun til að fella sögu sína í ákveðið form eða mynstur. Hann rekur eigin ævi í tímaröð að mestu og dregur fáar ályktanir um hið stærra sam-

hengi. Þess vegna verður verkið eins og sneiðmynd af þeim tíma sem hann lifði en líka mögnuð sjálfslýsing. Lesandinn verður að mæta Dægradvöl á forsendum höfundarins, hann er ekki að skálda samhangandi sögu, hann lýsir einfaldlega því sem fyrir hann bar og fellir dóma. Við kynnumst honum smám saman, ferðumst með honum í gegnum lífið, upplifum sjaldgæfa gleði hans, margvíslegan harm og mót-læti.

Benedikt Gröndal lifir með okkur á margvíslegan hátt, fyrir þremur árum síðan voru teikningar hans af íslenskum fuglum gefnar út í gullfallegru bók, Gröndalshús stendur úti á Granda og bíður þess að því verði fundinn staður og nú síðast var hann aðalpersónan í skáldsögu Guðmundar Andra Þorssonar, Sæmd. Allt er þetta fullkomlega verðskuldað. Gröndal hefur skilið eftir sig djúp spor og ein ástæða til að lesa Dægradvöl er að reyna að rekja þau spor, en ástæðurnar eru fleiri. Í bókinni kynnumst við einstökum sögumanni sem hlífir engum og síst sjálfum sér, hann birtir okkur horfna tíma í vægðarlausu ljósi og síðast en ekki síst er hann frábær rithöfundur, hann kemur á óvart á hverri síðu og það er sama hvar gripið er niður, alltaf er stillinn ferskur, lifandi og óvæntur.

Jón Yngvi Jóhannsson

NIÐURSTADA: Ógleymanleg ævisaga eins sérstæðasta og ritfímasta höfundar íslenskrar bókmenntasögu.

# SNJALLSÍMAFORRIT

LAUGARDAGUR 28. JÚNÍ 2014

Kynningarblað Öppin í fríð, gagnleg öpp fyrir krakka og alla hina.

## Spara má tíma og peninga með réttu öppunum

Með réttu öppin í snjallsímanum má ekki aðeins spara peninga heldur einnig tíma. Átta þúsund viðskiptavinir Símans nýta þjónustuapp fyrirtækisins mörgum sinnum í hverjum mánuði. Öpp sem hafa skýran tilgang eru þau sem helst slá í gegn og það hjálpar þeim enn frekar að vera flott.

**H**var stend ég þegar kemur að farsímanotkun minni? Hvað hef ég eytt miklu? Hversu mikið hef ég talað? Þetta eru spurningar sem við getum fengið svör við með einföldum hætti í þjónustuappi Símans,“ segir Jóna Soffía Baldursdóttir, forstöðumaður vefþróunar Símans, en eining hennar hefur hannað fjölda appa, bæði til afþreyingar og þjónustu, síðustu ár.

Notkun á þjónustuappinu hefur farið stigvaxandi frá því að það fór fyrst í loftið í lok árs 2012. Nú er svo komið að það er skoðað nærri sextíu þúsund sinnum á mánuði eða nærri tvö þúsund sinnum á dag.

### Æ fleiri kjósa appið

„Við sjáum að fólk er margt hvert farið að sjá að með því að fylgjast betur með notkuninni getur það sparað peninga og ekki hvað síst tíma – því svörin við spurningunum fást strax,“ segir Jóna Soffía og bætir við að átta þúsund notendur séu vel virkir, þeim fjölgi stöðugt og sjá megi hversu vel þeir nýta appið á því hve oft þeir nota það. Hún hvetur því viðskiptavinum til að sækja sér appið og sjá möguleikana.

„Með þjónustuappinu geta viðskiptavinir skoðað sundurliðaða notkun sína sex mánuði aftur í tímann, tekið stöðuna á gagnamagni, smáskilaboðum og mínútum, breytt gagnamagni netpakka, séð hvaða númer eru skráð sem vinarúmer þegar það á við, athugað hvað er innifalið í áskriftarleiðinni sinni og keypt áfyllingu á frelsi og netpakka fyrir öll frelsisnúmer,“ lýsir Jóna Soffía. Þægindin séu augljós.

„Áhersla Símans þegar kemur að öppum er að hafa þau notendavæn, þau þurfa að henta við daglegt amstur, skemmtileg tilefni eða afþreyingu.“



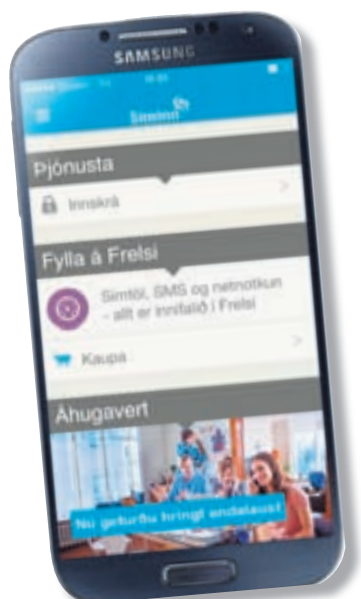
Jóna Soffía Baldursdóttir segir þjónustuvef Símans hafa sannað gildi sitt. Þeir fjölmörgu sem noti hann geri það oft og reglulega, enda geti þeir sparað bæði tíma og peninga með því að vita hver notkunin er. MYND/GVA

„Áhersla Símans þegar kemur að öppum er að hafa þau notendavæn, þau þurfa að henta við daglegt amstur, skemmtileg tilefni eða afþreyingu.“ Auk þjónustuappsins hefur Síminn til að mynda, í samstarfi við Gangverk, unnið app að Sjónvarpi Símans. „Það sló í gegn. Strax sáum við þúsundir notenda og ljóst var að eftirspurnin var mikil enda appið einfalt og tilgangur þess skýr, því það veitir möguleikann á að horfa á sjónvarpið hvar og hvenær sem er,“ segir hún.

### Öpp með tilgangi

Ánsi mörg öpp floppa á meðan önnur blómstra. Spurð hvað þurfi til svo þau slái í gegn svarar Jóna Soffía: „Öpp sem hafa skýran tilgang eru þau sem slá í gegn. Gott dæmi um slíkt er til dæmis GoMobile-söfnunarappið sem veitir notendum sem versla hjá samstarfsfyrirtækjum inneign hjá Símanum. Henni geta þeir svo ráðstafað að vild í vörur og þjónustu.“

En Jóna Soffía er þó á því að gagnýtingin ein og sér skili ekki endilega bestu öppunum. „Þau verða líka að vera flott. Það er lykillinn að velgengni.“



Þjónustuvefur Símans veitir greinargóðar og nákvæmar upplýsingar um símanotkun. Þar má einnig fylla á frelsið svo dæmi séu tekin.

*Frábær erlend öpp inn í sumarið*



### Vantar eitthvað í ísskápinn?

„Out of Milk er fullkomið app fyrir fjölskylduna,“ segir Jóna Soffía Baldursdóttir, vefþróunarstjóri Símans. „Innkaupalistinn verður sameiginlegur og ekki annað að gera en að bæta því sem vantar í ísskápinn inn og sá sem fer fyrstur í búðina getur kippt þeim vörum sem vantar með heim.“



### Ekki missa af marki

„Forza Football er frábært app nú þegar fótboltavertíðin stendur sem hæst,“ segir Jóna Soffía. „Appið sendir fréttir um stöðu fótboltaleikja, hvar sem er í heiminum og hvenær sem er. Besta app fyrir fótboltaunnendur sem ég hef kynnst.“



App Símans fyrir Landsmót hestamanna heldur utan um allar upplýsingar mótsins. Þar má finna fréttir, kort af mótsvæði og aðrar nauðsynlegar upplýsingar.

## Allar helstu upplýsingar í appi fyrir Landsmót hestamanna

Landsmótsapp Símans á eftir að nýttast mótsgestum vel. Þar eru upplýsingar um hesta og knapa sem taka þátt. Hægt er að sjá stöðuna í riðlunum og fylgjast með árangri hesta og knapa. Öll dagskráin er í appinu, bæði keppnisdagskrá og skemmtidagskrá. Þar fást fréttir um hestamannamótið ásamt því að hægt er að tengjast Twitter í gegnum það. Í appinu er kort af svæðinu og almennar upplýsingar um aðstöðuna, veitingastaði, salerni, tjaldsvæði og bílastæði.

Appið var fyrst kynnt til leiks árið 2012. Það er unnið af Símanum og er á íslensku og ensku.



### Sneiddu hjá vondu víni

„Vivino er frábært app fyrir léttvinsáhugamenn. Með því að mynda flöskuna fáum við að vita um vínið og sjáum með hvaða mat það passar og hvaða einkunn það fær. Með þessu appi er ekki slegin feilnóta í Vínubúðinni,“ segir Jóna Soffía.

# Appaðu þig gegnum sumarfríið

Síminn og spjaldtölvan eru löngu orðin staðalbúnaður í töskunni hvert sem ferðinni er heitið. Eftirfarandi smáforrit gæti verið skynsamlegt að hafa á ferðalagi um Ísland.

## 112-appið fyrir öryggið

112-appið hefur tvenns konar virkni. Annars vegar er hægt að kalla á aðstoð neyðarlínunnar ef á þarf að halda og hins vegar er hægt skilja eftir sig „slóð“ GPS-punkta.

## Flashlight

Það getur komið sér vel að hafa vasaljós í símanum. Til dæmis við lestur ofan í svefnpoka.

## Kindle

Kindle-appið er reyndar hægt að ná í í símann og sækja krassandi reyfara gegnum amazon.com til að lesa í símanum og þá þarf ekkert vasaljós.

## Vagahandbókin

Vegahandbókarappið gefur nýjustu upplýsingar um vegakerfið og ferðapjónustu á landinu öllu. Sérstök kortabók fylgir og með QR-kóðum er hægt að fá gagnlegar upplýs-

ingar, svo sem um áætlan ferja, veður og færð.

Boðið er upp á að hlusta á fjöldann allan af lesnum þjóðsögum með því að skanna QR-kóða.

## Veðrið

Veðurappið er gott að hafa þar sem skjótt skipast veður í íslensku lofti. Þar er hægt að skoða staðarspár allra stöðva á einu korti en einnig fá veðurspá fyrir það landsvæði sem maður er staddur á, eftir GPS.

## Eldsneyti

Bensínvaktin: Appið sækir upplýsingar um bensínverð hjá öllum bensínstöðvum á Íslandi og lætur vita hvar bensínið er ódýrast og hvaða bensínstöð er næst. Hægt að reikna út bensíneyðslu bíls og kostnað út frá uppgæfnum gögnum.

## Trapster

Appið lætur þig vita af hraðamyndavélum í nágrenninu.

## Almenningssamgöngur

Strætóappið sýnir hvenær næsti strætó kemur og hvert hann fer. Einnig er hægt að finna bestu leiðina þang- að sem ferðinni er



Undirbúðu sumarfríið í símanum og náðu í smáforrit til að létta þér lífið á ferðinni.

heitið og leita uppi næstu biðstöð á rauntímakorti.

## Næði í fríinu

Já-appið flettir sjálfkrafa upp nafni þess sem er að hringja og birtir á skjánum. Getur komið sér vel ef þú

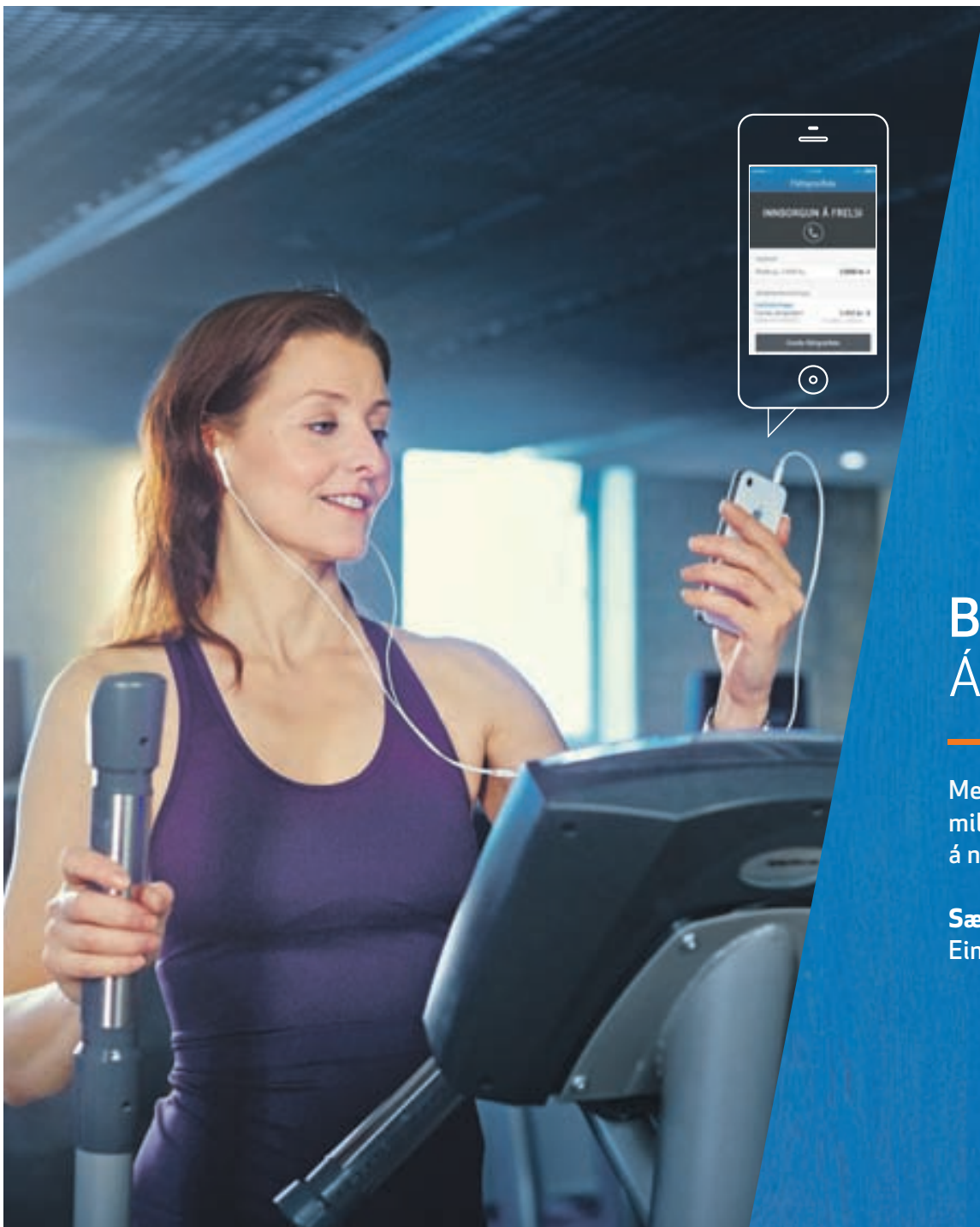
vilt ekki láta ónáða þig í fríinu. Einnig birtir appið nafn þess sem þú ert að hringja í.

## Myndir

Instagram-appið heldur myndrænt utan um ferðasöguna.

## Kóðaðar upplýsingar

Scan-appið skannar inn QR-kóða sem geta innihaldið ýmiskonar upplýsingar. Til dæmis eru listasöfn mörg með fróðleik á QR-kóðum og á söguslóðum er oft að finna QR-kóða með upplýsingum.



## BANKAÞJÓNUSTA Á NOKKRUM SEKÚNDUM

Með Arion appinu getur þú borgað reikninga, millifært og fyllt á Frelsið í símanum á nokkrum sekúndum.

Sæktu Arion appið á [arionbanki.is](http://arionbanki.is)  
Einnig í Play Store og App Store

 Arion banki

## GERÐU ÞAD SEM ÞÚ GERIR VANALEGA SÍMINN ÞINN SAFNAR PENINGUM Á MEÐAN

GOMOBILE ER NÝTT INNEIGNARKERFI SEM VEITIR ÖLLUM  
KREDITKORTHÖFUM AFSLÁTT Á ÓTRÚLEGUSTU STÖÐUM.

AFSLÁTTURINN VERÐUR AÐ INNEIGN SEM ALLIR GETA NÝTT  
TIL AÐ VERSLA SKEMMTILEGA HLUTI Í GOMOBILE APPINU.

VIÐSKIPTAVINIR SÍMANS GETA JAFNFRAMT NÝTT INNEIGNINA  
TIL AÐ GREIÐA INNÁ SÍMREIKNINGINN, SPOTIFY ÁSKRIFTINA  
EÐA SJÓNVARP SÍMANS.

KYNNTU ÞÉR MÁLIÐ Á [GOMOBILE.IS](https://www.gomobile.is)

# SNJALLARI INNKAUP

með símanum þínum!

## Alvöru app í apparatið!

Krónu appið er verkfæri til þess að gera innkaupin auðveldari, þægilegri og skilvirkari.

### App sem sparar pening og fyrirhöfn

- Sýnir öll þau tilboð sem í gangi eru – kjarabót fyrir heimilið.
- Inniheldur verðskanna sem sýnir verð vörunnar – þarft ekki að fara í verðskanna verslunar.
- Einfalt að útbúa innkaupalista og deila í gegnum sms eða tölvupóst.
- Inniheldur lista yfir vinsælustu vörur Krónunnar sem auðvelt er að bæta við innkaupalistann.
- Appið man hvaða vörur þú kaupir oftast og færir þær í „uppáhalds“ listann þinn.

### Kort sem vísar þér leiðina

Upplýsingar um staðsetningu og opnunartíma allra verslana Krónunnar er að finna í appinu, ásamt korti sem vísar þér leiðina að þeirri verslun sem er þér næst.

### Uppfærsla væntanleg

Ný og endurbætt útgáfa af appinu er væntanleg nú í haust, sem mun auka notkunarmöguleika þess talsvert. Sæktu appið frítt með QR kóðanum hér til hliðar, eða í App Store eða Google Playstore.

Tilnefnt sem besta appið hjá Íslensku vef-verðlaununum og Nexpo



Kíktu inn á [kronan.is](http://kronan.is) og skoðu kennslumyndbönd sem kynna notkunarmöguleika appsins.



Náðu í appið FRÍTT með því að skanna QR kóðann



**KRÓNAN**  
- fyrst og fremst ódýr og snjöll



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## HAMINGJA Á HÓLMAVÍK

Hamingjudagar standa nú yfir á Hólmavík. Íbúar leggja sitt af mörkum í hamingju, hugarró, gleði og kærleika og taka vel á móti gestum, jafnt brottfluttum sem öðrum. Fyrst voru hamingjudagar haldnir á Hólmavík árið 2005 og hafa jafnan verið mjög vel heppnaðir.

## GEISLANDI HÚÐ, HÁR OG NEGLUR

### GOJI BER



Goji ber innihalda 500 sinnum meira magn C-vítamíns en appelsínur, margfalt meira járn en spinát og tífalt meira andoxunarefni en bláber.

Eykur orku og veiliðan, minnkar sykurþörf, gefur fallegri húð og skýrari hugsun.

Tilvalið fyrir þá sem vilja neyta Goji berja á þægilegan máta.

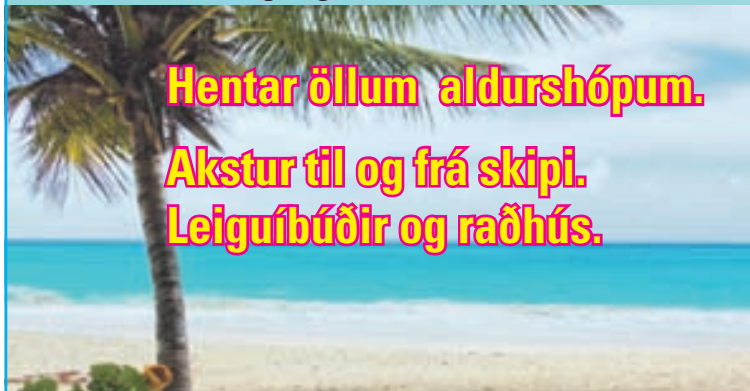
### HAMINGJUBERIN

Fáanlegt í nær öllum apótekum landsins, Heilsuhúsinu, Heilsuhorninu Blómaval, Vefverslun Heilsutorgs.is, Sportlíf, Fjarðakaup og Heimkaup



# Flórída

Skemmtisiglingar í Karabíska hafinu



Hentar öllum aldurshópum.

Akstur til og frá skipi.

Leiguíbúðir og raðhús.

[www.floridafri.com](http://www.floridafri.com)

Gunna90@hotmail.com Sími: 546-0109 GSM: 856-4800

Ábendingahnappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



S A F T



# MICHELIN-BITI Á MIKLUBRAUT?

**TILVERAN** Niðurnídd lúgusjoppa við Miklubraut fær á sig stjörnuhlampa í júlí þegar Michelin-matreiðslumeistarinn Agnar Sverrisson opnar þar hágæða skyndibitastað og teflir fram tveimur mjög klístruðum og djúsí réttum.

Það hefur náttúrulega ekkert gengið upp í þessum skúr hingað til en það þykir mér bara betra og mjög skemmtileg áskorun," segir Agnar sem í fyrstu fussaði og sveiaði þegar vinur hans, Gylfi Harðarson matreiðslumaður, stakk upp á þeir opnuðu einstakan skyndibitastað í gömlu Nestis-sjoppunni við Miklubraut.

„Við Gylfi lærðum saman til kokks og höfum grínast með að opna saman veitingastað heima á Íslandi í gegnum tíðina. Ég hvatti hann svo í rælni til að svipast um eftir húsnæði í miðbænum en eftir árangurslausa leit ók Gylfi fram hjá skúrnum góða á Miklubraut og sendi mér myndir. Mér fannst hugmyndin af og frá í fyrstu en þegar ég sá lúguna og möguleikann á heimteknum lúgumat varð ég viss um að skúrinn væri betri staður en nokkur annar," segir Agnar brosmildur og fullur tilhlökkunar.

Agnar hefur undanfarin sextán ár búið í Lundúnum og rekur þar Michelin-veitingastaðinn Texture við Portman Square og þrjá vínbari undir nafninu 28°50° sem bjóða upp á léttan franskan mat með góðum vínnum á góðu verði.

„Ég þori nú ekki að lofa Michelin-stjörnu á Miklubraut en við viljum gera þetta eins gott og það gerist og vöndum okkur í hvívetna. Þannig vinnum við," segir Agnar sem hefur metnað í fyrirrúmi.

## BRAGÐSTERKT AF GÖMLUM BELJUM

Þeir Agnar og Gylfi hafa umturnað skúrnum á Miklubraut, með dyggri hjálp föður Agnars, en til stendur að opna staðinn um miðjan júlí.



**MICHELIN-MAÐUR** Agnari líður vel í London og er ekki á heimleið. „Mér finnst gaman að hafa fullt í fangi og mikið fyrir stafni. Veitingabransinn er harður og dagurinn sem maður slakar á og heldur að maður sé að gera rétt veður dagurinn sem allt fer niður á við.“

MYND/ÚR EINKASAFNI

„Við erum að opna nokkuð sem aldrei hefur sést né þekkt á Íslandi og bjóðum eingöngu upp á tvo rétti á matseðli; ostborgara og svínaríf. Mér hefur lengi þótt vanta slíkan stað heima, þar sem boðið er upp á toppgæða skyndibita sem hægt er að elda

á skammri stund. Hér á Englandi njóta slíkir staðir vinsælda því fólk kann að meta að geta fengið sér almennilega hamborgara, svínaríf eða annað gómsætt án þess að það taki langan tíma að lesa matseðil eða elda matinn.“

Agnar hefur **framhald á síðu 6**

# Opið alla daga!

Kíktu til okkar á Fiskislóð 29  
Opið alla daga frá 08:00-19:00

- Svampburstastöð, 54 m löng
- Snertilaus sjálfvirk bílaþvottastöð
- Háprýstipvottur
- Bónstöð

Löður

rainx

Aldrei  
löng bið!

12  
STADIR



Kíktu inn á [www.lodur.is](http://www.lodur.is) og kynntu þér glænýjar staðsetningar Löðurs!

Nú er Löður á 12 stöðum!

# MIKLAR FRAMFARIR HAFA ORÐIÐ Í FEGRUNARTANNLÆKNINGUM

**MÁNAFOSS KYNNIR** Efni úr tannlituðu, hvítu postulíni, E.Max, er nú komið á markað og kemur að mörgu leyti í stað gömlu gull- og postulínskrónanna. Með E.Max er hægt að endurskapa heilbriggt útlit tanna með postulínskrónum þannig að erfitt er að sjá hvort um gervi er að ræða.

Komið er á markað nýtt postulínsefni í tannlækningum, E.Max, sem að mörgu leyti leysir af hólmi gömlu gullkrónurnar og málm-ábrenndu postulínskrónurnar. Efnið er úr tannlituðu hvítu postulíni og engan dökkan málm er að finna. „Það er gaman að geta boðið upp á efni sem sameinar bæði styrk og flott útlit, við viljum auðvitað að postulínskrónur og brýr líkist sem mest náttúrulegum heilum tönnum og hafi sama gegnsæi,“ segja tannlæknirinn Jón Ólafur Sigurjónsson og tannsmiðurinn Bjarni Róbert Jónsson.

E.Max-postulínið kom á markað fyrir um átta árum og er í stöðugri þróun. Það er framleitt af Ivoclar Vivadent, fyrirtæki með aðsetur í Liechtenstein. Íslenskir tannlæknar og tannsmiðir eru flestir farnir að bjóða upp á þessa tegund postulíns með góðum árangri.



**KRÓNA** Heilfræst króna úr E.Max MYND ÚR MYNDASAFNI IVOCLEAR VIVADENT



**PRESSAÐAR SKELJAR** Pressaðar skeljar úr E.Max sem eru límdar utan á tennur. MYND ÚR MYNDASAFNI IVOCLEAR VIVADENT

brigt útlit tanna með postulínskrónum þannig að erfitt er fyrir leikmann að sjá að um gervi sé að ræða. Krónur eru gjarnan gerðar á tennur ef þær hafa brotnað illa eftir til dæmis slys, eru mikið viðgerðar og slitnar eða í hreinum fagurfræðilegum tilgangi. „Postulínskerfi eins og E.Max-kerfið eru það góð að ómögulegt getur verið að greina smíði frá náttúrulegri tön,“ segja þeir Jón Ólafur og Bjarni Róbert. „Síðan er hægt að nota þetta postulínskerfi á tannplanta, þar sem tennur hafa tapast og skrófu er komið fyrir í beininu.“

## SAMSKIPTI TANNLÆKNIS OG TANN-SMIÐS MIKIL-VÆG

Til að sem bestur árangur náist þarf samvinna tannlæknisins og tannsmiðsins að vera mikil. „Hér í Reykjavík er svo stutt á milli staða að það er ekkert mál fyrir tannsmiðinn að skreppa til tann-

## KRÖFUR FÓLKS ERU AÐ BREYTAGAST

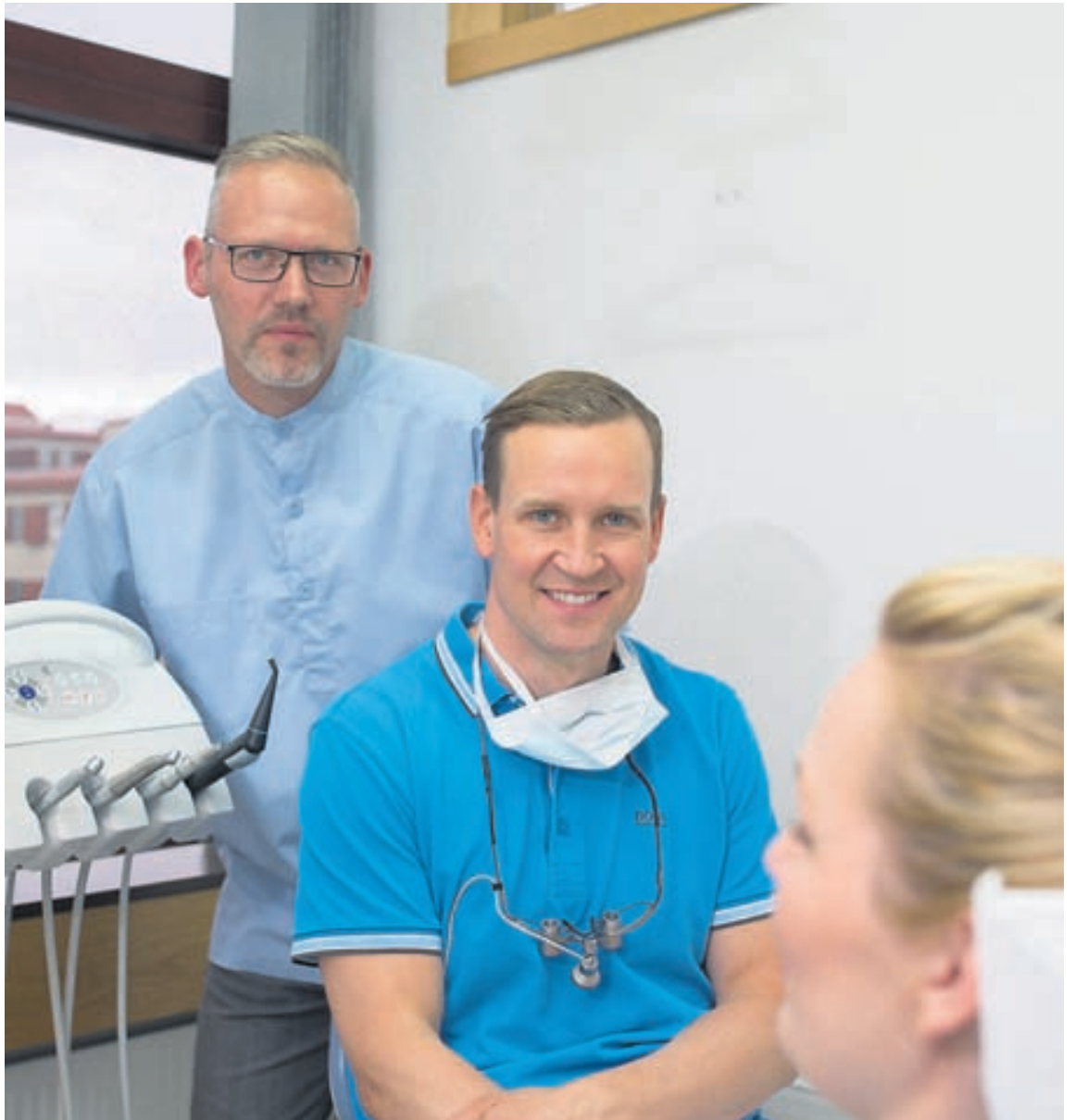
„Hér áður fyrr hafði fólk kannski ekki mikið um það að segja hvernig krónur eða brýr á tennur það fengi. Algengt var að tannlæknar gerðu gullkrónur til þess að styrkurinn yrði sem mestur. Þrátt fyrir að gullkrónur og gömlu málmábrenndu postulínskrónurnar séu endingargóðar þá er útlit þeirra ekki eins gott og þegar nýja postulínið er notað,“ segir Jón Ólafur. „Fólk í dag hefur meira val um hvað það fær og staðreyndin er sú að flestir vilja fallegt, heilbriggt útlit á sínum tönnum,“ segir Jón Ólafur enn fremur.

## MIKIL TÆKNIFRAMFÖR

Í dag er hægt að endurskapa heil-

læknisins og fara yfir þau verkefni sem þeir eru að vinna saman,“ segir Bjarni Róbert. „Í dag nýtum við okkur tölvutækni til samskipta að mörgu leyti líka, við tökum mikið af ljósmyndum og sendum á milli í tölvupósti, en það er alltaf gaman að hittast og ræða tilfelli, útkoman verður betri fyrir vikið,“ segir Jón Ólafur.

Tannsmiðum hefur fækkað á Norðurlöndunum og eru mörg verkefni send alla leið til Kína. „Þar með tapast sá möguleiki að tannlæknir og tannsmiður skoði verkefnið saman í munni sjúklings og geri þær breytingar og lagfæringar sem óskað er eftir,“ segir Bjarni Róbert.



**KRÖFURNAR BREYTAGAST** Í dag hefur fólk meira val þegar kemur að tannlækningum. Flestir vilja heilbriggt útlit á tönnum sínum. MYND/DANIEL



**FYRIR OG EFTIR** Hér er augntönnin frá náttúrunnar hendi í svæði hliðarframtannarinnar, tannplanti var settur í augntannarsvæðið sjálft og E.Max-króna smíðuð á það. Augntönninni sjálfri var breytt í hliðarframtönn með E.Max-postulínskrónu.



**SAMVINNA** Þeir Jón Ólafur og Bjarni Róbert vinna náið saman svo að sem bestur árangur náist fyrir sjúklinga þeirra. MYND/DANIEL

Felið öldrunarmerki og lýti á augabragði. Sjáið muninn!

NÝJUNG

Slétt húð

Fínar línur

Hrukkur

Svita-holur

ÁN

Optical Blur 5 sek.

MEÐ

Optical Blur 5 sek.

KOMIÐ AFTUR

Optical Blur 5 sek.

PRIMER MEÐ LJÓSBROTSÖGNUM SEM HAFA SÝNILEGA FEGRANDI OG SLÉTTANDI EIGINLEIKA FEGRANDI ÁHRIF Á AUGABRAGÐI:

- Hrukkur virðast dofna um 38%\*
- Fínar línur virðast dofna um 41%\*
- Svitaholur í kinnum virðast dofna um 38%\*
- Húðin virkar með meiri ljóma: + 41%\*
- Gerir ójöfnur í húðlitnum minna áberandi og jafnari: + 26%\*

\*Rannsóknir húðsérfræðinga, 42 konur

BERIÐ Á HÚÐINA  
Á EFTIR RAKAKREMINU



Take care.

GARNIER

f /garniericeland

# LÉTTARA SKAP OG BETRI SVEFNFN

**ICECARE KYNNIR** Femarelle er náttúruleg lausn fyrir konur á breytingaaldri. Femarelle er gert úr jurtaefnum og rannsóknir sýna að það slær á einkenni tíðahvarfa og hefur hjálpað mörgum konum að ná betri líðan.

**B**ryndís Guðmundsdóttir segist hafa byrjað á breytingaskeiðinu fyrir sjö árum. „Ég hef verið á þremur tegundum af hormónalyfjum, þurfti oft að skipta um tegundir. Ástæðan fyrir því var sú að lyfin hentuðu mér ekki, ég fékk meiri vanlíðan af þeim en ég hafði áður. Ég átti erfitt með svefn, svitnaði mjög mikið og var með mikla skapbresti,“ segir hún.



**ALLT ANNAÐ LÍF** Bryndís fann réttu lausnina þegar hún kynntist Femarelle.

MYND/VALLI

„Ég ákvað að hætta að taka inn hormónalyfin þar sem þau voru ekki að virka á mig. Leitaði að upplýsingum og fróðleik á netinu

og rakst þá á grein um Femarelle. Ég ákvað að prófa einn pakka því það sakaði ekki að reyna eitthvað annað. Það er gaman

frá því að segja að ég fann mjög fljótt mun á mér, ég fór að sofa betur, nú er ég hætt að svitna um nætur, skapið er miklu léttara

og hef mun meiri orku en áður. Ég get mælt 100 prósent með Femarelle ef konur vilja ná betri líðan á breytingaskeiðinu.“

- Femarelle er öruggur kostur fyrir konur
- Slær á óþægindi eins og höfuðverk, svefntruflanir, nætursvita, skapsveiflur, óþægindi í liðum og vöðvum
- Þéttir beinin
- Hefur ekki áhrif á móðurlíf eða brjóstavef
- Náttúruleg lausn, inniheldur tofu-extract og flaxseed-duft
- Inniheldur engin hormón eða ísóflavóníða
- Staðfest með rannsóknum síðustu 13 ár

## FEMARELLE - ÖRUGGUR KOSTUR

Fæst í öllum apótekum, heilsvörverslunum og í heilsuhillum stórmarkaða.

UPPLÝSINGAR [www.icecare.is](http://www.icecare.is) og Femarelle á Facebook.

# ÞVÍLÍKUR LÉTTIR

Bio-Kult Pro-Cyan inniheldur þrívirka formúlu sem hefur verið vísindalega þróuð og staðfest. Trönuber hindra að *E. coli*-bakterían nái föttestu við slímhúð þvagrásar og skolar bakteríunni út með þvaginunni.

**B**irgitta Sveinbjörnsdóttir þjáðist af gigt sem hafði mikil áhrif á heilsufar hennar og líðan. Vegna aukaverkana af lyfjum sem hún þurfti að taka inn fór hún að fá endurteknar þvagræðingur. „Ég þurfti reglulega að taka inn sýklalyf. Ég hafði í mörg ár reynt að nota náttúrulegar leiðir til að losna við sýklalyfin en ekkert virkaði. Ég breytti mataræðinu og lífsstílnum og prófaði ýmsar vörur sem áttu að virka gegn þvagræðingum en allt kom fyrir ekki. Ég fékk alltaf endurteknar þvagræðingur,“ segir hún.

„Vinkona mín sem er læknir benti mér á að nota Bio-Kult Pro-Cyan gegn þvagræðingunni. Það var alveg ótrúlegt að upplifa loksins eitthvað sem virkaði án þess að nota sýklalyf. Þvílíkur léttir eftir öll þessi ár. Ef ég óvart gleymi að taka Bio-Kult-hylkin þá finn ég að þvagræðingin lætur fyrir sér finna, þannig að ég passa vel upp á að það gerist ekki. Ég tek tvö hylki á dag alla daga. Ég hef líka notað Bio-Kult Original, þetta gula, til að styrkja magafloðununa enn betur og það hefur einnig hjálpað mér til að styrkja meltinguna.“



**BETRI HEILSA** Birgitta þjáðist af gigt og þurfti að taka sýklalyf reglulega vegna þvagræðingur. Hún segir að það hafi lagast eftir að hún byrjaði að taka Bio-Kult Pro-Cyan.

MYND/GVA

## HYLKIN INNIHALDA:

- Trönuberjabykkni (cranberry extract 36mg PACs)
- Mjólkursýrugerla (Lactobacillus acidophilus PXN 35 og Lactobacillus plantarum PXN 47, styrkur: 1 milljarður)
- A-vítamín 320xg (900 iu, 40% af RDS)

Tvö hylki einu sinni til tvisvar á dag með mat til að fyrirbyggja þvagræðingunni.

# VIÐHELDUR GÓÐRI SJÓN

Blue Berry-töflurnar hjálpa til við að viðhalda góðri sjón. Lútein er litarefni sem er að finna í bláberjum og einnig í gula bletti augans - þeim hluta sjónhinnunnar sem gerir okkur kleift að sjá skýrt það sem er beint fyrir framan okkur.

„Ég hef notað Blue Berry-töflurnar frá New Nordic undanfarna þrjú mánuði og finn mikinn mun á augunum. Áður fyrr var ég mjög oft þurr í augunum og einnig rauðeygd, þar sem þurrkurinn olli því að ég varð viðkvæmari í augunum,“ segir Anna Daníelsdóttir. „Mér finnst líka að sjónin hafi lagast og mér líður mun betur í augunum eftir að ég byrjaði að taka Blue Berry.“

## NOTKUN BLUE BERRY

Flestir byrja að taka Blue Berry þegar þeir finna að sjónin er að breytast en það er ekkert sem mælir móti því að byrja fyrr til að fyrirbyggja breytingar. New Nordic Blue Berry-töflurnar koma ekki í staðinn fyrir heilsusamlegt og fjölbreytt fæði en þær eru góður kostur til að viðhalda augnheilsu, ríkar af lúteini og A-vítamíni. A-vítamín hjálpar til við að viðhalda eðlilegri sjón. Takið eina töflu daglega með morgunmatnum.

## UPPLÝSINGAR

Upplýsingar er hægt að fá á [www.icecare.is](http://www.icecare.is) eða á [www.newnordic.com](http://www.newnordic.com)



## BLUE BERRY

Verndar og styrkir sjónina. Innihald: A-vítamín, sink, kopar, bláberjabykkni eye-bright-extract (Euphrasia officinalis), lútein úr tagetesþykkni.

Aðeins ein tafla á dag.

Fæst í öllum apótekum, heilsvörverslunum og í heilsuhillum stórmarkaðanna.

# NÝTUR SÓLAR ÁN SÓLAREXEMS

**ICECARE KYNNIR** Eftir að Maja prófaði Skin Care™ Perfect Tan gat hún loksins notið þess að liggja í sólbaði. Áður hafði sólarexem eyðilagt fyrir henni sólarlandafærðir. Nú getur Maja notið ferðarinnar og sólarinnar án þess að fá sólarexem og vanlíðan vegna þess.

Maja vann lengi í dönsku versluninni Matas og fékk áhuga á heilsvörum í starfi sínu. „Þegar ég kynntist Perfect Tan-töflunum fyrst ákvað ég að prófa þær, enda með mjög viðkvæma húð,“ segir hún. „Fríin mín hafa oft og mörgum sinnum eyðilagt vegna sólarexems. Hendur og fætur voru sérstaklega slæmar af sólarexeminu sem þróaðist oft yfir í blöðrur sem var virkilega óþægilegt. Þetta gerðist þrátt fyrir að ég væri í skugga og hefði notað sólarvörn,“ segir Maja.

## PERFECT TAN VIRKAÐI FRÁBÆRLEGA

„Ég var mjög spennit yfir því hvernig töflurnar myndu virka. Ég byrjaði að taka þær inn um mánuði áður en fríð hófst. Ferðin var yndisleg og Perfect Tan virkaði frábærlega. Ég gat virkilega notið ferðarinnar án þess að fá sólarexem. Ég upplifði það líka að ég gat verið meira úti í sólinni en ég er vön. Mamma hrósaði mér mörgum sinnum fyrir það hvað ég væri sólbrún, en ég fæ yfirleitt ekki lit. Það er



**LOKSINS LAUSN** Maja er loksins laus við sólarexem.

frábært að finna vöru sem virkar, ég er orðinn fastur viðskiptavinur Perfect Tan.

Perfect Tan inniheldur mandarínú-extrakt og mandarínúolíu, pomeló-extrakt, kapers-extrakt, svartan pipar, kopar og C-vítamín.

Öll innihaldsefnin eru náttúruleg og hafa verið þurrkuð og meðhöndluð á þann máta að virku efnin varðveitast mun betur.

- Sólartafla sem hentar öllum
- Veitir vörn gegn sólarexemi
- Styrkir húðina í sól
- Vörn gegn öldrun
- Veitir eðlilegan húðlit í sól

Takið tvær töflur á dag í fjórar vikur áður en farið er í sól. Perfect Tan eykur líkurnar á falgri húðlit í sól. Þegar sólin skín á húðina þá örvasst melanínfrumurnar í húðinni.

**Skin Care Perfect Tan fæst í apótekum, heilsuhillum stórmarkaða og öllum heilsverslunum. Það er einnig hægt að fá Skin Care Perfect Tan á heimasíðu umboðsaðilans [www.icecare.is](http://www.icecare.is) Ef þú hefur spurningar, hafðu samband við starfsfólk IceCare á [icecare@icecare.is](mailto:icecare@icecare.is)**



## LAUSN VIÐ ÓÞÆGINDUM VIÐ ÞVAGLÁT

Brizo er fæðubótarefni sem er ætlað að létta á óþægilegum einkennum frá neðri þvagfærum vegna stækkunar á blöðruhálskirtli, sem er algengur fylgikvilli þegar karlmenn eldast, og kallast góðkynja stækkun á blöðruhálskirtli.

Ég hef notað Brizo í nokkra mánuði og er ánægður með hversu vel það hefur reynst mér. Ég er 66 ára og var farinn að finna fyrir því að þurfa oft að kasta af mér þvagi og náði ekki að tæma blöðruna í hvert sinn. Þetta var óþægilegt og mér líkaði ekki ástandið,“ segir Skúli Sigurðarson.

„Ég vildi forðast að nota lyf, leist betur á að prófa eitthvað óhefðbundið og náttúrulegt. Mér bauðst fyrir nokkrum mánuðum að prófa mánaðarskammt af Brizo og fann fljótt, að mér leið betur. Áhrifin eru þau, að það virtist vera minni þrýstingur á blöðruna og þvagrásina.

Ég hef notað Brizo í nokkra mánuði samfleytt og er mjög ánægður með árangurinn og það hvernig mér líður af notkun þess. Ég hef mikla trú á náttúrulegum lausnum sem í mörgum tilfellum geta komið í staðinn fyrir lyf.“

Blöðruhálskirtillinn umlykur þvagrásina rétt neðan við þvagblöðruna. Flest einkenni fela í sér erfiðleika við þvaglát og er það kallað einkenni frá neðri þvagfærum.

### ALGENGUSTU EINKENNIN ERU:

- Lítil eða slöpp þvagbuna
- Tíð þvaglát
- Næturþvaglát
- Skyndileg þvaglátapörf
- Erfitt að hefja þvaglát
- Þvagleki eða erfitt að stöðva þvaglát



**NÁTTÚRULEG LAUSN** Skúli Sigurðarson segir að hann hafi fljótt fundið mun eftir að hann byrjaði að taka inn Brizo.

- Þörf fyrir þvaglát skömmu eftir síðasta þvaglát
- Sviði eða sársauki við þvaglát

Ef þetta er ekki meðhöndlað getur blöðruhálskirtillinn stækkast og þrengt alveg að þvagrásinni, það getur leitt af sér önnur þvagvandamál sem geta valdið skemmdum á nýrum.

**Fæst í öllum apótekum, heilsverslunum og heilsuhillum stórmarkaðanna.**



**GOTT FYRIR MELTINGUNA** Eva Dögg Jónsdóttir hjá Icecare segir að Bio-Kult Infantis geri börnum gott. MYND/ARNÞÓR

## FYRIR BÖRNIN

Bio-Kult Infantis er vísindalega þróuð blanda vinveittra gerla fyrir ungbörn og börn á öllum aldri. Bio-Kult Infantis er ný vara á Íslandi.

Bio-Kult Infantis styrkir magafloðu ungra barna. Má nota fyrir allan aldur barna.

- Enginn viðbættur sykur, litar-, bragð- eða aukefni eru í vörinni.

Fæst í apótekum, heilsverslunum og heilsuhillum stórmarkaða.

### BIO-KULT INFANTIS INNIHELDUR:

- Sjö gerlastrengi af mismunandi mjólkursýrugerlum
- Reynslan og rannsóknir sýna að gerlarnir styrkja og bæta bæði meltinguna og heilsuna.
- Hátt hlutfall af ómega-3 fitusýrum (1 mg í skammti).
- Staðreyndir sýna að ómega-3 spila nauðsynlegt hlutverk í myndun heilafurma og styrkja heilann. Einnig hefur gagnsemi ómega-3 verið staðfest, þær hafa bólguhamlandi áhrif og styrkja ónæmiskerfið.
- D3-vítamín og hver skammtur inniheldur 50% af ráðlögðum dagskammti.
- Allir þekktu gagnsemi D-vítamíns.
- Preplex (FOS og akasiugúm), blöndu efna sem styrkja meltinguna og fyrirbyggja niðurgang.



## ÞJÁISTU AF FRJÓKORNAOFNÆMI Á SUMRIN?

Hay Max er náttúruleg lausn sem hentar öllum. Hay Max er lífrænn salvi sem er einfaldur í notkun.

Hay Max er áhrifaríkur, lífrænn og lyfjalaus frjókornatálmi fyrir þá sem þjáast af frjókornaofnæmi. Hann hefur fengið fjölda viðurkenninga, meðal annars frá bresku astma- og ofnæmissamtökunum. Hay Max er einfaldur í notkun og kemur í veg fyrir að frjókorn komist inn í líkamann. Hay Max er framleiddur úr hágæða, vottuðum lífrænum efnum, bývaxi, ilmkjarnaolíum, aloe vera og sólblómaolíu og er vottaður fyrir grænmetisætur. Hay Max hentar ófrískum konum, konum með barn á brjósti og börnum.



**MÆLI MEÐ** Jón Páll segist alltaf vera með Hay Max á sér.

### ALLTAF MEÐ HAY MAX

Jón Páll Pálmason, þjálfari í knattspyrnu, hefur góða reynslu af notkun Hay Max. „Þar sem ég er að þjálfa fótbolta er ég mikið úti á sumrin. Ég hef verið mjög slæmur, alltaf pirraður í augunum þegar frjókornin eru sem mest í loftinu. Ég ákvað að prófa Hay Max og smurði því í kringum augun og við nasirnar. Það var eins og við manninn mælt, ég fann mikinn mun á mér og er núna alltaf með dósina á mér þegar ég er úti. Ég mæli hiklaust með Hay Max gegn frjókornaofnæmi.“ Hay Max-salvinn er lyfjalaus sem þýðir að syfja er ekki ein aukaverkana öfugt við mörg ofnæmislyf.

### ÞVÍLIKUR MUNUR

„Sonur minn, Emil Ingi, 13 ára, hefur verið með frjókornaofnæmi frá barnæsku. Síðasta sumar byrjaði hann að nota Hay Max-salvann. Þvílíkur munur, hann er allt annar drengur, getur verið úti á sumri, spilað golf og gert allt það sem hann langar til utan húss,“ segir Íris Rut Árnadóttir, móðir Emils.

„Frjókornaofnæmið var svo slæmt hjá honum að þegar við fórum í sumarbústað þurfti hann að halda sig inni í húsi mest allan tímann. Hann ber Hay Max-salvann vel undir augun og undir nefið og þetta bara svinvirkar. Hann notar Hay Max-salvann með ofnæmislyfjum og líður mun betur.“



# 10 ára

afmælisveisla í 10 daga  
27. júní til 6. júlí

Opið til 19.00 á föstudaginn í öllum verslunum.

**SCARPA**

Scarpa Ladakh og Hekla  
Fullt verð: 59.995,-  
Tilboðsverð 47.996,-

**smartwool**

20% afsláttur  
af öllum Smartwool  
sokkum og nærfatnaði

**Marmot**

Marmot Minimalist GTX jakkar  
Fullt verð: 47.995,-  
Tilboðsverð 38.396,-

Marmot Scree göngubuxur  
Fullt verð: 24.995,-  
Tilboðsverð 19.996,-

**Julbo**

20% afsláttur  
af Julbo jöklagleraugum

**Marmot**

20% afsláttur  
af öllum Marmot bakpokum

20% afsláttur  
af öllum Marmot vettlingum

**FJALLA KOFINN**  
2004 10 ára 2014

Við vinnum náið með leiðsögumönnum m.a.

Föstudagur	Laugardagur	Sunnudagur
10-19	10-16	12-17
10-19	9-19	12-17
10-19	LOKAD	LOKAD

Kringlan 7 | Laugavegur 11 | Reykjavíkurvegur 64 | S: 510 9505 | fjallakofinn.is



**NYTT LÍF** Gamli skúrin við Miklubraut mun senn lifna við og bjóða upp á besta bitann í bænum, að sögn Agnar.



**PABBI** Agnar er óskaplega stoltur af föður sínum, Sverri Agnarssyni, sem standsetur nýja staðinn og hefur verið allt í öllu við uppbyggingu skúrsins.

**Framhald af forsiðu** ► lagt mikla vinnu í hamborgaragerðina og meðal annars smakkað blindandi fjórtán prufur af nautakjöti frá íslenskum framleiðendum, til þess eins að finna rétta kjötið.

„Hamborgari er ekki bara hamborgari, því kjötið skiptir öllu máli. Ostborgarinn á nýja staðnum verður töluvert þykkari en gengur og gerist, fituprósentan einstök og kjötið ekki af ungnautum heldur gömlum beljum, sem er mun bragðbetta. Það skiptir engu af hvoru kyni dýrsins kjötið kemur heldur er staðreynd að ungnautakjöt er mun bragðminna. Það féllu bara allir fyrir auglýsingabrellu um ungnautakjöt á árum áður og halda enn að það sé best í heimi, en svo er svo sannarlega ekki.“

Agnar lofar hreinni upplifun í skyndibita, bragðbesta matnum og besta verðinu í bænum. Hann hefur meðal annars látið sérsmíða robata-grill í Bretlandi sem gefur sterkt reykarbragð í kjötið.

„Við leggjum áherslu á töff innviði í hönnun og úrvals hráefni í æðislegum mat. Hægt verður að borða inni og sækja mat í lúguna. Þarna verður gaman að koma, þarna gerast ævintýrin og verður gaman að upplifa meira mannlíf og erill við Miklubraut.“

**RAYMOND BLANC BÍTUR FYRSTA BITANN**

Agnar mætir með frægasta kokk Bretlands á opnun staðarins í júlí, sjálfan Raymond Blanc.

„Raymond verður fyrstur til að smakkar ostborgarann og um leið set ég nafn mitt á staðinn og stend og fell með því hvernig gengur. Ég færi enda ekki út í þetta nema ég virkilega vissi að hugmyndin væri góð.“

Agnar segir enga minnkun að því fyrir dáðan kokk að elda hamborgara.

„Ég lít svo á að sé maður með topp hráefni skipti engu hvort maður snúi hamborgurum eða eldi dýrindis nautasteik. Það þarf að bera sömu virðingu fyrir því öllu.“

Nýi staðurinn við Miklubraut hlýtur nafnið Dirty Burgers & Ribs. „Því allt verður þetta dálítið „dirty“ og djúsi og sannarlega verður maður dálítið kámugur við að borða svínaríf og borgara. Nafnið á því vel við,“ segir Agnar sem lofar því að sýna sig og sjá aðra á Dirty Burgers & Ribs þegar hann á erindi heim til Íslands.

„Ég mun alltaf kíkja á stemninguna og gaman að hitta fólk og spjalla. Ef ég er í stuði steiki ég einn og einn hamborgara og klístruð svínaríf. Ekki spurning,“ segir hann og hlær.



## Tilboðspakkning

Inniheldur **DermaSprey 100ml** og **Zeoderm 50 ml** fylgir í kaupbæti!\*



Tilboðspakkningin!



Fyrir alla sem þjást af:

- Sórisis
- Exemi
- Húðbólgu
- Kláða í húð
- Rósroða
- Útbrotum
- Ofsakláða
- Purki

Frábær árangur hjá fjölda Íslendinga!

100% náttúrulegt

\* Takmarkað magn.

Fæst í flestum apótekum og heilsuþúðum.

**GRAM**

# HEIMILISTÆKJADAGAR Í **FÖNIX**



**20% afsláttur**



**FÖNIX**

Hátúni 6a • 105 Reykjavík • Sími 552 4420 • [www.fonix.is](http://www.fonix.is)

# HEILBRIGÐ LAUSN VIÐ SVEFNVANDA

**BALSAM KYNNIR** *MAGNOLIA OFFICINALIS* – Það nýjasta frá Natural Health Labs. Tilvalið fyrir þá sem vilja aðstoð við svefnvandamálum, stuðla að heilbrigðum samfelldum svefni, vinna gegn þunglyndi, kvíða og depurð og bæta andlega og líkamlega líðan.

**B**örkur af plöntunni *Magnolia officinalis* sem vex í fjalla-heruðum Kína hefur verið notaður við svefnvandamálum, kvíða og þunglyndi í yfir tvö þúsund ár í Asíu. Rekja má ótrúlegan lækningamátt hans til náttúrulegu efnanna honokiol og magnolol. Börkurinn virkjar taugaboðefni í heilanum sem hafa slakandi og róandi áhrif og stuðlar að heilbrigðum, samfelldum svefni. Börkurinn vinnur einnig gríðarlega vel gegn kvíða og þunglyndi með því að koma jafnvægi á hormónið kortisól, sem er stundum kallað stresshormónið.

Nýleg rannsókn frá Landlæknisembættinu sýnir að um þriðjungur Íslendinga á við svefnvandamál eða þunglyndi að stríða.



## Á NETINU

Ómar Þór Ómarsson, framkvæmdastjóri Balsam, bendir sem flestum á að kynna sér lækningamátt *Magnolia* á netinu.

## UMFJÖLLUN Í FRÆÐIRITUM

Mikið hefur verið fjallað um plöntuna nýlega, til að mynda í fræðiritinu „The Nutrition Journal“ og á vefsíðunni webmd.com.

## NÝ SENDING KOMIN Í VERSLANIR!

*Magnolia officinalis* hefur nú þegar notið mikilla vinsælda á Íslandi og seldust fyrstu sendingarnar upp með hraði.

**Fáanlegt í nær öllum apótekum landsins, Heilshúsinu, Heilsuhorninu í Blómavali, vefversluninni heilsutorg.is, Fjarðarkaupum og Heimkaupum.**



**MEIRI HVÍLD** *Magnolia officinalis* stuðlar að heilbrigðum, samfelldum svefni.

## MARGIR HAFNA HAFT SAMBAND

Ómar Þór Ómarsson, framkvæmdastjóri hjá Balsam, þakkar frábærar móttökur. „Svefnvandi og þunglyndi eru virkilega erfið vandamál sem geta sett mikið álag á líf fólks. Margir hafa nú þegar haft samband og sagt mér að með hjálp *Magnolia* hafi þeim tekist að ná mun betri stjórn á svefnum og hafi ekki liðið betur í langan tíma.“



# EITT VINSÆLASTA FÆÐUBÓTAREFNIÐ VIÐ ÞYNGDARSTJÓRNUN

**BALSAM KYNNIR** *GARCINIA CAMBOGIA* 100% náttúrulegt fæðubótarefni. Tilvalið fyrir alla sem vilja borða minna í hverri máltíð, ná stjórn á millimálamali, sykuráti, kvöldsnaði, losna við aukakílóin og upplifa vellíðan í eigin skinni.

**F**æðubótarefnið er unnið úr ávextinum *Garcinia cambogia* sem finnst í Suðaustur-Asíu. Ávöxturinn hefur verið notaður í mörg hundruð ár, bæði sem almenn fæða og sem lækningalyf.

Virgni ávaxtarins má rekja til efnisins HCA eða hýdroxýsýru sem hindrar fitubyggingu, minnkar matarþörf, veldur seddutilfinningu, jafnar blóðsykur og eykur serótónínframleiðslu sem framkallar jafnaðargeð, eykur vellíðan og minnkar stress.

Rannsóknir hafa sýnt að *Garcinia Cambogia* stóreykur þyngdartap, dregur úr matarþörf og bætir líðan. Margir finna árangur á aðeins 1-2 vikum. *Garcinia cambogia* er þegar orðið eitt allra vinsælasta fæðubótarefnið við þyngdarstjórnun á Íslandi og er nú m.a. fáanlegt í fjölda apóteka, Heilshorninu í Blómavali, Sportlífi, Fjarðarkaupum og Heimkaupum.



## RÁÐLÖGÐ NOTKUN

Taktu tvö hylki af *Garcinia cambogia* með vatnsglasi um 30-60 mínútur fyrir aðalmáltíð eða taktu tvö hylki stuttu eftir aðalmáltíð. Dagskammtur er tvö til sex grænmetishylki.

## UPPLÝSINGAR

Frekari upplýsingar er að finna á *Garcinia Cambogia Iceland* á Facebook.

## BETRI DAGAR

Svava María Ómarsdóttir hefur notað *Garcinia cambogia* í nokkurn tíma og mælir með því fyrir alla þá sem vilja upplifa betri líðan í eigin skinni. „Ég er heimavinnandi móðir og hef ekki mikinn tíma fyrir ræktina. Ég hef náð miklu betri stjórn á eigin þyngd og mér hefur aldrei liðið betur með sjálfa mig.“



**GÓÐUR ÁRANGUR** Svava María Ómarsdóttir bendir sem flestum á að kynna sér ótrúlegan árangur *Garcinia cambogia* á netinu.



# FERÐIR

LAUGARDAGUR 28. JÚNÍ 2014

## Kynningarblað

Sólarströnd  
Borgarferðir  
Áfangastaðir fræga fólksins  
Furðuleg söfn  
Ráð við bílveiki



Það er hægt að fara í skoðunarferð um borgina með tveggja hæða strætó eða fara í rútuferð með Ingu. Hún segir að Skotar séu gott og skemmtilegt fólk sem hafi gaman af því að taka á móti ferðamönnum. Edinborgarhátíðin er í ágúst. Þá flykkjast ferðamenn til borgarinnar og hóteltisting hækkar í verði.

MYNDVÍSISOTLAND

## Menning og munaður í Edinborg

**Inga Geirsdóttir** hefur búið í Edinborg í tólf ár. Hún er leiðsögumaður og segir margt skemmtilegt í boði fyrir ferðamenn í Edinborg.

**F**lugfélagið EasyJet flýgur tvisvar í viku frá Keflavík til Edinborgar. Hægt er að fá sanngjarnt verð á flugi sé fólk skipulagt og bóki ferðina snemma. Skotland er fjölbreytt og skemmtilegt land. Hér áður fyrr flyktust Íslendingar til Glasgow í verslunarferðir en það tekur aðeins 45 mínútur að fara með lestinni þangað frá Edinborg. „Það eru margar góðar verslanir í Edinborg og verðið samþæringlegt við Glasgow,“ segir Inga. „Edinborg er minni og ekki eins mikið stress og í Glasgow. Þess vegna þykir mörgum notalegt að koma hingað,“ bætir hún við.

### Gengið um hálöndin

Inga rekur ferðaþjónustu á netinu [www.skotganga.co.uk](http://www.skotganga.co.uk). Hún var í hálandagöngu með hópi Íslendinga þegar blaðamaður náði í hana. Inga

býður upp á margvíslegar gönguferðir um hálendi Skotlands, styttri og lengri ferðir, auk þess sem hún er með skoðunarferðir um Edinborg. Þá getur hún sett upp ferðir fyrir hópa eftir óskum.

### Falleg borg

Edinborg er falleg borg. Efst á hæð í borginni trónar Edinborgarkastali sem er frægasti kastali Skotlands og tákn borgarinnar. Elsti hluti kastalans, Sankti Margrétarkapella, var byggður á tólftu öld. „Það er ýmislegt skemmtilegt hægt að gera í Edinborg,“ segir Inga. „Þegar fólk kemur í stuttar borgarferðir gefst kannski ekki mikill tími en þá er um að gera að nota hann vel. Í borginni eru þrjár verslunarmiðstöðvar og síðan er mjög gott „outlet“ í Livingston en þangað er stutt að fara með lest. Mér sýnist

fólk helst vilja fara í stuttar skoðunarferðir, kíkja á pöbba og borða góðan mat í borgarferðum. Ég hef boðið upp á tveggja tíma rútuferð um borgina og þá eru helstu staðir skoðaðir. Einnig getur fólk valið að fara í „city tour“ með tveggja hæða strætó en sumir hafa kvartað yfir að þeir skilji skoskuna ekki nægilega vel. Auk þess er skemmtilegt að skoða höllina í Edinborg og prinsessugarðinn,“ segir Inga sem telur að borgin sé sú fallegasta í Evrópu.

### Pöbbarólt

„Skoskt kvöld er í boði með þriggja rétta máltíð, dans, söng og sekkjarpípum. Pöbballífið er sömuleiðis mjög skemmtilegt í borginni. Pöbbarnir hafa ekkert breyst í aldir og þar er boðið upp á góðan mat. Margir fá sér pöbbamat í hádeginu. Matarmenning hefur lagast mikið



Inga Geirsdóttir hefur búið í Edinborg í tólf ár.

á undanförunum árum og enginn kvartar lengur yfir matnum. Jamie Oliver hefur nýlega opnað veitingahús í Edinborg og gaman er að heimsækja þann stað auk annarra

flottra staða. Í ágúst fyllist borgin af gestum þegar Edinborgarhátíðin stendur yfir. Það eru óhemju mörg söfn í Edinborg og það er ókeypis inn á mörg þeirra,“ segir Inga. „Skotar eru skemmtilegt og gott fólk. Þeir taka vel á móti ferðamönnum.“

„Það eru margvíslegar dagsferðir um hálendi Skotlands í boði. Ég hef einnig farið með ferðamenn til að skoða vatnaskrímslin í Falkirk en það eru risastór listaverk sem þar hafa verið sett upp. Þá höfum við skoðað Forth-brúna sem er frægt kennileiti.“ Inga segir að auðvelt sé að ferðast í lest frá Edinborg vilji fólk fara til Englands. „Það er ekki langt til York og margra annarra frábærra staða. Það er vel hægt að koma í menningar- eða verslunarferð til Edinborgar en það er líka hægt að spila golf.“



## FLJÚGÐU Á FESTIVAL

MEÐ FLUGFÉLAGI ÍSLANDS



FLUGFÉLAG ÍSLANDS

EISTNAFLUG  
Neskaupstað (10. - 12. júlí)

LUNGA  
Seyðisfirði (13. - 20. júlí)

BRÆDSLAN  
Borgarfirði eystri (26. - 28. júlí)

EIN MEÐ ÖLLU  
Akureyri (31. júlí - 4. ágúst)

ÞJÓÐHÁTÍÐ Í EYJUM  
Vestmannaeyjum (1. - 4. ágúst)

NEISTAFLUG  
Neskaupstað (1. - 4. ágúst)

MÝRARBOLTI  
Ísafirði (1. - 4. ágúst)

# HJÓLATÖSKUR



**ORTLIEB WATERPROOF**

DOWNTOWN FARTÖLVU-TASKA

ULTIMATE 6 STÝRISTASKA

MESSENGER BAKPOKI

BACK-ROLLER CLASSIC

SÖLUADILAR  
Ellingsen, Fiskislóð 1  
Kría Hjól, Grandagarði 7  
Markið, Ármúla 40  
Úttilif, Glæsibæ og Smáralind  
heimkaup.is  
Skíðapjónustan á Akureyri

**FJALLI.IS**  
í húsi Hirzlunnar, Smiðsbúð 6,  
Garðabæ, sími: 564 5040

# Á meðal stjarna

**Draumaferðir** Þegar veðrið er eins og það hefur verið undanfarið, að minnsta kosti á höfuðborgarsvæðinu, leitar hugurinn til fjarlæggra landa, hvítra stranda og fallegra staða sem lausir eru við rigningu og hafa meðalhitastig hærra en tíu gráður. Þetta eru staðir sem eru svo dásamlegir að stórstjórnur eru þar fastagestir. Í það minnsta er í lagi að láta sig dreyma um þá.



**ST. BARTS** Þessi töfrandi eyja í Karíbahafi státar af skrautlegu skemmtanalífi og sællegum sólarströndum, svo sem St. Jean-strönd þar sem töluverðar líkur eru á að hitta hjónakornin Jay-Z og Beyoncé eða Jessicu Alba en þau geyma snekkjurnar sínar í höfninni þar.



**BONDI-STRÖND** Bondi-ströndin hefur lengi dregið að sér stjórnur eins og flugur að ljósi. Staðurinn er þekktur fyrir brimreiðar og siglingar og þangað halda stjórnur eins og Leonardo DiCaprio, Hugh Jackman, Paris Hilton og Nicole Richie þegar þau langar að lenda í ævintýrum.



**AMALFI-STRÖND** Gagnkvæm hrifning Brads Pitts og Angelinu Jolie er sögð hafa hafist á hótelinu Santa Caterina sem stendur á hinum hrifandi kletjum Amalfi-strandar á Ítalíu. Og með útsýni eins og þar gefur að líta ætti engan að undra.



**ANGUILLA** Það er nóg að líta himinbláan sjóinn undan ströndum Anguilla augum til að skilja af hverju staðurinn laðar að sér stjórnur eins og Umu Thurman, Michael Jordan og Liam Neeson til að slaka á í hinu sólríka Karíbahafi.

# SUMARFRÍ MEÐ ALLT INNIFALIÐ FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA!

Til Tyrklands frá Keflavík

## ÍSLENSKIR BARNAKLÚBBAR!

PEGASOS WORLD **nnnnn**-SIDE

	1 vika	2 vikur
16/7	159.599	229.599
23/7	119.599	199.599
30/7	129.999	Örfá sæti laus
20/8	119.599	159.599

Gildir eingöngu nýjar bókanir, með minnst tvo saman í herbergi.

## OKKAR ÓDÝRSTA ALLT INNIFALIÐ

BON APART **nnn**-ALANYA

	1 vika	2 vikur
02/7	59.599	79.599
09/7	67.599	85.599
23/7	99.599	149.599
30/7	95.999	Örfá sæti laus

Gildir eingöngu nýjar bókanir, með minnst tvo saman í herbergi.



REYKJANESBÆR  
reykjanesbaer.is

Reykjanesbær er fimmta fjölmennasta sveitarfélagið á Íslandi, með rúmlega 14.000 íbúa. Sveitarfélagið var stofnað 11. júní 1994 við sameiningu þriggja sveitarfélaga: Keflavíkurkaupstaðar, Njarðvíkurkaupstaðar og Hafnarhrepps.

## Bæjarstjóri

Reykjanesbær óskar að ráða bæjarstjóra. Nýr meirihluti varð til eftir síðustu sveitarstjórnarkosningar og hefur hann tekið ákvörðun um að auglýsa eftir bæjarstjóra.

### Starfssvið

- Framkvæmdastjórn bæjarfélagsins og hagsmunagæsla þess
- Stjórn og ábyrgð á daglegum rekstri
- Stefnumótun og áætlanagerð
- Náð samstarf við bæjarstjórn
- Samskipti við stofnanir, samtök, fyrirtæki og íbúa
- Þátttaka í uppbyggingu samfélagsins

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Menntun á háskólastigi sem nýtist í starfi
- Þekking og reynsla af fjármálum, stjórnun og rekstri
- Þekking og reynsla af opinberri stjórnsýslu, einkum sveitarfélaga er æskileg

### Persónulegir eiginleikar

- Leiðtogahæfni
- Geta til að tjá sig í ræðu og riti
- Áhugi á mótun og uppbyggingu samfélagsins
- Frumkvæði og sjálfstæði í vinnubrögðum
- Jákvæðni og framúrskarandi hæfni í mannlegum samskiptum

### Upplýsingar veita:

Katrín S. Óladóttir  
katrin@hagvangur.is

Þórir Þorvarðarson  
thorir@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 13. júlí nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [hagvangur.is](http://hagvangur.is)

Umsókn skal fylgja ítarleg ferilsskrá ásamt kynningarbréfi þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



Jafnlaunaúttekt  
PwC  
2013

Landsvirkjun ber gullmerkið í Jafnlaunaúttekt PwC, sem staðfestir að fyrirtækið greiðir körlum og konum jöfn laun fyrir sömu eða jafnverðmæt störf.

## Stöðvarvörður á Þjórsársvæði

Landsvirkjun leitar að stöðvarverði fyrir aflstöðvar sínar á Þjórsársvæði til afleysinga í eitt ár frá og með hausti 2014. Starfið felur í sér eftirlit, viðhald og rekstur aflstöðva og annarra veitumannvirkja á svæðinu.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- > Vélfræðimenntun.
- > Þekking á viðhaldi loft-, kæli-, vökva- og rafkerfa.
- > Reynsla af gæða- og öryggisstjórnun.
- > Frumkvæði, skipulag, sjálfstæð vinnubrögð og hæfni til að tileinka sér nýjungar.
- > Lipurð í mannlegum samskiptum og færni til að ná tókum á starfi og starfsumhverfi.

Sótt er um starfið á vef Landsvirkjunar; [landsvirkjun.is](http://landsvirkjun.is)  
Nánari upplýsingar veitir Brynjar Már Brynjólfsson á starfsmannasviði Landsvirkjunar ([brynjolfsson@landsvirkjun.is](mailto:brynjolfsson@landsvirkjun.is)). Umsóknarfrestur er til og með 13. júlí.



# Bifvélavirki óskast

## - til starfa á bílaverkstæði Bíla Áttunnar



### Hæfniskröfur

- Sveinspróf í bifvélavirkjun, vélvirkjun og eða sambærileg reynsla.
- Rík þjónustulund.
- Stundvísí og létt hugarfar.
- Sjálfstæði í vinnubrögðum, metnaður og vandvirkni.
- Góð íslensku- og enskukunnátta.
- Góð tölvukunnátta.

### Helstu verkefni

- Bilanagreining.
- Almennar viðgerðir á helstu gerðum bíla.

Senda skal starfsumsókn á netfangið [bilaattan@bilaattan.is](mailto:bilaattan@bilaattan.is).

Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Umsóknarfrestur er til 10. júlí.

Nánari upplýsingar veitir Jóhannes Ragnarsson í síma 892-5200.



### FJÖLBRAUTASKÓLINN Í GARÐABÆ

#### óskar eftir að ráða framhaldsskólakennara (sbr. lög nr.87/2008) í afleysingar í ensku, íslensku og stærðfræði fyrir haustönn 2014 hið minnsta.

Fjölbrautaskólinn í Garðabæ er framsækinn og öflugur framhaldsskóli og sækist efti kennurum sem sýna frumkvæði í starfi, hafa góða samskiptahæfni og sjálfstæði í vinnubrögðum.

Nánari upplýsingar má finna á Starfatorgi eða hjá Kristni Þorsteinsyni skólameistara ([kristinn@fg.is](mailto:kristinn@fg.is)) í síma 863 3071 og Elísabetu Siemsen aðstoðarskólameistara ([elisabets@fg.is](mailto:elisabets@fg.is)) í síma 899 2459.

## FRÍSTUNDAHEIMILI GRUNNSKÓLAR LEIKSKÓLAR

## VILTU MÓTA FRAMTÍÐINA MEÐ OKKUR?

Við leitum að fólki á öllum aldri af báðum kynjum, með margs konar menntun og reynslu.

### SKÓLA- OG FRÍSTUNDASVIÐ REYKJAVÍKURBORGAR

óskar eftir fólki til starfa við fjölbreytt störf með börnum og unglingum. Undir sviðið heyrir meðal annars rekstur leikskóla, grunnskóla og frístundamiðstöðva Reykjavíkurborgar.

Hlutverk skóla- og frístundasviðs er að veita börnum og ungmennum í Reykjavík bestu mögulegu tækifæri til leiks, menntunar og frístundastarfs í samvinnu við fjölskyldur og nærsamfélagið.

Í boði eru bæði heildsögustörf og hlutastörf.

Nánari upplýsingar á [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf)



Reykjavíkurborg  
Skóla- og frístundasvið



## KRABBAMEINSLÆKNINGAR

### Deildarlækningar

Á dag- og göngudeild krabbameinslækninga Landspítala eru laus til umsóknar tvö störf deildarlækna til eins árs, en möguleiki er á ráðningu til lengri eða skemmri tíma. Starfshlutfall er 100%. Önnur staðan veitist frá 1. september 2014, en hin frá áramótum eða eftir nánara samkomulagi.

Starfið er unnið í náinni samvinnu við sérfræðilækna í krabbameinslækningum og felur í sér þverfaglega teymisvinnu með fjölmörgum öðrum sérgreinum læknisfræðinnar eins og skurðlækningum, lyflækningum, myndgreiningu og meinafræði. Einnig felur starfið í sér samvinnu við aðrar starfsstéttir á sviði krabbameinslækninga með þátttöku í fjölfaglegum teyrum.

Starfsumhverfið á dag- og göngudeild krabbameinslækninga er lærdómsmiðað. Áformað er að viðkomandi deildarlæknir fái skipulagða handleiðslu sérfræðings í krabbameinslækningum. Fagleg árvekni og endurskoðun klínískra leiðbeininga og verkferla er hluti af fagmennsku deildarinnar.

Starfið hentar vel fyrir lækna sem hafa hug á að leggja fyrir sig krabbameinslækningar en líka fyrir þá sem eru að íhuga aðrar sérgreinar. Verið er að þróa vinnulag sem felur í sér aukna samvinnu fjölmargra starfsstétta með það að markmiði að gera meðferð og þjónustu við einstaklinga sem greinst hafa með krabbamein og ættingja þeirra skilvirkari.

### Helstu verkefni og ábyrgð

- » Færni í almennum læknisstörfum
- » Þátttaka og þjálfun í greiningu og meðferð sjúklinga með flókna langvinna sjúkdóma
- » Þátttaka í samvinnu ólíkra sérgreina læknisfræðinnar
- » Þátttaka í kennslu og vísindastarfi

### Hæfniskröfur

- » Íslenskt lækningaleyfi
- » Reynsla í lyflækningum er góður kostur
- » Góð færni í mannlegum samskiptum
- » Öguð vinnubrögð
- » Áhugi á að bæta sig í faglegu klínisku umhverfi

### Nánari upplýsingar

- » Umsóknarfrestur er til og með 14. júlí 2014.
- » Upplýsingar veita Berglind María Jóhannsdóttir, læknir, netfang [berglmj@landspitali.is](mailto:berglmj@landspitali.is), sími 543 1000 og Helgi Sigurðsson, yfirlæknir, netfang [helgisi@landspitali.is](mailto:helgisi@landspitali.is), sími 824 5406.
- » Umsókn fylgi náms- og starfsferilskrá ásamt afriti af prófskírteinum og lækningaleyfi.
- » Umsóknargögn sem ekki er hægt að senda rafrænt skulu berast Helga Sigurðssyni, yfirlækni, LSH Eiríksgötu 21, 101 Reykjavík.
- » Viðtöl verða höfð við umsækjendur og byggist ákvörðun um ráðningu í starfið á þeim og innsendum gögnum.

Laun eru samkvæmt gildandi kjarasamningi fjármálaráðherra og Læknafélags Íslands. Sött er um starfið rafrænt á [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is), undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum. Nánari upplýsingar um forsendur ráðningar er að finna á heimasíðu Landspítala.



## Kennarar óskast

Menntaskólinn Hraðbraut óskar að ráða kennara í ensku, íslensku og stærðfræði næsta skólaár. Um er að ræða hlutastörf. Áhugasamir sendi upplýsingar á netfangið [ohj@hradbraut.is](mailto:ohj@hradbraut.is).



## Fjölskylduráðgjafi í Hlíðarskóla

Hlíðarskóli, Skjaldarvík, 601 Akureyri, óskar eftir að ráða Fjölskylduráðgjafa í 100% starf frá og með 01. ágúst 2014.

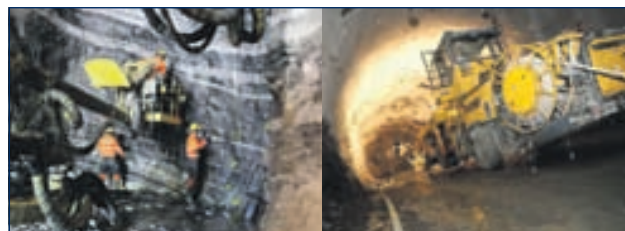
Hlíðarskóli er sérskóli innan grunnskólakerfis Akureyrar. Hann er staðsettur í Skjaldarvík, 5 km norðan Akureyrar í yndislegu og gefandi umhverfi. Hlíðarskóli er fyrir börn í verulegum vanda og fjölskyldur þeirra, nemendur sem eiga við vanda að stríða sem gerir þeim erfitt að dafna, líða vel og stunda árangursríkt nám í almennum grunnskóla. Má þar nefna t.d. félags- og tilfinningaleg vanda, hegðunar- og aðlögunarvanda, samskiptavanda, vanda á einhverfurófinu, sértæka námserfiðleika og skerðingar af ýmsum toga

Nánari upplýsingar um starfið er að finna á heimasíðu Akureyrarbæjar, [www.akureyri.is](http://www.akureyri.is) þar sem sótt er um rafrænt.

Umsóknarfrestur er til og með 14. júlí 2014



Akureyrarbær · Geislagata 9 · Sími 460 1000 · Bréfasími 460 1001



## LANDMÆLINGAMENN

LNS SAGA LEITAR AÐ NÝJUM KRÖFTUGUM STARFSMÖNNUM TIL AÐ SLÁST Í HÓPINN.

### LANDMÆLINGAMENN

Vegna aukinna verkefna þá leitum við að mælingamönnum til starfa. Um er að ræða framkvæmdamælingar sem tengjast núverandi og nýjum verkefnum LNS Saga í Noregi.

### Menntunar og hæfniskröfur:

- Starfsreynsla á sviði landmælinga
- Hæfni til að vinna sjálfstætt og af nákvæmni
- Byggingatæknifræðimenntun æskileg
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Góð enskukunnátta og norsku-, dönsku-, eða sænskukunnátta æskileg

Upplýsingar um starfið veitir Sigríður Guðmundsdóttir á [sigridur.gudmundsdottir@lns.is](mailto:sigridur.gudmundsdottir@lns.is) eða í síma 511 7040. Tekið er á móti umsóknum þar sem fyllsta trúnaðar á [umsokn@lns.is](mailto:umsokn@lns.is) til og með 6. júlí.



LNS Saga er ungt, framsækið, íslenskt verktakafyrirtæki, dótturfélag norska verktakafyrirtækisins Leonhard Nilsen & Sønner AS. Helstu verkefni LNS Saga eru í Noregi og snúa m.a. að jarðgangnagerð, eftirvinnu gangnagerðar, gerð hafnarmannvirkja auk vinnu við virkjanir og vegagerð. Starfsmenn LNS Saga eru um 150 talsins. Þeir eru með fjölbreyttan bakgrunn og menntun og staðsettur í verkefnum víðsvegar um Noreg og á skrifstofu fyrirtækisins á Íslandi.

## CAPACENT RÁÐNINGAR

Ráðgjafar Capacent Ráðninga búa yfir viðtækri þekkingu á íslensku atvinnulífi og veita bæði fyrirtækjum og einstaklingum persónulega þjónustu þar sem fyllsta trúnaðar er gætt.

Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

capacent

# Rafvirkki

Smith & Norland, Nóatúni 4, vill sem fyrst ráða rafvirkja til starfa í þjónustudeild fyrirtækisins.

Starfið felur í sér viðgerðir og þjónustu á heimilistækjum og öðrum rafbúnaði á þjónustuverkstæði okkar og á heimilum viðskiptavina, afgreiðslu varahluta, símsvörun og ýmis önnur störf.

Leitað er að röskum og sjálfstæðum rafvirkja eða manni með sambærilega menntun, sem vill takast á við áhugavert starf og hefur mikinn áhuga á þjónustu og mannlegum samskiptum.

Um er að ræða gott framtíðarstarf hjá traustu og framsæknu fyrirtæki á rafmagnssviði.

Þeir sem áhuga hafa á þessu starfi eru beðnir að senda umsókn til Smith & Norland með upplýsingum um aldur, menntun og fyrri störf fyrir mánudaginn 7. júlí.

Umsóknareyðublið fást á skrifstofu Smith & Norland og þau má einnig nálgast á heimasíðu fyrirtækisins, [www.sminor.is](http://www.sminor.is).

Farið verður með allar umsóknir og fyrirspurnir sem algjört trúnaðarmál.

## SMITH & NORLAND

Nóatúni 4 · Sími 520 3000  
[www.sminor.is](http://www.sminor.is)

## Fatahönnuður

66° NORÐUR leitar að framúrskarandi fatahönnuði.

Við leitum að jákvæðum, skapandi einstaklingi sem lokið hefur viðurkenndu námi í fatahönnun og býr yfir skipulagshæfni og frumkvæði. Viðkomandi mun starfa undir stjórn yfirhönnuðar 66° NORÐUR.

### Hæfniskröfur:

- Verður að hafa lokið námi í fatahönnun.
- 2 ára starfsreynsla við fatahönnun, helst erlendis.
- Reynsla af hönnun á fjöldaframleiddum fatnaði skilyrði. Þekking á útivistar- eða sportfatnaði æskileg.
- Þekking á sníðagerð og framleiðsluferli skilyrði.
- Reynsla og kunnátta á adobe illustrator skilyrði.
- Mjög góð enskukunnátta nauðsynleg.
- Góð tök á erlendum tungumálum er kostur.

Umsóknarfrestur er til og með 11. júlí nk.

Eingöngu er hægt að sækja um starfið á <http://66north.rada.is>.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Elín Tinna Logadóttir í [elin@66north.is](mailto:elin@66north.is).



# CARTER

hársnyrtistofa

Okkur vantar hressan hárgreiðslusvein til starfa.  
Einnig möguleiki á stólaleigu. upplýsingar í síma  
565-5530 eða 699-0979

Vísir hf óskar eftir að ráða  
vélstjóra og Baadermann  
í frystihúð sitt í Grindavík  
Nánari upplýsingar gefur Ingólfur  
í síma 856-5754  
[www.visirhf.is](http://www.visirhf.is)



Píparar eða menn vanir pípulögnum  
óskast til starfa sem fyrst.  
Áhugasamir sendi upplýsingar, nafn  
og símanúmer til [box@frett.is](mailto:box@frett.is)  
merkt Pípari-2806



- Lífið heil

[www.lyfja.is](http://www.lyfja.is)

## Lyfjafræðingur óskast til starfa við Pollinn

Lyfja hf. leitar að metnaðarfullum og sjálfstæðum  
lyfjafræðingi til starfa í verslun Lyfju á Ísafirði.

Um er að ræða spenmandi starf og tækifæri fyrir metnaðarfullan  
lyfjafræðing. Í boði er krefjandi starf, skemmtilegur vinnustaður  
og gott vinnuumhverfi.

Starfs- og ábyrgðarsvið: Lyfjafræðingur annast afgreiðslu lyfseðla auk  
þess sem hann veitir viðskiptavinum og starfsfólki faglega ráðgjöf.

Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Í samræmi við jafnréttisáætlun Lyfju hf. eru karlar jafnt sem  
konur hvattir til þess að sækja um stöðu hjá fyrirtækinu.

Hæfniskröfur: Háskólapróf í lyfjafræði og gilt starfsleyfi.  
Stjórnunarhæfileikar, rík þjónustulund og hæfni í mannlegum  
samskiptum. Áreiðanleiki, metnaður og skipulögð vinnubrögð.

Umsóknarfrestur er til 13. júlí 2014. Farið verður  
með allar umsóknir og fyrirspurnir sem trúnaðarmál.

Umsóknir sendist á netfangið [hallur@lyfja.is](mailto:hallur@lyfja.is)  
Nánari upplýsingar veitir Hallur Guðjónsson,  
starfsmannastjóri, í síma 530-3800 eða [hallur@lyfja.is](mailto:hallur@lyfja.is)



# Health & Lifestyle

DIVISION OF EIRBERG

## Starf verslunarstjóra nýrrar verslunar

Við leitum að öflugum verslunarstjóra fyrir nýja lífstílsverslun með áherslu á heilsu og lífsgæði.  
Skipulagshæfileikar og metnaður til að ná árangri í starfi eru skilyrði fyrir ráðningu.

### Starfssvið og ábyrgð

- Ábyrgð á daglegum rekstri verslunar.
- Tryggja að þjónusta sé til fyrirmyndar.
- Fylgjast með vörusölu og birgðahaldi.
- Umsjón með útliti verslunar og vöruframsetningu.
- Daglegur rekstur, stjórnun, ráðningar og mönnun.

### Eiginleikar og hæfniskröfur

- Árangursdrifinn einstaklingur, lipur í mannlegum samskiptum.
- Hafi hæfileika til að sinna ofangreindu starfi með framúrskarandi hætti.
- Búi yfir sjálfstæðum vinnubrögðum og skapandi frumkvæði.
- Hafi eldmóð, metnað og ríka þjónustulund.
- Menntun sem nýtist í starfi er mikill kostur.
- Góð reynsla af verslunarstjórn er skilyrði.

Áhugasamir, sem vilja starfa hjá framsæknu fyrirtæki og taka þátt í að opna og reka nýja  
lífstílsverslun í Krínglunni þar sem áhersla verður lögð á heilsu, lífsgæði og umhverfi,  
sendi umsókn með starfsferilsskrá og mynd á [atvinna@eirberg.is](mailto:atvinna@eirberg.is)  
Umsóknarfrestur er til 22. júlí 2014. Fyllsta trúnaðar verður gætt.

Eirberg ehf. • Stórhöfða 25 • Sími 569 3100 • [eirberg.is](http://eirberg.is)



Kennarar, leikskólakennarar, þroskaþjálfar og  
aðrir með sálfræði- eða uppeldismenntun athugið.

Sinnum heimaþjónusta leitar að vel menntuðum  
einstaklingi til að sinna 5 ára langveiku barni,  
alla virka daga. Reynsla af atferlisþjálfun kostur en  
ekki skilyrði. Unnið er að mestu leyti á heimili barnsins.

Umsóknum skal skilað á eyðublaði sem er á  
[www.sinnum.is](http://www.sinnum.is). Nánari upplýsingar fást hjá  
Eygló Ingadóttur hjúkrunarstjóra í síma 770-2225.

## Starfsmaður óskast í Dogma Laugavegi.

Við auglýsum eftir starfsmanni í hluta-  
starf í verslun okkar á Laugavegi.  
Vinnutími er 4 timar alla virka daga  
og önnur hver helgi. Viðkomandi þarf  
að geta hafið störf sem fyrst, vera  
20 ára eða eldri, reyklaus, og hafa  
reynslu af afgreiðslustörfum.

Umsókn með mynd sendist á [dogma@dogma.is](mailto:dogma@dogma.is)

DOGMA

## Eldhússtarfsmenn og þjónar - hlutastarf

ÍSLENSKA  
HAMB  
ORGARA  
FABRIK  
KAN

Hamborgarafabrikkan á Akureyri leitar að metnaðarfullum  
og duglegum eldhússtarfsmönnum og þjónum.

Ef þú ert heiðarlegur einstaklingur með jákvætt viðhorf til lífsins  
hvetjum við þig til að sækja um.

Umsóknir ásamt mynd sendast á [atvinna@fabrikkan.is](mailto:atvinna@fabrikkan.is) merkt  
„Fabrikkan á Akureyri - þjónn“ eða „Fabrikkan á Akureyri - eldhús“

Hamborgarafabrikkan  
Hótel Kea Akureyri



HAFNARFJÖRÐUR

[www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJARÐARBÆJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRÐUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

Bókasafn Hafnarfjarðar auglýsir lausa 100% stöðu  
Deildarstjóra upplýsingadeildar og viðburða.  
Viðkomandi þarf að geta hafið störf 1. september

Við leitum að bókasafns- og upplýsingafræðingi sem sýnir  
frumkvæði, er þjónustulundaður, tölvugluggur, tilbúinn að  
vinna undir álagi og taka virkan þátt í þróun og uppbyggingu.

### Hæfniskröfur:

- Góð tungumálakunnátta.
- Áhugi á að stjórna viðburðum.
- Færni í upplýsingaleit og mannlegum samskiptum
- Hæfni og reynsla í að tjá sig í ræðu og riti.
- Geta og metnaður til að vinna sjálfstætt.
- Færni í að vinna með öðrum.

Um kaup og kjör fer eftir kjarasamningum  
Stéttarfélag bókasafns- og upplýsingafræðinga (SBU).

Nánari upplýsingar veitir Anna Sigríður Einarsdóttir,  
forstöðumaður Bókasafns Hafnarfjarðar, í síma 585 5690  
eða á [asein@hafnarfjordur.is](mailto:asein@hafnarfjordur.is)

Umsóknir með upplýsingum um menntun og fyrri störf sendist  
til Bókasafns Hafnarfjarðar, Strandgötu 1, 220 Hafnarfjörður  
eigi síðar en 10. júlí 2014. Karlar jafnt sem konur eru hvattir til  
að sækja um.

Íslensk erfðagreining er í fararbroddi rannsókna á erfðum algengra sjúkdóma. Fyrirtækið býður starfsmönnum upp á mikla möguleika á starfsþróun og símenntun í alþjóðlegu starfsumhverfi sem einkennist af nýsköpun, hugmyndavinnu og góðum starfsanda.



# Störf í boði

Íslensk erfðagreining leitar að hæfu og metnaðarfullu fólki í eftirfarandi störf:

## Verkefnastjóri

í stærðfræði-, tölfræði- og úrvinnsludeild

### Hlutverk:

Við leitum að öflugri og ábyrgri manneskju til þess að:

- leiða hóp tölfræðinga og annarra sem vinna að úrvinnslu og túlkun erfðafræðigagna
- greina og túlka raðgreiningargögn frá sjúklingum
- nota, prófa og aðstoða við uppbyggingu á greiningarferlum
- innleiða og bæta skrá klínískra gagna

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Ph.D. gráða í stærðfræði, tölvunarfræðum, tölfræði, verkfræði eða skyldum greinum
- Nokkurra ára reynsla á viðkomandi sviði
- Reynsla af notkun gagnaveita tengdum erfðafræðivísindum eða læknisfræði (t.d. UCSC genome browser, OMIM genome browser)
- Menntun eða reynsla á sviðum læknisfræði, erfðafræði eða tengdra greina er kostur.
- Mjög góð færni í skriflegum samskiptum á ensku
- Sterkir leiðtogaþæfileikar, þarf að geta byggt upp öfluga liðsheild
- Geta og áhugi fyrir að vinna í þverfaglegu umhverfi
- Mjög góð enskukunnátta nauðsynleg

## Sérfræðingur

í stærðfræði-, tölfræði- og úrvinnsludeild

### Hlutverk:

Við leitum að áhugasömum einstaklingi til þess að:

- greina og túlka raðgreiningargögn frá sjúklingum
- nota, prófa og aðstoða við uppbyggingu á greiningarferlum
- innleiða og bæta skrá klínískra gagna

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- B.Sc. eða M.S. gráða í stærðfræði, tölfræði, tölvunarfræðum, verkfræði eða skyldum greinum
- Geta og vilji til þess að vinna í hóp
- Geta og áhugi fyrir að vinna í þverfaglegu umhverfi
- Góð almenn tölvukunnátta og afburða tölvulæsi
- Skipulögð og öguð vinnubrögð
- Góð færni í samskiptum á ensku

## Forritari

með sérþekkingu í stærðfræði

### Hlutverk:

Við leitum að áhugasömum forritara til þess að:

- styrkja Bioinformatics (lífupplýsingafræði) hópinn okkar
- taka þátt í þróun og rekstur kerfis sem vinnur úr gögnum fyrirtækisins
- hafa umsjón með vinnslu gagnanna sem fer að stærstum hluta fram á tölvuklasa (cluster) og fellur í flokk Big Data og high-throughput computing (HTC)
- þátttaka í þróun verkfæra sem gera öðrum sérfræðingum og vísindamönnum fyrirtækisins kleift að rata um gögnin og gera nýjar uppgötvánir í erfðafræði

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- B.Sc. í stærðfræði, tölvunarfræði, lífupplýsingafræði, verkfræði eða skyldum greinum
- Reynsla í Python, Java eða C/C++
- Reynsla af Linux umhverfi
- Öguð vinnubrögð
- Reynsla af eða áhugi á Big Data, HTC, úrvinnslu vísindagagna eða erfðafræði er kostur.

Íslensk erfðagreining er staðsett í Sturlugötu 8, 101 Reykjavík.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.decode.is](http://www.decode.is) fyrir lok dags 6. júlí 2014 með ferilskrám og stuttu kynningarbréfi í viðhengi.

### Frekari upplýsingar veitir:

Guðrún Inga Blandon, netfang: [guðrun.blandon@decode.is](mailto:guðrun.blandon@decode.is)



## Bifreiðarstjóri óskast

Óskum eftir að ráða bifreiðarstjóra með rútupróf á næturvaktir. Starfið felur í sér ýmsan akstur, þríf og þjónustu við farþega. Góð tungumálakunnátta æskileg.

Allar nánari upplýsingar veitir Hjörtur Unnarsson í síma 660 1334 og umsóknir sendist á hjortur@grayline.is

*Gray Line Iceland er alhlíða ferðaþjónustufyrirtæki og ferðaskrifstofa í örur vexti. Fyrirtækið kappkastar að veita góða og persónulega þjónustu við ferðamenn á Íslandi. Við leitum að drifandi einstaklingum sem vilja verða hluti af skemmtilegum hóp í góðu starfsumhverfi.*

Your Iceland Tour Expert



## Náms- og starfsráðgjafi óskast

Farskólinn - miðstöð símenntunar á Norðurlandi vestra óskar eftir að ráða til sín náms- og starfsráðgjafa, til að sinna verkefnastjórn, til tveggja ára. Starfssvæði náms- og starfsráðgjafa er allt Norðurland vestra.

**Meðal verkefna eru:**

- Náms- og starfsráðgjöf til einstaklinga og úti á vinnustöðum
- Mat á raunfærni
- Skipulagning, umsjón og kennsla á námskeiðum Farskólans
- Almenn verkefnastjórn sem til fellur hverju sinni

**Menntunar- og hæfniskröfur eru:**

- Það er skilyrði að viðkomandi hafi lokið námi í náms- og starfsráðgjöf
- Kennsluréttindi er mikill kostur
- Góð þekking á atvinnulífi á Norðurlandi vestra
- Frumkvæði, metnaður og sjálfstæði í vinnubrögðum
- Jákvæðni, sveigjanleiki og lipurð í samskiptum
- Gott vald á íslensku í ræðu og riti

**Umsóknarfrestur er til föstudagsins 11. júlí 2014.**

Upplýsingar um starfið gefur Bryndís Þráinsdóttir, framkvæmdastjóri, í síma 894-6012 og á bryndis@farskollinn.is.

## Embassy clerk (Adm)

The Embassy of Japan seeks a capable, responsible, and flexible clerk

**Basic conditions for application**

- Good skills in administrative works and car-driving
- Good command of language (Icelandic and English) and computer
- Contract renewal every 2 years

**CV should be sent to the following address until 2 July.**

Laugavegur 182, 105 Reykjavík  
Tel. 510-8600, Fax. 510-8605  
e-mail. japan@rk.mofa.go.jp

## Verslunarstjóri óskast

Kaupfélag Steingrímsfjarðar auglýsir laust til umsóknar starf verslunarstjóra í verslun félagsins á Norðurfirði frá 1. september 2014. Verslunarstjóri ber ábyrgð á og stýrir daglegum rekstri verslunarinnar.

**Helstu verkefni:**

- Innkaup
- Vörumóttaka
- Sala og póstafréiðsla
- Dagleg stjórnun
- Samskipti og þjónusta við viðskiptavinum

**Hæfni og þekking:**


- Menntun sem nýtist í starfi.
- Reynsla af verslunarstörfum æskileg.
- Góð almenn tölvukunnátta.
- Frumkvæði, nákvæmni og góð skipulagshæfni
- Rík þjónustulund og góð samskiptahæfni

Frekari upplýsingar gefur kaupfélagsstjóri í síma 455 3100 eða á netfanginu [jon@ksholm.is](mailto:jon@ksholm.is). Umsóknum, ásamt ferilskrá, skal skila á skrifstofu Kaupfélags Steingrímsfjarðar, Höfðatúni 4, 510 Hólmavík.

**Umsóknarfrestur er til og með 7. júlí næstkomandi.**

## Kaupfélag Steingrímsfjarðar

## VERKFRÆÐINGUR Á HÖNNUNARDEILD ÚTIBÚ HÖNNUNARDEILDAR Á AKUREYRI



Vegagerðin auglýsir eftir verkfræðingi á hönnunardeild með starfsstöð á Akureyri. Um er að ræða fullt starf, við hönnun umferðarmannvirkja. Á hönnunardeild vinna um 17 manns við ýmis hönnunar-, þróunar- og rannsóknarverkefni, sem tengjast umferðarmannvirkjum.

**Starfssvið**

Vinna við hönnun vega, verkefnastjórn hönnunar, verkefni tengd viðhaldi vega auk þátttöku í rannsóknarverkefnum tengdum umferðarmannvirkjum.

**Menntunar- og hæfniskröfur**

- Byggingar- eða umhverfisverkfræðingur M.Sc.
- Þekking á teikni- og hönnunarforritum
- Góð íslenskukunnátta
- Kunnátta í ensku og einhverju Norðurlandamáli
- Reynsla af verkefnastjórnun er kostur
- Hæfni til að vinna sjálfstætt sem og í teymisvinnu
- Frumkvæði og faglegur metnaður
- Skipulögð og öguð vinnubrögð í starfi
- Hæfni í mannlegum samskiptum

**Starfið hentar jafnt báðum kynjum og í samræmi við starfsmannastefnu Vegagerðarinnar eru konur með tilskyldar menntunar- og hæfniskröfur sérstaklega hvattar til að sækja um starfið.**

Laun eru greidd samkvæmt kjarasamningi ríkisins og viðkomandi stéttarfélags.

**Umsóknarfrestur er til 14. júlí 2013.** Umsóknir berist mannauðsstjóra á netfang [olof.d.thorarensen@vegagerdin.is](mailto:olof.d.thorarensen@vegagerdin.is). Í umsókninni komi fram persónulegar upplýsingar ásamt upplýsingum um þær menntunar- og hæfniskröfur sem gerðar eru þar með talið menntunar- og starfsferilsskrá. Nánari upplýsingar um starfið veitir Kristján Kristjánsson forstöðumaður hönnunardeildar ([kristjan.kristjansson@vegagerdin.is](mailto:kristjan.kristjansson@vegagerdin.is)) og Ólöf Dagný Thorarensen mannauðsstjóri ([olof.d.thorarensen@vegagerdin.is](mailto:olof.d.thorarensen@vegagerdin.is)) í síma 522 1000.

**Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.**

Vegagerðin er opinber stofnun, sem heyrir undir innanríkisráðuneytið. Hjú Vegagerðinni starfa um 300 manns, með fjölbreytta menntun og starfsreynslu, að mjög fjölbreytilegum verkefnum. Um þriðjungur starfar í Reykjavík og Hafnarfirði en aðrir víðs vegar um landið. Vegagerðin hefur ítarlega starfsmannastefnu og öflugt starfsmannafélag. Vegagerðin er í góðum faglegum samskiptum við systurstofnanir sínar á Norðurlöndum. Hlutverk Vegagerðarinnar er að þróa og sjá um vegakerfið á sem hagkvæmasta hátt með þarfrí samfélagsins, öryggi vegfarenda og umhverfissjónarmið að leiðarljósi. Meginmarkmið Vegagerðarinnar eru: Greiðar samgöngur með góðri þjónustu. Hagkvæm uppbygging og rekstur vegakerfisins. Umferðaröryggi sé á við það sem best gerist. Góð sambúð vegar og umferðar við umhverfi og íbúa. Vel skipulögð og skilvirk starfsemi. Ánægt, hæft og gott starfsfólk.



MOSFELLSBÆR

## Áhugaverð störf hjá Mosfellsbæ

**Varmáráskóli:**

- Umsjónarkennari á miðstig.
- Proskapjálfi.
- Stuðningsfulltrúar.
- Starfsfólk í frístundasel.

**Lágafellsskóli:**

- Deildarstjóri í stjórnendateymi.
- Umsjónarkennarar á yngsta stig.
- Tónmenntakennari á yngsta stig.
- Sérkennari.
- Stuðningsfulltrúar.
- Skólaliði.
- Proskapjálfar.
- Bókasafnsfræðingur á skólalabókasafn.

**Krikaskóli:**

- Grunnskólakennari.
- Proskapjálfi eða leikskólaserkennari.
- Deildarstjóri í leikskóla.

**Allar nánari upplýsingar um laus störf hjá Mosfellsbæ á [www.mos.is/lausstorf](http://www.mos.is/lausstorf).**

Þverholti 2 • 270 Mosfellsbær  
Sími 525 6700 • [mos@mos.is](mailto:mos@mos.is) • [www.mos.is](http://www.mos.is)

VIÐING • JÁKVÆÐNI • FRAMSÆKNI • UMHYGGJA





LÍFSVERK lífeyrissjóður er 14. stærsti lífeyrissjóður landsins með 51,3 milljarða í hreina eign í árslok 2013. Sjóðurinn var stofnaður árið 1954 og rekur samtryggingar- og séreignardeild. LÍFSVERK var fyrsti lífeyrissjóðurinn sem tók upp beint sjóðfélagalýðræði, sá fyrsti til að aldurstengja réttindaávinning og sá fyrsti sem stóð að rafrænu stjórnarkjöri. Sjá nánar á [www.lifsverk.is](http://www.lifsverk.is).

## Sérfræðingur

LÍFSVERK óskar eftir að ráða sérfræðing í eignastýringarteymi sjóðsins.

### Starfs- og ábyrgðarsvið

- Greining og mat fjárfestingakosta
- Kaup og sala verðbréfa
- Samskipti við markaðsaðila
- Skýrslugjöf og eftirfylgni fjárfestinga
- Þátttaka í mótun fjárfestingarstefnu

### Menntunar- og hæfniskröfur

- B.Sc próf í viðskipta-, hag- eða verkfræði eða öðrum raungreinum
- Framhaldsmenntun og/eða próf í verðbréfavíðskiptum æskileg
- Góð reynsla af fjármálamarkaði
- Góð greiningarhæfni

### Eiginleikar

- Traust og öguð vinnubrögð
- Frumkvæði og metnaður í starfi
- Samstarfsvilji og starfsgleði
- Sveigjanleiki

### Upplýsingar veitir:

Katrín S. Óladóttir  
katrin@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 7. júlí nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [hagvangur.is](http://hagvangur.is)

Umsókn fylgi ítarleg starfsferilskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar og rökstuðningur fyrir hæfni viðkomandi í starfið.



## HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



Hafnarfjörður er þriðji stærsti bær landsins með um 27.600 íbúa. Hafnarfjörður er framsækið sveitarfélag sem byggir á fjölskylduvænu umhverfi, fyrirmyndarþjónustu og öflugum atvinnulífi.

## Bæjarstjóri

Hafnarfjarðarbær auglýsir eftir öflugum aðila í starf bæjarstjóra.

### Starfssvið

- Starfar samkvæmt samþykktum Hafnarfjarðarbæjar, sem birtar eru á vef bæjarfélagsins, [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)
- Hefur yfirumsjón með starfsemi bæjarfélagsins og annast framkvæmd þeirra ákvarðana sem bæjarstjórn og bæjarráð taka
- Skipuleggur og undirbýr dagskrár funda, situr fundi bæjarstjórnar, bæjarráðs og annarra ráða og nefnda eftir atvikum
- Er framkvæmdastjóri og æðsti yfirmaður starfsfólks sveitarfélagsins

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Þekking og farsæl reynsla af stjórnun, stefnumótun og rekstri
- Þekking og reynsla af opinberri stjórnsýslu æskileg
- Leiðtogaþæfileikar og hæfni í mannlegum samskiptum

### Upplýsingar veita:

Katrín S. Óladóttir  
katrin@hagvangur.is

Sigurjón Þórðarson  
sigurjon@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 13. júlí nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [hagvangur.is](http://hagvangur.is)

Umsókn um starfið þarf að fylgja ítarleg starfsferilskrá og kynningarbréf þar sem gerð er grein fyrir ástæðu umsóknar.



## HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



Í sveitarfélaginu Garði búa rúmlega 1.400 íbúar. Sveitarfélagið er á nyrsta odda Reykjaness. Í Garði er blómlegt tómstunda-, íþrótt- og menningarlíf. Lögð er áhersla á að allir aldurshópar íbúanna fái notið sín í fjölbreyttu félagslífi. Góð aðstaða er til íþróttaiðkunar í vel búinni íþróttamiðstöð. Nánari upplýsingar um Garð er að finna á vefsíðunni [www.svgardur.is](http://www.svgardur.is)

Um 200 nemendur stunda nám við Gerðaskóla og býr skólinn við mjög góðan aðbúnað og aðstöðu. Einkunnarorð skólasamfélagsins í Garði eru: **Árangur, virðing, gleði, leikur, sköpun og ábyrgð.**

## Skólastjóri

Staða skólastjóra við Grunnskólann í Garði er laus til umsóknar. Ráðið er í stöðuna til eins árs frá og með 1. ágúst 2014.

Leitað er eftir einstaklingi sem er tilbúinn til að viðhalda og byggja upp öflugt skólasamfélag af metnaði og dugnaði með virðingu og ánægju að leiðarljósi.

### Markmið og verkefni

- Stjórnun og ábyrgð á daglegri starfsemi, fjárhagsáætlunum og rekstri skólans
- Fagleg forysta
- Stuðla að framþróun skólastarfsins
- Ráðningar og mannauðsstjórnun
- Þekking og góður vilji til að leiða samstarf skólasamfélagsins út frá skólastefnu sveitarfélagsins og gagnvart samstarfsverkefnum/samningum sem skólinn á við aðrar stofnanir

### Menntun, færni og eiginleikar

- Grunnskólakennaramenntun og önnur reynsla skv. lögum nr. 87/2008, 12. gr.
- Menntun í stjórnun menntastofnana æskileg
- Reynsla af skipulagi og stjórnun kostur
- Mjög góð færni í samskiptum og góð meðmæli þar um
- Geta til að tjá sig í ræðu og riti
- Frumkvæði og styrkur í ákvarðanatöku
- Hvetjandi og góð fyrirmynd

### Upplýsingar veita:

Katrín S. Óladóttir  
katrin@hagvangur.is

Sigurjón Þórðarson  
sigurjon@hagvangur.is

Umsóknarfrestur er til og með 7. júlí nk.

Umsóknir óskast fylltar út á [hagvangur.is](http://hagvangur.is)



## HAGVANGUR

SKÓGARHLÍÐ 12 105 REYKJAVÍK Sími 520 4700  
[www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

## Starfsmaður í fjárhagsdeild Vélasölnnar

Vélasalan óskar eftir starfsmanni í fjárhagsdeild sína. (80% starfshlutfall)

### Helstu verkefni og ábyrgð

- Færsla og gerð bókhalds
- Afstemmingar
- Samskipti við viðskiptavini og birgja
- Aðstoð við uppjör

### Hæfniskröfur:

- Reynsla og þekking af sambærilegu starfi.
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi
- Samstarfs- og samskiptahæfni
- Jákvæðni og rík þjónustulund

Vélasalan er öflugt þjónustufyrirtæki í sjávarútvegi sem sérhæfir sig í innflutningi og sölu á vélum og búnaði í fiskiskip og báta og flestu sem því tilheyri.

Nánari upplýsingar veitir Ingvaldur Gústafsson, [ingvaldur@velasalan.is](mailto:ingvaldur@velasalan.is)

Umsóknarfrestur er til og með 2. júlí nk.

Umsóknir skulu sendar á [ingvaldur@velasalan.is](mailto:ingvaldur@velasalan.is)



## Bifvélavirki Óskast

Óskum eftir að ráða bifvélavirki með réttindi eða sambærilega menntun og staðgöða almenna þekkingu á rafkerfum. Upplýsingar í síma 420 6610 og 842 6615



Ævo þjónusta ehf  
Njarðarbraut 17  
Njarðvík

## Microsoft sérfræðingur

Ert þú með MSCE vottun og mikla reynslu og þekkingu á Microsoft lausnum? Viltu starfa á líflegum vinnustað og takast á við fjölbreytt og spennandi verkefni? Þá gæti starf Microsoft sérfræðings hjá Vodafone verið framtíðarstarfið þitt. Starfið felst m.a. í uppsetningu og rekstri á miðlægum Microsoft þjónum og lausnum á borð við Exchange, MS SQL, SharePoint, Lync og VDI.

Allar nánari upplýsingar um starf og hæfniskröfur er að finna á [vodafone.is/storf](http://vodafone.is/storf).

Umsóknarfrestur er til og með 6. júlí næstkomandi.

Vodafone  
Góð samskipti bæta lífið

Ísafjarðarbær

## Skipulags- og byggingarfulltrúi

Umhverfis- og eignasvið Ísafjarðarbæjar auglýsir laust til umsóknar starf skipulags- og byggingarfulltrúa. Nánari upplýsingar um starfið eru á heimasíðu Ísafjarðarbæjar [www.isafjordur.is](http://www.isafjordur.is)

## Fasteignasalan Miklaborg auglýsir eftir solumanni!

Vegna góðrar verkefnastöðu óskum við eftir umsóknnum um stöðu solumanns. Hæfnisskilyrði eru meðal annars eftirfarandi:

- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Sterkt tengslanet
- Metnaður í starfi
- Vinnusemi, sjálfstæði í störfum og skipulagshæfni
- Löggilding er mikill kostur.

Hvetjum konur sem karla til að sækja um.

Í boði er starf með árangurstengdum tekjum á vinnustað í fremstu röð í fasteignasölu.

Umsóknarfrestur er til 16. júlí 2014

og óskast umsóknir sendast á [oskar@miklaborg.is](mailto:oskar@miklaborg.is)

FASTEIGNASALAN 569 7000 Lág múli 4 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)  
**MIKLABORG** Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar  
- með þér alla leið -

## VILT ÞÚ SPENNANDI OG LÍFLEGT STARF Í FERÐAÞJÓNUSTU?

### Stöðvarstjóri

Bílaleigur Avis og Budget leita að kraftmiklum og drífandi stjórnanda til að stýra leigustöðvum félagsins í Reykjavík. Um er að ræða fjölbreytt og krefjandi starf sem krefst frumkvæði og metnaðar í starfi.

#### Helstu verkefni:

- Dagleg stjórnun og rekstur leigustöðva félagsins í Reykjavík
- Starfsmannamál
- Þátttaka í áætlanagerð og stefnumótun
- Önnur verkefni sem til falla

#### Hæfniskröfur:

- Góðir leiðtogaþæfileikar
- Menntun er nýtist í starfi
- Reynsla af stjórnun skilyrði
- Frumkvæði og árangursdrifni ásamt þjónustulund
- Samskiptafærni og jákvætt viðhorf

Umsóknir sendist á [atvinna@alp.is](mailto:atvinna@alp.is)  
merkt "Stöðvarstjóri".

Umsóknarfrestur er til 6. júlí 2014.



Bílaleiga Avis og Budget er ein stærsta bílaleiga í heimi og starfar í 180 löndum með yfir 5.000 leigustöðvar. Á Íslandi er Avis og Budget ört vaxandi fyrirtæki með leigustöðvar um allt land og geta viðskiptavinir Avis og Budget leigt bíla við öll tækifæri. Hjá Avis og Budget starfar öflugur og reyndur hópur fólks sem vinnur ávallt með þjónustu og áreiðanleika að leidarljósi. Leitast er við að skapa starfsfólki gott starfsumhverfi og aðstöðu en ánægja starfsfólks og viðskiptavina er lykilatriði í velgengni Avis og Budget.

## Hefur þú ástríðu fyrir matargerð?

Lostæti leitast eftir dugmiklum matreiðslumanni í starfsstöð sína í eldhúsi Lostætis á Akureyri. Lostæti er rótgróið, metnaðarfullt og farsælt matreiðslufyrirtæki, eitt stærsta sinnar tegundar á landsbyggðinni.

Skemmtilegur vinnustaður sem býður upp á góðan vinnutíma.

### Hæfniskröfur:

- Fagmenntun er skilyrði og meistaráttindi kostur
- Hæfni í mannlegum samskiptum og rík þjónustulund
- Útsjónarsemi, áreiðanleiki og hæfni til að vinna undir álagi
- Snyrtimennska og hreinlæti
- Góð tölvukunnátta æskileg

Umsóknarfrestur er til og með 13. júlí.

Umsóknarform og nánari upplýsingar um fyrirtækið er að finna á [www.lostaeti.is](http://www.lostaeti.is)/atvinna  
Fyrirspurnum svarar Valmundur Pétur Árnason framkvæmdastjóri, [valli@lostaeti.is](mailto:valli@lostaeti.is)



Lostæti / Veislu- og veitingaþjónusta

[www.lostaeti.is](http://www.lostaeti.is)

[lostaeti@lostaeti.is](mailto:lostaeti@lostaeti.is)

s: 455 3700



## Spennandi störf hjá Kópavogsbæ

- Leikskólakennari í leikskólann Dal
- Leikskólakennari í leikskólann Núp
- Stærðfræðikennari í Salaskóla
- Leiðbeinandi í handavinnu fyrir eldri borgara

Nánari upplýsingar og fleiri störf er að finna á vef Kópavogsbæjar

Eingöngu er hægt að sækja um störfin rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

Vakin er athygli á að öll laus störf hjá bænum eru auglýst á [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



Kópavogsbær

[kopavogur.is](http://kopavogur.is)



### Auglýst eftir áhugasömum matreiðslumanni/matráði í dagvinnustarf til að elda fyrir nemendur og starfsfólk, leik- og grunnskóla í Þorlákshöfn.

Í leikskólanum Bergheimum eru um 80 nemendur og í grunnskólanum eru 230 nemendur. Eldhúsið er glæsilegt í nýrri viðbyggingu leikskólans og fullbúið nýjum tækjum. Báðir skólarnir eru lifandi og skemmtilegir vinnustaðir sem vinna skv. skólafestun Ölfuss með einkunnarorðið: „Vinátta, Virðing, Velgengni“ og grænfánastefnu sem gerir þá kröfu að hráefni og nýting matvæla sé í samræmi við stefnuna.

Í Sveitarfélaginu Ölfusi búa um 1900 manns í þéttbýli og dreifbýli. Í Þorlákshöfn er aðstaða eins og hún gerist best; góðir skólar, öflugt og fjölbreytt félagslíf og glæsileg íþróttamiðstöð.

Gert er ráð fyrir að viðkomandi getið hafið störf haustið 2014 eða eigi síðar en um áramótin 2014 - 2015.

### Umsóknarfrestur er til 11. júlí n.k. og skal umsóknum skilað á skrifstofu Sveitarfélagsins Ölfuss, Hafnarbergi 1, 815 Þorlákshöfn

#### Hæfniskröfur:

- Menntun á sviði matreiðslu nauðsynleg
- Þarf að geta unnið matsæðla með næringarútreikningum
- Reynsla í stjórnun eldhúsa er æskileg
- Áhugi á fjölbreyttri og hollri matargerð
- Góð framkoma og rík þjónustulund
- Lipurð og sveigjanleiki í samskiptum
- Snyrtimennska áskilin

#### Helstu verkefni og ábyrgð:

- Matreiðslumaður ber ábyrgð á rekstri mótuneytis, þar með talið innkaupum og vinnuskipulagi þeirra sem starfa í mótuneyti á hverjum tíma.
- Verkefni eru fjölbreytt en auk þess að matreiða hádegismat hefur matreiðslumaður umsjón með morgun- og síðdegiskaffi.
- Matreiðslumaður er oft virkur þátttakandi í ýmsum öðrum viðburðum þar sem matur og kaffi koma við sögu t.d. fundum og öðrum starfstengdum viðburðum.
- Vinnutími er að jafnaði frá kl. 08-16 alla virka daga.

Laun Matreiðslumanns /matráðsgreidd eru skv. kjara-samningi Matvís sjá: <http://www.matvis.is/>

Frekari upplýsingar um starfið gefa Ásgerður Eiríksdóttir leikskólastjóri [asgerdur@olfus.is](mailto:asgerdur@olfus.is) og Halldór Sigurðsson skólastjóri [halldor@olfus.is](mailto:halldor@olfus.is)



## BIRTINGARÁÐGJAFAR Á BETRI STOFU



bestun birtingahús

Hefur þú góða þekkingu á markaðsfræðum? Hefur þú menntun og reynslu af vinnu við nýmiðla og aðra miðla? Við leitum að öflugum fólki til að vinna við framúrskarandi birtingaráðgjöf, skemmtilegum starfsfélögum með góðan skilning á tölfraði, markahópagreiningu og þekkingu á helstu forritum þar að lútandi. Hafðu samband sem fyrst því við göngum hratt frá málum.

Netfangið er: [atvinna@bestun.is](mailto:atvinna@bestun.is)

562 2700 bankastræti 9 101 reykjavík [www.bestun.is](http://www.bestun.is)



## Við leitum að starfsfólki í eftirtalin störf. Bifreiðastjóri - Lagermaður

### Bifreiðastjóri

Við leitum að starfsmönnum til útkeyrslu á vörum fyrirtækisins innan höfuðborgarsvæðisins. Um er að ræða tvö störf, annað tímabundið þar sem skilyrðið er meirapróf og hitt framtíðarstarf en þar sem meirapróf er ekki skilyrði.

#### Hæfniskröfur:

- Reynsla af sambærilegum störfum
- Skipulögð vinnubrögð
- Stundvísi og heiðarleiki
- Lipurð í mannlegum samskiptum

### Lagermaður

Við leitum að starfsmönnum á lager fyrirtækisins að Tunguhálsi 11 til almennra lagerstarfa.

#### Hæfniskröfur:

- Lyftarapróf kostur
- Reynsla af sambærilegum störfum
- Grunnþekking á tölvum
- Skipulögð vinnubrögð
- Stundvísi og heiðarleiki
- Lipurð í mannlegum samskiptum

#### Starfslýsing:

- Almenn lagervinna
- Pantanir og móttaka pantana
- Tiltekt á pöntunum
- Lagertalningar

### Upplýsingar

ÍSAM er eitt stærsta og öflugasta markaðs- og framleiðslufyrirtæki landsins á neytendamarkaði. ÍSAM á og rekur vörumerkin Mylluna, Ora, Frón og Kexsmiðjuna. Hjá ÍSAM starfa yfir 300 manns.

Umsóknir þurfa að berast til starfsmannastjóra á tölvupóstfangið [helga@isam.is](mailto:helga@isam.is) eða bréfléiðis til ÍSAM ehf., Tunguhálsi 11, 110 Reykjavík merkt „starfsmannastjóri“ fyrir 19. júlí 2014.

522 2700

[helga@isam.is](mailto:helga@isam.is)

## Fjölbreytt störf á tæknisviði

Öryggismiðstöðin auglýsir eftir kraftmiklum einstaklingum í spennandi og fjölbreytt störf á tæknisviði.

### Starfsmenn á tæknisviði

Starfið felst í uppsetningu og þjónustu við öryggiskerfi, s.s. innbrotaviðvörðunarkerfi, brunaviðvörðunarkerfi, slökkvikerfi, aðgangsstýringarkerfi og myndavélakerfi.

#### Hæfniskröfur:

- Sveinspróf á sviði rafeindavirkjunar eða rafvirkjunar er æskilegt
- Frumkvæði, stundvísi, þjónustulund og vinnugleði
- Reynsla af sambærilegum störfum er kostur

Umsóknir með ferilskrá skal senda á netfangið [atvinna@oryggi.is](mailto:atvinna@oryggi.is), merkt „Tæknisvið“.

Umsóknarfrestur er til 6. júlí 2014.

Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál.

Vakin er athygli á því að allt starfsfólk Öryggismiðstöðvarinnar þarf að skila inn sakavottorði.

Öryggismiðstöðin var stofnuð árið 1995 og býður upp á lausnir í öryggis- og velferðarmálum fyrir fyrirtæki og einstaklinga. Öryggismiðstöðin hefur á síðustu fjórum árum hlotið viðurkenningu VR sem Fyrirmyndarfyrirtæki ársins. Gildi fyrirtækisins eru forysta, umhyggja og traust.



ÖRYGGI VELFERÐ

Sími 570 2400 · [oryggi.is](http://oryggi.is)

Stöndum vaktina allan sólarhringinn



Vífelfell er framsækið markaðs- og þjónustufyrirtæki sem starfar fyrst og fremst á sviði drykkjarvöru. Vörumerkjaflóra Vífelfells samanstendur af mörgum af þekktustu vörumerkjum veraldar og eru vörumerki frá The Coca-Cola Company þar fremst í flokki.

Við bjóðum upp á krefjandi starfsumhverfi þar sem hugvit, þekking og kunnátta starfsmanna gegnir lykilhlutverki. Við leggjum áherslu á markvisst fræðslustarf, gott upplýsingaflæði og tækifæri til starfsþróunar.

**Við leitum að öflugum fólki til starfa á framleiðslusviði í verksmiðju okkar að Stuðlahálsi í Reykjavík. Um er að ræða fjölbreytt störf í umhverfi þar sem miklar kröfur eru gerðar til öryggis-, umhverfis- og gæðastjórnunar. Við leitum að einstaklingum með:**

- Reynslu af störfum í framleiðslufyrirtæki
- Reynslu af og þekkingu á framleiðsluvélum
- Reynslu úr starfsumhverfi þar sem miklar kröfur eru gerðar til öryggis- og gæðamála
- Sjálfstæð og vönduð vinnubrögð
- Sveigjanleika og áreiðanleika
- Jákvætt viðhorf og lipurð í samskiptum

## Vélgæsla

Í starfinu felst m.a. umsjón með framleiðsluvélum, eftirlit með gæðum, skráningar og reglubundið viðhald. Í starfinu felst einnig þríf á tækjum og aðstöðu í lok framleiðslu ásamt breytingu á vélum við skiptingu milli vörutegunda. Æskilegt er að viðkomandi hafi iðnmenntun eða sambærilega reynslu. Reynsla af vinnu við framleiðsluvélur er skilyrði.

## Tæknimenntað fólk í Tæknideild

Tæknideild sinnir fjölbreyttum störfum sem snúa að endurnýjun, rekstri og viðhaldi framleiðslutækja og fasteigna Vífelfells. Við leitum nú að öflugum tæknimanni með reynslu á sviði vélstjórnar eða sambærilegu til eflingar núverandi teymi tæknilegra sérfræðinga. Æskilegt er að viðkomandi hafi menntun á sviði vélfræði eða tæknifræði. Reynsla af viðhaldi og rekstri vélbúnaðar er skilyrði.

## Vaktstjóri

Vaktstjóri er í forsvari fyrir vöktum í framleiðslu. Vaktstjóri er í lykilhlutverki þegar að framleiðslu kemur og í starfinu felst vélgæsla ásamt ábyrgð á daglegu skipulagi og framkvæmd framleiðsluáætlunar. Æskilegt er að viðkomandi hafi iðnmenntun eða sambærilega reynslu. Reynsla af vinnu við framleiðsluvélur og framleiðslustjórnun, þar með talið birgða og tímastjórnun, er skilyrði.

**Gildi Vífelfells eru traust, virðing, frumkvæði og agi.**



Umsóknir óskast fylltar út á [www.vifelfell.is](http://www.vifelfell.is). Umsóknarfrestur er til og með 6. júlí 2014

## Laus störf

### Leikskóli Seltjarnarness

(5959-280/290 [soffia@nesid.is](mailto:soffia@nesid.is))

- Deildarstjóra vantar til starfa með yngri börnum skólans.
- Proskapjálfi, fullt starf.

Í samræmi við jafnréttisáætlun Seltjarnarnesbæjar eru konur jafnt sem karlar hvött til að sækja um störf. Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Sambands íslenskra sveitarfélaga og hlutaðeigandi stéttarféлага. Sjá nánari upplýsingar á heimsíðu Seltjarnarnesbæjar [www.seltjarnarnes.is](http://www.seltjarnarnes.is)



Seltjarnarnesbær

[seltjarnarnes.is](http://seltjarnarnes.is)



Grímsnes- og Grafningshreppur

## Aðstoðarleikskólastjóri Kerhólsskóla

Aðstoðarleikskólastjóri óskast til starfa við leikskóladeild Kerhólsskóla í Grímsnes- og Grafningshreppi.

Í Kerhólsskóla er lögð áhersla á útveru og hreyfingu og að nýta náttúruna til útináms og listsköpunar. Kerhólsskóli hefur nú fengið grænánann í annað sinn.

Leik- og grunnskóladeildir Kerhólsskóla flytja í haust undir sama þak í nýjum og glæsilegum húsakynnum.

### Helstu verkefni og ábyrgð:

Vinna með skólastjóra að daglegri stjórnun leikskólans og skipulagningu leikskólastarfsins. Hefur umsjón með stefnumótun og áætlanagerð leikskóladeildar í samvinnu með skólastjóra. Tekur þátt í þróunarvinnu og faglegri samvinnu leik- og grunnskóladeilda. Samskipti og samvinna við foreldra. Er faglegur leiðtogi leikskólastarfsins.

### Hæfniskröfur:

- Leikskólakennaramenntun, viðbótarmenntun í stjórnun eða kennslureynsla á leikskólástigi æskileg
- Lipurð og sveigjanleiki í samskiptum, frumkvæði í starfi og faglegur metnaður.
- Sjálfstæð og skipulögð vinnubrögð
- Frumkvæði í starfi og faglegur metnaður
- Stundvísi.

### Proskapjálfi

Einnig er auglýst eftir þroskajálfa í 100% starf við leik- og grunnskóladeild.

Ráðið verður í störf frá 15. ágúst nk., eða eftir samkomulagi. Möguleiki á húsnæði. Umsóknarfrestur er til 15. júlí, umsækjendur skili inn starfsferilsskrá og tilgreini umsagnaraðila. Upplýsingar gefur Sigmar Ólafsson skólastjóri í síma 482-2617, 863-0463 eða Heimasíða skólans [www.kerholsskoli.is](http://www.kerholsskoli.is)

## 365 óskar eftir góðu fólki

### Viltu slást í hóp öflugustu blaðamanna landsins?

Okkur vantar blaðamann í dægurmála- og menningardeild fréttastofunnar á vef- og prentmiðla. Í boði er áhugaverð vinna á skemmtilegum vinnustað í stöðugri sókn.

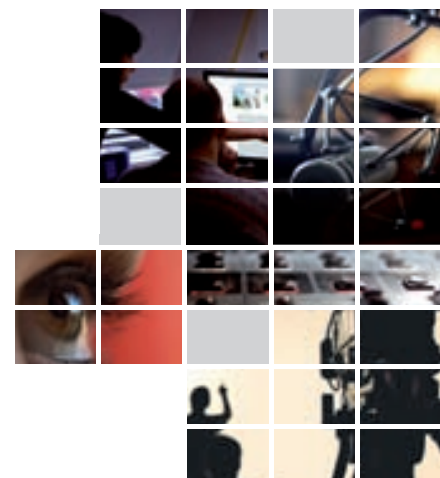
#### Umsækjandi þarf:

- að hafa góða þekkingu á íslensku samfélagi og brennandi áhuga á málefnum liðandi stundar
- að hafa gott vald á íslensku tungu
- að vera fær í mannlegum samskiptum
- að geta unnið undir álagi

Reynsla af fréttamennsku er æskileg en ekki skilyrði.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Mikael Torfason, ritstjóri, á netfanginu: [mikael@365.is](mailto:mikael@365.is)

Umsóknarfrestur er til og með 14. júlí.



**Starfsmaður óskast  
á hjólbarðaverkstæði og smurstöð  
Reynsla æskileg  
Um framtíðarstarf er að ræða**

Umsóknir berist á  
ellidekk@gmail.com



## Leikskólinn Barnaból Skagaströnd

Leikskólakennarar óskast frá ágúst 2014. Barnaból er tveggja deilda leikskóli með um 35 nemendum. Starfað er skv. kenningum John Dewey og Howards Gardner undir kjörorðinu „*Leyfðu mér að fást við það – þá get ég það*“.

**Umsóknarfrestur er til 18. Júlí 2014.**

Móttaka umsókna og upplýsingar á skrifstofu sveitarfélagsins Túnbraut 1-3 og í sími 455 2700 og hjá Þórunni Bernódusdóttur leikskólastjóra gsm 860 2592.

Umsóknareyðublað er á heimsíðu Barnabóls á [www.leikskolinn.is/barnabol](http://www.leikskolinn.is/barnabol)

# AXnorth leitar að sérfræðingi í Dynamics™ AX

AXnorth er þekkingarfyrtæki sem selur þjónustu og lausnir fyrir Dynamics AX hugbúnað frá Microsoft. Verkefni eru að mestu unnin í fjarvinnslu fyrir erlend fyrirtæki. Fyrirtækið hefur starfsstöðvar í Reykjavík, á Akureyri og á Egilsstöðum auk þess að nokkrir starfsmenn vinna heiman frá.

Mikil þekking er innan fyrirtækisins við útfærslu viðskiptalausna sem mun nýtast verðandi starfsmönnum.

Við leitum að einstaklingum til að takast á við ný og spennandi verkefni í vaxandi alþjóðlegu umhverfi.

AXnorth vinnur náið með söluaðila í Bandaríkjunum sem einnig er í hópi hluthafa félagsins.

#### Hæfniskröfur:

- Traust þekking á Dynamics Ax.
- Lipurð í samskiptum og hæfni til að starfa í hóp.
- Góð tök á enskri tungu.
- Þekking á tilvistarsteiði hugbúnaðar.
- Virðing fyrir vinnuferlum.

Í boði er starf hjá framsæknu fyrirtæki sem viðurkennir að ánægðir starfsmenn skila betra verki.

Áhugasamir vinsamlega sendið fyrirspurnir, ásamt ferilskrá á:

Jón Magnússon (jon@axnorth.com) eða Tjörva Hrafnkelsson (tjorvi@axnorth.com).

Trúnaðar verður gætt í meðhöndlun umsókna og fyrirspurna.



AXnorth · Kaupvangur 6, 700 Egilsstaðir · info@axnorth.com · www.axnorth.com



## Starfatorg.is

Laus störf hjá ríkinu og upplýsingar um málefni ríkisstarfsmanna

Starf	Stofnun	Staður	Nr. á vef
Sjúkraliði	LSH, bráðaöldrunarlækningadeild	Reykjavík	201406/511
Aðalvarðstjórar	Ríkislögreglustjóri	Reykjavík	201406/510
Líftöfræðingur	LSH, vísindadeild	Reykjavík	201406/509
Lögreglumenn	Sýslumaðurinn í Borgarnesi	Borgarnes	201406/508
Lögreglumenn	Lögreglustjórinn á Selfossi	Selfoss	201406/507
Nýdokter	Háskóli Íslands, hagfræðideild	Reykjavík	201406/506
Nýdokter	Háskóli Íslands, hagfræðideild	Reykjavík	201406/505
Doktorsnemi	Háskóli Íslands, hagfræðideild	Reykjavík	201406/504
Doktorsnemi í vélaverkfræði	Háskóli Íslands	Reykjavík	201406/503
Lektor í ísl. bókmenntum fyrri alda	Háskóli Íslands, hugvísindasvið	Reykjavík	201406/502
Dósent í menningarsögu	Háskóli Íslands, hugvísindasvið	Reykjavík	201406/501
Sérfræðingur í jarðfræði/jarðeðlisfr.	Háskóli Íslands, Jarðvísindastofnun	Reykjavík	201406/500
Aðjunkt í lífeðlisfræði	Háskóli Íslands, heilbr.vísindasvið	Reykjavík	201406/499
Stuðningsfulltrúi	Menntaskólinn í Kópavogi	Kópavogur	201406/498
Reiðkennari	Háskólinn á Hólum	Sauðárkrókur	201406/497
Umsjónarmaður dreifnáms	Fjölbrautaskóli Norðurlands vestra	Hólmavík	201406/496
Sérfræðilæknir	LSH, bráðalækningar	Reykjavík	201406/495
Ritari	LSH, smitsjúkdómadeild	Reykjavík	201406/494
Hjúkrunarfræðingar	LSH, smitsjúkdómadeild A7	Reykjavík	201406/493
Lyfjafræðingur	Sjúkrahúsið á Akureyri	Akureyri	201406/492
Sálfræðingur	Heilsugæslan Mjódd	Reykjavík	201406/491
Deildarlæknar	LSH, lyflækningar krabbameina	Reykjavík	201406/490
Hjúkrunarfræðingur	LSH, bráðaöldrunarlækningadeild	Reykjavík	201406/489
Framhaldsskólakennari	Fjölbrautaskólinn í Garðabæ	Garðabær	201406/488
Verkfræðingur	Vegagerðin, hönnunardeild	Akureyri	201406/487
Sérfræðingur í öldrunarlækningum	Sjúkrahúsið á Akureyri	Akureyri	201406/486
Formaður kæruneftdar útl.mála	Innanríkisráðuneytið	Reykjavík	201406/485

# www.vinna.is



## Skólaskrifstofa Hafnarfjarðar Lausar stöður í leikskólum Hafnarfjarðar

**Álfaberg** (555 3021 alfaberg@hafnarfjordur.is)  
• Leikskólakennari

**Álfasteinn** (555 6155 alfasteinn@hafnarfjordur.is)  
• Deildarstjóri  
• Leikskólakennari

**Hlíðarberg** (579 4300 hliðarberg@hafnarfjordur.is)  
• Deildarstjóri  
• Leikskólakennari  
• Proskapjálfi

**Hlíðarendi** (555 1440 hliðarendi@hafnarfjordur.is)  
• Leikskólakennari

**Hraunvallaskóli** (590 2881 sigrunk@hraunvallaskoli.is)  
• Deildarstjóri  
• Leikskólakennari  
• Sérkennari  
• Proskapjálfi

**Hvammur** (565 0499 hvammur@hafnarfjordur.is)  
• Leikskólakennari  
• Sérkennari  
• Proskapjálfi

**Brekkuhvammur** (5654493 brekkuhvammur@hafnarfjordur.is)  
• Leikskólakennari

**Stekkjars** (517 5920 stekkjars@hafnarfjordur.is)  
• Leikskólakennari  
• Sérkennari  
• Proskapjálfi

**Tjarnarás** (565 9710 tjarnaras@hafnarfjordur.is)  
• Leikskólasérkennari  
• Sérkennari/proskapjálfi  
• Aðstoð í eldhúsi

**Vesturkot** (565 0220 vesturkot@hafnarfjordur.is)  
• Deildarstjóri, afleysing  
• Leikskólakennari

Allar upplýsingar veita skólustjórar viðkomandi skóla. Umsækjendum er bent á heimasíðu skólanna til að kynna sér stefnur og starfsemina nánar. Karlar jafnt sem konur eru hvattir til að sækja um störf.

**Umsóknarfrestur er til 8. júlí 2014.**

Fræðslustjórinn í Hafnarfirði.



Teledyne Gavia ehf. specializes in the manufacturing of Autonomous Underwater Vehicles. Teledyne Gavia is owned by the US company Teledyne Technologies; for more information visit our website at [www.teledynegavia.com](http://www.teledynegavia.com)

## Teledyne Gavia is seeking a Field Support Engineer who will provide both internal and external customer support for Gavia Autonomous Underwater Vehicles

### Position:

- Conduct Acceptance tests for Gavia vehicles, both in Iceland and abroad
- Provide technical support to Gavia users
- Provide on-site operational support to customers
- Conduct Gavia training courses

### Education and qualification:

- Degree in Engineering or equivalent
- Excellent technical knowledge
- Excellent communication skills
- Experience working at sea or marine equipment preferred
- Ability to travel up to 50%
- Must be able to work in a fast paced and international environment.
- Excellent computer skills

Please send a current CV to [asteingrimsson@teledyne.com](mailto:asteingrimsson@teledyne.com) on or before 13th of July.

## STÖRF HJÁ GARÐABÆ

### Álftanesskóli

- þroskaþjálfari

Nánari upplýsingar á vef Garðabæjar, [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)



## LAGER/ÚTKEYRSLA

Heildverslun á höfuðborgarsvæðinu óskar eftir að ráða traustan og duglegan starfsmann í fullt starf. Vinnutími er kl: 08.30 – 17.00 alla virka daga.

Um er að ræða snyrtilega smávöru.

Reyklaus vinnu-staður.

Við leitum að einstaklingi sem er:

- nákvæmur
- heiðarlegur
- stundvís
- hraustur
- og hefur:
  - frumkvæði
  - þjónustulund
  - tölvukunnáttu

Vinsamlegast skilið inn umsókn á [box@frett.is](mailto:box@frett.is) fyrir fimmtudag 3. júlí nk. merkt: „Lager-2806“.

[www.kronan.is](http://www.kronan.is)

# Vaktstjóri

## Lausar eru til umsóknar stöður vaktstjóra í Krónunni Bíldshöfða og Krónunni Mosfellsbæ

### Hæfniskröfur:

- Sjálfstæð og skipulögð vinnubrögð
- Tölvukunnáttu til að leysa dagleg verkefni í Outlook, Excel og Navision
- Góðir samskiptahæfileikar og þjónustulund

### Starfslýsing:

- Þjónusta við viðskiptavinum
- Verkstjórnun og þjálfun starfsfólks
- Ábyrgð og umsjón með fjármunum
- Vera staðgengill verslunarstjóra í fjarveru hans

### Vinnutími:

Vinnutími í þessum verslunum er kl. 07-16 aðra hvora viku og kl. 12-21 hina vikuna.

Einnig er unnið þriðju hverja helgi kl. 07-17

Umsóknarfrestur er til 06. júlí 2014

## Laus er til umsóknar staða vaktstjóra í Krónunni Hvaleyraþbraut

### Hæfniskröfur:

- Sjálfstæð og skipulögð vinnubrögð
- Tölvukunnáttu til að leysa dagleg verkefni í Outlook, Excel og Navision
- Góðir samskiptahæfileikar og þjónustulund

### Starfslýsing:

- Þjónusta við viðskiptavinum
- Verkstjórnun og þjálfun starfsfólks
- Ábyrgð og umsjón með fjármunum

### Vinnutími:

Vinnutími kl. 07-15 aðra hvora viku og kl. 15-22 hina vikuna. Einnig er unnið aðra hverja helgi frá kl. 07-15 eða kl. 15-22

Umsóknarfrestur er til 06. júlí 2014

Sótt er um störf á [www.kronan.is](http://www.kronan.is)

**KRONAN**

- óskar eftir þér!



## Stjórn Héraðssambands Vestfjarða (HSV) auglýsir eftir framkvæmdastjóra.

HSV er með starfssvæði í Ísafjarðarbæ og Súðavíkurhreppi og hefur 18 virk aðildarfélög innan sinna vébanda. Sambandið vinnur náið með sveitarfélögum tveimur að uppbyggingu íþróttamála á svæðinu ásamt því að vinna með aðildarfélögum að framgangi einstakra íþróttageina.

Framkvæmdastjóri er starfsmaður stjórnar HSV og ber ábyrgð á daglegum rekstri ásamt samskiptum við sveitarfélög, aðildarfélög og aðra hagsmunaaðila innan íþróttahreyfingarinnar.

### Helstu verkefni:

- Umsjón með rekstri HSV ásamt áætlunargerð.
- Eftirfylgni með framkvæmd íþróttaskóla HSV.
- Samskipti við Ísafjarðarbæ og eftirfylgni með framkvæmd samninga við bæjarfélagið.
- Samskipti við aðildarfélög HSV.
- Samskipti við UMFÍ, ÍSÍ og sérsambönd.
- Samskipti við stjórn HSV.

### Starfsmaðurinn sem við erum að leita að þarf:

- Háskólagráðu sem nýttist í starfi.
- Reynslu af rekstri.
- Að elska íþróttir.
- Að vera skipulagður.
- Að geta komið fyrir sig orði í ræðu og riti.
- Að vera jákvæður og með ríka þjónustulund.
- Að vera tölvufær og geta unnið í helstu skrifstofuforritum ásamt því að hafa grunnþekkingu í að vinna með heimasíðum

### Með umsókn skulu eftirfarandi gögn fylgja:

- Afrit af prófskírteinum.
- Meðmæli eða umsagnir um fyrri störf umsækjanda.

Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf 1. ágúst. Stjórn HSV áskilur sér rétt til að hafna öllum umsóknum.

Umsóknir skulu berast á netfangið [hsv@hsv.is](mailto:hsv@hsv.is) eða í pósthólf 90 - 400 Ísafjörður.

Umsóknarfrestur er til og með 15. júlí.

## RAFEINDAVIRKI **Brúin** ...brúar miðin

Óskum eftir að ráða rafeindavirkja eða tæknimenntaðan aðila í vinnu við að þjónusta siglingar- og fiskileitartæki og annan tengdan búnað.

Brúin ehf starfar í þjónustu við sjávarútveg og er með starfstöð á Akureyri. Óskað er eftir vönum aðila sem getur unnið sjálfstætt og í teymi með öðrum.

Nánari upplýsingar veitir Finnur í netfangið [finnur@bruin.is](mailto:finnur@bruin.is)  
Umsóknir skulu sendar á netfangið [finnur@bruin.is](mailto:finnur@bruin.is) fyrir 14. júlí 2014 eða í pósti á: Brúin ehf. Baldursnesi 4, 603 Akureyri.

## CAPACENT RÁÐNINGAR

Ráðgjafar Capacent Ráðninga búa yfir víðtækri þekkingu á íslensku atvinnulífi og veita bæði fyrirtækjum og einstaklingum persónulega þjónustu þar sem fyllsta trúnaðar er gætt.

Umsækjendur og atvinnurekendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

capacent

# Eru þér allir vegir færir?

Starf forritara í tölvudeild IKEA er laust. Undir starfið fellur rekstur og smíði heimasíðu IKEA, ýmis gagnavinnsla upp úr gagnagrunnum og annað því tengt.

#### Æskileg menntun/þekking:

- HTML
- Ruby on Rails
- Java Script
- Apache
- Nginx
- MySQL
- MS SQL
- GIT
- Samþætting kerfa

#### Hæfniskröfur og eiginleikar:

- Góður skilningur á smíði og rekstri á vefum
- Sjálfstæð vinnubrögð
- Samskiptahæfni
- Jákvæðni
- Samviskusemi
- Drifkraftur
- Þjónustulund



Áhugasamir eru beðnir að fylla út umsókn á heimasíðu IKEA, [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is), fyrir 13. júlí 2014. Nánari upplýsingar um starfið veitir Ölvir S. Sveinsson, [olvir.sveinsson@IKEA.is](mailto:olvir.sveinsson@IKEA.is)



IKEA á Íslandi er rótgróið fyrirtæki þar sem um 250 manns starfa innan um hönnun á heimsvísu. Fylltu út umsókn á [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is) ef þú hefur áhuga á að slást í hópinn.



## STRÁ

Starfsemi STRÁ ehf. býr að aldarfjórðungs reynslu og þekkingu á sviði starfsmanna- og ráðningarmála en stofan hefur unnið fyrir mörg helstu og leiðandi fyrirtæki landsins um árabíl.

Rík áhersla er lögð á trúnað varðandi vörslu gagna og upplýsinga bæði gagnvart umsækjendum, sem og vinnuveitendum.

Ánægðir viðskiptavinir til margra ára hafa notið þjónustu STRÁ, en stofan hefur jafnframt umsjón með ráðningum í sérfræði- og stjórnunarstöðum.

[www.stra.is](http://www.stra.is)




## Til hvers að auglýsa ?

Ef þú auglýsir sjálf-/ur eftir starfsmanni eyðir þú verulegum tíma í úrvinnslu innsendra umsókna.

Okkar styrkur er öflugur gagnabanki og yfir tveggja áratuga reynsla við að þjónusta fyrirtæki við leit að starfsmanni.

Sparaðu þér tíma, kostnað og fyrirhöfn - leitaðu aðstoðar fagmanna með langvarandi reynslu af ráðningarmálum.

STRÁ Starfsráðningar ehf. - Suðurlandsbraut 30 - sími 588-3031  
[stra@stra.is](mailto:stra@stra.is) - [gudny@stra.is](mailto:gudny@stra.is) - [www.stra.is](http://www.stra.is)



## Fjölskylduráðgjafi í Hlíðarskóla

Hlíðarskóli, Skjaldarvík, 601 Akureyri, óskar eftir að ráða Fjölskylduráðgjafa í 100% starf frá og með 01. ágúst 2014.

Hlíðarskóli er sérskóli innan grunnskólakerfis Akureyrar. Hann er staðsettur í Skjaldarvík, 5 km norðan Akureyrar í yndislegu og gefandi umhverfi. Hlíðarskóli er fyrir börn í verulegum vanda og fjölskyldur þeirra, nemendur sem eiga við vanda að stríða sem gerir þeim erfitt að dafna, líða vel og stunda árangursríkt nám í almennum grunnskóla. Má þar nefna t.d. félags- og tilfinningaleg vanda, hegðunar- og aðlögunarvanda, samskiptavanda, vanda á einhverfurófinu, sértæka námserfiðleika og skerðingar af ýmsum toga

Nánari upplýsingar um starfið er að finna á heimasíðu Akureyrarbæjar, [www.akureyri.is](http://www.akureyri.is) þar sem sótt er um rafrænt.

**Umsóknarfrestur er til og með 14. júlí 2014**

**Akureyri**  
ÖLL LÍFSGÖGNUM  
Akureyrarbær · Geislagata 9 · Sími 460 1000 · Bréfasími 460 1001

## Húsnæði til leigu

# Verzlunarhúsnæði á Skólavörðustíg

Skólavörðustígur 1a, 50 fermetra verzlunarhúsnæði á jarðhæð, er til leigu.

Vegna takmarkana (kvóta) sem skipulagssambýktir um fjölbreytileika reksturs í miðborginni kveða á um er rekstur spilakassa, veitingarekstur og sambærileg starfsemi ekki leyfð í þessu rými.

Húsnæðið verður til sýnis þriðjudaginn 1. júlí kl. 13 - 14.

Tilboðum um leiguverð ásamt upplýsingum um fyrirhugaða nýtingu hússins skal skila í þjónustuver Reykjavíkurborgar, Borgartúni 12-14 fyrir kl. 16.00 fimmtudaginn 3. júlí 2014.

Nánari upplýsingar á vef Reykjavíkurborgar <http://reykjavik.is/sala-og-leiga-eigna>

[www.reykjavik.is/leiga](http://www.reykjavik.is/leiga)

# ÚTBOÐ

Útboð 15674  
Ríkiskaup f.h. Isavia ohf. óska eftir tilboðum í verkið:

## Keflavíkurflugvöllur, Flugvélastæði og tengivegur, „Pad 55 og 57“ Jarðvinna og yfirborðsfrágangur 1. áfangi

Verkið felst í að gera tengiveg milli flughlaðs og flugvélastæða (að stæði 55) og stækkun á flugvélastæðunum (55 og 57). Auk jarðvinnu og malbikunar þarf að leggja ídráttarrör fyrir kapla, leggja jarðstrengi, koma fyrir tengibrunnnum í skurði og setja upp götulýsingu. Steypa þarf undirstöður fyrir tvö ljósamöstur, rennu í malbikskant og plötu yfir olíulagnir og koma fyrir undirstöðum fyrir akbrautarljós.

**Helstu magntölur eru:**

Burðarlög	4850 m <sup>3</sup>
Malbik	1850 tonn
Steypa	110 m <sup>3</sup>
Skurðir	1200 m
Brunnar	15 stk

**Verkinu skal vera að fullu lokið 15. október 2014.**  
Nánari upplýsingar er að finna í útboðsgögnum sem eru aðgengileg á vef Ríkiskaupa, [www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is). Tilboð verða opnuð í viðurvist þeirra bjóðenda sem þess óska 8. júlí 2014 kl. 11:00 hjá Ríkiskaupum, Borgartúni 7C, 105 Reykjavík.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

**RÍKISKAUP**




## FORNVÉLAFÉLAG ÍSLANDS

# Aðalfundur

verður haldinn mánudaginn 14. júlí kl. 20:00, í viðgerðaraðstöðu fyrir gamlar vélar í fjósinu á Blikastöðum - 271 Mosfellsbæ. Venjuleg aðalfundarstörf.

*Stjórnin*

FRUM - [www.frum.is](http://www.frum.is)



## MOSFELLSBÆR

# ÚTBOÐ

### Breyting og stækkun skólalóðar við Æðarhöfða

Umhverfissvið Mosfellsbæjar óskar eftir tilboðum í breytingu og stækkun skóla- og leikskólalóðar við Æðarhöfða.

**Í breytingunum felst m.a.:**

- Fullnaðarfrágangur á yfirborði
- Flutningur og niðurstæking leiktækja og girðinga
- Gerð beða og plöntun trjáa og runna
- Gerð drumbaleiktækja
- Leggja vinnulóða umhverfis leiksvæði

Frágangi á nærsvæði skal vera lokið 20. ágúst 2014 og verkinu í heild sinni eigi síðar en 1. október 2014.


Útboðsgögn á geisladiski, verða afhent í afgreiðslu bæjarskrifstofu Mosfellsbæjar, Þverholti 2, frá og með mánudeginum 30. júní 2014.

Tilboðum skal skila á sama stað eigi síðar en þriðjudaginn 15. júlí 2014, kl. 14.00, þar sem þau verða opnuð að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

**Umhverfissvið Mosfellsbæjar**

Þverholti 2 • 270 Mosfellsbær  
Sími 525 6700 • [mos@mos.is](mailto:mos@mos.is) • [www.mos.is](http://www.mos.is)

VIRÐING • JÁKVÆÐNI • FRAMSÆKNI • UMHYGGJA



## MOSFELLSBÆR

# ÚTBOÐ

### Mosfellsbær óskar eftir tilboðum í eftirfarandi verk:

#### Tunguvegur Kvislartunga – Vogatunga

Verkið felst í að leggja nýjan Tunguveg frá Kvislartungu að Vogatungu alls um 0,7 km. Tunguvegur verður 7 m breiður með 6 m breiða akbraut. Til hliðar við Tunguveg á að leggja 3 m breiðan hjóla- og göngustíg.

#### Skeiðholt Hringtorg við Þverholt

Verkið felst í að gera hringtorg á gatnamótum Skeiðholts og Þverholts ásamt að ganga frá tengingum við hringtorgið.

Helstu magntölur eru:

- Uppgröftur 26.800 m<sup>3</sup>
- Fylling 25.500 m<sup>3</sup>
- Malbikur 10.800 m<sup>2</sup>

**Athugið að um eitt verk er að ræða á tveimur stöðum en öllum framkvæmdum skal vera að fullu lokið 1. Júlí 2015.**  
Útboðsgögn verða afhent á bæjarskrifstofum Mosfellsbæjar Þverholti 2, 2. hæð, frá og með mánudeginum 30. Júní næstkomandi.

Tilboð verða opnuð á sama stað að viðstöddum þeim tilboðsgjöfum sem þess óska þann 12. Ágúst 2014 kl. 11:00.

**Umhverfissvið Mosfellsbæjar**

Þverholti 2 • 270 Mosfellsbær  
Sími 525 6700 • [mos@mos.is](mailto:mos@mos.is) • [www.mos.is](http://www.mos.is)

VIRÐING • JÁKVÆÐNI • FRAMSÆKNI • UMHYGGJA



## Forval vegna skipulags og umhverfishönnunar við Landmannalaugar

Sveitarfélagið Rangárþing ytra efnir til forvals fyrir hugmyndasamkeppni um skipulag og hönnun Landmannalaugasvæðisins í samvinnu við Umhverfisstofnun og Félag íslenskra landslagsarkitekta.

**Á svæðinu er m.a. gert ráð fyrir:**

- Aðstöðu Umhverfisstofnunar ásamt gisti, veitingaþjónustu ofl.
- Tjaldsvæði ofl.
- Aðkomusvæði, bílastæði og rútustæði
- Endurbættu stígakerfi
- Endurbættri aðstöðu tengd náttúruleg ofl.

Valdir verða 3 - 4 hópar til þátttöku í samkeppninni og mun hver um sig fá greitt fyrir tillögur sínar að ákveðinni upphæð. Skil í samkeppni verða um miðjan nóvember.

Nánari upplýsingar um skil á forvalsgögnum, framkvæmd og val á þátttakendum er að finna á vef sveitarfélagsins ([www.ry.is](http://www.ry.is)), Félags íslenskra landslagsarkitekta ([www.fila.is](http://www.fila.is)) og Hönnunarmiðstöð Íslands ([www.honnunarmidstod.is](http://www.honnunarmidstod.is)). Skil á forvalsgögnum er fyrir kl. 16.00 þann 10. júlí 2014.

**Skipulags- og byggingarfulltrúi Rangárþings ytra**



## FJÁRFESTING

### FASTEIGNASALA EHF

Sími 562 4250  
Óskar Þór Hilmarsson  
Löggiltur fasteignasali

Borgartún 31 - 105 Reykjavík - [www.fjarfesting.is](http://www.fjarfesting.is) - [fjarfesting@fjarfesting.is](mailto:fjarfesting@fjarfesting.is)

## 17. Júnítor 3, íbúð 0105

**OPIÐ HÚS** **50 ára og eldri**



**Opið hús í dag á milli 15:00 og 15:30**

Glæsileg 107,5 fm. 3ja herb. íbúð á 1. hæð með stæði í bílageymslu. Íbúðin að 17. Júnítorgi 3 í Garðabæ, húsi ætlað fólki 50 ára og eldri. Vandaðar innréttingar, fataskápar og hurðir úr eik. **Kristín sýnir íbúðina í dag, laugardag, á milli 15:00 og 15:30**  
Uppl. í síma 893-4248.

## INDRÍÐASTAÐIR ( DYRHOLT ) SKORRADALSHREPP



**GOTT TÆKIFÆRI Í FERÐAÞJÓNUSTUNNI EÐA FYRIR FÉLAGASAMTÖK FYRIR SÍNA SKJÓLSTÆÐINGA.**  
4 vel staðsett sumarhús, skráð gistihús með heitum potti, rafmagn og heitu vatni, hvert hús er ca 34 fm. 7 ha eignarland með tjald- og húsbílaaðstöðu, rafmagn og þjónustuhús á svæðinu.

**HEIMILD FYRIR FLEIRI HÚS Á SVÆÐINU**  
Góðir tekjumöguleikar fyrir duglega aðila. Eigandinn getur skoðað eignaskipti á minni eða stærri fasteignum

**allar nánari uppl veitir Kristberg í síma 892-1931**

# LANDMARK

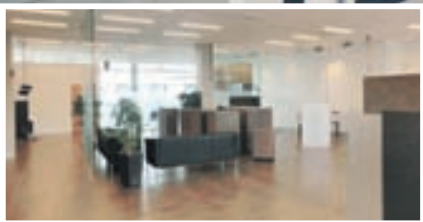
FASTEIGNASALA  
ÍRIS HALL - Löggiltur fasteignasali

**SÍMI 512 4900 - BOLHOLT 4 - LANDMARK.IS**



# Klettháls 1

## Glæsilegt húsnæði



Nýlegt, glæsilegt og vandað 514 fm skrifstofu- og atvinnuhúsnæði á götuhæð með mikilli lofthæð. Rýmið er innréttað á smekklegan hátt og skiptist í bjart og opið rými, starfsmannaaðstöðu með snyrtingum og skápum, sturtu og eldhúsi. Þá er einnig bakrymi sem er opið að hluta ásamt þremur skrifstofum og fundarherbergi. Gott aðgengi og góð bílastæði. **V. 100 m. 4278**

#### Upplýsingar gefa:

Reynir Björnsson lögg.fasteignas. í síma 895 8321  
Viðar Böðvarsson lögg.fasteignas. í síma 694 1401



588 9090 · www.eignamidun.is · Síðumúla 21 · 108 Reykjavík



Laugavegur 170, sími 552 1400, fold@fold.is



GARÐATORGI 7  
210 GARÐABÆ  
Sími : 545-0800  
gardatorg@gardatorg.is  
www.gardatorg.is

Þóroddur S. Skaptason lögg. fasteignasali



## Jörðin Ásmúli í Ásahreppi Rangárvallasýslu

Góður húsakostur: 139.3 m<sup>2</sup> íbúðarhús, 30 fm gestahús.  
32 hesta hesthús og reiðskemma.  
42,37 ha jörð vel gróin, tún og beutiland.  
Möguleiki á sumarhúsaloðum við Hrútsvatn.  
Fallegt útsýni m.a. til Heklu og Eyjafjallajökuls.

Verð 77 millj. Sölumaður: Þóroddur s-868-4508



Sími 562 4250  
Óskar Þór Hilmarsson  
Löggiltur fasteignasali

Borgartún 31 - 105 Reykjavík - www.fjarfesting.is - fjarfesting@fjarfesting.is

## Vegmúli 120 fm Götuhæð



Til leigu ca 120 fm götuhæð.  
Hentar vel sem hárgreiðslu- eða snyrtistofa

Guðjón s. 846-1511



STAKFELL.IS | 535 1000 | GRUNNUR AÐ GÓÐU LÍFI

LÖGGILTIR FASTEIGNASALAR: Aðalheiður Karlsdóttir | Berta Bernburg | Grétar Haraldsson

## JÖRD TIL SÖLU

JÖRD TIL SÖLU Í AUSTUR LANDEYJUM  
- SKIPTI MÖGULEG Á MINNI EIGN -



Litla-Hildisey er afar hentug til hverskyns jarðyrkju og búskapar enda staðsett á einu frjósamasta akuryrkjussvæði landsins. Jörðin er um 104 hektarar þar af 47 hektarar ræktuð tún. Frábær jörð til hrossaræktar og með góðum húsakosti. Verð: 69,5 M.  
Nánari upplýsingar veittar á Stakfelli í síma 535 1000 - stakfell@stakfell.is



STAKFELL.IS | 535 1000 | GRUNNUR AÐ GÓÐU LÍFI

LÖGGILTIR FASTEIGNASALAR: Aðalheiður Karlsdóttir | Berta Bernburg | Grétar Haraldsson

## Byggingalóð

Glæsileg byggingarlóð á fallegum útsýnisstað á Seltjarnarnesi. Um er að ræða lóð undir einbýlishúsi á besta stað með frábæru sjávarútsýni.



Lóðin er 861 fm. að stærð, staðsett í grónu hverfi og er til afhendingar strax. Nánari upplýsingar veittar Þorlákur Ómar gsm 820 2399 eða stakfell@stakfell.is

SKÚLATÚNI 2 | 105 RVK | stakfell@stakfell.is | FÉLAG FASTEIGNASALA

## TIL SÖLU



Til sölu 57m<sup>2</sup> nýtt sumarhús ásamt útigeymslu. Húsið er fullbúið að utan, panelklætt að innan pípuögn þ.e.a.s neysluvatnslögn og lögn fyrir ofnum ásamt full búinni rafögn. Það sem vantar eru gólfefni, innréttingar, hreinlætistöki og hurðir. Húsið er staðsett að Eyravegi 32 Selfossi og er tilbúið til flutnings.



TILBOÐ ÓSKAST

Sími 6601166 Póstfang arvirkinn@arvirkinn.is

## INDRIÐASTAÐIR ( DYRHOLT ) SKORRADALSHREPP



GOTT TÆKIFÆRI Í FERÐAÞJÓNUSTUNNI EÐA FYRIR FÉLAGASAMTÖK FYRIR SÍNA SKJÓLSTÆÐINGA. 4 vel staðsett sumarhús, skráð gísthús með heitum potti, rafmagn og heitu vatni, hvert hús er ca 34 fm. 7 ha eignarland með tjald- og húsbílaaðstöðu, rafmagn og þjónustuhús á svæðinu.

#### HEIMILD FYRIR FLEIRI HÚS Á SVÆÐINU

Góðir tekjumöguleikar fyrir duglega aðila. Eigandinn getur skoðað eignaskipti á minni eða stærri fasteignum

allar nánari uppl veittir Kristberg í síma 892-1931

# LANDMARK

FASTEIGNASALA  
ÍRIS HALL - Löggiltur fasteignasali

SÍMI 512 4900 - BOLHOLTI 4 - LANDMARK.IS

## Seljaland -

### Sölusýningar alla helgina og næstu daga

53 fm sumarhús í landi Seljalands vestan við Apavatn. Húsið er á 1850 fm eignarlandi. Innbý fylgir með. Eigandi verður á staðnum næstu daga S: 868-4383. Kort m. staðsetningu má finna á Sumarhúsasalan.is



Eignin skiptist í stofu með opnu eldhúsi m. skápainnréttingu og ísskáp sem fylgir. Tvö svefnherbergi með kojum og eitt hjónaherbergi. Baðherbergi m. sturtu. Geymsluskúr sem innangengt er í frá palli. Kalt vatn og rafmagn í húsi. Gróðurvaxin lóð. **V. 9,9 milljónir. Uppl. Jón Rafn S: 695-5520**



Jón Rafn Valdimarsson  
Löggiltur fasteignasali  
s. 695-5520 / 588-4477

Valhöll fasteignasala - S: 588-4477  
Ingólfur Gissurarsson l.g.f.



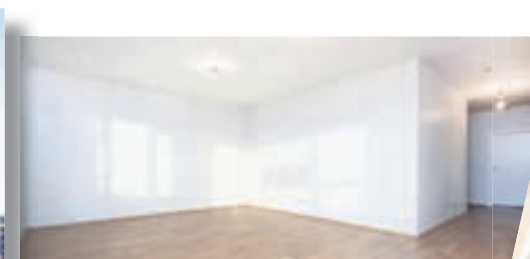
**Sveinn Eyland**  
Löggiltur fasteignasali  
Sími 690 0820



**Magnús Einarsson**  
Löggiltur fasteignasali  
Sími 897 8266

# AUSTURKÓR 15 - 33, KÓPAVOGI

**- MÖGULEIKI ER Á ALLT AÐ 90% LÁNI VEGNA KAUPA -**



**SÖLUSÝNING SUNNUDAG**  
**29. JÚNÍ KL.17:00 -17:30**

- Bjartar og vel skipulagðar 114 fm 4ra herb. Íbúðir á glæsilegum útsýnisstað.
- Íbúðir eru afhentar fullbúnar með innréttingum og gólfefnum.
- Sérinngangur og suður-svalir / suður-garður með íbúðum.
- Afhending íbúða: MAÍ – DES 2014.
- **Verð frá kr: 35.9.- millj.**

**Landmark leiðir þig heim!**

## LANDMARK

FASTEIGNASALA

Sími 512 4900

landmark.is

Íris Hall, löggiltur fasteignasali

\* Starfsemi Landmark byggir á öflugum mannauði sem veitir afburðapjónustu! Okkur er sönn ánægja að sjá um þín fasteignaviðskipti – þú hringir við seljum!

## Við seljum ekki bara hús, við finnum þér nýtt heimili

**OPIÐ HÚS SUNNUDAGINN 29. JÚNÍ FRÁ 14:00-15:00**

### Bjarkarás 5

Hvalfjarðarsveit	
Tegund:	Einbýlishús
Stærð:	217,7 m <sup>2</sup>
Svefnherbergi:	4
Verð:	38.000.000
Sölufulltrúi Inga s: 897-6717	inga@husaskjol.is



**Dreymir þig um að eignast hús í sveit en vera samt nálægt höfuðborginni, þá er þetta gullið tækifæri!!** Fallegt einbýli á einni hæð á 1. hektara lóð til sölu í Hvalfjarðarsveit. Húsið er 172,7 fm ásamt 45 fm. bílskúr = 217,7 fm. Eignandi verður á staðnum og tekur á móti áhugasömum. Ekið upp Leirársveitarveg (504) og beygt inn til vinstri á öðrum afleggjara frá gatnamótum.

**OPIÐ HÚS SUNNUDAGINN 29. JÚNÍ FRÁ 14:00-15:00**

### Berugata 10

310 Borgarnes	
Tegund:	Einbýlishús
Stærð:	212 m <sup>2</sup>
Svefnherbergi:	3
Verð:	25.900.000
Sölufulltrúi Inga s: 897-6717	inga@husaskjol.is



**\*\*\* YFIRTKANLEG LÁN FRÁ ÍBÚÐALÁNASJÓÐI\*\*\***

Eign sem býður upp á mikla möguleika. Er tilvalið fyrir ferðapjónustuna, eða bara að búa í því. Forstofa, stofa, eldhús, 2 baðherbergi, annað með sturtu, hitt með þvottaðstöðu. 3 svefnherbergi, svefnloft/vinnu-aðstaða, geymsla og stór bílskúr. Húsinu fylgir stór lóð.

**OPIÐ HÚS SUNNUDAGINN 29. JÚNÍ FRÁ 14:00-15:00**

### Eyjavegur 4

Bláskógarbyggð	
Tegund:	Sumarbústaður.
Stærð:	59,7 m <sup>2</sup>
S.Herbergi:	2 + svefnloft
Verð:	14.900.000
Sölufulltrúi Rósa M.s: 8937969	rosamargret@husaskjol.is



**Bústaður í návígi við eina af náttúruperlum Íslands „Geysi“. Fallegur golfvöllur í göngufæri. Draumastaður náttúruunandans og golfarans. Sól pallur og heitur pottur. 2 úti geymslur á palli. Sölufulltrúi verður á staðnum og tekur á móti áhugasömum. Ekið framhjá Hótel Geysi, nokkra metra meðfram golfvöllinum síðan er beygt til hægri í gegn um golfvöllinn. Bústaðurinn er fyrsta húsið þegar ekið er niður frá golfvöllinum.**

**OPIÐ HÚS SUNNUDAGINN 29. JÚNÍ FRÁ 14:00-15:00**

### Hallkelshólar 76

Grímsnesi	
Tegund:	Sumarhús
Stærð:	74,9 m <sup>2</sup>
Svefnherbergi:	3
Verð:	19.500.000
Sölufulltrúi Inga s: 897-6717	inga@husaskjol.is



**Virkilega fallegur og vel hannaður 74,9 fm. sumarhús á Grímsnesinu. Öll svefnherbergin eru í einum hluta og stofa og eldhús í öðrum hluta hússins. Ca. 60 fm. pallur með nýlegum (2013) rafmagnsnuddpotti. Góð leikaðstaða fyrir börnin með mini gólfi o.fl.er á svæðinu. Örstutt er í gólfvelli. Lóðin er 8000 fm. og er leigulóð. Eignandi verður á staðnum og tekur á móti áhugasömum. Hringið í síma 822-2965 til að láta opna rafmagnshlið.**



Ásdís Ósk Valsdóttir  
Löggiltur fasteignasali  
863-0402 / 519-2601  
asdis@husaskjol.is



Ingibjörg Agnes Jónsdóttir  
Sölufulltrúi  
897-6717 / 519-2602  
inga@husaskjol.is



Rósa Margrét Sigursteinsdóttir  
Sölufulltrúi  
8937969 / 519-2607  
rosamargret@husaskjol.is



# LANDMARK

FASTEIGNASALA

Sími 512 4900  
landmark.is



Magnús Einarsson  
Löggiltur  
fasteignasali  
Sími 897 8266



Sigurður Samúelsson  
Löggiltur  
fasteignasali  
Sími 896 2312



Sveinn Eýland  
Löggiltur  
fasteignasali  
Sími 690 0820



Íris Hall  
Löggiltur  
fasteignasali



Þórarinn Thorarensen  
Sölustjóri  
Sími 770 0309



Kristberg Snjólfsen  
Sölufulltrúi  
Sími 892 1931



Eggert Mariuson  
Sölufulltrúi  
Sími 690 1472



Guðrún Diljá Lúðvíksdóttir  
skjalagerð



Sigurður Fannar Guðmundsson  
Sölufulltrúi  
Sími 897 5930



Benedikt Ólafsson  
sölufulltrúi  
Sími 661 7788

## Landmark leiðir þig heim! – Þú hringir við seljum!

OPÍÐ HÚS



EIGNIN SÝND MÁNUDAGINN 30.JÚNÍ KL 18:00

### ENGIHJALLI 11 (1d) - 200 KÓPAVOGUR

- 4. herb íbúð, vönduð gólfefni og innréttingar.
- 99 fm og gott skipulag.
- Góðar svalir sem snúa í suður.
- Snyrtileg sameign og gott fjölbýli.
- V. 24,5 millj.

Hafðu samband  
SIGURÐUR FANNAR GUÐMUNDSSON  
Sölufulltrúi. Sími 897 5930



OPÍÐ HÚS



OPÍÐ HÚS LAUGARD. 28. JÚNÍ KL. 17 – 19 OG SUNNUD. 29. JÚNÍ KL. 13 – 15

### EYRARSKÓGUR 24 - 301 AKRANES

Vinsamlegast hringið í 898-8749 þegar komið er að öryggisliði

- Fallegt og vel við haldið 56 fm sumarhús.
- Ca 0,5 ha eignarlóð með marga möguleika.
- Aðeins um 45 mín akstur frá Reykjavík.
- Fallegt útsýni.
- V. 13,8 millj.

Hafðu samband  
SIGURÐUR SAMÚELSSON  
Löggiltur fasteignasali. Sími 896 2312



OPÍÐ HÚS



OPÍÐ HÚS SUNNUDAG 29.JÚNÍ KL.15-15:30

### VALLARÁS 5, ÍB.302 – 110 RVK

- Vel skipulögð 2ja herb 56.5 fm
- Nýleg gólfefni á íbúð
- Suð-vestur svalir
- Góð fyrstu kaup.
- V. 17,5 millj.

Hafðu samband  
SVEINN EYLAND  
Löggiltur fasteignasali. Sími 690 0820



OPÍÐ HÚS



OPÍÐ HÚS SUNNUDAG 29.JÚNÍ KL.16-16:30

### TRÖLLAKÓR 13-15, ÍB.307 – 203 KÓP

- Rúmgóð 116 fm 3ja herbergja endíbúð
- Stæði í bílgeymslu og lyfta í húsi
- Rúmgóðar suður-svalir, fallegt útsýni
- GÆTI LOSNAÐ FLJÓTLEGA
- V. 34,9 millj.

Hafðu samband  
SVEINN EYLAND  
Löggiltur fasteignasali. Sími 690 0820



### HÁTÚN 6 105. RVK.

- Falleg og vel skipulögð 68,8 FM - 2ja herbergja íbúð á 6.hæð.
- Rúmgóð stofa með mikilli lofthæð og gríðarlegu útsýni.
- Parket og flisar á gólfum, húsið byggt 2004 - 2005
- Húsvörður sem sér um að allt sé í standi.
- Eignin er laus við kaupsamning.
- V. 26,4 millj.

Hafðu samband  
KRISTBERG SNJÓLFSSEN  
sölufulltrúi. Sími 892 1931



BÓKIÐ SKOÐUN



### NESBALI – 170 SELTJARNARNES

- Glæsilegt ca. 300 fm einbýli
- Gott innra skipulag á einni hæð
- Tvöfaldur bílskúr, góð lofthæð
- Skjólsgóður og gróin garður
- Verðlaunagarður
- Tilboð óskast.

Hafðu samband  
SVEINN EYLAND  
Löggiltur fasteignasali. Sími 690 0820



BÓKIÐ SKOÐUN



### STÓRIKRIKI 29 - 270 MOS

- Nýtt og glæsilegt 200 fm einbýli á einni hæð
- Suðurgarður – jadarlóð – útsýni
- Afhent fullbúið án gólfefna, votrymi flísalögð
- V. 59,5 millj.

Hafðu samband  
SIGURÐUR SAMÚELSSON  
Löggiltur fasteignasali. Sími 896 2312



### AUÐARSTRÆTI 17 – 105 RVK

- Virkilega falleg 136,8 efri-sérhæð og ris ásamt 28,5 fm. bílskúr samtals 165,3 fm.
- Rishæð er skráðir 22,9 fm. en gólfhlötur ris er ca. 56,4 fm.
- Vandaðar innréttingar og gólfefni.
- V. 49,9 millj.

Hafðu samband  
ÞÓRARINN THORARENSEN  
sölustjóri. Sími 770 0309



# BORG

FASTEIGNASALA

Borg fasteignasala  
Ármúla 7  
108 Reykjavík  
www.fastborg.is

# 519 5500



**Póra Birgisdóttir**  
Fasteignasali  
☎ 777 2882

**Brandur Gunnarsson**  
Sölumaður  
☎ 897 1401

**Gunnlaugur Þráinsson**  
Sölumaður  
☎ 844 6447

**Héðinn Þirnir Ásbjörnsson**  
Sölumaður  
☎ 848 4806

**Hildur Þirkisdóttir**  
Sölumaður  
☎ 663 4539

**Ingimar Ingimarsson**  
Hrl.  
☎ 519 5501

**Guðbjarni Eggertsson**  
Hrl.  
☎ 519 5500

**Margrét Gunnarsdóttir**  
Sölumaður  
☎ 691 3555

**Stefán Páll Jónsson**  
Sölumaður  
☎ 781 5151

**Úlfar Þór Davíðsson**  
Fasteignasali  
☎ 897 9030

**Bryndís Alfreðsdóttir**  
Skrifstofustjóri  
☎ 519 5500

## NÝJAR ÍBÚÐIR

# Glæsilegt útsýni

Austurkór 63 – Kópavogur

### SÖLUSÝNING

Mánudaginn 30.júní kl. 16:00 - 18:00

**Borg Fasteignasala kynnir 4ra herbergja íbúðir 97-103 fm.  
Nýjar og glæsilegar útsýnis íbúðir  
- TIL AFHENDINGAR 1. SEPTEMBER 2014.**

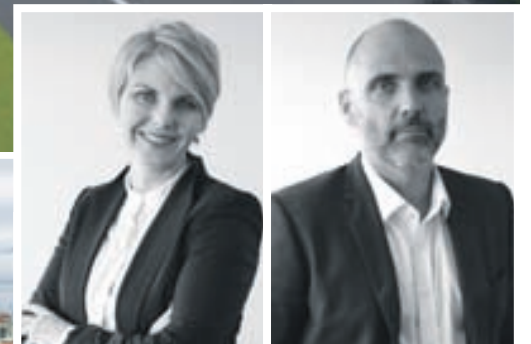
Um er að ræða vandaðar og vel innréttaðar íbúðir í lyftuhúsi – hver íbúð með sér inngang af svölum.

Íbúðirnar afhendast fullbúnar fyrir utan gólfefni í stofu og herbergjum: Gott skipulag, allar íbúðirnar hafa 3 svefnherbergi og opið alrými fyrir stofu og eldhús, stórar svalir mót suðri / verönd fylgir íbúðum á jarðhæð.

Stutt er í alla þjónustu, leikskóli við Austurkór, grunnskóli og íþróttamiðstöð í næsta nágrenni, verslun og þjónusta.

- ☉ **Verð frá 33.000.000 - 35.000.000 kr.**
- ☉ **Herbergi: 4**
- ☉ **Stærðir: 97 - 103 m<sup>2</sup>**

Söluaðili; Borg Fasteignasala | Arkitekt; KRark | Byggingaraðili; Dverghamrar



**Póra**  
Fasteignasali  
☎ 777 2882

**Úlfar**  
Fasteignasali  
☎ 897 9030

**Bólstaðarhlíð 52**  
105 Reykjavík  
Góð íbúð í Hlíðunum

Stærð: 105,3 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1965  
Fasteignamat: 23.500.000

**RE/MAX Alpha**

Brynjólfr Sölufulltrúi  
820-8080  
binni@remax.is

Sylvia G Walthersd  
Lögg. fasteignasali  
4777777  
sylvia@remax.is

Opíð Hús

Verð: 29.900.000

Falleg 3ja herbergja íbúð á fyrstu hæð í Hlíðunum

Íbúðin er 105,3 fm og samanstendur af anddyri, rúmgóðu stofu og borðstofu, eldhúsi, baðherbergi, hjónaherbergi og barnaherbergi.

Allar nánari upplýsingar veitir Brynjólfr í síma 820-8080 eða binni@remax.is

RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Fagrakinn 7**  
220 Hafnarfjörður  
Hæð og ris

Stærð: 162,9 fm  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1953  
Fasteignamat: 30.300.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Lind**

Kristján Þórir Sölufulltrúi  
6961122  
kristjan@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

Opíð Hús

Verð: 38.500.000

Þriðjudaginn 1 júlí kl. 17:30-18:00

Hæð, ris og hluti af kjallara. 4 svefnherbergi. Flott hæð með bílskúr á góðum stað í Hafnarfirði (rétt við lækinn). Aðalhláðin skiptist í forstofu, eldhús, stofu og borðstofu, baðherbergi og eitt svefnherbergi. Á efri hæðinni eru 3 svefnherbergi. Í kjallar er þvottahús og geymsla. Bílskúr er sérstæður með heitu og köldu vatni. Frábær fjölskyldu hæð sem býð er að gera mikið fyrir svo sem dren, þak og ris einangrað upp á nýtt. Allir velkomnir í opíð hús þar sem Kristján tekur vel á móti öllum.

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Háahlíð**  
801 Selfoss  
Tvær lóðir við Apavatn

Stærð: 11400 fm  
Fjöldi herbergja: 0  
Byggingarár: 2014  
Fasteignamat: 1.880.000

**RE/MAX Lind**

Andri Sigurðsson  
Lögg. fasteignasali  
690 3111  
andri@remax.is

Lóðirnar eru í skipul. frístundahverfi

Verð: 3.600.000

Um er að ræða tvær 5.700 fm (11.400 fm) eignarlóðir í Landi Vatnsholt í Grímsnes- og Grafingshreppi. Verð á lóð er 1,8 m. kr. Aðkoman að frístundabyggðinni er frá Vatnsholtssvegi. Lóðin er í skipulögðu frístundahverfi og stendur ca 3 km frá Apavatni. Kallt vatn og rafmagn er komið að lóðarmörkum. Réttur til veiði í Apavatni fylgir lóðareignunum. Þetta er mjög fallegt svæði og tilvalið fyrir þann sem vill eignast eignarlóð stutt frá Rvk. Nánari upplýsingar: Andri lögg. fasteignasali í síma 6903111

RE/MAX Lind - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Klappakór 1a**  
203 Kópavogur  
Íbúð á jarðhæð með séringgangi!

Stærð: 88,5 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2006  
Fasteignamat: 23.950.000

**RE/MAX Senter**

Gunnar Sverrir Sölufulltrúi  
8622001  
gunnar@remax.is

Ástþór Reynir  
Lögg. fasteignasali  
899 6753  
arg@remax.is

Opíð Hús

Verð: 29.900.000

Opíð hús á mánud. kl.17.00-17.30

Björt og vel skipulögð 3-4herb. íbúð á jarðhæð með fallegu útsýni. Sér inngangur ásamt stæði í bílastaðahúsi. Innréttingar eru úr Eik og koma frá GKS. Borðstofa / Stofa og Eldhús eru í opnu rými með útgengt út á hellulagða vernd í suður. Þvottahús innan íbúðar. Íbúðinni fylgir stæði í bílageymslu og er geymsla innan stæðinu. Í sameign er hjólageymsla. Garðurinn er með hita í gangstéttum, skemmtilega hannaður með leikaðstöðu fyrir börn. Stutt er skóla og leikskóla ásamt þróttamiðstöð.

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 104 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Stórholt 16**  
105 Reykjavík  
Glæsileg 2ja herb. í Holtunum

Stærð: 80,1 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1948  
Fasteignamat: 21.050.000

**RE/MAX Senter**

Vernharð Sölufulltrúi  
699 7372  
Venni@remax.is

Mánudaginn 30.6. kl 18.00 til 18.30

Verð: 24.900.000

Glæsileg 67,3 fm íbúð á 2. hæð í Holtunum ásamt 12,8 fm geymslu. Rúmlega 3ja metra lofthæð er í íbúðinni. Stórt, svefnherbergi, rúmgóð stofa með opnu eldhúsi og baðherbergi með nuddbaðkari. Á gólfum er eikarplankaparket frá Parka að undanskýldu baðherberginu sem er flísalaft. Á neðstu hæðinni er geymslan og sameiginlegt þvottahús. Þakjám var endurnýjað fyrir 3 árum og býð er að endurnýja rafmagnstöflu í sameign.

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 104 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Stórikriki 56**  
270 Mosfellsbær  
Efri hæð í tvíbýli m/bílskúr

Stærð: 262,1 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 2008  
Fasteignamat: 49.900.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Senter**

Vernharð Sölufulltrúi  
699 7372  
Venni@remax.is

SUNNUDAGINN 29.6. KL 15.00 TIL 15.30

Verð: 56.500.000

215 fm efri sérhæð í tvíbýlishúsi ásamt innangengum 47 fm bílskúr, samtals 262,1 fm. Á neðri hæð er 4ra herbergja íbúð í eigu seijanda sem fæst einnig keypt sé áhugi fyrir að eiga allt húsið. Eigninni fylgir séráfnótarettur á lóð, þar sem eru tvö bílastæði fyrir framan bílskúrinn og einnig er gert ráð fyrir sólpalli og heitum pott. Áhvilandi á eigninni eru óverðtryggt lán á hagstæðum kjörum sem eru yfirtakleg. Seljandalán er mögulegt að hluta. Skipti á minni eign möguleg.

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 104 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Tröllakór 9**  
203 Kópavogur  
Jarðhæð-sólpallur-bílageymsla

Stærð: 101,7 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2007  
Fasteignamat: 24.600.000  
Bílskúr: Já

**RE/MAX Senter**

Vernharð Sölufulltrúi  
699 7372  
Venni@remax.is

Sunnudaginn 29.6. kl. 14.00 til 14.30

Verð: 29.900.000

Frábært fermetravörð. Áhvilandi eru ca 17,6 milljónir frá Landsbankanum, óverðtryggt á 6,6% vöxtum og ca 7,6 milljónir frá ÍL.S, verðtryggt á 5,1% vöxtum. Íbúðin skiptist í anddyri, tvö svefnherbergi, baðherbergi, þvottahús, eldhús og stofu. Út frá stofu er útgengt á ca 30 fm sólpall sem snýr til suðurs. Íbúðin er öll hin snyrtilegasta með parket og flisum á gólfum og góðum innréttingum. Stutt er í alla helstu þjónustu og fallegt útvistarsvæði.

RE/MAX Senter - Skútuvogur 11a - 104 Reykjavík - Sími: 4144700 - www.remax.is

**Hæðargarður 35**  
108 Reykjavík  
Rúmgóð íbúð og stæði í bílageymslu

Stærð: 109,7 fm  
Fjöldi herbergja: 2-3  
Byggingarár: 1991  
Fasteignamat: 25.400.000

**RE/MAX Lind**

Stefán Jari Sölufulltrúi  
8929966  
stefan@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

Mánudaginn 30 júní kl.17.30-18

Verð: 34.800.000

RE/MAX Lind kynnir: Rúmgóða og falleg íbúð í vinsælu húsi fyrir 63 ára og eldri. Íbúðin skiptist í forstofu, eldhús, stofu, svefnherbergi, baðherbergi, geymslu innan íbúðar og rúmgóðar yfirbyggðar suðursvalir. Möguleiki á að bæta við svefnherbergi innan stofu. Félagsmiðstöð Reykjavíkurborgar er staðsett í Hæðargarði 31 þar sem fram fer fjölbreytt og skemmtilegt félagsstarf auk þess sem hægt er að fá keyptan mat og kaffi.

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

**Tindafliot 2**  
Akranes  
Mikið áhvilandi

Stærð: 100,1 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2005  
Fasteignamat: 17.450.000

**RE/MAX Alpha**

María Kristín Sölufulltrúi  
8217676  
maria@remax.is

Sylvia G Walthersd  
Lögg. fasteignasali  
4777777  
sylvia@remax.is

Eign sem vert er að skoða

Verð: 22.900.000

Góð 3ja herb. 100,1 ferm. íbúð á annari hæð.

Íbúðin samanstendur af forstofu með góðu skáplássi. Opíð eldhús og rúmgóð stofa með útgengi út á svalir. Baðherbergi með hvítri innréttingu baðkari með sturtu. Hjónaherbergi með góðum skápum og eitt barnaherbergi með skáp. Þvottahús innan íbúðar.

RE/MAX Alpha - Skeifan 17 - 108 Reykjavík - Sími: 4777777 - www.remax.is

**Þorrasalir 17**  
201 Kópavogur  
Nýjar íbúðir - Frábær staðsetning

Stærð: 85-127 fm  
Fjöldi herbergja: 3-4  
Byggingarár: 2014  
Fasteignamat: 0

**RE/MAX Lind**

Hannes Sölufulltrúi  
699 5008  
hannes@remax.is

Stefán Jari Sölufulltrúi  
8929966  
stefan@remax.is

Þórunn Gísladóttir  
Lögg. fasteignasali  
510 7900  
thorunn@remax.is

Afhending haust 2014

Verð: 31.900.-42.900

RE/MAX LIND Kópavogi kynnir: Nýjar, vandaðar og vel staðsettar útsýnisíbúðir í klasahúsi við Þorrasali 17. Séríngangur í allar íbúðir, aukin lofthæð, álkæddir timburgluggar, leikæki fyrir yngri kynslóðina í garðinum. Innréttingar verða sérstaklega vandaðar og koma frá Axis. Bílastæði fylgir flestum íbúðum. Bóka skoðun og frekari upplýsingar: Stefán Jari 892-9966 eða Hannes 699-5008

RE/MAX Lind - Hlíðasmára 6 - 201 Kópavogur - Sími: 5107900 - www.remax.is

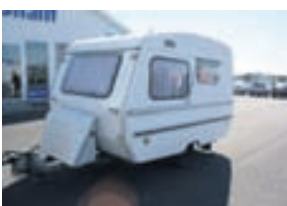
## BÍLAR & FARARTÆKI

### Bílalíf



#### EKINN AÐEINS 74.Þ KM

SUBARU LEGACY.Árg.'07,ekinn AÐEINS 74.Þ km,ný tímareim,einn eigandi,sjálfskiptur,er á staðnum.Verð 1.990.000. Rnr.390669.S:562-1717.



#### HJÓLHÝSI Á 590.000.-

PREDOM N126N.Árgerð 1989.Verð 590.000. Rnr.104486. 100% lán mögulegt - er á staðnum. S:562-1717.

**Bílalíf**  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opíð virka daga 10-18 og lau 12-16  
www.bilalif.is



**TOYOTA**  
Toyota Kletthálsi  
Sími: 570 5220  
www.toyotakletthalsi.is



KIA Sportage v6. Árgerð 2005, ekinn 115 ÞKM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.490.000. Tilboð 1.290.000 Rnr.141671.

**Toyota Kletthálsi**  
Kléttháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 570 5220  
Opíð virka daga 9-18, lau 12-16.  
www.toyotakletthalsi.is

## ISOBAND.IS



#### 2014 CAMP-LET TJALDVAGNAR

Sá fljótasi í uppsetningu af öllum, Tjaldast samt fortjaldi með einu handtaki. Erum að taka upp nýja sendingu. Kynningartilboð frá kr 1.190.000



Comanche Montana Explorer og Copact tjaldvagnar, Fortjald, 14 Álfelgur, Varadekk og festing, geymslufætur til að geyma vagninn upp á hlið, Verðið er 1.390.000, Geymslukassi með eldhúsi tilboð 99þkr,

**Íslensk-Bandaríska ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 534 4433  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 11-15  
http://www.isband.is

## bilauppbod.is

**PARFTU AÐ KAUPA EÐA SELJA BÍL?**  
Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. www.bilauppbod.is Sími 522-4610.

**Bílauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
www.bilauppbod.is

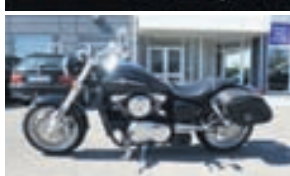
## STÓRA BÍLASALAN



Hyundai i20 Classic - Nýir bílar Árgerðir 2014. Beinskiptir. 5 ára ábyrgð o.m.fl.. Frábært verð aðeins 2.090.000kr. Raðnúmer 134169. Sjá nánar á www.stora.is

**Stóra bílasalan**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndeftirilt á plani  
http://www.stora.is

## hjól.is



Kawasaki Mean Streak 2008 ek 4 þús míl. Töskur, Supertrapp púst. Rnr194667 Tilboðsverð 1350 þús. gsm 7836365



Harley Davidson Road King Classic 2004 ek 35 þús km. Umboðshjól.Hjól hlaðið aukahlutum Rnr125113 Asett verð 2890. gsm 7836365



Suzuki Hayabusa 2006 ek 7 þús mílur. Mjög flott hjól með mikið af gotterí. Rnr 125020 Asett verð 1550 þús. gsm 7836365



Yamaha XJR 1300 2008 ek 8 þús km. Umboðshjól. Rnr124853 Tilboðsverð 1250.gsm 7836365

hjól.is  
Sími: 577 4565  
Erum með yfir 100 tæki á staðnum.....Kíktu í heimsókn!!!  
www.hjol.is

## Bíla & FerðavagnaMarkaður



A-liner árg 2002 fortjald,sólarsella, cd,sjónvarp,heitt vatn upphækkað, loftþrúðar,vel með farið tilbúð í veiðina verð 1480 þús Raðn.121876

**Ferðavagnamarkaður**  
Skútvogur 6, 104 Reykjavík  
Sími: 445 3367  
Sérhæfum okkur í ferðavögnum.  
www.ferdavagnamarkadur.is

## ASKJA NOTAÐIR BÍLAR



MERCEDES BENZ ML 320 cdi. Árgerð 2007, ekinn 136 ÞKM, dísel, sjálfskiptur. Verð 5.690.000. Rnr.140046.



TOYOTA Rav4 gx. Árgerð 2008, ekinn 62 ÞKM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.390.000. Rnr.161132.



VW Caravelle 9 manna dísel. Árgerð 2013, ekinn 35 ÞKM, dísel, 6 girar. Verð 6.990.000. Rnr.210374. Fjórthjóladrif.

**ASKJA notaðir bílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
www.notadir.is

## BÍLO.IS HÖFÐAHÖLLIN



TEC 460DB nýskráð 05/2005, útv./geislasp, gashitari - Ný dekk. Alltaf geymt inni. Verð 2.190.000. Raðnr. 252316 á www.BILO.is Virkilega fallegt og snyrtilegt hjólhýsi á staðnum hjá okkur!

**Höfðahöllin**  
Funahöfða 1, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
www.bilo.is

## bíll.is



Fiat P200 árg 2004 ekinn 26 þús. SEA hús.Mjög snyrtilegur bíll og vel með farinn. Rnr. 125115 Asett verð 4980 gsm 7836365

**Bíll.is**  
Sími: 577 3777  
www.bill.is

## 100 bílar.is



BMW 545i SMG. Árg 1/2004, ek128 ÞKM, 334hð, SMG skipting, head up display, leður, lúga, hlaðinn aukabúnaði, Lítur út sem nýr, Verð 3.990.000. Rnr.118879. Er í salnum,



M.BENZ S 500. Árgerð 1999, ekinn 154 ÞKM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.990.000. Rnr.119124. 100 % lán í boði

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardögum 11-15.  
www.100bilar.is

## Bílar til sölu



Opel astra turbo. Árgerð 2007,ekinn 79ÞKM. Bensín,beinskiptur. Topplúga,dökkar rúður,dökkar felgur o.fl. verð 1.490.000.S.6633038.



Subaru Impreza 4x4, árg. 99, ek. 246 þ, nýleg tímareim, ný skoðaður, vetrardekk á felgum fylgja með. Landsbyggðabíll með einum eiganda. V.450þkr. Toppeintak. Uppl. í s. 897-8087.



Toyota Yaris árg. ,05 ek. 111þús í góðu ástandi. Verð 760.000.-Uppl. í s. 820 7370



Skoda Fabia árg.'02. ek. 152 þkm. verð 220 þús. s. 777-4426.



Til sölu Dodge Ram 2500, árgerð 2006 ekinn 73000.míl einn sá falletasti, Sími 892-2277



Audi quattro q7 Diesel. Glæsilegur, bíll í topp standi. Árg. ,06 skoða ýmis skipti. Frábært verð 4,7. S:846 1919.

## Seldur.is

### KAUPUM ALLA BÍLA HÆRRA UPPÍTÖKUVERÐ

Við staðgreiðum bílinn þinn og þú getur þar með fengið staðgreiðsluafslátt af nýja bílnum. Sendu okkur upplýsingar í gegnum www.seldur.is og við sendum þér staðgreiðslutilboð.

## REYKJAVÍK MOTOR CENTER



BMW árg 2014



R NineT



Honda CB500K Four árg: 1978  
Ekíó 11.000 mílur  
Verð 990.000.-



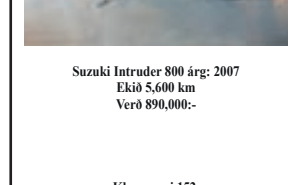
Yamaha Warrior árg: 2004  
Ekíó 14.400 km  
Verð 1.350.000.-



Honda VTR 1000 Firestorm árg: 2006  
Ekíó 5.900 km  
Verð 890.000.-



Suzuki Intruder 800 árg: 2007  
Ekíó 5.600 km  
Verð 890.000.-



Kleppsvégi 152  
104 Reykjavík  
s: 510-9090  
opíð: þri-fös 12-18  
Lau 12-16  
Sun 13-16

## til sölu

## Club Car Villager 2 LSV

Götuskráður rafmagnsbíll sem má einnig nota á golfvöllum.



Verð frá  
**1.690.000,-**



Austurvegur 69 - 800 Selfoss / Lánsbakki - 601 Akureyri / 700 - Egilsstaðir  
Sími 480 0400 / jotunn@jotunn.is / www.jotunn.is

## kvartmíla

### Önnur umferð Íslandsmótsins í kvartmílu



Íslandsmótið í kvartmílu verður haldið á laugardag.

- Svæðið opnar kl. 10
- Tímataka hefst kl. 12
- Keppni hefst kl. 14
- 29 tæki skráð til keppni.
- Aðgangseyrir kr. 1.000
- Frítt fyrir 12 ára og yngri.



# Sólskinstilboð

Næstu brottfarir á undurbjörtu tilboðsverði

ALMERÍA — 1.–8. JÚLÍ

★★★ ARENA CENTER

Íbúð með einu svefnherbergi.

**7 nætur frá 69.900 kr.**

á mann miðað við tvo fullorðna og tvö börn.

**94.800 kr. miðað við tvo fullorðna.**

ALMERÍA — 1.–8. JÚLÍ

★★★★ ZORAIDA BEACH COMPLEX

Tvíbýli með allt innifalið.

**7 nætur frá 99.900 kr.**

á mann miðað við tvo fullorðna og tvö börn.

**129.218 kr. miðað við tvo fullorðna.**

ALLT  
INNIFALID

MARMARIS — 10.–21. JÚLÍ

★★★ FABER

Íbúð með einu svefnherbergi.

**11 nætur frá 89.900 kr.**

á mann miðað við tvo fullorðna og tvö börn.

**119.799 kr. miðað við tvo fullorðna.**

TENERIFE — 2.–9. JÚLÍ

★★ GARAJONAY APARTMENTS

Íbúð með einu svefnherbergi.

**7 nætur frá 69.900 kr.**

á mann miðað við tvo fullorðna og tvö börn.

**80.800 kr. miðað við tvo fullorðna.**

BENIDORM — 1.–16. JÚLÍ

★★ PARAISO CENTRO

Íbúð með einu svefnherbergi.

**15 nætur frá 99.600 kr.**

á mann miðað við tvo fullorðna og tvö börn.

**140.401 kr. miðað við tvo fullorðna.**

COSTA BRAVA — 9.–16. JÚLÍ

★★★★ HOTEL ANABEL

Fjórbyli með morgunverði.

**7 nætur frá 99.900 kr.**

á mann miðað við tvo fullorðna og tvö börn.

**139.199 kr. miðað við tvo fullorðna.**

ÖLL VERÐ ERU BIRT MEÐ FYRIRVARA UM PRENTVILLUR OG STAFABRENGL.

Úrval Útsýn býður næstu brottfarir til Spánar, Kanaríeyja og Tyrklands á skínandi tilboðsverði. Nýttu tækifærið og njóttu sólarinnar í sumar.

Þú getur fræðst meira um ferðirnar á [uu.is](http://uu.is), og skráð þig í netklúbb Úrvals Útsýnar til að fá að vita um tilboð og ferðir fyrst af öllum.

Kynntu þér sólarferðir á [uu.is](http://uu.is)

Úrval Útsýn er í Hlíðasmára 19 í Kópavogi.  
Sími 585 4000 [www.uu.is](http://www.uu.is) Facebook

**UU**  
ÚRVAL-ÚTSÝN

**GARÐÁLFAR, HUNDA-ÓLAR OG KORKTAPPAR**

Víða um heim er að finna furðuleg söfn þar sem til sýnis eru hinir hvunnndagslegustu munir. Vefsíða Telegraph tók saman nokkur slík.

**Breska sláttuvélasafnið í Merseyside**

Þar má sjá sláttuvélar ríka og fræga fólksins og muni úr sláttuvélaakappakstri.

[www.lawnmowerworld.co.uk](http://www.lawnmowerworld.co.uk)

**Hundaólasafnið í Leeds-kastalanum í Kent**

Í safninu má skoða yfir hundrað hundaólar, bæði fornar og nýjar.

**Blýantasafnið í Kaswick í Bretlandi**

Hér má sjá heimsins stærsta og heimsins fyrsta blýant. Þá má þar einnig sjá hvernig blýið er sett í blýanta nútildags.

[www.pencilmuseum.co.uk](http://www.pencilmuseum.co.uk)

**Lásasafnið í Willenhall í vestur-miðhéraðum Bretlands**

Áhugavert og óvenjulegt safn af lásam og lyklum auk vélbúnaðar sem notaður er til að búa til hengilása.

**Tekatlaeyja í Maidstone í Kent**

Teapot Island er heiti á safni þar sem hægt er að skoða yfir 6.700 tekatla.

[www.teapot-island.com](http://www.teapot-island.com)

**Saga veggfóðurs**

Safnið Musée du Papier Peint í Rixheim í Frakklandi veitir yfirgripsmikla sýn yfir sögu veggfóðurs í heiminum.

[www.museepapierpeint.org](http://www.museepapierpeint.org)

**Korktappasafn í Palafrugell á Spáni**

Allt sem þú vildir vita um tilurð og sögu korktappa.

[www.museuscostabrava.cat](http://www.museuscostabrava.cat)

**Dvergafriðland í Devon á Englandi**

Í Gnome Reserve má finna yfir þúsund garðdvergastyttur. Allir gestir fá dvergahatt og veiðistöng þegar gengið er inn á safnið.

[www.gnomereserve.co.uk](http://www.gnomereserve.co.uk)

**RÁÐ VIÐ FLUG- OG BÍLVEIKI**

1. Borðu mildan og bragðdaufan mat fyrir ferðalag. Saltar kekkökur, brauð, gjarnan ristað, bananar, hrísgrjón og eplamauk eru góðir kostir.

2. Sittu í farþegasætinu frammi í. Reyndu að sjá fyrir þér leiðina fram undan og búðu þig þannig undir hreyfingar farartækisins. Biddu um gluggasætið í flugvél, helst fyrir miðju. Í bát

skal reyna að sitja í miðjum bátinum og festa augun á sjóndeildarhringnum.

3. Ráðfærðu þig við lækni varðandi lyf. Hafðu í huga að þau geta haft slævandi áhrif og þarf að taka þau inn hálf-tíma fyrir brottför.

4. Prófaðu að nota þar til gert armband um úlnliðinn. Það er sagt trufla ógleði-flugvél, helst fyrir miðju. Í bát

5. Reyndu að útiloka sýn á hreyfinguna utan við bíl- eða lestargluggann, til dæmis með sólgleraugum með breiðum spöngum, derhúfu eða skyggni.

6. Reyndu að drekka engiferte eða taka inn engifertöflur. Eins reynist mörgum vel að tyggja ferskt engifer til að bæggja burt ógleðinni.

[wikihow.com](http://www.wikihow.com)



# VIÐ SKUTLUM ÞÉR!

## flugrútan



Alltaf laus sæti



Alltaf ferðir



Fri þráðlaus internet-tening í öllum hlum



Ferðatími u.þ.b. 45 mínútur



Hagkvæmur kostur



Umhverfisvænt

## FYRIR AÐEINS

# 1.750 kr.\*

\*Mínúast við að keyptur sé miði fram og til baka á: 3.500 kr.



Áætluarferðir Flugrúttunnar eru í tengslum við allar komur og brottfarir flugvéla um Keflavíkurflugvöll.

Kaupu miða núna á [www.flugrutan.is](http://www.flugrutan.is)

BSÍ - Umferðarmiðstöðin  
101 Reykjavík  
☎ 580 5400  
main@re.is • www.re.is



Skannaðu stríkmærkið með sjálfsmáttum og leyrtu þér áætlunina.





# ÚTSALA

# 40%

# TIL

# 70%

## AFSLÁTTUR

af útsöluvörum í fatnaði, skóm og heimilivöru



**OPIÐ**

allan sólarhringinn  
Garðabær, Skeifan  
& Eiðistorg

og á Akureyri  
í sumar!

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla

# GRILLAÐ MEÐ GÓÐUM GRÖNNUM

**SECURITAS KYNNIR** Góðir grannar geta hver annars og fátt er betra til að styrkja nágrannatengslin en að grilla saman gómsætar kræsingar á ljúfum sumardegjum. Securitas lánar íbúum sem vilja kynna betur vegleg kolagrill með öllu tilheyrandi heim að dyrum.

Götugrill Securitas er skemmtilegt verkefni sem fór af stað fyrir tveimur árum og hefur fengið frábærar viðtökur,“ upplýsir Hjörtur Freyr Vigfússon, markaðsstjóri Securitas.

Hjörtur segir alla þá sem eru með heima-vörn Securitas geta fengið lánað stærðarinnar grill sem sé keyrt heim að dyrum til íbúa höfuðborgarsvæðisins og sótt eftir notkun, að kostnaðarlausu.

„Við hjá Securitas erum miklir áhugamenn um grill og allt sem tengist grillmennsku. Í starfi okkar höfum við líka séð hvað nágrannavarsla skiptir miklu máli. Því betur sem nágrannarnir þekkjast, því öruggara er hverfið,“ útskýrir Hjörtur um upphaflegan tilgang verkefnisins.

„Okkur fannst tilvalið að sameina þetta tvennt og bjóða viðskiptavinum okkar afnot af glæsilegu grilli svo þeir geti slegið upp skemmtilegri götugrillveislu með nágrönnum sínum.“

## GRILLAÐ ÁN FYRIRHAFNAR

Götugrill Securitas eru einstaklega vegleg og hægt að grilla ofan í marga svanga munna á einu grilli sem rúmar allt að fjóra grillara í einu.

„Grillin okkar eru kolagrill og alkunna að grillmat verður mun bragðbetri á kolagrillum. Á þeim tveimur sumrum sem við höfum boðið upp á grillin höfum við komist að því að fjöldi fólks hefur aldrei grillað á kolagrilli og mörgum finnst það fyrirhöfn. Málið er einfalt með götugrillum Securitas því við komum færandi hendi með grillin heim til fólks, ásamt öllu því sem þarf til að grilla; kol, kveikilög, eldspýtur, tangir, svuntu og hanska. Þegar grillveislunni svo lýkur, og búið er að gæða sér á góðum grillmat og hafa það gaman saman, sækir Securitas grillið og allir fara sælir heim, án frekari fyrirhafnar.“

Hjörtur segir einnig færast í aukana að fyrirtæki fái götugrill Securitas lánuð í há-



**GRILLARI** Hjörtur Freyr Vigfússon með grillsvuntuna og klár í grillmennsku við eitt af götugrillum Securitas.

MYND/ARNÞÓR

deginu á virkum dögum og haldi grillveislu fyrir starfsfólk sitt og jafnvel viðskiptavinum.

„Til að byrja með er útkeyrsla á grillunum aðeins í boði á höfuðborgarsvæðinu en markmiðið er að fjölga grillum í framtíðinni og dreifa þeim um landið. Við erum því rétt að byrja með þetta skemmtilega verkefni og sjáum að það getur vaxið og dafnað á komandi árum.“

## DJARFUR VIÐ GRILLIÐ

Hjörtur er duglegur að grilla í frístundum sínum heima við.

„Ég grilla við hvert tækifæri og prófa

allt sem mér dettur í hug að matreiða á grilli. Sumt heppnast með ágætum og kemur bragðlaukunum ánægjulega á óvart en annað er kannski ekki alveg eins gott,“ segir hann og skellir upp úr.

Kolagrill eru í sérstöku dálæti hjá Hirti þótt hann kunnir líka prýðilega við grillað góðgæti af gasgrilli.

„Ég mæli eindregið með kolagrilluðum mat og þegar fólk er orðið leitt á mikilli grilltörn við steikillið er upplagt að breyta til og skella steikinni á kolagrill. Bragðmunurinn er skemmtilega áberandi og sumir segja að kolabragðið geri gæfumuninn.“

Hjörtur er lítið fyrir að velta sér upp úr uppskriftabókum og hvetur aðra grillara til að sýna dirfsku og nýjungagirni við grillið.

„Ég skora á fólk að láta hugmyndaflugið ráða þegar kemur að matreiðslu við grillið og elta ekki endilega uppskriftir annarra. Grillmat er í eðli sínu góður og þótt mér finnst langbest að grilla einfalda nautasteik hef ég ekki síður gaman af því að spreya mig á framandi forréttum og eftirréttum úr eigin ranni.“

Hægt er að sækja um götugrill Securitas á [www.gotugrill.is](http://www.gotugrill.is).

# HOLLIR DRYKKIR OG FITULÍTIÐ SNAKK

**CORE KYNNIR** Froosh-ávaxtdrykkirnir eru stútfullir af vítamínum og innihalda engin aukefni. Þeir auðvelda neytendum að uppfylla ráðlagðan dagsskammt af ávöxtum. Core býður einnig upp á fitulítið snakk úr maís.

## ENGINN ÞEKKIR ÁVEXTI BETUR EN FROOSH!

Froosh-drykkirnir eru hannaðir svo neytendur á Íslandi geti auðveldlega bætt ávöxtum í mataræðið og til að gera okkur svolítið auðveldara að lifa heilbrigðu lífi,“ segir Kamilla Sveinsdóttir, markaðsstjóri Core heilðsölu, en Core fer með umboð fyrir ávaxtdrykkina Froosh.

„Við eigum að borða fimm hundruð grömm af ávöxtum á grænmeti á dag. Flestir gera það ekki og þá er Froosh svarið,“ segir Kamilla en engin aukafni er að finna í Froosh-drykkjunum.

„Drykkirnir eru stútfullir af vítamínum, steinefnum og trefjum. Froosh býr til eigin uppskriftir, pressar, kreistir og maukar gæðaávexti í glerflöskur. Nú er liðin tíð að ferskir drykkir renni út í höndunum á þér.

Froosh er pakkað í lofttæmdar umbúðir sem tryggja að ferskleikinn helst lengur. Ekkert þykkni ratar í umbúðirnar, enginn viðbættur sykur eða

rotvarnarefni. Froosh hefur slegið í gegn og unnið til verðlauna erlendis fyrir gæði og frábært bragð. Við bjóðum upp á sex bragðtegundir í verslunum á Íslandi,“ segir Kamilla.

## FITULÍTIÐ SNAKK FRÁ POPCORNERS

Core býður einnig upp á fitulítið snakk sem hentar þeim sem hugsa um heilsuna.

„Við erum með lausn fyrir þá sem vilja náttúrulegt snakk sem hvorki er djúpsteykt né bakað en það er loftpoppaður maís frá Popcorners. Þetta snakk er frábært fyrir þá sem eru að hugsa um línurnar en í hundrað grömmum eru einungis átta grömm af fitu.

Bragðtegundirnar sem við erum með í verslunum eru salt, cheddar og kettile en nýjasta bragðtegundin er sweet chilli. Það er bragð sem rífur í og er sjúklega gott.“



## HOLLARA SNAKK

Nýjasta bragðtegundin í Popcorners er sweet chili.



# Fréttablaðið er fáanlegt alls staðar!



- Fréttablaðið er fáanlegt á sölustöðum víða um land, í stórmörkuðum, sjoppum og á bensínstöðvum.
- Blað dagsins er alltaf aðgengilegt í rafrænni útgáfu á [visir.is](http://visir.is). Einnig er hægt að sækja Fréttablaðsappið í App Store, Google Play eða Windows Marketplace. Með appinu geta snjallsíma- og spjaldtölvunotendur lesið Fréttablaðið á hverjum morgni.
- Þú þarft ekki að hafa neinar áhyggjur af að missa af þínu daglega blaði þegar þú leggur af stað í sumarfríð. Fréttablaðið er aðgengilegt alltaf og alls staðar.



## App sem þú þarft!

Fáðu Fréttablaðið ókeypis í spjaldtölvuna og snjallsímann með nýja Fréttablaðsappinu. Sláðu inn **Fréttablaðið** í App Store, Google Play eða Windows Marketplace og náðu í appið.



Allt sem þú þarft ...

# Meirapróf



Upplýsingar og innritun í síma 567 0300 / 894-2737

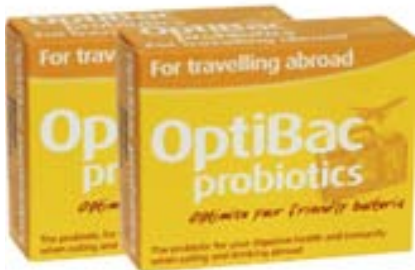
Næsta námskeið hefst 2.júli 2014

OptiBac  
probiotics

For travelling abroad

## Er ferðalag í vændum?

Borðu það sem þig lystir á ferðalaginu með hjálp vinveittra meltingargerla!



Góð melting í ferðalaginu með „For travelling abroad“ frá OptiBac Probiotic

Inniheldur vinveitta meltingargerla sem minnka verulega hættu á á hvers kyns meltingarvanda, svo sem niðurgangi, hægða tregðu og matareitrun.



[www.facebook.com/optibaciceland](http://www.facebook.com/optibaciceland)

Þú færð Optibac probiotics í öllum helstu apótekum

## HAFÐU FJÖLPÓSTINN ÞINN Í FRÉTTABLAÐINU

Fréttablaðið er mest lesna dagblaðið landsins með glæsilegt forskot á keppinautana. Meðalbestur Fréttablaðsins í aldurshópnum 25-54 ára er 73% á höfuðborgarsvæðinu.\*

Við bendum auglýsendum á að notfæra sér forskotið þegar þeir velja dreifingarleið fyrir fjölpóst sinn. Við dreifum sex daga vikunnar til heimila á stærsta markaðssvæði landsins.

Kannaðu dreifileiðir og verð í síma 512 5448 eða í tölvupóstfangi [fjolfpostur@frettabladid.is](mailto:fjolfpostur@frettabladid.is)

FRÉTTABLAÐIÐ

Innskot í Fréttablaðið skilar árangri!

\*Prentmiðlakönnun Capacent, október-desember 2012 - höfuðborgarsvæði 25-54 ára

# ÞRIGGJA RÉTTA GRILLVEISLA

**VEISLA** Hvernig væri að bjóða gestum í heimsókn og grilla góðan mat í kvöld? Hér er hugmynd að góðum þriggja rétti matseðli sem flestum fellur vel í geð. Forrétturinn er einfaldur en ákaflega góður. Best er að baka sitt eigið brauð en vitaskuld má notast við snittubrauð úr búðinni. Aðalrétturinn er grillaður lax sem er afar ljúffengur og loks er eftirréttur fyrir alla sælkera, grillaðir bananar með karamellusósu og vanilluís.

**BRUSCHETTA MEÐ GEITAOSTI, BASILÍKU OG TÓMÖTUM**  
1 snittubrauð  
50 g mjúkur geitaostur  
3-4 fersk basilíkublöð  
2 stórir tómatar  
1½ msk. extra virgin ólífuoilía  
1 hvítlauksrif  
1 msk. ítalskt, grænt pestó salt og nýmalaður pipar

½ tsk. rautt chili-paste  
2 msk. sojasósa  
Marinerung  
¼ bolli sojasósa  
2 msk. púðursykur  
2 msk. hunang  
2 msk. sitrónusafi  
2 msk. vatn  
¼ bolli grænmetisolía  
1,8 kg ný laxaflök  
Salt og pipar

Berið fram með góðu salati, hrísgrjónum eða kartöflum eftir smekk með volgri plómu- og engifersósu.

**GRILLAÐIR BANANAR MEÐ KARAMELLUSÓSU**  
Grillaður bananar eru frábær eftirréttur, enda sætir og góðir. Ekki spillir að hafa karamellusósu og ís með. Þessi uppskrift er gerð fyrir sex.

1 bolli sykur  
½ bolli vatn  
½ msk. sitrónusafi  
¾ bolli rjómi  
6 miðlungsþroskaðir bananar

Setjið sykur, vatn og sitrónusafa í pott og hitið á miðlungshita, hrærið á meðan sykurinn er að bráðna. Hækið aðeins hitann og hrærið stöðugt í á meðan sykurlögurinn tekur lit eða í 3-4 mínútur. Takið af hitanum og bætið rjómanum varlega saman við. Hituð aftur á lágum hita og látið malla þar til allt er orðið fallega brúnt og mátulega þykkt. Hrærið af og til á meðan. Skerið banana til helminga langsam án þess að taka hýðið. Leggið bananabátana á heitt grillið, lokið grillinu og látið eldast í um það bil 8-10 mínútur. Berið bananana fram með eða án hýðis. Dreifið karamellusósunni yfir og hafið vanilluís með. ■ [elin@365.is](mailto:elin@365.is)

Skerið brauðið í þunnar sneiðar og skellið stutta stund á heitt grillið á báðum hliðum. Nuddið aðra hliðina með hvítlauksrifinu og penslið með ólífuoilíu. Skerið tómata í litla bita eða sneiðar eftir smekk.

Smyrjið brauðið með smá pestói, setjið tómata yfir og því næst litla bita af geitaostinum. Skreytið með basilíkublöðum. Bragðbætið með salti og pipar.

**GRILLAÐUR LAX MEÐ PLÓMU- OG ENGIFERSÓSU**  
Uppskriftin miðast við sex  
500 g þroskaðar plómur, steinlausar og smátt skornar  
1 msk. hunang  
1½ msk. ferskt engifer, afhýtt og saxað  
1 msk. vatn  
2 msk. hrísgrjónaedik  
2 hvítlauksrif, pressuð  
1 msk. saxaður laukur

Setjið plómur, hunang, engifer, vatn, edik, hvítlauk, lauk og chili-paste í pott og látið suðuna koma upp. Látið malla í 15 mínútur eða þar til plómurnar mykjast. Takið af hitanum og hrærið 2 msk. af sojasósu saman við. Sett í matvinnsluvél og maukað.

Í annan pott er settur ¼ bolli sojasósa, púðursykur, hunang, sitrónusafi, vatn og grænmetisolía. Hituð upp og látið sykurrinn bráðna. Kælið.

Hreinsið laxaflök og saltið og piprið. Skerið í sneiðar og raðið á disk. Setjið sojablönduna yfir fiskinn og látið marinerast í ísskáp í tvo tíma. Leggið laxinn á heitt grillið og eldið í um það bil 6 mínútur á hvorri hlið, fer eftir þykkt. Gætið að því að ofelda ekki laxinn.



**GRILLAÐUR LAX**  
Ljúffengur lax með plómu- og engifersósu.



**GRILLAÐIR BANANAR** Það er auðvelt að grilla banana og þeir eru einstaklega góðir með karamellusósu og ís.



**BRUSCHETTA**  
Forréttur sem kætir.

Genova

**HM TILBOÐ**  
sem hittir beint í mark!



Genova - flottur hvar sem er 208 cm  
kr. 189.900 **TILBOÐSVERÐ kr. 149.900**

Cajun

*flottur og  
þægilegur..*



Cajun sófi - hreinn og beinn  
230 cm kr. 182.900

Retro

*hentur nánast  
hvar sem er...*



Retro sófi - nettur og smart  
170 cm kr. 169.800

Jordan

*nostaljia  
í stofuna...*



**NÝTT** Jordan sófi - hátt og gott bak  
212 cm kr. 206.900

Luigi

*góður fyrir  
framán sjónvarpið*



**NÝTT** Luigi sófi með stillanlegum  
hnakkapúðum 276x162 kr. 316.800

Smile

*you make  
me smile....*



**NÝTT** Smile sófinn gleður augað  
217 cm kr. 187.200



*flottur  
og þægilegur..*

Turtle hægingastóll kr. 239.000

Ymi borð  
2 í setti  
kr. 28.700



Yumi - Sófaborð 130x65 kr. 55.800

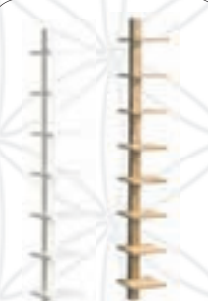
**Sumartilboð**  
kr. 315.000



Timeout Stóll + Skemill kr. 353.000



Betina skenkur í sixties stíl  
kr. 151.700



Fling Tímaritahillur  
20x160 kr. 16.900



Pillar loftljós  
kr. 21.900



Gina stóll  
kr. 19.900



**NÝTT**  
Porgy stóll  
kr. 17.900

## SVEFNSÓFAR

*Góðir að náttu sem degi...*

**INNOVATION**



**NÝTT** - Trym - Svefnsófi 140x200 kr. 198.900



Unfurl Deluxe - Svefnsófi 120x200 kr. 109.000



Recast- Svefnsófi 140x200 kr. 129.900

# LÍNAN

BÆJARLIND 16 KÓPAVOGUR SÍMI 553 7100 WWW.LINAN.IS  
OPIÐ MÁNUDAGA TIL FÖSTUDAGA 11 - 18 LAUGARD. 11 - 16

**Bílar til sölu**



Flottur Nissan Leaf S 2013 rafmagnsbíll. Ekinn 8.900 km. Tilboð 3.470P. GSM: 892-7600



M.Benz ML 500 AMG útlit, árg.2003. EK 235.000m. sjálfskiptur, óska eftir tilboði. Uppl. í S: 822 2965



**BMW 520DÍSEL ÁRG 2011**  
Ekinn 64þkm, sjálfsk, rafr, sportsæti, 18" felgur, gullfallegur og sparneytinn (6L/100km) Ath skipti, verðh. 6.490 þús 617 4888



Toyota Rav 4 2006 ek. 160þús ný skoðaður 15. Fallegur og mjög vel með farinn bíll. Dráttarkúla. ásett 1650 þús fer á góðri staðgreiðslu uppl. í síma 823 1656 Óli



Til sölu Citroen C5 árg. 2008/4, ekinn 175 þ.km. Næsta skoðun 2015. Vetrardekk. Góður bíll. Verð 990 þs. Upplýsingar í síma 690-7432 og 564-4215



Citroen Berlingo 1,6 dísel Árgerð 2007 Ekinn 146 þús verð 890.000 s.6967250-8937250



Rafbíllinn Ókeypis. Láttu bensín sparnaðinn borga bílinn. Kynntu þér reynslu annarra viðskiptavina okkar á islandus.is. Nissan Leaf frá 2.995þús. Tilboð á Toyota, Ford, Chevrolet og Tesla. Útsölutilboð á sýningabílum, eftirársbílum, rafbílum, metan/bensín/díselbílum. Íslensk ábyrgð og allt að 100% fjármögnun í boði. islandus.is - 5.5522000

**TILBOÐ**

Chevrolet Captiva luxury nýskr 12.2011 ek 42 þús Diesel, ssk,leður,lúga,krókur,19"felgur ofl. Ásett verð 5.590 þús. Tilboðsverð 4.900 þús Uppl.í síma 8562714

Til sölu Toyota Yaris dísel. Árg. '06. Beinsk. Skoðaður, 15. Ek. 121þús. V. 1.350þús. Uppl. í S. 662 6818

Volkswagen Golf 1.600, árg. 2008, sjálfskiptur, með sóllúgu og álfelgum. (Sportpakkinn). Ekinn 43 þús. km. Verð 1.650.000 kr. Uppl. 822-0487.

SUBARU Legacy „95 ek. 240þ. Dráttarkúla, CD, naglad. á felgum. 8464900 TILBOÐ 190þ

**Bílar óskast**

**BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.**

Má þarfnast lagfæringa.  
Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

**Jeppar**



**VEIÐIBÍLL!**  
Toyota Hilux Double Cab, bensín, árgerð 1992, 35" breyttur, er á 33", beinskíptur, ekinn 276þ. Sími 7774090.

**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibíllastöðin sími 568-5000.

**Hóperðabílar**



MB sprinter 616,árgerð 2007 22+1 sæti loftpúðar, dvd+tv, nýmálaður. Uppl. s.892-3111

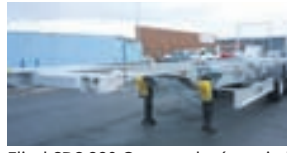
**Vörubílar**



Til sölu Volvo FM 12 árg. 2000 ek. 480þús bíll í góðu standi tilbúin í vinnu. Vagn getur fylgt. Frekari uppl. í s. 899 0012



Til sölu Scania R 470 8x4 árg 2005 með Hiab 288 krana vel útbúinn bíll. RAG Import-Export www.rag.is Helluhraun 4 220 Hafnarfirði s 5652727 / 8927502



Fliegl SDS 380 Gooseneck gámagrind ný. Er á staðnum. RAG Import-Export www.rag.is Helluhraun 4 220 Hafnarfirði s 5652727 / 8927502

**Húsbílar**



**NÚ ER SÆTI HÚSBÍLLINN OKKAR TIL SÖLU.**

Ford Transit T350 2000 árg. 2006 ek. 33þús, Bíllinn er með Hobby húsi og tilh. búnaði. Vandað fortjald. Bíllinn lítur mjög vel út og er í góðu lagi. Verðhugmynd 6,8 milljónir. Uppl. í s. 866 5455 & 845 5555



**Dótabúð húsvagnaeigenda**

Rótor ehf, s. 555-4900  
Helluhrauni 4, H.F.



Glæsilegur húsbíll að gerðinni Daybreak, Ford V10 vél, árg., '07, ek. 5.000 km. Allar uppl s: 892 2310

**HJÓLHÝSI ÓSKAST**

Óska eftir litlu hjólhýsi f. tvo. wc, hiti, ísskápur, 12/220 w, eldunarhella & vaskur. S. 5618040/8654011

**Mótorhjól**



**TIL SÖLU**  
SUZUKI Intruder LC 1500 árg.2003 Ekíð 6.500m. Verð kr. 1.280.000Uppl. í síma 898-8890



Harley Davidson V-ROD árg.'06 Ek.16 þús.mílur, vel með farið. Verð kr.1850 þús. Engin skipti. Uppl. í síma 663-2047

Óska eftir góðu enduro hjóli. Einnig óskast hippi (chopper). Uppl. í S. 777 0078

**Hjólhýsi**

Fortjald DWT Paradise 280 Amál 1120 nýtt ónotað, fæst á góðu verði. S-7734630

**Pállhýsi**



Sun-lite Camper til sölu, árg.'92, mjög vel farinn aðeins 2 eigendur. v. 400.000 uppl í s: 8923753

**MIKIÐ ÚRVAL Á STAÐNUM – FRÍTT AÐ SKRÁ**



**FIAT Ducato grand 230.**  
Árgerð 2001, ekinn 130 Þ.KM, dísel, 5 girar. Verð 3.490.000. Rnr.104100. Markísa, kojur o.m.fl. Á staðnum.

100% LÁN



**GOLFBÍLL Excar.**  
Árgerð 2014, ekinn 0 Þ.KM, rafmagn, sjálfskiptur. Verð 890.000. Rnr.310258. Á staðnum. Frábært tilboð, 2 ára ábyrgð. Hámarkshraði 25 - 35 km.

100% LÁN



**TABBERT W24.**  
Árgerð 2014. Verð 4.490.000. Rnr.310261. 300 þús.kr. afsláttur. Á staðnum.

100% LÁN



**HOLIDAY CAMP Sport.**  
Árgerð 2010. Verð 440.000. Rnr.105407. Á staðnum.

100% LÁN



**PALOMINO Yearling iy-4103.**  
Árgerð 2007, Fortjald. Verð 1.490.000. Rnr.261517. Á staðnum.

100% LÁN



**A-LINER Sportline.**  
Árgerð 2001, sólarsetla. Verð 690.000. Rnr.300718. Á staðnum.

100% LÁN



**KNAUS Sudwind 500fsd kojú hús 6 manna.**  
Árgerð 2007, Sólarsetla, markísa með hliðum. sjálfskiptur. Verð 2.750.000. Rnr.261665.

100% LÁN



**M.BENZ C 55 amg 400hö.**  
Árgerð 2005, ekinn 114 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur.Hlaðinn búnaði. Verð 3.900.000. Rnr.310022. Á staðnum.

100% LÁN



**MAZDA Cx9 awd.**  
Árgerð 2007, ekinn 82 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur.M/öllu. Verð 4.600.000. Rnr.300497. Á staðnum.

100% LÁN



**MMC Pajero sport.**  
Árgerð 2003, ekinn 191 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur.Leður o.fl. Verð 890.000. Rnr.300752. Á staðnum.

100% LÁN



**PALOMINO I-colt m/ beysliskassa.**  
Árgerð 2008, fortjald og sveftnj. Verð 1.250.000. Rnr.300582. Á staðnum.

100% LÁN



**M.BENZ Citan 108 cdi.**  
Árgerð 2014, ekinn 300 KM, dísel, 5 girar. Verð 3.200.000. M/vsk Rnr.300784. Á staðnum.

100% LÁN



**DODGE Ram 2500.**  
Árgerð 1997, ekinn 93 Þ.MÍLUR, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.200.000. Rnr.300839. Á staðnum.

100% LÁN



Opnunartímar: Mán – fös 10-18 • Lau. 12-16 • Sun. 13-15  
Korputorgi - www.planid.is – Sími 517 0000



**Nudd**

**NUDD**

Slökunarnudd í miðbæ Reykjavíkur. Sími 694 7881, Zanna.

**Spádómar**

Spái í Tarot og bolla tek heim og í gegnum síma. Ein af þeim bestu. Trúnaður. Kristín s. 8979002

Spái: í spil, bolla, lófa og rúnir. Kr. 5000. Tímápanantír í síma 845 8896.

**SPÁSÍMINN 908 5666**

Stjórnsúpa. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Til sölu í Grindavík**



**Bærinn Auðsholt** með 1384 ferfaðma lóð



**Veitingastaðurinn Kanturinn**



**Fiat húsbíll** 2006 ek. 70þús km

**Áhugasamir hafið samband** Solvik.restaurant@gmail.com

**Rafvirkjun**

**Raflagnir Dyrasímar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldri húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

**Fljót og góð þjónusta**

Sími 893 1733

**Jón Jónsson**  
Löggiltur rafverktaki

www.raflagnir.is

**Trésmíði**

**INNRETTINGAR.IS**

Sérsmíðum innréttingar eftir þínum þörfum. Sérsmíði ehf s. 587 0777.

**Önnur þjónusta**

Parftu að bæta, breyta eða setja upp fagmannlega heimasíðu. Wordpress-fóst verð. s. 6980330

**Til sölu**

**Hrefnukjöt**

**Veitingahús og mótuneyti**

Nýtt og ferskt hrefnukjöt á meðan veiðar standa yfir í sumar.

IP dreifing ehf. • Fornubódir 3 220  
Hafnarfjörður • Sími 577-3408  
www.hrefna.is • hrefna@hrefna.is

Sumarhúsalóð í Kjós. Efnispakki sumarhús getur fylgt kaupnum www.emerald.is s. 6980330

Til sölu nokkur skrifborð, skápar/hillur og borð. Um er að ræða notuð húsgöng. Nánari upplýsingar gefur Pálmi í síma 575-8508 á skrifstofutíma.

**ÓDÝR HEIMILSTÆKI**

Pvottavélar, þurrkarar, ísskápar og fl. Ábyrgð fylgir. Sala og viðgerðir. S. 845 5976.

**Hágæða sláttutraktórar**

Verð frá 350.000 m/vsk.

**STIGA**

Vetrarsöl ehf.  
Askjalind 4 • Kópavogur • S 564 1884

**FERDABJÓNUSTUADILAR !**

**Húsgögn og fleira til sölu**

Til sölu rúm (90x200), hillur, skrifborð, skrif-borðsstólar, borðstólu-/eldhúsborð, eldhússtólar, fataskápar, eldvarnar-hurdir, hitakútar og fl. Allt notað en vel með farið og í mjög góðum gæðum.

**MJÖG GOTT VERÐ**

Nánari upplýsingar gefur Jóhann s. 891-8604, s. 822-7303 Eiríkur og á www.sandfellehf.is

**Óskast keypt**

**STAÐGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu! www.kaupumgull.is

**Opið alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð ( Hagkaupsmegin )**

Upplýsingar í síma 661 7000.

**KAUPI GULL !**

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupí gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð.

Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 ( við Austurvöll ), Verið velkomin

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.

Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til Elli/Öryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Heilsuvörur**

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

**Ökukennsla**

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökuþróf og akstursmat. Ævar Friðriksson s. 863 7493.

**Húsgögn**

Til sölu glæsilegt Antik sófasett ásamt sófaborði í rokokko stíl, útskorið, glæsilegt og virðulegt. Samanstendur af einum 3ja manna sófa, 2 breiðum stólum, 2 grönnum stólum og sófaborði. Er frá 1951, sami eigandi frá upphafi, reyklaust heimili, ekki gæludýr. Yfirdekk og yfirfarið fyrir 25 árum, vel með farið. Til sýnis og sölu í Álfheimum 66, Reykjavík, 3. hæð t.h. kl. 13-15 sunnudag 29. júní.

**Barnavörur**



**BARNAHÚSGÖGN**

Þið finnið okkur á Facebook undir Litla trévinustofan eða í síma 7783235

**Dýrahald**



**TILBOÐSDAGAR Í DÝRALANDI**

Tilboð á svörtum grindarburum Stærð 61 cm verð 5.990,- Stærð 76 cm verð 7.990,- Stærð 91 cm verð 9.990,- Stærð 107 cm verð 10.990,- Stærð 122 cm verð 13.590,- Dýraland Mjódd s.587-0711 Dýraland Kringlan 7 s.588-0711 Dýraland Spöngin 23 s.587-0744



**TILBOÐSDAGAR Í DÝRALANDI**

30-50% afsláttur af öllum kattaflörum. Dýraland Mjódd s.587-0711 Dýraland Kringlan 7 s.588-0711 Dýraland Spöngin 23 s.587-0744

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

**WWW.LEIGUHERBERGI.IS**  
Dalshraun 13 Hafnarfirði

Funahöfða 17a-19, Reykjavík

Smiðjuvegi 68-72 Kópavogi

VERÐ FRÁ 47.500 á mán. Rent a room price from 47.500 kr. per month.

gsm 824 4535

leiga@leiguherbergi.is

2. herb. íbúð í 105 til leigu. Uppl. í s. 8600360

Til leigu mjög góð 96fm 3ja herb. íbúð að Flúðarseli. Nýtt parket á öllu og öll nýmálud. 2 stór svefnherbergi/ stofa/ eldhús/ sér þvottarhús/ salerni með sturtu og baði/ stór geimsala og hjólageimsala. Laus strax - langtímaleiga kr. 190 þús/mán. Trygging kr 380þús. Fyrirspurn sendist í 896 2964 eða hrafn@ferroehf.is

**LEIGJENDUR, TAKIÐ EFTIR!**

Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Priggja herbergja íbúð til leigu í 203. laus. Umsóknir sendist á netfangið jon.freyr@hotmail.com

Priggja herbergja björt og falleg íbúð til leigu í Bryggjuhverfinu. Langtímaleiga. Verð 190 fyrir utan rafmagn + 2 mán í tr. Laus strax. Uppl. í s. 8997262.

**Húsnæði óskast**

Kona óskar eftir lítilli íbúð til leigu fyrir 1. ágúst. Helst grb eða hfj. Skilvísun greiðslum heitið. Uppl í S. 867 2145.

Óska eftir bílskúr til leigu fyrir búslóð og fl. á Rvk. svæðinu. S. 8951459 eftir kl 17.

**Sumarbústaðir**



Framleiðum sumarhús gestahús og ferðabjónustuhús. Ýmsar stærðir og gerðir eftir óskum kaupenda. Vönduð vinna góð verð. Nánari upplýsingar á smidholt@gmail.com eða s. 8992802

**Atvinnuhúsnæði**

Til leigu nokkur skrifstofuherbergi með aðgang að fundarherbergi, kaffistofu, móttöku, 60 fm svölum í Bæjarlind 4. Kópavogi. Laust strax. Uppl. í síma 660-7761 og 822-5588 eða tingholt@tingholt.is

**Geymsluhúsnæði**

**GEYMSLULAUSNIR.IS**  
Búslóðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

**GEYMSLUR.COM**

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

**WWW.BUSLODAGEYMSLA.IS**

Búslóðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**Atvinna í boði**

**LOFTORKA REYKJAVÍK**

Óskar eftir vönum vélamönnum á gröfur

Upplýsingar í síma 565 0875 eða 892 0525

**LOFTORKA REYKJAVÍK**

Óskar eftir vönum mönnum í malbik og vélamönnum.

Upplýsingar í síma 565 0875 eða 892 0525

**LOFTORKA REYKJAVÍK**

Óskar eftir vönum manni á veghefil.

Upplýsingar í síma 565 0875 eða 892 0525



**CASTELLO PIZZERIA**

óskar eftir starfsfólki í hluta starf. Skilyrði: starfsmaður þarf að hafa góða þjónustulund, vera róskur, dugleg/ur, hafa mikla hæfni í mannlegum samskiptum, 18 ára eða eldri. Hafðu samband á castello2@simnet.is



The Laundromat Cafe seeks to hire experienced chefs for a full time job. please send a cv to laundromatcafe@gmail.com

**VASKIR MENN**

Erum saman nokkrir vaskir menn, vanir flestum störfum í byggingariðnaði, ss. smíðavinnu, málun, múrun og hellulögn óskum eftir að vinna fyrir traustan aðila.

Uppl. í síma 787-2088

**ÞJÓNN ÓSKAST!**

Óskum eftir vönum þjón í framtíðarvinnu. Vaktarvinna 2-2-3 ca. frá klukkan 11 - 20. Íslensku kunnátta skilyrði.

Upplýsingar í s. 899 1965



**FASTEIGNAÞJÓNUSTU SÓLAR EHF**

bráðvantar jákvæðan, laghentan og skipulagðan einstakling með hreint sakavottorð í 50% starf strax og út ágúst í afleysingar. Starfið felur í sér eftirlit og þjónustu með eignum á höfuðborgarsvæðinu. Íslenskukunnátta er skilyrði.

Umsóknir berist til aevnar@solarehf.is

Bortækni óskar eftir starfsmönnum í steypusögun og kjarnaborun. Góð laun í boði Uppl í síma 6937700 eða senda ferilskrá á halldor@bortae kni.is

Óska eftir skipstjóra á strandveiðibát í júl og ágúst. Uppl. í s. 841 6904

**KVÖLD OG HELGARVINNA STRAX**

Við leitum að dugleg stúlku vinna í sal á BanthaiVeitingahús uppl. ásamt mynd á banthai@banthai.is

Óska eftir smíðum í gips vinnu. S. 823 2234

Fiskvinnsla í Hafnarfirði óskar eftir vönu fólki til starfa, við snyrtingu og þökkun. Við leitum að fólki í framtíðarstörf. Áhugasamir sendi póst á vinna@hamrafell.is

Óskum eftir vélstjóra á Sæfara ÁR 170. Vélstærð 465 kw. Uppl. í s. 852 0113 & 846 4889. hsver@simnet.is

Óskum eftir starfsmönnum sem eru vanir trjáklippingum og hellugögn. Umsóknir á www.gardlist.is

Múrari með reynslu, geri allt þarf innan hús Flísaeggja, Byggja eldstæði innan sem utan og margt fleira Uppl. í síma 6903882

**TILKYNNINGAR**

**Einkamál**

**Rauða Torgið**

Sönn tilbreyting • Heit avintýri  
Stefnumót: 905-2000 • 535-9920  
Konur, allt frítt í s. 555-4321  
Karlar auglýsa frítt, 535-9922

**Heitar kynslögur**

905-2002 • 535-9930

Símadómur • Live spjall

908-6000 • 535-9999

46 ára maður óskar eftir að kynast reglusamri konu á aldrinum 38-48 ára. Áhugamál: tónlist, bíó, íþróttir, ferðalög. S. 868-5616.

Skyndikynni. Konur sem leita skyndikynna auglýsa sterklega á Rauða Torginu, og gefa oftast upp símanr. S. 535-9923. Karlar heyra og svara augl. í s. 905-2000 og 535-9920.

**til sölu**



Gamli glugginn úr, nýi glugginn í ...svo einfalt er það

Nýsmíði á gluggum og hurðum, ásamt ísetningum og viðhaldi.

Hafðu samband og við metum ástandið.

Súðarvogur 5 • Sími 566-6630 • gluggagerdin@gluggagerdin.is

**skemmtanir**

**BOLTTINN Í BEINNI**

**Cafe Catalina**  
Hamraborg 11 • 200 Kópavogur • Sími 554 2166 • www.catalina.is

"Best geymda leyndarmál Kópavogs"

**STÓRSVEITIN UPPLÝFTING SPILAR Í KVÖLD ÁSAMT ARA JÓNS.**

**Allir velkomnir**

http://www.facebook.com/cafecatalina

Snyrtilegur klæðnaður áskilin • Heimilismatur í hádeginu virka daga • Boltatilboð • Hamborgaratilboð • Veislusalur til útleigu



# Snjallskóli fyrir farsæla framtíð

**Snjallskólinn** stuðlar að því að nám í íslenskum skólum búi nemendur betur undir framtíðina. Skólinn miðlar upplýsingum til kennara og nemenda sem vilja leggja sitt af mörkum í von um betri menntun, betri skóla og betri hag komandi kynslóða.

**M**arkmið snjallskólans er að stuðla að betri – „snjallari“ – skólum á Íslandi; skólum sem búa nemendur undir líf og starf í lýðræðisþjóðfélagi og frekara nám með veganesti sem nýtist,“ segir Birgir Rafn Friðriksson í Snjallskólanum.

Birgir segir snjalltæki, svo sem snjallsíma og spjaldtölvur, hafa rutt sér til rúms á örfáum árum og nú þegar setja mark sitt á íslenskt samfélag.

„Sé rétt haldið á málum getur notkun snjalltækja í skólastarfi valdið straumhvörfum á öllum skólastigum og haft áhrif á hvernig kennarar kenna og hvernig nemendur læra, hvað þeir læra og hvenær þeir læra.“

Snjallskólinn mun fjalla um og hvetja til umræðu um þessi mál.

„Það er jafnframt ástæða til að fjalla um áhrif snjalltækja, samfélagsmiðla og annarra fylgifiska tækniþróunar á félagsleg tengsl fólks, persónulega líðan nemenda og aðra þætti sem koma við námi og kennslu og eru óneitanlega hluti af skólastarfi og samvinnu heimilis og skóla.“

## Þörf á endurnýjun í skólastarfi

Að sögn Birgis er þörf á endurnýjun í skólastarfi vegna þróunar í tölvutækni og upplýsingaöflun sem kalli á nýtt veganesti fyrir nemendur.

„Margt af því sem skólar hafa boðið upp á heldur gildi sínu og er hluti af sígildri menntun sem er mikilsvert að viðhalda. Annað hefur misst vægi sitt og notagildi og enn aðrir þættir í kennslu og námi snúa að tækni sem ekki var til en getur nú auðveldað nám og kennslu.“

Upplýsingaleit og gagnaöflun sé nú mjög frábrugðin því sem tíðkaðist fyrir fáeinum árum.

„Í mörgum tilfellum eru kennarar ekki lengur helsta uppspretta gagna eða upplýsinga enda geta nemendur leitað svara við hverju

sem er á milli himins og jarðar með því einu að líta í lófa sér – á snjallsímann.“

## Ekki bara tæknileg áskorun

Birgir segir Snjallskólann ekki síður snúast um kennslufræðilega þætti, eins og hvernig hlutverk kennara þróast og vinnudagur nemenda breytist.

„Mikilsvert er að þróa náms- og kennsluáferðir þannig að hver einstaklingur geti notið sín. Úrlausnarefnin eru því mörg og mismunandi og kalla á samvinnu margra til að nemendur fari rétt nestaðir út í lífið.“

## Opinn öllum – fyrir alla

Snjallskóli.is fylgir þeirri megin stefnu að mæla með opnum lausnum fremur en lokuðum.

„Snjallskólinn er þó ekki eingöngu opinn í tæknilegum skilningi. Mikilsvert er líka að vera opinn fyrir mismunandi þörfum nemenda. Hver og einn nemandi hefur sína einstaklingsbundnu eiginleika: styrkleika, hæfileika, veikleika og þarfir. Því er mikilsvert að í kennslu- og skólastarfi sé komið til móts við alla einstaklinga eins og frekast er kostur,“ segir Birgir.

## Snjalltæki eru ekki leiktæki

Birgir bendir á að notkun snjalltækja í skólum eigi ekki að snúast um að nemendur fái að spila Angry Birds eða fara á YouTube þegar þeir hafa lokið verkefnum sínum.

„Notkun snjalltækja á skólatíma á að miðast við að afla þekkingar, nýta sköpunarkraftinn og stuðla að því að nám og kennsla verði einstaklingsmiðuð. Til þess þurfa nemendur og kennarar að líta á snjalltæki sem mikilsverð náms- tæki – ekki leiktæki.“

Hugmyndin sé að hagnýting upplýsingatækni og snjalltækja megi verða til þess að breyta formi og innihaldi náms.



„Sé rétt haldið á málum getur notkun snjalltækja í skólastarfi valdið straumhvörfum á öllum skólastigum,“ segir Birgir Rafn Friðriksson í Snjallskólanum. MYND/GVA

## GAGNLEG SNJALLFORRIT

**Fátt gleður snjalltækjaeigendur meira en góð snjallforrit** til að auðvelda lífið, gera vinnuna skilvirkari og tilveruna skemmtilegri. Á snjallskoli.is er að finna umfjöllun um snjallforrit sem gætu komið að gagni í kennslu og námi; þar á meðal Orð í tíma töluð sem geymir þúsundir tilvitnana fyrir ritgerðir og tækifærissæður, Wolfram-Alpha fyrir stærðfræðinörða, Trello fyrir verkefna- og skipulagsvinnu, teikni- og málunarforritið Sketchbook og ljósmyndaforritið Pixlr-o-Matic. Snjallskólinn tekur fagnandi öllum ábendingum um snjallforrit sem eru þess virði að um þau séu fjallað á síðu skólans.

**Notkun snjalltækja á skólatíma á að miðast við að afla þekkingar, nýta sköpunarkraftinn og stuðla að því að nám og kennsla verði einstaklingsmiðuð.**

„Til þess þurfa kennarar, skólastjórnendur, nemendur og foreldrar að hafa augun opin fyrir möguleikum, finna nýjar leiðir og prófa sig áfram. Vonandi verður snjallskóli.is til þess að skólafólk miðli af reynslu sinni um hvernig unnt er að nota snjalltæki í skólastarfi. Setjum markið hátt og verum ófeimin við að fara ótroðnar slóðir um leið og við höldum í

það sem vel hefur reynst í gegnum tíðina.“

## Viltu leggja orð í belg?

Hafir þú áhuga á að taka á einhvern hátt þátt í þessu starfi, segja frá reynslu þinni úr skólastarfi eða með öðrum hætti vinna að markmiðum þessa vefs, er velkomið að hafa samband við okkur.

[Sjá návar á snjallskoli.is](http://Sjá_návar_á_snjallskoli.is)

# Brúar bil á milli öryggis og frelsis

Snjalltæki hafa þegar hafið innreið sína í fyrirtæki, stofnanir og skóla landsins. Ef fyllsta öryggis er ekki gætt geta snjalltækin valdið nokkrum usla. Þar kemur Samsung Knox til skjalanna sem afar snjöll lausn sem verndar í senn öryggi fyrirtækja og frelsi notenda.

**S**um snjalltæki eru komin býsna langt inn fyrir eldvegg og geta, ef ekki er að gáð, valdið nokkrum usla,“ segir Björn Björnsson, sölu- og markaðsstjóri hjá TVR.

Björn segir mörg fyrirtæki og stofnanir hafa gert sér grein fyrir að halda þarf utan um snjallsíma og spjaldtölvur með sambærilegum hætti og annan tölvubúnað sem veitir aðgang að netum, kerfum og gögnum.

„Þeir sem hafa innleitt einhvers konar tækjastjórn (e. Mobile Device Management) þurfa í flestum tilvikum að setja reglur um hvað notendur snjalltækja innan þeirra vébanda mega og mega ekki. Þeim reglum er fylgt eftir með svokölluðum MDM-kerfum og með því móti er umráðaréttur starfsmanna/notenda skilyrtur og frelsi þeirra til að nota snjalltækið skert,“ útskýrir Björn.

Til dæmis geti vinnuveitandi

bannað notkun á tilteknum snjallforritum í tækjum sem tengjast neti fyrirtækisins.

„Þannig má hugsa sér að vinnuveitandi banni notkun á Facebook, myndavélum eða Dropbox. Þess háttar íhlutanir falla ekki allar jafn vel í kramið hjá starfsmönnum sem finnst snjalltækin þeirra allt í einu ekki svo snjöll þegar búið er að banna uppáhalds „öppin“,“ segir Björn.

Til bjargar í þessum aðstæðum kemur Samsung Knox sem afar snjöll lausn.

„Knox brúar á vissan hátt bilið á milli upplýsingaöryggis fyrirtækisins annars vegar og frelsis starfsmanns til einkalífs hins vegar.“

Til einföldunar segir Björn að segja megi að Knox búi til tvö aðskilin sýndartæki í einu og sama tækinu.

„Annað sýndartækið er í umsjá

og á forræði fyrirtækisins, lýtur reglum sem fyrirtækið setur og hefur því aðgang að netum, kerfum og gögnum sem starfsmaður þarf á að halda starfs síns vegna. Hitt sýndartækið er alfarið á forræði starfsmanns líkt og það væri ekki undir neinni tækjastjórn en ekki er hægt að afrita eða flytja kerfis- aðgengi eða gögn frá öðru sýndartækinu til hins. Í meginatriðum er því virkni milli sýndartækjanna tveggja líkt og um tvö aðskilin tæki væri að ræða.“

Samsung Knox er afar snjöll lausn og einföld í notkun fyrir notendur snjalltækja.

„Það verður að teljast mikilvægur þáttur í því að hægt sé að innleiða lausnina þannig að starfsmenn bæði geti og vilji nota hana. Knox er fjölhæft og með öllum helstu stjórnkerfum (e. MDM) sem í boði eru í dag.“

[Sjá návar á snjallskoli.is](http://Sjá_návar_á_snjallskoli.is)



Björn Björnsson er sölu- og markaðsstjóri TVR. Hann segir Knox vera einfalt í notkun, fjölhæft og með öllum helstu stjórnkerfum sem í boði eru í dag. MYND/GVA

# Leiðsögn gegnum snjallsíma

Eldheimar í Vestmannaeyjum nýta sér glænýja tækni í leiðsögn um safnið, fyrst safna á Íslandi. Gestir ganga um safnið með snjallsíma og fá leiðsögn í eyrað eftir því hvar þeir eru staddir á sýningunni. Appið er hannað af íslenskum frumkvöðlum.

Þetta kemur frábærlega út,“ segir Kristín Jóhannsdóttir, forstöðumaður Eldheima í Vestmannaeyjum, en safnið var opnað nýlega með sýningu um gosið í Heimaey.

Sérstakt app var hannað fyrir safnið af íslenska frumkvöðlafyrirtækinu Locatify. Appið leiðsegir gestum gegnum sýninguna út frá staðsetningu en Eldheimar eru fyrsta safnið á Íslandi sem nýtir sér þessa tækni. Appið nemur hvar gesturinn er staddur á sýningunni hverju sinni svo að hann fær sendar í símann upplýsingar sem eiga við það sem fyrir augu hans ber.

„Leiðsögnin er snaggaralega gerð og hönnunin á upplifuninni sem gestir fá í eyrun til fyrirmyndar,“ segir Kristín. „Það kemur fólki á óvart hvað þetta er áhugavert og skemmtilegt en allt niður í nýu ára börn fara allan hringinn á sýningunni, spennt með þetta í eyrunum.“

Kristín segir lifandi leiðsögn um safnið varla þekkjast. Hún sé þó til staðar.

„Það er alltaf einhver hér á vakt sem getur leitt hópa gegnum safnið sé þess óskað. Sjálf er ég „gos survivor“ og þó ég sinni öðru dagsdaglega tel ég það ekki eftir mér að leiðsegja hópum. Það eru helst eldri borgarar sem óska eftir slíku og þá finnst erlendum gestum líka gaman að fá söguna beint frá einhverjum sem upplifði hlutina.“



Eldheimar eru fyrsta safnið sem nýtir sér þessa tækni en appið er hannað af íslenska frumkvöðlafyrirtækinu Locatify.



MYNDIR/ ÓSKAR PÉTUR FRÍBRIKSSON



Appið nemur staðsetningu gestsins hverju sinni og sendir upplýsingar sem eiga við það sem fyrir augu ber.

MYND/ ÓSKAR PÉTUR FRÍBRIKSSON



Kristín segir lifandi leiðsögn þó í boði sé þess óskað. Eldri borgarar nýti sér hana helst og þá finnst erlendum gestum spennandi að fá söguna munnlega frá þeim sem upplifðu hana.

MYND/ ÓSKAR PÉTUR FRÍBRIKSSON

## Hafðu bankann í vasanum

**Á L.is kemstu alltaf í bankann.** Allar helstu aðgerðir í netbanka – millifærslur, yfirlit banka-reikninga, greiðsla reikninga og margt fleira – eru aðgengilegar á L.is auk upplýsinga um markaði, gjaldmiðla og stöðu Aukakróna.

### Betri netbanki á L.is

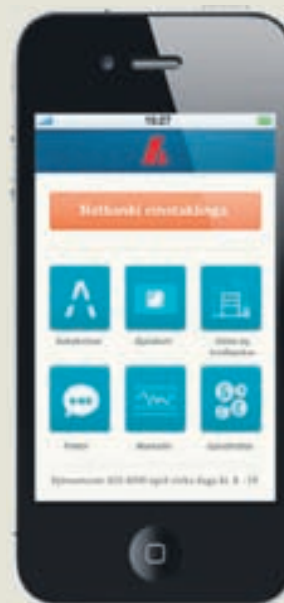
Öll almenn bankaviðskipti með farsímanum.

### Hagnýtar upplýsingar

Allar helstu upplýsingar um útibú, hraðbanka, gjafakort o.fl.

### Snjallgreiðslur

Með snjallgreiðslum geturðu millifært á farsímanúmer eða netföng viðtakanda, sem getur verið í hvaða banka sem er.



### Fyrir flesta nettengda síma

Virkar á nánast öllum nettengdum símum.

### Enginn auðkennislykill

Hámarks öryggi með nýju öryggiskerfi, og auðkennislykillinn óþarfur.

### Aukakrónur

Yfirlit yfir Aukakrónur, afslætti og samstarfsaðila.



# Já bætir öðru appi í hópinn

Já.is-appið er glænýtt app fyrir snjallsíma og spjaldtölvur. Einnig er til Já Núna-app fyrir Android-síma. Magnús Magnússon og Hörður Ágústsson fylgjast vel með appheiminum. Þeir svara nokkrum spurningum um Já.is-appið og Já Núna-appið.

## ÓKEYPIS JÁ.IS APP

Já.is appið, var sett í loftið á dögunum. Þetta er í fyrsta skipti sem upplýsingar af Já.is, sem geymir upplýsingar um 94% landsmanna, eru gefnar út á app-formi. Þriðjungur þeirra sem heimsækja Já.is gerir það í gegnum spjaldtölvur eða snjallsíma og mun appið bæta aðgengi þeirra notenda að upplýsingum vefjarins til muna. Já.is-appið er ókeypis og er bæði gefið út fyrir iOS og Android. Áður hafði Já gefið út Já Núna-appið fyrir Android-síma sem birtir sjálfkrafa upplýsingar um þann sem er að hringja.

## Gefur Já Núna fjórar stjörnur



Magnús Magnússon markaðsráðgjafi.

**Hver er maðurinn?** Magnús Magnússon – markaðsráðgjafi fyrir netmiðla hjá Íslensku auglýsingastofunni.

**Hvernig síma notar þú?** Samsung Galaxy Note 3.

**Hve lengi hefur þú notað Já Núna?** Bara síðan Já gaf út appið.

**Hvaða virkni í appinu notar þú helst?** Besti parturinn er auðvitað það að geta séð hver er að hringja í mann þótt maður sé ekki með númerið skráð í símaskrána í símanum. Svo finnst mér fínt að vista númerin niður í símann en nota það þó ekki eins mikið.

**Hversu oft notar þú appið?** Myndi halda að ég notaði það á hverjum degi. En þetta er þó svona app sem maður þarf ekkert að hugsa út í að nota. Nafnið á einstaklingnum birtist á skjánum þegar einhver hringir og svo get ég vistað númerið ef ég á von á

að þurfa að hringja einhvern tíma í þetta númer aftur.

**Hvað líkar þér best við Já Núna?** Ég er nokkuð hrifinn af þessari nýju virkni að geta séð hvaða númer maður er að hringja í. Mér fannst þetta frekar skryt-in virkni til að byrja með en hún er mjög þægileg þegar maður er að hringja í númer sem maður er kannski ekki alveg 100% viss á eða bara til að fá fullvissu um að maður hafi slegið númerið rétt inn.

**Hver væri draumaviðbótin þín í appið?** Ég gef þessu appi 4 stjörnur núna en um leið og ég get valið hvort ég vista númerin inn á símann minn, SIM-kortið eða Google Account þá fær þetta app 5 stjörnur. Núna er bara að bíða og vona.

## Notar Já.is-appið á hverjum degi

**Hver er maðurinn?** Hörður Ágústsson, framkvæmdastjóri Macland.

**Hvernig síma notar þú?** iPhone 5s.

**Hve lengi hefur þú verið með Já.is-appið?** Frá útgáfudegi :)

**Hvaða virkni í appinu notar þú helst?** Tvennt aðallega. Fletti upp númerum sem eru ekki í símaskránni í símanum. Svo nota ég kortin mjög mikið.

**Hversu oft notar þú appið?** Oft á dag.

**Hvað líkar þér best við Já.is-appið?** Elska viðmótið. Það er næstum því hrokafullt en á góðan hátt. Engir flísar, bara „hvað viltu finna?“.

Æðislegt viðmót og vel heppnuð hönnun.

**Hver væri draumaviðbótin þín í appið?** Að það gæti flett upp sjálfkrafa óþekktum númerum sem hringja í mig.



Hörður Ágústsson, framkvæmdastjóri Macland.



## Já.is Appið

Hvað viltu finna?



Já.is appið gerir þér kleift að leita að einstaklingum og fyrirtækjum

[app.ja.is](http://app.ja.is)



## Já Núna

Hver er að hringja í þig?



Þegar síminn hringir flettir Já Núna sjálfkrafa upp nafni og símanúmeri þess sem er að hringja og birtir á skjánum

[nuna.ja.is](http://nuna.ja.is)

**SMÁFORRIT  
FYRIR SMÁBÖRN**

Til eru ýmis öpp fyrir krakka allt niður í tveggja ára aldur. Hér eru þrjú slík sem vefsíðan common-sensemedia.org mælir með.

**Baby's Musical Hands**

**Einfalt tónlistarsmáforrit** fyrir ung börn sem hvetur þau til snertingar. Í hvert sinn sem barnið kemur við skjáinn heyrast hljóð og stjörnur birtast á skjánum. Hljóðin eru af ýmsum toga. Þar má heyra píanó, gítar og ásláttarhljóðfæri.

**Busy Shapes**

**Þetta smáforrit** er byggt á kenningu Jean Piaget um vitsmunapróska. Piaget taldi að á vissu aldursbili væru börn á skynhreyfistigi. Þá lærðu þau um heiminn með því að kanna hann. Busy Shapes býður upp á fjölbreyttar þrautir og leiki sem henta tveggja ára börnum.

**Music Sparkles**

**Skemmtilegt tónlistarsmáforrit** fyrir tveggja ára börn. Hægt er að spila á tvö hljóðfæri en einnig er hægt að fá nokkrar uppfærslur. Ætlunin er að kynna börnum fyrir mismunandi gerðir af hljóðfærum. Þá geta börnin spilað sjálf eða spilað með lögum sem fyrir eru í forritinu.



Hin ótrúlegustu öpp eru til fyrir snjallsíma. Einnig nytsamleg öpp eins og áttaviti.

MYND/GETTY

**APP SEM SKRÁIR HÆGÐIR**

**Snjallsímar og** spjaldtölvur eru til margra hluta nytsamlegar. Til dæmis má búa sér til sitt eigið æfingakerfi, skipuleggja nánast allt, leika skemmtilega og fræðandi leiki og nálgast þar flesta fjölmiðla heims. Við stutta yfirferð á internetinu kemur í ljós að hægt er að fá öpp um allt milli himins og jarðar.

Líka skrítnin öpp. „Bowel Mover“ er eitt slíkt en með appinu geta menn skráð niður alla fæðuneyslu sína og fengið greiningu á hægðum þeim sem koma út úr þeirri neyslu.

„Game for Cats“ er app fyrir ketti. Í því geta þeir elt ljósdepil, mús eða fiðrildi.

Með „Geico BroStaches“ getur fólk fengið að vita hvernig það lítur út með yfirvaraskegg. Hægt er að velja um sjö skeggtegundir og svo fylgir skeggið varahreyfingum skeggnotandans.

**Á FACEBOOK Í VINNUNNI**

Næstum helmingur vinnandi manna í Noregi notar samfélagsmiðla á netinu í vinnunni. Stjórnendur nota þá mest en þeir gagnrýna notkunina jafnframt mest. Þetta kemur fram í nýrri rannsókn frá háskólanum í Björgvin en hún birtist í tímaritinu Journal of Computer-Mediated Communication. Meira en ellefu þúsund vinnandi fólks í Noregi tóku þátt í rannsókninni. Fólk var spurt um persónulegar daglegar venjur á samfélagsmiðlum á netinu á vinnutíma. Alls sögðust 45% nota þessa miðla daglega í vinnu. Athygli vakti að stjórnendur eru lang-

öflugastir í því að nota netið á vinnutíma. Talsmaður könnunarinnar telur að það sé vegna þess að þeir eyði mestum tíma í vinnunni. Margir sem svöruðu í könnuninni töldu að notkun á samfélagsmiðlum á vinnutíma gæti gefið þeim góðar hugmyndir fyrir vinnuna. Ekki eru þó allir sáttir við að fólk sé á Facebook eða Twitter heilu og hálfu dagana í vinnunni, enda fer mikill tími þá í annað en vinnu. Fleiri karlar en konur nota samfélagsmiðla á vinnutíma. Þá sýnir könnunin að einhleypir nota netið meira en þeir sem eru í hjónabandi.



# emobi.is

bara gott verð

**NOKIA LUMIA 1320**

Stór og stæðilegur



59.900,-

**Samsung GALAXY S5**

109.900,-

**Xperia™ Z2**

119.900,-

78.900,-

**LG G Flex**  
The shape of innovation.

**NOKIA LUMIA 1020**

Ekkert kemst nær



79.900,-

**NOKIA**

105

5.900,-

**0% VEXTIR**

**6 Mánaða  
Vaxtalaust Kortalán**

**Krókháls 5c - Sími 546 9000**

**LG**  
Life's Good

**SONY**  
make.believe

**htc**  
quietly brilliant

**NOKIA**

**SAMSUNG**

**MOTOROLA**

SUNNUDAG  
22:20



**NÝTT** FRÁ FRAMLEIÐENDUM  
24 OG HOMELAND

📺 | Sunnudag kl. 22:20

## Stærsta þáttaröð sumarsins

Tyrant er ný og spennandi þáttaröð frá framleiðendum 24 og Homeland. Sonur einræðis-herra í olfúríki í Mið-Austurlöndum snýr aftur til heimalandsins til að vera viðstaddur brúð-kaup frænda síns en óvæntir atburðir setja strik í reikninginn. Leikstjóri þáttanna er David Yates. Þættirnir eru sýndir á Stöð 2 strax í kjölfar frumsýningar í bandarísku sjónvarpi.

### Ljósraði og heimasími fylgir sjónvarpsáskrift í þrjú ár!

Sex sjónvarpsstöðvar, internet og heimasími í þrjú ár, Tónlist.is í þrjá mánuði og aðild að Vild á aðeins 7.990 kr. Enginn binditími fyrir internet og heimasíma!

**7.990 kr. + 0 kr.**

Innifalið er 10GB erlent niðurhal og 100 mínútur í heimasíma. Þriggja mánaða uppsagnarfrestur er á Skemmtipakkanum. Greiða þarf 2.610 kr. aðgangsgjald.



180.000 kr.  
sparnaður  
á 36 mánuðum

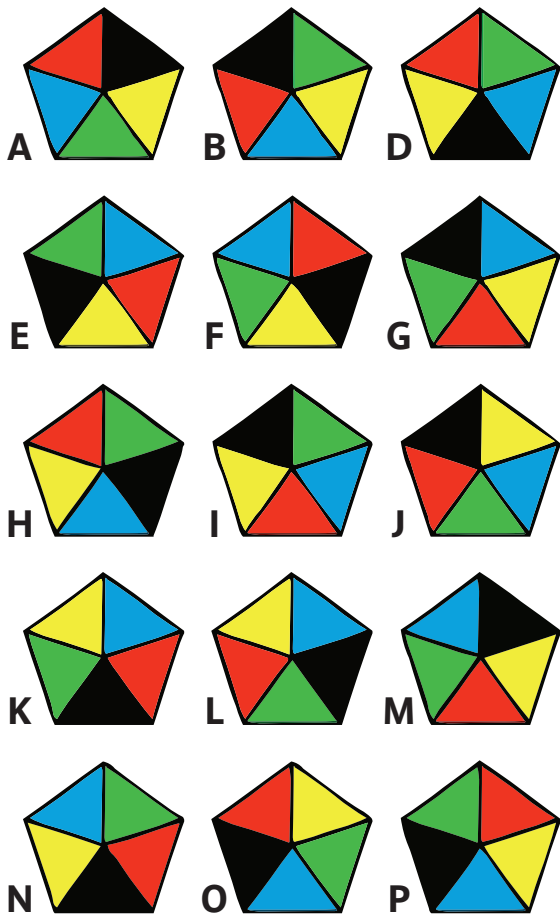
Fáðu þér áskrift! **365.IS**

## Konráð og félagar á ferð og flugi <sup>102</sup>

Bragi Halldórsson

„Þessi gáta er snúin,” sagði Kata hugsí. „Hér stendur, allir fimmhyrningarnir eru þör nema einn. Finndu þann sem er ekki eins og neinn annar.” „Við reynum samt,” sagði Lísaloppa. „Auðvitað,” sagði Kata. „Alltaf að reyna.”

Getur þú leyst þessa gátu og fundið hvaða fimmhyrningur er ekki eins og neinn annar?



## Heilabrot

Leikur fyrir krakka frá fimm ára aldri

### Gettu hver ég er!

Þátttakendur sitja í hring og tónlist er leikin. Fyrirfram valinn hlutur (t.d. bolti eða kubbur) er látinn ganga á milli barnanna þar til tónlistin er stöðvuð. Þá á sá sem heldur á hlutnum að fara inn í hringinn og leika eitthvert hlutverk, til dæmis dýr eða persónu. Hinir reyna að giska á hvað verið er að leika. Þegar þátttakendur hafa fundið út hvað er verið að leika byrjar leikurinn upp á nýtt.



## TEIKNAR ÞÚ FLOTTAR MYNDIR?

Sendu okkur myndina þína í pósti til Fréttablaðsins, Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík eða með tölvupósti á [krakkar@frettabladid.is](mailto:krakkar@frettabladid.is)

## Lestrarhestur vikunnar Ásgeir Bjarni

**Hvað er skemmtilegast við bækur?** Skemmtilegast við bækur er að fræðast, vita meira og skemmta sér. **Hvaða bók lastu síðast og um hvað var hún?** Það var Harry Potter og viskusteinninn. Hún er mjög skemmtileg og gaman þegar Harry lendir í ævintýrum. Bókin er um strákinn Harry sem á heima hjá fjölskyldu sem er ekki góð við hann og svo kemur maður sem sækir hann og fer með hann í galdraheim, þar sem allir nota galdra og eru galdramenn. **Manstu eftir fyrstu bókinni sem var í uppáhaldi hjá þér?** Það var Kári litli og klósettskrímslið

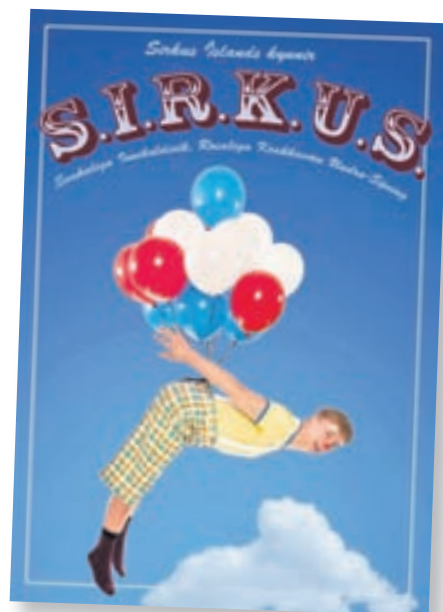
(Pórgunnur Oddsdóttir) sem ég elskaði. **Hvers lags bækur þykja þér skemmtilegastar?** Mér finnst fræðibækur skemmtilegastar því ef ég veit eitthvað sérstakt þá er gaman að vita meira um hlutina. Svo finnst mér teikni-myndasögur skemmtilegar líka. **Í hvaða skóla gengur þú?** Laugarnesskóla. **Ferðu oft á bókasafnið?** Já, það geri ég. Mér finnst gaman að lesa og les mjög mikið og á bókasafninu finn ég það sem ég leita að. **Hver eru þín helstu áhugamál?** Fótbolti er helsta áhugamál mitt og nú fylg-ist ég með HM og held með Þýskalandi!!!



Að venju efna Borgarbókasafn og Reykjavík Bókmenntaborg til sumarlesturs á meðal barna. Fyrir hverja lesna bók skrá lesendur nafn sitt og titil bókarinnar á þar til gerða miða og skila í kassa sem eru í öllum söfnum Borgarbókasafns. Vikulega er dregið eitt nafn úr kassanum og Lestrarhestur vikunnar útnefndur, sem hlýtur að launum bók frá Forlaginu.

## Húlladúlla og harðsvíraður bófi

Sirkus Íslands sýnir sýninguna S.I.R.K.U.S. um allt land í sumar en sýningin er hugsuð fyrir börn á leikskólaaldri. Sýningin er um klukkutími að lengd og kennir þar ýmissa grasa – allt frá ósvífn-um bófa til loftfímleikaprinsessunnar Dimmalimm. Á sýningunni verður hið ómögulega allt í einu mögulegt og er hún samansafn af sirkusatriðum víðs vegar að.



**HUGUÐ PRINSESSA**  
Loftfímleikaprinsessan Dimmalimm, sem er listamannsnafn Þórðs Schram, er aldeilis huguð og sýnir loftfímleika í silki í þriggja til fimm metra hæð.  
MYND/DANIEL



**LÍMIÐ Í SÝNINGUNNI** Þeir félagar Bjarni og Jóakim eru límið í sýningunni og binda hana saman með gríni. Þeir kynna hin atriðin til sögunnar og þurfa einnig að kljást við ósvífn bófa sem hótar að stela sýningunni. Þeir þurfa þó ekki á órvænta því þeir fá góða hjálp frá Spiderman.



**ÞRÁTÍU HRINGIR** Unnur María Bergsveinsdóttir, betur þekkt sem Húlladúllan í sýningunni, sýnir, eins og nafnið gefur til kynna, list með húllahringjum. Hún lætur þrjá hringi duga að mestu en í lok atriðisins húllar hún þrjátíu hringjum í stutta stund.

### Hvar get ég séð S.I.R.K.U.S.?

Sirkusinn skemmtir á eftirfarandi stöðum í sumar:

- Reykjavík: 25. júní–13. júlí á Klambartúni
- Ísafjörður: 14.–20. júlí á Eyrinni við Ægisgötu
- Akureyri: 21. júlí–3. ágúst við Drottningarbraut
- Selfoss: 4.–10. ágúst í Sigtúnsgarði
- Keflavík: 11.–17. ágúst á Ægisgötu
- Reykjavík: 18.–24. ágúst á Klambartúni

Á heimasíðu sirkussins, [sirkus.is](http://sirkus.is), er hægt að nálgast dagatal með öllum sýningartímum. Börn undir 2 ára aldri fá ókeypis inn á S.I.R.K.U.S. ef þau sitja í fangi foreldra eða forráðamanna.

# Neyðarákall

## fyrir börn í Suður-Súdan

Hundruð þúsunda barna búa við sára neyð og hungur í Suður-Súdan.

**Þau þurfa hjálp – núna!**

Suður-Súdan

Súdan

Eþíópía

Mið-Afriku-  
lýðveldið

Lýðveldið  
Kongó

- Fleiri en 50.000 börn þjást nú þegar af lífshættulegri vannæringu.
- Skortur á uppskeru blasir við. Hungursneyð vofir yfir milljónum barna.
- Vannærð börn hafa minni mótstöðu fyrir lífshættulegum sjúkdómum.
- Meira en hálf milljón barna hefur neyðst til að flýja heimili sín vegna átaka.
- Ótal börn hafa misst eða orðið viðskila við fjölskyldu sína.

Sendu sms-ið **BARN**  
í númerið **1900** og  
gefðu **1.900 krónur**

**Þín hjálp skiptir máli**

Söfnunarreikningur: 701-26-102040, kt: 481203-2950

unicef 

# netto

Kræsingar & kostakjör



LAMBAGRILLSNEIÐAR

ESJA

KÍLÓVERÐ

VERÐ ÁÐUR 1.298,-

**1.090,-**



GRÍSAKÓTELETTUR  
RAUÐVÍNSKRYDDAÐAR  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 2.398,-

**-50%**

**1.199,-**



KJÚKLINGALEGGIR

2 KG POKI

KÍLÓVERÐ

VERÐ ÁÐUR 798,-

**-25%**

**599,-**



NAUTILUNDIR  
DANSKAR  
KÍLÓVERÐ

**3.789,-**



**-40%**

KJÚKLINGAVÆNGIR

TEX MEX

KÍLÓVERÐ

VERÐ ÁÐUR 598,-

**359,-**



GRÍSAGRILLSNEIÐAR

STJÖRNUGRÍS

KÍLÓVERÐ

VERÐ ÁÐUR 1.498,-

**-40%**

**899,-**



**-50%**

GRÍSARÍFJABITAR

GRILL

KÍLÓVERÐ

VERÐ ÁÐUR 898,-

**449,-**



ORGANIC PIZZUR

3 TEG

STYKKJAVERÐ

VERÐ ÁÐUR 579,-

**498,-**



**-40%**

ORKUBOLTI - BRAUÐ 750 G

BAKAÐ Á STAÐNUM

STYKKJAVERÐ

VERÐ ÁÐUR 498,-

**299,-**



**-40%**

HEIMILISBRAUÐ

MYLLAN

STYKKJAVERÐ

VERÐ ÁÐUR 355,-

**213,-**



**-36%**

FITNESSBRAUÐ

RÚGKJARNABRAUÐ

MESTEMACHER

STYKKJAVERÐ

VERÐ ÁÐUR 259,-

**166,-**



**-30%**

PECAN VÍNARBRAUÐ

BAKAÐ Á STAÐNUM

STYKKJAVERÐ

VERÐ ÁÐUR 198,-

**139,-**

Tilboðin gilda 26. - 29. júní 2014

Tilboðin gilda meðan birgðir endast. | Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.





DISCOVERY  
SALSASÓSUR 290G  
STYKKJAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 389,-

**299,-**

**-40KR**

DORITOS  
3 TEG  
POKKAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 239

**199,-**



CADBURY PICNIC  
3 Í PAKKA  
PAKKAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 249,-

**199,-**



BEROCCA  
BOOST  
PAKKAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 1.795,-

**1.436,-**



BEROCCA  
PERFORMANCE  
PAKKAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 1.565,-

**1.252,-**



FREEZY MONSTERS  
FROSTHYRNUR  
PAKKAVERÐ

**299,-**



VATNSMELÓNUR  
FRÁ SPÁNI  
KÍLÓVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 259,-

**130,-**

**-50%**



**-30%**

PEPSI EÐA PEPSI MAX  
33 CL  
STYKKJAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 99,-

**69,-**



MS KÓKÓMJÓLK  
6 Í PAKKA  
PAKKAVERÐ  
VERÐ ÁÐUR 499,-

**469,-**



FABFRESH  
ILMSPREY  
STYKKJAVERÐ

**299,-**

[www.netto.is](http://www.netto.is)

| Mjódd · Grandi · Salavegur · Hverafold · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |



# HORFNIIR HEIMMAR

**MEXÍKÓ, GUATEMALA OG BELIZE**  
Á SLÓÐUM MAYA INDÍANA  
**3-17 OKTÓBER 2014**

Við kynnumst stórkostlegri náttúru og fjölbreyttu dýralífi, ferðumst inn á töfrandi regnskógasvæði, kynnumst Maya indíánum og skoðum gamlar menningarborgir þeirra. Syndum í kristaltærum sjónum við næst stærsta kóralrif heims, innan um fiska í öllum regnbogans litum og hverfum aftur í tíma og rúmi.

**Einstök upplifun sem lifir alltaf í minningunni, jafn dulúðug, heillandi og eftirminnileg.**

✈ **Flug, allir skattar og gjöld**

🚗 **Allur akstur samkvæmt dagskrá**

🏠 **Gisting með morgunmat í Guatemala og Belize**

🏠 **Gisting Allt Innifalið í Mexíkó**

🔍 **Allar skoðunarferðir samkvæmt dagskrá**

🌐 **Íslensk fararstjórn**

Kynntu þér málið á [transatlantic.is](http://transatlantic.is)

*Vild*

ICELANDAIR



Trans-Atlantic

✝

Ástkær eiginkona mín,  
móðir okkar, tengdamóðir og amma,  
**BÁRA KJARTANSDÓTTIR**  
lést á líknardeild Landspítalans í Kópavogi  
aðfaranótt föstudagsins 27. júní.



**Guðni Adólfsson**  
**Pálmar Ingi Guðnason**  
**Gunnar Bjarki Guðnason**  
**Kristinn Geir Guðnason**  
og barnabörn.

**Kristjana Jenný Ingvarsdóttir**  
**Rúna Gunnarsdóttir**  
**Eva Björg Jónsdóttir**

✝

Elskulegur faðir okkar,  
tengdafaðir, afi og langafi,  
**STEFÁN GUNNAR HARALDSSON**  
Viðidal, Skagafirði,  
lést á heimili sínu þriðjudaginn 24. júní.



**Aðstandendur**

✝

Ástkær móðir okkar,  
tengdamóðir, amma og langamma,  
**KOLBRÚN ÁRMANNSDÓTTIR**  
frá Tindum, Neskaupstað,  
Funalind 7, Kópavogi,  
andaðist fimmtudaginn 26. júní  
á Landspítalanum í Fossvogi.  
Útförin verður auglýst síðar.



**Hallveig Hilmarsdóttir**  
**Birna Hilmarsdóttir**  
**Tómas Hilmarsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Ingimundur Sigurpálsson**  
**Samir Hasan**  
**Valgerður Halldórsdóttir**

✝

Hjartans þakkir færur við öllum þeim  
sem sýnt hafa okkur samúð og stuðning,  
í orði og á borði, vegna fráfalls  
okkar elskuðu og einstöku dóttur,  
systur, unnustu og barnabarns,  
**TINNU INGÓLFSDÓTTUR**  
f. 6.7.1992, d. 21.5.2014.



**Inga Vala Jónsdóttir**  
**Steinar Logi** og **Ragnhildur Ingólfssbörn**  
**Kristján Helgi Hjartarson**  
**Sólveig Guðmundsdóttir**  
Ragnhildur Ingólfssdóttir

**Ingólfur Samúelsson**  
**Samúel Jóhannsson**



**551 3485 • udo.is**

**LEGSTEINAR**  
MIKIÐ ÚRVAL AF  
FYLGIHLUTUM  
VÖNDUÐ VINNA



**Steinsmiðjan Mosaik**  
Stofnað 1952 Hamarshöfði 4 - sími 587-1960 - www.mosaik.is

**ÚTFARARSTOFA ÍSLANDS**  
Suðurlíð 35, Rvík. • Símar 581 3300 & 896 8242 • www.utforin.is



**ÚTFARARSTOFA HAFNARFJARÐAR**  
Flatahraun 5a • www.utfararstofa.is • Símar: 565 5892 & 896 8242

**PETTA GERÐIST: 28. JÚNÍ 1997**

## Mike Tyson beit í eyra Evanders Holyfield

Það var að kvöldi laugardagsins 28. júní árið 1997 að tveir af bestu hnefaleikaköppum sögunnar, Mike Tyson og Evander Holyfield, mættust í hringnum í MGM Grand Garden Arena-höllinni í Las Vegas. Kepping var um WBA-beltið í þungavigt og átti bardaginn svo sannarlega eftir að verða eftirminnilegur. Hinn 35 ára Holyfield hafði fram að þessum bardaga þrisvar unnið þungavigtarbeltið eftirsóttá og vildi hinn 31 árs gamli Tyson freista þess að ná því af honum. Kapparnir höfðu mæst í hringnum tæpum sjö mánuðum fyrr og vann Holyfield þá sannfærandi sigur. Bardaginn þetta laugardagskvöld fór vel af

stað og hafði Holyfield betur í fyrstu tveimur lotunum. Það var svo í þriðju lotu sem allt saud upp úr, Tyson lét högginn dynja á Holyfield og þegar 40 sekúndur voru eftir af lotunni beit Tyson stykki af hægri eyra Holyfields. Bardaganum var þó haldið áfram um stund eða þar til Tyson endurtók leikinn og beit nú í vinstra eyra Holyfields. Dómarinn endaði bardagann og dæmdi Mike Tyson úr leik. Tyson var sektaður um 3 milljónir Bandaríkjadala fyrir atvikið og settur í keppnisbann. Árið 2009 bað hann Holyfield opinberlega afsökunar á hegðun sinni hjá spjallþáttadrottningunni Oprah Winfrey.



**SELUR ÓDÝRAST** Thomsens Magasin stóð lengi vel við Hafnarstræti 17 og þar var þó nokkuð vöruúrval. Myndin er tekin árið 1910 af óþekktum frönskum ferðamanni.



**UMHUGAÐ UM UMHVERFIÐ** Helga segir að þjóðfélagið sé smám saman að vakna meira til vitundar um umhverfið og verndun þess. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

# Verðlaunin munu ekki enda á ruslahaugunum

Árbæjarsafn efnir til neyslukapphlaups á sunnudaginn í tilefni sýningarinnar NEYZLAN – Reykjavík á 20. öld. Keppendur safna ýmsum efnem sem skila þarf og flokka.

„Þælingin er að vera með smá kapphlaup þar sem fólk keppist um að safna ýmsu efni sem þarf að skila og flokka á ákveðinn stað. Hér reynir því á kunnáttu og getu í flokkun og vistvænni hugsun,“ segir Helga Maureen Gylfadóttir, safnvörður á Árbæjarsafni, en í tilefni nýrrar sýningar sem ber heitið NEYZLAN – Reykjavík á 20. öld, verður efnt til neyslukapphlaups kl. 14 á sunnudaginn. Helga segir að um liðakeppni verði að ræða en þar sækja keppendur efni víða af safnsvæðinu og skila því og flokka á ákveðna staðni. „Við dreifum efninu um safnsvæðið og inn í húsin og svo fær fólk fjölnota poka til þess að

safna efninu saman. Gefin verða stig fyrir rétta flokkun og munu stigahæstu liðin eiga möguleika á vinningum,“ segir Helga og bendir á að verðlaunin muni ekki enda á ruslahaugunum. „Við viljum ekki stuðla að enn frekari soppaukningu,“ segir hún í léttum dúr. Hún segir tuttugustu öldina hafa verið tíma mikilla breytinga. Á Íslandi þróaðist samfélagið frá sjálfspurftarbúskap til tæknivædds markaðsbúskapar á nokkrum áratugum. Með þessu hafi neyslan aukist til muna. „Sýningin er ætluð til að vekja fólk til umhugsunar. Maður upplifir það bara sjálfur í þjóðfélaginu í dag að fólk er að

wakna meira til vitundar um umhverfið og verndun þess. Fæðuframléiðsla hefur mikil áhrif á umhverfið, þessu fylgir mengun og ýmislegt fleira. Við sóum ofboðslega miklum mat og er áætlað að um 1,3 milljarðar tonna af matvælum fari til spillis árlega. Eg er ansi hrædd um að forfeður okkar væru gapandi ef þeir vissu þetta.“ Neyslukapphlaupið hefst kl. 14 á morgun en einnig verður boðið upp á fjölskylduleiðsögn um sýninguna kl. 13. Helga hvetur fólk til þess að mæta og undirstrikar að það sé alltaf heitt á könnunni á Árbæjarsafninu.

kristjana@frettabladid.is

**ÚTFARARSTOFA KIRKJUGARÐANNA**



**Þegar andlát ber að höndum önnumst við alla þætti þjónustunnar með virðingu og umhyggju að leiðarljósi**

**Framúrskarandi fyrirtæki 2013**

**Við þjónum allan sólarhringinn**  
Vesturhlíð 2 - Fossvogi - Sími: 551 1266 - www.utfor.is



**GAMAN SAMAN** Fjölskyldan á að njóta þess að vera saman í Öskjuhlíðinni á sunnudag. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Dagur fjölskyldunnar

Öskjuhlíðin mun iða af lífi á sunnudaginn en þar verður eitthvað um að vera fyrir alla.

Á sunnudaginn fer fram fjölskyldudagur í Öskjuhlíðinni frá kl. 13-16 en þar verða spennandi upptökur fyrir alla meðlimi fjölskyldunnar.

Að viðburðinum standa útivist og afþreying fyrir börn – Reykjavík og nágrenni og Útilífisbók barnanna og er þátttaka ókeypis. Bóðið verður upp á rathlaup, stutta leiðangra, fjölskylduleiki, hjólaþrautir, jóga, hugleiðslu, markþjálfun fyrir unglinga, myndlist, ljósmyndakeppni

og náttúruskóla svo eitthvað sé nefnt en einnig mun Ævar vísindamaður mæta á svæðið ásamt Dr. Bike.

Tilgangurinn er að gefa fjölskyldum hugmyndir að samverustundum og að hvetja foreldra til að stunda útivist, hreyfingu og aðra afþreyingu með börnum sínum. Fólk er hvatt til þess að koma á hjóli eða fótgangandi en einnig verður hægt að leggja bílum við Perluna.

- ka

## MERKISATBURÐIR

**1119** Krossfarar bíða ósigur í Blóðvallarbardaga utan við Antfökkú.

**1519** Karl I. Spánarkonungur er krýndur keisari hins Heilaga rómverska ríkis sem Karl V.

**1541** Ný kirkjuskipun er samþykkt í Skálholtsbiskupsdæmi og hefjast siðskiptin formlega með því.

**1762** Katrín mikla tekur við keisararígn í Rússlandi eftir lát eiginmanns síns Péturs III.

**1840** Hátíðahöld eru í Reykjavík í tilefni af krýningu Kristjáns VIII. Danakonungs og drottningar hans.

**1867** Grímur Thomsen, skáld og alþingismaður, kaupir æskuheimili sitt að Bessastöðum og settist þar að ásamt eigin konu sinni Jakobínu Jónsdóttur.

**1912** Fyrsti leikurinn á fyrsta Íslandsmótinu í knattspyrnu er leikinn. Það voru knattspyrnufélögin KR og Fram sem léku á Melavellinum og fór leikurinn 1-1.

**1914** Fyrri heimsstyrjöldin hefst þegar Frans Ferdinand er kerihtogi er myrtur í Sarajevó.

**1919** Versalasaltingurinn er undirritaður í París.

**1941** Hestamenn fjölmenna til Þingvalla og er þetta upphaf að landsmótum hestamanna. Landsmót hestamanna fer nú fram árlega.



Móðir okkar,

**GUÐRÚN RAGNHEIÐUR GÍSLADÓTTIR THORLACIUS**  
frá Saurbæ á Rauðasandi,

lést á Landspítalanum í Fossvogi 26. júní sl.  
Útför verður auglýst síðar.

Fyrir hönd aðstandenda,  
Hólmfríður Margrét, Pétur, Sólveig  
og Hrefna Sumarlína Ingibergsbörn



Þökkum öllum sem af kærleik studdu dóttur okkar, systur, mágkonu og móðursystur,

**SOLVEIGU THORLACIUS**

í veikindum hennar. Jafnframt þökkum við fyrir hughreystandi kveðjur og faðmlög og ómetanlega hjálp við útför hennar.

Ásdís Kristinsdóttir  
Kristján Thorlacius  
Áslaug Thorlacius  
Sigrún Thorlacius  
Sigríður Thorlacius  
Hera, Salvör, Ásdís, Kristján, Auður, Hallgerður, Helga Kristín og Áslaug.

Finnur Arnar  
Pálmi Jónsson



Innilegar þakkar til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför eiginmanns míns, föður, tengdaföður, afa og langafa,

**KRISTINS EINARSSONAR**

rafvirkjameistara,  
Björk, Bollagörðum 18, Seltjarnarnesi,  
sem lést á Hrafnistu í Hafnarfirði 30. maí sl.  
Sérstakar þakkar fá þeir sem önnuðust hann síðustu mánuði.

Gunnhildur Pálsdóttir  
Anna Kristín Kristinsdóttir  
Páll Einar Kristinsson  
Halldór Kristinsson  
Kristín Hannesdóttir  
Hjórdís Baldursdóttir  
afa- og langafabörn.



Þökkum auðsýnda samúð, umhyggju og hlýhug við andlát og útför sonar okkar, bróður og barnabarns,

**EMILS JÓNS BJÖRNSSONAR**

Lilja Jónsdóttir  
Sólveig Eva Björnsdóttir  
Dagný Hrund Björnsdóttir  
Alma Kristín Björnsdóttir  
Sólveig Guðmundsdóttir  
Árný Bjarnadóttir

Björn Erlendsson



Innilegar þakkar til allra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður okkar, tengdaföður og afa,

**BJARNA ÁGÚSTSSONAR**  
mjólkurfræðings,  
Skipalóni 24, Hafnarfirði,

sem lést þann 6. maí sl. Sérstakar þakkar til lækna og alls starfsfólks krabbameinsdeilda 11G og 11B Landspítala sem sýndu honum mikla alúð og hlýju við umönnun hans.

Þórdís Lára Ingadóttir  
Heiða Dís Bjarnadóttir  
Elmar Ingi Bjarnason  
Anika Rut Sturludóttir  
Bjarki Hrafn Sturluson

Sturla Hrafn Einarsson  
Ólafía Ingvarsdóttir



Móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**BJÖRG H. RANDVERSDÓTTIR**  
Sléttuvegi 23, Reykjavík,

lést á líknardeild Landspítala 20. júní sl.  
Útförin fer fram frá Dómkirkjunni, fimmtudaginn 3. júlí kl. 15.00.  
Sérstakar þakkar fá Karitas og heimahjúkrun Reykjavíkurborgar fyrir aðhlyningu og góða vináttu.

Randver Þorláksson  
Sigríður Þorlákssdóttir  
Margrét Þóra Þorlákssdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Guðrún Þórðardóttir  
Ingvar Georgsson  
Árni Jörgensen



Innilegar þakkar til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför ástkærrar eigin konu minnar, móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**RUTHAR HANSEN**  
Undirhlíð 3, Akureyri.

Sérstakar þakkar til starfsfólks á Hlíð og Lögmannshlíð fyrir einkar góða umönnun og hlýju.

Jón Dan Jóhannsson  
Tómas Ingi Jónsson  
Rannveig Jónsdóttir  
Jóhann Freyr Jónsson  
ömmu- og langömmubörn.

Þórunn Sif Harðardóttir  
Rúnar Heiðmar Guðmundsson  
Selma Aradóttir



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og vinur,

**SVEND-AAGE MALMBERG**

lést á heimili sínu þann 25. júní síðastliðinn.  
Útförin fer fram frá Hafnarjarðarkirkju fimmtudaginn 3. júlí kl. 13.00.

Ingileif Malmberg  
Kristín List Malmberg  
Páll Jakob Malmberg  
barna- og barnabarnabörn  
Sesselja Friðriksdóttir

Þórhallur Heimisson  
Árni Hrólfur Helgason  
Ingibjörg Arnadóttir



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**GRÉTA RUNÓLFSDÓTTIR**  
Lönguhlíð 11, Reykjavík,

sem lést miðvikudaginn 18. júní, verður jarðsungið frá Háteigskirkju mánudaginn 30. júní kl. 15.00.

Einar Örn Stefánsson  
Órri Guðjohnsen  
Kristinn Þór Jóhannsson  
barnabörn og barnabarnabörn.

Ásta Ragnheiður Jóhannesdóttir  
Halldóra Eyrún Bjarnadóttir



Elsku móðir mín, tengdamóðir, amma og langamma,

**BIRGIT BANG**  
Víðigrund 22, Sauðárkróki,

lést 19. júní síðastliðinn.  
Útförin fór fram í kyrrþey að hennar ósk. Fjölskyldan þakkar samúð og vinarhug. Sérstakar þakkar fær starfsfólkið á Heilbrigðisstofnuninni Sauðárkróki.

Óli Þór Ásmundsson, Sigríður Helga Ingimarsdóttir, Berglind Óladóttir, Ingvar Örn Ólason og barnabarnabörn.



Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**HELGI THORVALDSSON**

sem lést 16. júní, verður jarðsungið frá Bústaðakirkju mánudaginn 30. júní kl. 13.00. Þeir sem vilja minnast hans láti líknarstofnanir njóta þess.

Hákon Helgason  
Hrafnhildur Helgadóttir  
Guðrún Helgadóttir  
Jóhanna Helgadóttir

Millý Svavarsdóttir  
Matthías Pétursson  
Garðar Eggertsson



Ástkær eiginkona mín, systir, mágkona og frænka,

**GUÐRÚN HULDA GUÐMUNDSDÓTTIR**  
hjúkrunarfræðingur,

lést á heimili sínu í Danmörku sunnudaginn 15. júní. Útför hennar fór fram í Danmörku laugardaginn 21. júní. Fyrirhuguð minningarathöfn um Guðrúnu Huldu Guðmundsdóttur sem mun fara fram á Dalvík verður auglýst síðar.

Viggo Blokk  
Jón, Gestur, Snjólaug og Aðalheiður Guðmundsbörn  
fjölskyldur þeirra og aðrir ættingjar.



Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, systir, amma og langamma

**ERLA HELGADÓTTIR**  
Fornastekk 5,

lést 24. júní á Landspítalanum.  
Jarðsungið verður frá Bústaðakirkju fimmtudaginn 3. júlí kl. 13.00.

Haraldur Gísli Eyjólfsson  
Óskar Smári Haraldsson  
Örn Helgi Haraldsson  
Einar Birgir Haraldsson  
Kristín Huld Haraldsdóttir  
Oddný Helgadóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Una Sigurlína Rögnvaldsdóttir  
Ása Þorkelsdóttir  
Sigrún Árnadóttir  
Hallgrímur Jónsson



Ástkær eiginmaður minn, tengdafaðir og bróðir,

**SÆVAR GUNNARSSON**  
Þórufelli 12, Reykjavík,

lést á gjörgæsludeild Landspítalans 21. júní. Útför hans fer fram frá Digranesirkirkju þriðjudaginn 1. júlí kl. 13.00.

Fe Daro Abellon  
Harpa Lind Sævarsdóttir  
Alexandra Sigríður Sævarsdóttir  
Inga Þóra Gunnarsdóttir  
Snorri Steinberg Gunnarsson  
Guðfinna Rósa Gunnarsdóttir  
Halldóra Gunnarsdóttir

Eiríkur Þór Halldórsson  
Halldór Jóhannesson  
Einar Vilhelm Þórðarson



## ÍSLENSK SUMARBLÓM, TRÉ OG RUNNAR

Vnr. 55092116  
Tóbakshorn.

**795** kr.\*

Vnr. 55092034  
Birkikvistur.

**1.795** kr.\*

Vnr. 55092015  
Margarita.

**795** kr.\*

\*AÐEINS Í GRÆNLANDI BYKO BREIDD

## SUMARLEIKUR BYKO

Alls **19** glæsilegir vinningar  
Heildarverðmæti **750.000** kr.

Leikurinn er á facebook.com/BYKO.is  
Dregið alla virka daga í júní

Einfalt að taka þátt!

facebook.com/BYKO.is



GLEÐILEGT  
SUMAR  
BYKO

ADALVINNINGUR:  
BROIL KING SOVEREIGN 90  
GASGRILL AÐ VERÐMÆTI

**169.995** KR.



VERÐVERND BYKO

**LÆGRA  
VERÐ**

4 LÍTRAR

málning

Vnr. 86363040-540  
Kjörvari pallaolía, glær,  
græn, hnóta, fura, rauðfura  
eða rauðviður, 4 l.

**3.995** kr.  
Almennt verð 4.695 kr.



3 LÍTRAR

Vnr. 80602503  
TREOLJE pallaolía,  
ljósbrún, 3 l.

**2.395** kr.



130 MM

Vnr. 58365522  
XTRA pensill, 13 cm.

**2.395** kr.

### BLÓMAKASSAR



Vnr.0291462  
Blómaker, gagnvarin fura,  
32,5x56x65 cm.

**6.495** kr.

Vnr.0291460  
Blómaker, gagnvarin fura,  
27,5x43x50 cm.

**4.995** kr.

Vnr.0291464  
Blómaker, gagnvarin fura,  
32,5x70x80 cm.

**9.495** kr.



Vnr.0291536  
Blómakassi,  
45,5x75,5x28 cm.

**4.895** kr.

Vnr.0291537  
Blómakassi,  
57x87x33 cm.

**6.595** kr.

Vnr.0291535  
Blómakassi,  
35x66,5x23,5 cm.

**3.695** kr.

### BLÓMABEÐSKANTAR



Vnr. 0291596  
Blómabeðskantur 20 cm,  
2 m langur, 50 mm.

**1.395** kr.

Vnr. 0291595  
Blómabeðskantur 30 cm,  
2 m langur, 70 mm.

**2.295** kr.

Vnr. 0291597  
Blómabeðskantur  
15/30 cm, 60 cm langur.

**395** kr.



Vnr. 0291598  
Blómabeðskantur  
21/40 cm, 100 cm langur.

**1.195** kr.

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentbílur og/ eða myndabreytingu. Allar vörur fást í BYKO Breidd en minna framboð getur verið í öðrum verslunum.

Verðvernd BYKO tryggir þér lægra verð. Sjá nánari upplýsingar og skilmála á www.byko.is.



facebook.com/BYKO.is



**OUTBACK**

**61.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 77.995 kr.

Vnr. 50630086  
OUTBACK Hunter gasgrill,  
3 brennarar, 11,88 kW.



**OUTBACK**

**54.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 69.995 kr.

Vnr. 50630085  
OUTBACK Meteor gasgrill,  
rautt, 3 brennarar, 8,64 kW.

# NJÓTUM SUMARSINS!

# BYKO

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.



Vnr. 53322839  
Slátturtraktor  
M125-97T, 6,0kw.  
Aðeins í BYKO Breidd.

**349.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 419.995 kr.



**GRILLPRO**

**39.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 49.995 kr.

Vnr. 50657520  
GRILLPRO gasgrill  
með gashellu,  
8,8 kW.



**GRILLPRO**

**27.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 35.995 kr.

Vnr. 50657522  
GRILLPRO gasgrill,  
7,3 kW.

**AFL MÓTORS 6,5 KW (8,7 HP)**  
**HÆÐARSTILLING 25-75 MM**  
**SLÁTTUBREIDD 97 CM**



Vnr. 53322838  
Slátturtraktor  
M125-97FH, 6,5 kW.  
Aðeins í BYKO Breidd.

**479.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 539.995 kr.



**8.795** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 10.995 kr.

Vnr. 50632105  
Ferðagasgrill,  
grillflötur 30x37 cm,  
hitadreifiplata, 2,6 kW.



**23.995** kr. KLÚBB verð  
Almennt verð 29.995 kr.

Vnr. 50632142  
Gasgrill, 6,1kw.  
Án þrýstjafnara.



**NÝTT!**

**KL. 22:20**

**Tyrant**

Hörkuspennandi þáttaröð um afar venjulega fjölskyldu í Bandaríkjunum sem dregst óvænt inn í afar hættulega atburðarás í Mið-Austurlöndum.

# Meiriháttar sunnudagur

**KL. 19:10**

**Britain's Got Talent**

Skemmtiþáttur fyrir alla fjölskylduna með Simon Cowell og fleirum í dómnefnd.



**KL. 20:45**

**Mad Men**

Sjöunda þáttaröðin þar sem fylgst er með daglegum störfum og einkalífi auglýsingamannsins Dons Draper og kollega hans.



**KL. 21:35**

**24: Live Another Day**

Kiefer Sutherland er mættur aftur í hlutverki Jacks Bauer sem er búinn að vera í felum í nokkur ár.



**KL. 22:00**

**Friends with Kids**

Rómantísk gamanmynd með Edward Burns, Jennifer Westfeldt, Jon Hamm og Maya Rudolph í aðalhlutverkum.



**KL. 20:10**

**American Dad**

Níunda teiknimyndaserían um Stan og fjölskyldu hans frá höfundum Family Guy.



**KL. 07:00-20:00**

**Barnaefni alla daga**

Vandað talsett barnaefni og skemmtilegir þættir fyrir yngstu áhorfendurna alla daga á Krakkastöðinni.



**SUDOKU**

**LÉTT**

4			6		7	8		5
6	2		4		5		7	9
				2	6			
3	5	9			1			
		6		8			5	
				4	7		6	
			4	9	2		7	
		1	2				3	
			3	5				

**LÉTT**

	4	3						
		6		8				
	1		2				5	
		7		3	9	8	4	
			7			2	9	
3	1			8				
5			6	1	3			
						9	8	
7				5				1

**MIDLUNGS**

**PUNG**

			9					
		1			3			6
		3	4		7			2
	6	8					2	
	5	3		2				1
	1			5				
7					1			9
4	8				6	1		
								4

**LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU**

4	7	9	3	8	1	5	6	2
3	8	1	5	6	2	4	7	9
5	6	2	7	9	4	3	8	1
6	9	5	4	1	8	7	2	3
7	2	8	9	3	5	6	1	4
1	3	4	2	7	6	8	9	5
2	4	6	1	5	7	9	3	8
8	1	3	6	4	9	2	5	7
9	5	7	8	2	3	1	4	6
5	6	9	1	7	3	2	8	4
8	2	3	6	9	4	1	5	7
1	5	6	7	9	2	4	8	3
2	9	6	4	1	7	5	3	8
7	5	4	8	3	6	9	1	2
1	3	8	9	2	5	7	4	6
9	1	7	2	4	8	3	6	5
3	8	5	7	6	9	4	2	1
6	4	2	3	5	1	8	7	9
5	1	9	4	2	3	7	6	8
6	7	3	5	8	1	9	2	4
8	2	4	6	7	9	5	3	1
1	5	6	7	9	2	4	8	3
2	9	8	1	3	4	6	5	7
3	4	7	8	5	6	1	9	2
9	3	5	2	1	7	8	4	6
4	8	1	3	6	5	2	7	9
7	6	2	9	4	8	3	1	5

**LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU**

Prautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni.

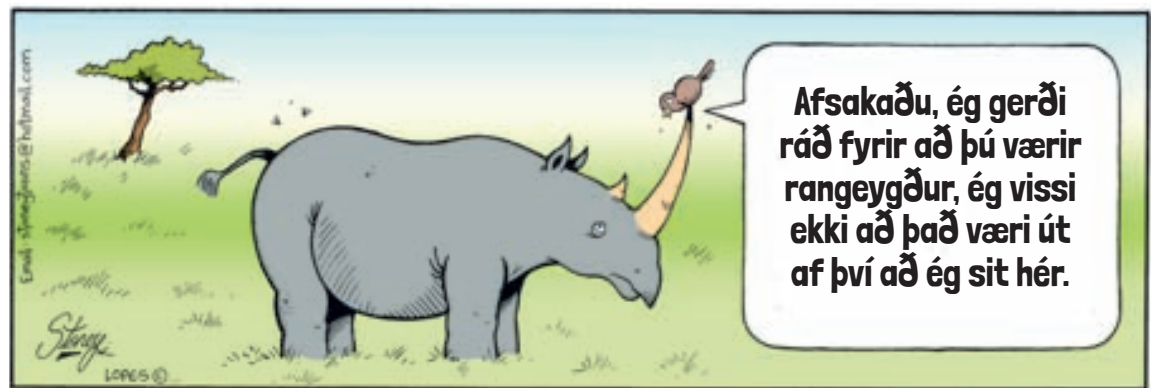
Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

## Myndasögur

**GELGJAN**



**HANDAN VIÐ HORNID**



**BARNALÁN**



**SPAKMÆLI DAGSINS**

„Velgengni er ekki um lokaniðurstöðuna. Hún snýst um það sem þú lærir á leiðinni þangað.“

Vera Wang

**KROSSGÁTA**

1			2	3	4	5
6	7			8		
9			10		11	
12				13		
		14				15
16				17		
18		19			20	
21						

**KROSSGÁTA**

**LÁRÉTT** 2. svei, 6. þys, 8. neðan, 9. gerast, 11. samþykki, 12. nafnbætur, 14. kríki, 16. tónlistarmaður, 17. kjaftur, 18. ímpra, 20. óreiða, 21. ferðast.

**LÓÐRÉTT** 1. unaður, 3. tveir eins, 4. föt, 5. forsögn, 7. möttull, 10. skammstöfun, 13. hluti kynfæra, 15. faðmlag, 16. belja, 19. strit.

**LAUSN**

knús, 16. kýr, 19. at. 5. spá, 7. skikkja, 10. etv, 13. leg, 15. gín, 18. ýja, 20. rú, 21. rata. **LÁRÉTT:** 2. fúss, 6. ys, 8. npp, 9. ske, 11. já, 12. títa, 14. kverk, 16. kk, 17. gín, 18. ýja, 20. rú, 21. rata.

**SKÁK**

**Gunnar Björnsson**

Íslandsmeistarinn í skák, Guðmundur Kjartansson (2.434), mætti, finnska FIDE-meistarannum, Pekka Koykka (2.307) á alþjóðlegu móti í Finnlandi.

**Hvítur á leik**



31. Rg5! (31. Rd6! leiðir til sömu niðurstöðu). Svartur gafst upp enda tapar hann hróki eftir 31...Hxc6 32. Rf7+ Kg8 33. Rxd8+ Kh8 34. Rxc6. **www.skak.is** Mótinu í Finnlandi lýkur um helgina.





SINFÓNÍUHLJÓMSVEIT  
ÍSLANDS

JÓNSSON & LEIMACKS • J.I.B. • SÍA

## Kynnum næsta starfsár til leiks

Nú er sala nýrra áskriftar- og Regnbogakorta á tónleika starfsársins 2014/15 hafin í miðasölu Hörpu og í síma 528 5050.

Kynntu þér fjölbreytta og skemmtilega dagskrá á [sinfonia.is](http://sinfonia.is).

Endurnýjun áskrifta á tónleikaraðir stendur yfir. Almenn miðasala hefst 19. ágúst.

Áskrift tryggir öruggt sæti og ríflegan afslátt.

Aðalstyrktaraðili:

**GAMMA**

# MENNING

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

LAUGARDAGUR  
28. JÚNÍ 2014

### Tónleikar

**12.00** Pétur Sakari kemur fram í Hallrímskirkju og leikur hina glæsilegu Prelúdíu og fúgu í Es-dúr eftir Bach, umritun á Pílagrímakórnum úr Tannhäuser auk þess sem hann mun leika spuna af fingrum fram.

**14.00** Slegið verður upp fjölskyldu-skemmtuninni Pottapopp í gömlu Sundhöllinni í Hafnarfirði. Sex atriði koma fram

í Sundhöllinni og eru það Kjartan Arnald, Adda og Sunna, Sveinn Guðmundsson, Ingunn Huld, Vítiskvalir og Vio. Á milli tónlistaratriða stýttir Diskótekið Dísu gestum stundir.

**14.00** Ragnheiður Gröndal kemur fram á Pikknikkónleikaröð við gróðurhús Norræna hússins.

**15.00** Úrvals ungmennastórsveit Norður-Ríðarhéraða Þýskalands kemur fram á Jómfrúnni. Tónleikarnir fara fram utandyrá á Jómfrúartorginu. Aðgangur er ókeypis.

**17.00** JEA – Jazzhátíð Egilsstaða. Árni Ísleifs, KK Band, Kaleo, AT Nordic quartet,

Hljómsveitin Dútl, Georgy&Co, o.fl. Hátíðin er haldin í Sláturhúsinu á Egilsstöðum, í Frystiklefanum.

**20.00** Ásgeir Trausti á Græna hattinum, Akureyri. Miðaverð er 3.000 krónur og miða má nálgast á heimasíðu midi.is.

**20.00** Hinn franski raftónlistarmaður LAFIDKI ásamt Íslensku hljómsveitunum Sad Owl Brothers og AMFJ kemur fram í Tjarnarblóti.

**20.00** Gítarleikarinn Andrés Þór heldur ásamt norrænum kvartett tónleika í Sláturhúsinu, Egilsstöðum á JEA.



### Uppákomur

**19.00** Sumarpartí Party Zone og Carlsberg á Dolly. Hinn árlegi sumarþáttur Party Zone á Rás 2 verður í beinni frá Dolly. DJ Margeir og DJ Andrés þeyta skífum frá klukkan 22.00.

### Markaðir

**13.00** Markaður myndskreyta í Hinu húsinu. Tólf ungir myndskreytar halda markaðinn. Gengið er inn um aðalinnangang Hins hússins en ekki verður posi á staðnum.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is og einnig er hægt að skrá þá inni á visir.is.

## DAGUR ÍSLENSKRAR NÁTTÚRU

### Tilnefningar óskast til viðurkenninga umhverfis- og auðlindaráðuneytis

Umhverfis- og auðlindaráðuneytið óskar eftir tilnefningum til tvenna verðlauna sem afhent verða á Degi íslenskrar náttúru, 16. september næstkomandi.

**Fjölmíðlaverðlaun** umhverfis- og auðlindaráðuneytisins verða veitt fjölmíðli, ritstjórn, blaða- eða fréttamanni, dagskrárgerðarfólki eða ljósmyndara sem hafa skarað fram úr með umfjöllun sinni um íslenska náttúru. Til greina koma einstök verkefni eða heildarumfjöllun um íslenska náttúru.

Náttúruverndarviðurkenning **Sigríðar í Brattholti** verður veitt einstaklingi sem hefur unnið markvert starf á sviði náttúruverndar.

Tilnefningar ásamt rökstuðningi skal senda fyrir **18. ágúst 2014** á umhverfis- og auðlindaráðuneytið, Skuggasundi 1,101 Reykjavík, eða á netfangið [postur@uar.is](mailto:postur@uar.is)



UMHVERFIS- OG  
AUÐLINDARÁÐUNEYTIÐ

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

SUNNUDAGUR 29. JÚNÍ 2014

### Tónleikar

**16.00** Björg Þórhallsdóttir sópransöngkona og Jónas Ingimundarson pianóleikari flytja úrval sönglaga eftir íslensk tónskáld, þ.á.m. Jakob Hallgrímsson, Guðna Franzson, Daníel Þorsteinsson og Michael Jón Clarke við ljóð Halldórs K. Laxness, Jónasar Hallgrímssonar, Davíðs Stefánsson o.fl., ásamt þekktum erlendum sönglagaperlum eftir Schumann, Brahms, Mendelsohn, Beethoven, Schubert og Richard Strauss. Stofutónleikarnir verða í Gljúfrasteini og er aðgangseyrir 1.500 krónur.

**17.00** Pétur Sakari er finnskur konsertorganisti sem hélt sína fyrstu einleikstónleika 13 ára gamall árið 2005. Hann mun koma fram í Hallrímskirkju og leika sína eigin umritun á verki pianósnillingsins Franz Liszt auk þess að flytja verk hans Praludium und Fuge über B-A-C-H, auk Kórala nr. 2 í h-moll eftir César Franck og leika af fingrum fram.

**21.00** Gítarleikarinn Andrés Þór heldur ásamt norrænum kvartett tónleika í Bæjarblóti, Hafnarfirði.



### Sýningar

**10.00** Villt hreindýr í Flóanum í Hörfu. Miðaverð er 1.900 krónur og miða má nálgast á heimasíðu midi.is.

**13.00** Sirkus Íslands í tjaldinu Jökla á Klambatúni. Þessa sýningu hefur sirkusinn sett saman með yngri börnin í huga en þó ekki á kostnað eldri áhorfenda. Miðaverð er 2.500 krónur og miða má nálgast á heimasíðu midi.is.

**14.00** Sunnudagsleiðsögn í Listasafni Íslands með sýningarstjóranum Tinnu Þorsteinsdóttir.

**16.00** Heima er best er stóra fjölskyldusýning Sirkus Íslands. Grippil, húlla, lofffíleikar, einhjólalastir, trúðar og margt fleira er sett saman svo úr verður sannkölluð sirkusupplifun. Miðaverð er 3.000 krónur og miða má nálgast á heimasíðu midi.is.

**19.00** How to become Icelandic in 60

minutes í Kaldalóni, Hörfu. Miðaverð er 4.200 krónur og miða má nálgast á heimasíðu midi.is.

### Kvikmyndir

**22.30** Pynnukúbi Prikisins. Kvikmyndin Spawn úr smíðju Todds MacFarlane verður sýnd á stórum skjá á neðri hæð Prikisins. Ekta poppvél verður á staðnum og frítt er inn ásamt fríu poppi sem poppað er til lokunar.

### Bókmenntir

**15.00** Samsæti heilagra. Útgáfufögnuður og leiklestur í Listasafni Einars Jónssonar. Leiklesarar eru meðal annars Guðrún Gílsadóttir, Ilmur Kristjánsdóttir, Rúnar Guðbrandsson og Ragnar Ísleifur Bragason.

Upplýsingar um viðburði sendist á hvar@frettabladid.is og einnig er hægt að skrá þá inni á visir.is



NAM sækir innblástur til austurs. Úr fersku hráefni framreiðum við mat sem er æsandi og öðruvísi – en samt fljótlegur og á viðráðanlegu verði. Við fléttum kryddum, bragði og litum

og nútíma asísk matargerð verður að upplifun fyrir öll skynfærin. NAM er ekki bara lostæti – NAM er næring fyrir hugann.

# Kíkt í snyrtibuddu leikkonunnar Allison Williams



AUGNSKUGGI  
FRÁ ANASTASIU



AUGNLOKA PRIMER FRÁ URBAN DECAT



MEIK FRÁ ARMANI



MASKARI FRÁ TARTE



HREINSIFROÐA  
FRÁ SIMPLE



GLOSS FRÁ JOUER

## Normcore á uppleið

Tískuhugtakið „normcore“ skaut upp kollinum fyrr á árinu og nú hefur það náð alla leið á tískupallana á tískuvikunni í París. Markmiðið er að tolla ekki í tískunni.

Hugtakið „normcore“ sameinar orðin „normal“, eða eðlilegt og „hardcore“, eða harður. Hugmyndin á bak við normcore er einföld. Þeir sem aðhyllast stefnuna passa sig á að skera sig ekki úr í fjöldanum og klæðast því hversdagslegum fötum. Þetta fólk er sem sagt í tísku án þess að vera í tísku.

Þetta þýðir þó ekki að normcore-arar séu ekki hipp og kúl. Þeir klæðast ekki hverju sem er heldur velja normcore-fatnaðinn af kostgæfni. Það sem flokkast undir normcore eru meðal annars bolir, flíspeysur, hettupeysur, kakíbuxur, gallabuxur og póló-bolir. Bindi og blússur tilheyra til dæmis ekki normcore-tískunni. Þá mega fylgismenn normcore alls ekki klikka á því að vera í hvítum sokkum við opna sandala á tyllidögum.

Á tískuvikunni í París, þar sem vor- og sumartíska næsta árs var kynnt fyrir stuttu, sáu hins vegar glöggir tískuspekúlantar að normcore-tískan hefur rutt sér til rúms hjá heimsfrægum hönnuðum.

liljakatrin@frettabladid.is



**SNÍÐLAUSIR BOLIR** Þessi póló-bolur frá Kolor gæti ekki verið meira Normcore þótt hann reyndi. Sniðlaus með öllu.



**SOKKAR OG SANDALAR** Hönnuðurinn Andrea Crews bauð upp á hið geysivinsæla sokka- og sandalakombó á tískuvikunni í París í vikunni.



**GUÐFADIR NORMCORE** Stefnan er svo sem ekki ný af nálinni. Kíkið bara á tískuna í sjónvarpsþáttunum Seinfeld.

### → Ert þú normcore?

Ef þú svarar meirihluta eftirfarandi spurninga játandi smellpassar þú í normcore-tískusveifluna:

1. Lífur þú á Barack Obama sem tískutákn?
2. Lífur þú á karakterana í Seinfeld sem tískutákn?
3. Borðar þú franskbrauð oftast en einu sinni í mánuði?
4. Verslar þú í Hagkaupum?
5. Gengur þú allajafna með derhúfu?
6. Horfir þú á The Big Bang Theory?
7. Gengur þú í kakíbuxum?
8. Gætirðu hugsað þér að vera í sokkum við opna sandala?
9. Borðar þú unnar kjötvörur eða frosnar, tilbúnar máltíðir?
10. Hlustar þú á U2?

## Hjón sem glíma við ólíka kynlöngun

**?** Sæl. Mig vantar upplýsingar um hvað felst í kynlífsráðgjöf og hver sinnir henni. Við hjónin glímum við ólíka kynlöngun og þetta er farið að valda töluverðum titringi innan sambandsins. Við höfum farið í sambandsráðgjöf og það gekk vel þá en þetta vandamál hefur aukist og okkur langar til að leita leiða til að laga það.

...

**SVAR** Ég vil byrja á því að hrósa ykkur fyrir þetta skref, að viðurkenna vandann og leita ykkur aðstoðar. Það er meira en margur gerir. Ólík kynlöngun er algengt vandamál hjá mörgum pörum. Kynlöngun getur verið mismikil og ýmsir áhrifaþættir spila þar inn í. Þessar sveiflur geta farið á skjön við makann og því getur annan langað í meira kynlíf en hinn. Það er stundum sagt að þegar kynlífið gengur vel þá útskýri það aðeins 10% af sambandsánægjunni. Hins vegar þegar það eru vandamál í kynlífinu þá útskýri það 90% af óánægju innan sambandsins.

Sumar bíómyndir hafa gefið villandi sýn af kynlífsráðgjöf en þó ber einnig að geta þess að til er alls konar kynlífsráðgjöf. Maður þarf því að finna hverslags ráðgjafi hentar manni best. Í „hefðbundinni“ kynlífsráðgjöf þá eru allir í fötunum og bara spjalla, engin bein sýnikennsla eða kynferðislega nán snerting milli ráðgjafans og parsins. Bara svo það sé á kristaltæru. Þekktur kynlífsráðgjafi, dr. Laura

Berman, var með sjónvarpsþætti um kynlífsráðgjöf, Sexual Healing, sem sýndir voru hér á Íslandi fyrir nokkrum árum. Þar fengu pörin verklegar æfingar og ræddu svo um það í næsta tíma. Það er hægt að sjá ýmis myndbrot úr þessum þætti á vef YouTube. Gott er að hafa í huga að þetta eru bandarískir sjónvarpsþættir og þurfa því ekki að endurspeglu kynlífsráðgjöfina sem þið munuð fara í.

Það eru tveir kynfræðingar á Íslandi sem sinna kynlífsráðgjöf. Það eru þær Jóna Ingibjörg Jónsdóttir og Áslaug Kristjánsdóttir. Þær eru einnig báðar hjúkrunarfræðingar. Kynlífsráðgjöf er í grunninn samtal og því að mörgu leyti lík þeirri sambandsráðgjöf sem þið hafið nú þegar prófað. Sumir kynfræðingar beita að auki ýmsum verklegum æfingum sem þið mynduð vinna í heimavinnu og ræða svo um í næsta tíma. Þessar æfingar eru misjafnar og henta pörum misvel.

Það mættu fleiri taka ykkur sér til fyrirmyndar og leita sér aðstoðar á þessu sviði, rétt eins og mörgum öðrum, því að fólki hættir til að leita ekki eftir aðstoð fyrir en allt er komið í bál og brand og erfitt að róa í land. Gangi ykkur vel.

### KYNLÍF TAKTU ÞÁTT!

Sendu Sigu Dögg póst og segðu henni frá vandamáli úr bólinu. Lausnin gæti birst í Fréttablaðinu.

kynlif@frettabladid.is



# MATARGERÐ

# NAM

H F M  
U O O  
N R R  
G E  
R Y

Höfum opnað á Nýbýlavegi  
www.namreykjavik.is

# SAMBIO.IS

MARK WAHLBERG OG MICHAEL BAY HAFNA SAMEINAD KRAFTA SINA Í STÆRSTU MYND SUMARSINS!

THIS IS NOT WAR, IT'S EXTINCTION

## TRANSFORMERS AGE OF EXTINCTION

**FRÁBÆR RÓMANTÍSK GAMANYND**

**ALFABAKKA**  
 TRANSFORMERS 4 KL. 3D: (LAU: 1:20-4:40-6:30-8-10:10-11:15)  
 TRANSFORMERS 4 KL. 3D: (SUN: 2-5:15-6:30-8:30-10:10)  
 TRANSFORMERS 4 KL. 2D: 10:20 (LAU/SUN)  
 TRANSFORMERS 4 VIP 2D KL. (LAU: 1:20-4:40-8-11:15)  
 TRANSFORMERS 4 VIP 2D KL. (SUN: 2-5:15-8:30)  
 AÐ TEMJA DREKANN SINN 2 KL. 3D: 2-4:10 2D: 1:30-3:40-5:50  
 MALEFICENT 2D KL. 1:30-3:40-5:50-8-10:20  
 BLENDED KL. 5:30-8-10:30  
 EDGE OF TOMORROW 2D KL. 8  
**FIJLSKYLDUDAGAR TILBOÐ 300 KR.**  
 JÓNSI OG RIDDAREGLAN KL. 2D KL. 1:30-3:30

**AKUREYRI**  
 TRANSFORMERS 4 KL. 3D: 5-8:30 2D: 2:30-10:20  
 MALEFICENT KL. 3D: 2:30 2D: 5:50  
 EDGE OF TOMORROW 3D KL. 8

**KEFLAVÍK**  
 TRANSFORMERS 4 KL. 3D: 6-9:15 2D: 10:10  
 AÐ TEMJA DREKANN SINN KL. 3D: 3:40 2D: 5:50  
 22 JUMP STREET KL. 8  
 RÍÓ 2 KL. 3:40

## Reynslusaga úr stórborginni

**BAKPANKAR** Ég samþykki deitbeðnina eftir að hafa njósnað á Facebook og kortlagt sameingalega vini okkar. Um leið og við göngum inn á veitingastaðinn sé ég þrjá kunningja mína sem forvitnum augum fylgjast laumlega með okkur.



**VIÐ** borðhaldið grípum við til þjóðlegu samtalshækjunnar og spyrjum út í skólagöngu hvort annars sem er í raun innangangur að þjóðaríþróttinni „þekkir þú þá þennan?“. Við erum í miðju kafi við að tengja saman að gamall bekkjarbróðir hans vinnur með mér og að vinkona mín sé barnsmóðir vinnufélaga hans þegar inn kemur kona sem ég þekki úr lagadeildinni. Mér til skelfingar gengur hún askvaðandi til okkar og ekki batnar það þegar í ljós kemur að þau þekkjast greinilega líka. Svo kemur spurningaflóð þar sem hún spyr æst hvenær við höfum byrjað saman. Við muldrum að við séum nú ekki saman; skömmustuleg þögnin sem fylgir kemur henni í skilning um hvað klukkan slær og glottið breiðist út á kinnar hennar. Svo stendur hún yfir okkur kankvís og útlistar hátt og snjallt möguleika okkar á hamingju-

samri framtíð meðan við reynum að flýja aðstæður inn í eftirrættaseðilinn. Dómur fellur og við ku eiga séns þó við séum ólík. Þá vitum við það.

**Á** rölti eftir matinn kemur hann auga á fyrirverandi kærustu sína (sem ég man eftir frá því í grunnskóla) og við afstýrum hugsanlega vandræðalegum endurfundum með því að stinga okkur inn í fyrsta leigubíl sem silast niður Laugavegin. Undir stýri situr Gunni frændi og heilsar með virktum. Kveðjustundin í Vesturbænum var því skiljanlega með eindæmum óþægilega dönnuð. Ég geri ráð fyrir að öll móður-fjölskyldan hafi svo heyrt af piltinum sem skutlaði Hildi heim.

**NÆSTU** daga barst mér fjöldi skilaboða frá spyrjandi vinum, því eins og góðu sjávarþorpi sæmir þá flýgur fiskisagan. Við kaudi hins vegar sammæltumst um að vera ekkert í frekari samskiptum okkar í milli. Það er þó aldeilis gott að ég get gert ráð fyrir að rekast á hann alls staðar það sem eftir er.

**ÞAD** vantar fleira fólk á þetta land. Slökum á innflytjendastefnunni.

## Epla- og valhnetupeytingur

Ótrúlega frískandi drykkur og hollur líka.

- 1 bolli ísmolar
- 1 bolli möndlumjólk
- 1 lítið grænt epli án hýðis, skorið í teninga
- 1 lítill banani
- 115 g grísk jógúrt
- ¼ bolli haframjöl
- 1 msk. saxaðar valhnetur
- ½ tsk. kanill

Setjið öll hráefnin í blandara og blandið þangað til peytingurinn er orðinn kekkjalaus.  
 Fengið af síðunni [pickfreshfoods.com](http://pickfreshfoods.com)



### SMÁRA BÍÓ HÁSKÓLA BÍÓ

**FJÖLSKYLDUPAKKINN** Barnafjölskyldur fá alla miða á barnaverði

NÁNAR Á [WWW.SMARBIO.IS/BYLTING](http://WWW.SMARBIO.IS/BYLTING)

SMÁRA BÍÓ	HÁSKÓLA BÍÓ
TRANSFORMERS 2D KL. 1-4	WELCOME TO NEW YORK KL. 8-10:40
TRANSFORMERS 3D KL. 8-10:30	AD TEMJA DREKANN 2D ISL.TAL KL. 3-5:45
TRANSFORMERS 3D LÚXUS KL. 1-5-9	AD TEMJA DREKANN 2D ISL.TAL KL. 3
AD TEMJA DREKANN 2D ISL.TAL KL. 1-3:15-5:30	TRAIN...DRAGON 3D ENS.TAL.ÓTEXT. KL. 8-10:15
AD TEMJA DREKANN 2D ISL.TAL KL. 1-3:15-5:30	22 JUMP STREET KL. 8-10:30
22 JUMP STREET KL. 5:30-8-10:40	GRACE OF MONACO KL. 5:40
FAULT IN OUR STARS KL. 8	FAULT IN OUR STARS KL. 5:20
TÖFRALANDIÐ OZ 2D ISL.TAL KL. 1	TÖFRALANDIÐ OZ 2D ISL.TAL KL. 3
X-MEN 3D KL. 10:40	VONARSTRÆTI KL. 3-5:20-8-10:40
VONARSTRÆTI KL. 8	

### FJÖLSKYLDUPAKKINN

Allir borga barnaverð

NÁNAR Á [WWW.SMARBIO.IS/BYLTING](http://WWW.SMARBIO.IS/BYLTING) DAGSKRÁ OG MIDASALA ER Á EMÍDI.IS

HÁSKÓLA BÍÓ SMÁRA BÍÓ

### Ódýrt í bíó

Sími: 553 2075 - bara lúxus

TILBOÐ KL. 2

**DREKANN 2** TÖFRALANDIÐ

**OZ**

**TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS**

### LAUGARÁS BÍÓ

Miðasala og nánari upplýsingar [www.laugarasbio.is](http://www.laugarasbio.is)

**TRANSFORMERS** **DREKANN 2** **JONSI**

**SPARBÍÓ** FJÖLSKYLDUDAGAR TILBOÐ 300 KR. MIÐIN

### LAUGARÁS BÍÓ

Miðasala og nánari upplýsingar [www.laugarasbio.is](http://www.laugarasbio.is)

**Tilboð í bíó. Gildir á allar sýningar merktar með rauðu.**

LAUGARÁS BÍÓ Sýningartimar

TRANSFORMERS 3D	4, 7, 8, 10:10(P)
TEMJA DREKANN SINN 2D	2, 4:30
TEMJA DREKANN SINN 3D	2
BRICK MANSIONS	11:10
22 JUMP STREET	8
MILLION WAYS, DIE WEST	10:20
VONARSTRÆTI	5
TÖFRALANDIÐ OZ 2D	2

### BÍÓ PARADÍS

HM Í FÓTBOLTA Í BEINNI

LAU & SUN: 16.00

**ANDRI & EDDA VERÐA BESTU VINIR** **ANTBOY**

SJÁ FLEIRI SÝNINGAR Á [WWW.BIOPARADIS.IS](http://WWW.BIOPARADIS.IS) - Miðasala: 412 7711 - Hverfisgata 54 - [bioparadis.is](http://bioparadis.is) - Hluti af Europa Cinemas

# SPORTS DIRECT.com

-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%
-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%
-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%
-20%	<h1>ÚTSALA!</h1>										-60%
-40%											-20%
-60%											-40%
-20%											-60%
-40%											-20%
-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%
-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%
-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%	-40%	-60%	-20%

VIÐ TRYGGJUM  
LÁGT VERÐ

EUROPEAN GOLF

field & trek.com

sherunsheruns

SOCCER SCENE

BIGBIKECHAIN.COM

SPORTS  
DIRECT.com

Skógarlind 2

Opnunartími  
Mán-mið: 10-19  
Fim: 10-21  
Fös: 10-20  
Lau-Sun: 10-18



SPORT  
DIRECT.com

Hin  
Fullkomna  
Gjöf

Gildir í  
verslunum  
Sportsdirect.com  
á Íslandi!

SPORTS  
SPORTS  
SPORTS  
DIRECT.com

GJAFAKORT  
Gildir í verslunum Sportsdirect.com á Íslandi!



## GRILLPÖRENNAR

### Krónunnar

GRILLMATUR FYRIR 3 TIL 4

## Grillað etta



**2298**  
kr./pk.

**Partíbakinn**  
Kokteílþylsur  
8 mini partýborgarar  
foreldaðir m/brauði



**2498**  
kr./kg

**Steikargrillarinn**  
Grísaspjót með hvítlauk  
og rósmarín  
Úrbeinaður grísahnakki,  
kolagrillmarineraður  
Úrbeinuð kjúklingalæri,  
New York marinerað



**3298**  
kr./kg

**Flotti grillarinn**  
Lúxus grísakótilettur,  
með hvítlauk og rósmarín  
Lambakótilettur,  
kolagrillmarineraðar  
Lambainnalæri,  
kolagrillmarinerað

**20%**  
afsláttur



New York  
marinering

Hvítlauks- &  
rósmarín-  
marinering

**1358** kr. kg

Verð áður ~~1698~~ kr. kg  
Grísahnakki, kryddaður eða ókryddaður



**31%**  
afsláttur



**1498** kr. kg

Verð áður ~~2197~~ kr. kg  
Grísalundir, erlendar



**1598** kr. pk.

Kitchen Joy kjúklingaspjót, forelduð, 600 g, 3 teg.

**Nýtt**

# KRÓNAN FYRIR ALLA



**25%**  
afsláttur



Hámark  
6 pakkur  
á mann meðan  
birgðir endast!



**1799** kr. pk.

Verð áður ~~2399~~ kr. pk.  
Libero bleiur, 4 teg.



## HMÍ FÓTBOLTA

Sextán liða úrslitin á HM í fótbolta í Brasilíu fara fram næstu fjóra daga og eru tveir leikir spilaðir á hverjum degi frá laugardegi til þriðjudegs. Átta liða úrslitin hefjast síðan á föstudaginn eftir tæpa viku. Sigurvegarar leikja sama dags í sextán liða úrslitunum mætast í átta liða úrslitunum.

### LEIKIRNIR Í 16 LIÐA ÚRSLITUM HM 2014:

Í dag: 16.00 Brasilía-Síle 20.00 Kólumbía-Úrúgvæ.

Á morgun: 16.00 Holland-Mexíkó 20.00 Kosta Ríka-Grikkland.

Mánudagur 30. júní: 16.00 Frakkland-Nígíería 20.00 Þýskaland-Alsír.

Þriðjudegur 1. júlí: 16.00 Argentína-Svíss 20.00 Belgía-Bandaríkin.

### VÍSIR Allt um HM á Vísi



**Kaplakrikav.**  
Áhorf: Öppgef.  
Kristinn Jakobsson (8)

**Mörkin:** 1-0 Atli Guðnason (22.), 1-1 Sjálfsmark Kassim Doumbia (58.), 2-1 Atli Guðnason, víti (90.+1).

**FH (4-4-2):** Róbert Örn Óskarsson 7 - Jón Ragnar Jónsson 6, Pétur Viðarsson 7, Kassim Doumbia 7, Böðvar Böðvarsson 6 - Ólafur Páll Snorrason 4 (83. Emil Pálsson -), Samuel Hewson 6, Davíð Þór Viðarsson 6 (75. Hólmar Örn Rúnarsson -), **\*Atli Guðnason 8** - Atli Viðar Björnsson 6, Kristján Gauti Emilsson 6 (83. Ingimundur Niels Óskarsson -).

**VALUR (4-3-3):** Fjalur Þorgeirsson 6 - Gunnar Gunnarsson 5, Madís Lennart Nielsen 7, Magnús Már Lúðvíksson 7, Bjarni Ólafur Eiríksson 7 - Haukur Páll Sigurðsson 3 (83. Andri Fannar Stefánsson -), Halldór Hermann Jónsson 4, Iain James Williamson 5 - Sigurður Egill Lárússon 5 (75. Arnar Sveinn Geirsson -), Kristinn Freyr Sigurðsson 5 (46. Kolbeinn Kárasón 5), Kristinn Ingi Halldórsson 4.

Skot (á mark): 13-6 (4-2)

Horn: 8-4

Varin skot: Róbert Örn 1 - Fjalur 2.

**FH** er með tveggja stiga forskot á Stjörnuna á toppi Pepsi-deildar karla í fótbolta.



**Laugardalsv.**  
Áhorf: 580  
Þorvaldur Árnason (7)

**Mörkin:** 1-0 Ásgeir Marteinsonn (3.), 1-1 Jeppe Hansen (65.), 1-2 Jeppe Hansen (82.).

**Rautt spjald:** Atli Jóhannsson, Stjörnunni (35.).

**FRAM (4-3-3):** Ögmundur Kristinsson 8 - Orri Gunnarsson 5, Jóhannes Karl Guðjónsson 3, Tryggvi Sveinn Bjarnason 5 (77. Halldór Arnarson -), Ósvald Jarl Traustason 5 - Hafsteinn Briem 6, Viktor Bjarki Arnarsson 6, Ásgeir Marteinsonn 5 (65. Aron Þórður Albertsson 5) - Haukur Baldvínsson 4, Arnþór Ari Atlason 5, Björgólfur Takefusa 3 (71. Alexander Már Þorláksson -).

**STJARNAN (4-4-2):** Ingvar Jónsson 6 - Niclas Vemmelund 6, Martin Rauschenberg 7, Daniel Laxdal 5, Hördur Árnason 7 - Atli Jóhannsson 4, Michael Præst 6, Arnar Már Björgvínsson 5 (67. Garðar Jóhannsson 5), Ólafur Karl Finsen 7 - Veigar Páll Gunnarsson 6, **\*Jeppe Hansen 8**.

Skot (á mark): 9-8 (6-8)

Horn: 8-8

Varin skot: Ögmundur 6 - Ingvar 4

**Jeppe Hansen** lék sinn síðasta leik fyrir Stjörnuna en hann er búinn að semja við danska b-deildarliðið Frederica. Jeppe skoraði í fjórum síðustu deildar leikjum sínum með Stjörnunni og alls 6 í 9 leikjum í Pepsi-deildinni.

## AF HVERJU ER HM 2014 SVONA SKEMMTILEG?

Frábærri riðlakeppni er lokið á HM í fótbolta í Brasilíu og Fréttablaðið fann til átta ástæður af hverju heimsmeistarakeppnin í Brasilíu er svona vel heppnuð.

**FÓTBOLTI** Fótboltinn á HM í Brasilíu hefur unnið hug og hjörtu heimsbyggðarinnar, enda var okkur boðið í mikla knattspyrnuveislu þar sem nóg var af mörkum og nóg af dramatík. Spennan ætti alls ekki að minnka þegar útsláttarkeppnin fer í gang en þær sextán þjóðir sem standa uppréttar eftir riðlakeppnina sjá nú sjálfan heimsmeistaratitilinn í hillingum. Sextán þjóðir eru nú aðeins fjórum sigrum frá því að handleika hinn eftirsóttu heimsmeistarabikar.

### 1. Fullt af mörkum

Það voru skorud 136 mörk í riðlakeppninni eða aðeins níu mörkum minna en í allri heimsmeistarakeppninni fyrir fjórum árum og það eru enn sextán leikir eftir. Það þarf að fara langt aftur til að finna aðra eins markaveislu á HM.

### 2. Nóg af dramatík og spennu

Það hefur ekki vantað dramatíkuna í leiki riðlakeppninnar enda virtist alltaf vera von á einhverju. Margir leikjanna snerust líka við á lokakaflianum og stór þáttur í því var að varamenn hafa aldrei skorað svona mörg mörk á HM.

### 3. Stóru liðin ekki örugg

Fjórar þjóðir í efstu tíu sætum á FIFA-listanum komust ekki áfram úr sínum riðlum og heims- og Evrópumeistarar Spánverja voru úr leik eftir aðeins tvo leiki.



### 4. Skemmtilegt spútniklið

Það er líka nóg af liðum sem hafa komið á óvart á HM með skemmtilegri spilamennsku og frábæru gengi en ekkert meira en lið Kólumbíumanna sem vann alla sína

leiki. Liðið sem mætti til leiks án stærstu stjörnu sinnar er þegar betur er að gáð uppfyllt af framtíðarstjörnum fótboltaheimsins. Hver hreifst heldur ekki af framgöngu Kostaríkumanna í einum af erfiðasta riðli keppninnar?

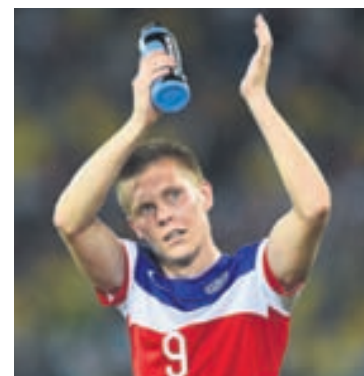


### 5. Stórstjörnurnar standa sig

Margir bestu fótboltamenn heimsins hafa ekki kiknað undan pressunni á stærsta sviðinu. Barcelona-sníllingarnir Neymar og Lionel Messi hafa báðir skorað fjögur flött mörk og farið fyrir sínum liðum og þá hefur hollenska tvíeykið Robin van Persie og Arjen Robben verið illviðráðanlegt á mótinu til þessa.

### 6. Söngvarnir heyra á ný

Knattspyrnuáhugafólk-ið þarf ekki að pirra sig á vuvuzelasúðinu lengur og fær þess í stað söngva stuðningsmannanna og kjótkveðjuháttarstemninguna á pöllunum heim í stofu. Að upplifa tilfinningaríka þjóðsöngva Ameríkuþjóðanna fyrir leik er orðinn ómissandi hluti af leikjunum.



### 7. Við Íslendingar eigum fulltrúa

Aron Jóhannsson varð fyrsti Íslendingurinn til að spila á HM þegar hann kom inn á sem varmaður í fyrsta leik bandaríska landsliðsins. Aron hefur ekki fengið tækifærið í síðustu tveimur leikjum en íslenska þjóðin bíður spennu eftir því að Jürgen Klinsmann gefi honum tækifærið á ný.



### 8. Vel heppnaðar nýjungar

Það má ekki heldur gleyma tveimur vel heppnuðum nýjungum FIFA á HM í ár. Marklínutæknin sannaði gildi sitt og dómarspreyðið hefur síðan vakið verðskuldaða athygli og er frábær og sniðug lausn á leiðindavandamáli. Sumir dómara þurftu reyndar tíma til að læra á spreypið en eftir nokkra fróðuhóla og spreylínur yfir skó eru þeir flestir farnir að fullkomna listina að nýta spreypið.

ooj@frettabladid.is

20% AFSLÁTTUR

AF DEEP HEAT OG FREEZE

3. JÚNÍ TIL 30. JÚNÍ

Lyf&heilsa

Vá húsum!

## ÍTARLEG UMFJÖLLUN UM HM Á EUROSPOURT



Á Eurosport eru þrjú þættir um HM í Brasilíu á hverjum degi. Ítarleg og vönduð umfjöllun um skemmtilegustu keppni í heimi.

Tryggðu þér Sportpakka SkjásHeims á aðeins 1.490 kr. á mánuði eða aðeins 990 kr. fyrir áskrifendur SkjásEins.

TRYGGÐU ÞÉR ÁSKRIFT | SKJARINN.IS | 595 6000



SKJARHEIMUR



**HUNDRUÐIR  
VARA!**



# RISA

Nú má skoða  
útsöluvörurnar líka  
á byggtogbuid.is

## SUMARÚTSALAN ER HAFIN!



# 20-90% afsláttur!



**KAFFIVÉLAR,  
ELDHÚSÁHÖLD,  
POTTAR OG PÖNNUR,  
VÖFFLUJÁRN, BLANDARAR,  
DISKAR OG GLÖS, HEILSUGRILL,  
BORÐBÚNAÐUR, SAFAPRESSUR,  
BÖKUNARVÖRUR, RYKSUGUR, SUMAR-  
OG GRILLVÖRUR, BRAUÐRISTAR,  
HRÁÐSUÐUKÖNNUR, ELDFÖST MÓT,  
HITAKÖNNUR OG BRÚSAR,  
BAÐVOGIR OG MARGT  
FLEIRA!**



**KOMDU OG GERÐU FRÁBÆR KAUP!**

# byggto**g**búið

568 9400 byggto**g**buid.is | Kringlunni  
facebook.com / byggto**g**buid

Nú má skoða  
útsöluvörurnar líka  
á byggto**g**buid.is

## SUNNUDAGUR

**Stöð 2 kl. 21.35**  
**24: Live Another Day**

Kiefer Sutherland snýr aftur í hlutverki Jacks Bauer sem núna er búinn að vera í felum í nokkur ár. Þegar hann kemst að því að hryðjuverkamenn ætla að láta til skarar skríða í London grípur hann til sinna ráða.



## Í KVÖLD



### HM í fótbolta

**SJÓNVARPIÐ KL. 19.50** Bein útsending frá leik í 16 liða úrslitum á HM í fótbolta sem fram fer í Brasilíu



### Britain's Got Talent

**STÖÐ 2 KL. 19.10** Skemmtipáttur fyrir alla fjölskylduna. Dómarar í keppninni eru Simon Cowell, David Walliams (Little Britain), Amanda Holden og Alesha Dixon en kynnar eru skemmtikraftarnir Ant og Dec.



### Breaking Bad

**STÖÐ 2 GULL KL. 21.00** Önnur þáttaröðin um efnafræðikennarann og fjölskyldumanninn Walter White sem kemst að því að hann á aðeins tvö ár eftir ólífudu.

### Bylgjan kl. 10.00 Sprengisandur

Á Sprengisandi er leitað svara við spurningum sem brenna á þjóðinni. Þáttur sem vitnað er í Stjórnmalamenn, sérfræðingar og spekingar eru tíðir gestir á Sprengisandi. Sigurjón M. Egilsson ræðir mál sem skipta okkur öll máli.



Hlustaðu á tónlist í allt sumar!  
Taktu 3 mánuði en borgaðu aðeins fyrir 2!  
Aðeins 3.398,-

**FYRIR**

**Tónlist.is**

Hlustaðu hvar og hvenær sem er þú getur hlustað í tölvunni, símanum, spjaldtölvunni og í græjunum.

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 11.35 Victorious
- 12.00 Nágrannar
- 13.45 Heimur Ísdrötnningarinnar
- 14.10 Mr. Selfridge
- 14.55 Death Comes to Pemberley
- 15.55 Jamie and Jimmy's Food Fight Club
- 16.50 Modern Family
- 17.15 Höfðingjar heim að sækja
- 17.35 60 mínútur
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir
- 18.55 Sportpakkinn
- 19.10 Britain's Got Talent (10:18)
- 20.20 Britain's Got Talent (11:18) Skemmtipáttur fyrir alla fjölskylduna. Dómarar í keppninni eru Simon Cowell, David Walliams (Little Britain), Amanda Holden og Alesha Dixon en kynnar eru skemmtikraftarnir Ant og Dec.
- 20.45 Mad Men (5:13) Sjöunda þáttaröðin þar sem fylgst er með daglegum störfum og einkalífi auglýsingaþéans Dons Drapers og kollega hans í hinum litríka auglýsingageira á Madison Avenue í New York.
- 21.35 24: Live Another Day (9:12) Kiefer Sutherland snýr aftur í hlutverki Jacks Bauer sem núna er búinn að vera í felum í nokkur ár. Þegar hann kemst að því að hryðjuverkamenn ætla að láta til skarar skríða í London grípur hann til sinna ráða.
- 22.20 Tyrant
- 23.05 60 mínútur
- 23.50 Daily Show. Global Edition
- 00.15 The Cheshire Murders
- 02.10 Nashville
- 02.55 Crisis
- 03.40 Vice
- 04.10 Trainspotting
- 05.45 Fréttir

## SPORT

- 11.30 Breiðablik - Þór
- 13.55 Borgunarmörkin 2014
- 15.10 Norðurálmótið
- 15.45 Real Madrid - Barcelona
- 17.35 Moto GP - Holland
- 18.35 Demantamótin
- 20.35 San Antonio - Miami
- 23.00 Snæfell
- 23.30 UFC Now 2014
- 00.20 NBA - Bill Russell Þáttur frá NBA um Bill Russel.

## SPORT 2

- 10.35 Brasilía - Chile
- 12.15 Kólumbía - Úrúgvæ
- 13.55 Goals of the Season
- 15.40 Spánn - Holland
- 17.20 Bosnia, Salvador, Iran
- 17.50 Kamerún - Brasilía
- 19.30 Holland - Mexíkó
- 21.10 Gianfranco Zola 10 þátta sería um nokkra af helstu leikmönnum ensku úrvalsdeildarinnar í gegnum árin.
- 21.40 Bandaríkin - Portúgal
- 23.30 Kostaríka - Grikkland
- 01.10 Holland - Mexíkó
- 02.50 Kostaríka - Grikkland

## STÖÐ 3

- 16.15 Top 20 Funniest
- 17.00 Take the Money and Run
- 17.45 Time of Our Lives
- 18.40 Bleep My Dad Says
- 19.00 Man vs. Wild (1:15)
- 19.45 Bob's Burgers (21:23)
- 20.10 American Dad (6:19)
- 20.30 The Cleveland Show (22:22)
- 20.55 Neighbours from Hell (5:10)
- 21.15 Chozen (1:13)
- 21.40 Bored to Death (7:8)
- 22.10 The League
- 22.30 Rubicon
- 23.15 The Glades
- 00.00 The Vampire Diaries
- 00.40 Man vs. Wild
- 01.25 Bob's Burgers
- 01.50 American Dad
- 02.10 The Cleveland Show
- 02.35 Neighbours from Hell
- 02.55 Chozen
- 03.20 Bored to Death
- 03.45 The League
- 04.10 Rubicon
- 04.55 Tónlistarmyndbönd

## Krakkastöðin

- 07.00 Brunabíllarnir 07.25 Latibær 07.47 Gulla og grænjaxlarnir 08.00 Dóra könnuður 08.24 Mörgæsinn frá Madagaskar 08.45 Doddi litli og Eyrnastór 08.55 Rasmus Klumpur og félagar 09.00 Áfram Diego, áfram! 09.24 Svampur Sveinsson 09.45 Ævintýraferðin 09.55 UKI 10.00 Ofurhundurinn Krypto 10.25 Ljótí andarunginn og ég 10.47 Tommi og Jenni 10.55 Leyndarmál vísindanna 11.00 Brunabíllarnir 11.23 Latibær 11.47 Gulla og grænjaxlarnir 12.00 Dóra könnuður 12.24 Mörgæsinn frá Madagaskar 12.45 Doddi litli og Eyrnastór 12.55 Rasmus Klumpur og félagar 13.00 Áfram Diego, áfram! 13.24 Svampur Sveinsson 13.45 Ævintýraferðin 13.55 UKI 14.00 Ofurhundurinn Krypto 14.25 Ljótí andarunginn og ég 14.47 Tommi og Jenni 14.54 Leyndarmál vísindanna 15.00 Brunabíllarnir 15.23 Latibær 15.47 Gulla og grænjaxlarnir 16.00 Dóra könnuður 16.24 Mörgæsinn frá Madagaskar 16.45 Doddi litli og Eyrnastór 16.55 Rasmus Klumpur og félagar 17.00 Áfram Diego, áfram! 17.24 Svampur Sveinsson 17.45 Ævintýraferðin 17.55 UKI 18.00 Ofurhundurinn Krypto 18.25 Ljótí andarunginn og ég 18.47 Tommi og Jenni 18.54 Leyndarmál vísindanna 19.00 The Croods 20.40 Sögur fyrir svefnið

## GULLSTÖÐIN

- 17.30 Strákarnir
- 18.00 Friends
- 18.25 Seinfeld
- 18.50 Modern Family
- 19.15 Two and a Half Men (3:16)
- 19.40 Viltu vinna milljón?
- 20.20 Nikolaj og Julie (12:22)
- 21.00 Breaking Bad (6:13)
- 21.50 Hostages (10:15)
- 22.35 Sisters (5:22)
- 23.25 The Newsroom
- 00.25 Viltu vinna milljón?
- 01.05 Nikolaj og Julie
- 01.45 Breaking Bad
- 02.35 Hostages
- 03.20 Tónlistarmyndbönd

## BÍÓSTÖÐIN

- 07.50 The Extra Man
- 09.35 Stepmom
- 11.40 Flicka 3. Best Friends
- 13.15 Hope Springs
- 14.55 The Extra Man
- 16.40 Stepmom
- 18.45 Flicka 3. Best Friends
- 20.20 Hope Springs
- 22.00 Friends With Kids
- 23.50 A Good Day to Die Hard
- 01.25 A Few Good Men
- 03.40 Friends With Kids

## RÚV

- 07.00 Morgunstundin okkar
- 10.05 Svampur Sveinsson
- 11.30 Fisk í dag
- 11.40 Með okkar augum
- 12.10 EBBA-verðlaunin 2014
- 13.40 Upp á gátt
- 15.20 HM-stofan
- 15.50 HM í fótbolta (16 liða úrslit) Bein útsending frá leik í 16 liða úrslitum á HM í fótbolta sem fram fer í Brasilíu.
- 17.50 HM-stofan
- 18.15 Fisk í dag
- 18.25 Tákn málsfréttir
- 18.35 Njósni
- 19.00 Fréttir
- 19.20 Veðurfréttir
- 19.25 Íþróttir
- 19.30 HM-stofan
- 19.50 HM í fótbolta (16 liða úrslit) Bein útsending frá leik í 16 liða úrslitum á HM í fótbolta sem fram fer í Brasilíu.
- 21.50 HM-stofan
- 22.15 Alvöru fólk (8:10) (Ákta mánniskor) Sænskur myndaflokkur sem gerist í heimi þar sem ný kynslóð vélmanna hefur gerbreytt lífi fólks og vart má á milli sjá hverjir eru mennskir og hverjir ekki.
- 23.15 Albert Nobbs (Albert Nobbs)
- 01.05 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 14.40 Dr. Phil
- 16.40 Catfish
- 17.25 America's Next Top Model
- 18.10 The Good Wife
- 18.55 Rookie Blue
- 19.40 Judging Amy (22:23)
- 20.25 Top Gear USA (6:16) Bandarísk útgáfa Top Gear-þáttanna hefur notið mikilla vinsælda beggja vegna Atlantshafsins þar sem þeir félagar Adam Ferrara, Tanner Foust og Rutledge Wood leggja land undir fót.
- 21.15 Law & Order (20:22) Spennandi þættir um störf lögreglu og saksóknara í New York. Tveir vísindamenn deyja í dularfullum eldsvoða þar sem fórnarlömbin virðast hafa verið látin fyrir íkveikjuna.
- 22.00 Leverage (9:15) Þetta er fimmta þáttaröðin af Leverage, æsispennandi þáttaröð í anda Ocean's Eleven um þjófa-hóp sem rænir þá sem misnota vald sitt og ríkiðæmi og niðast á minni máttar.
- 22.45 Nurse Jackie
- 23.15 Californication
- 23.45 Agents of S.H.I.E.L.D.
- 00.30 Scandal
- 01.15 Beauty and the Beast
- 02.00 Leverage
- 02.45 Pepsi MAX tónlist

## Golfstöðin

- 08.00 PGA Tour 2014 13.00 Golfing World 2014 13.50 Inside The PGA Tour 2014 14.10 LPGA Tour 2014 16.10 Golfing World 2014 17.00 PGA Tour 2014 22.30 European Tour 2014 - Highlig 23.30 LPGA Tour 2014

## INN

- 14.00 Frumkvöðlar 14.30 Heilsa og hollustu 15.00 Íslensk fyrirtækjafloira 15.30 Til framtíðar. 16.00 Hrafnáping 17.00 433 17.30 Gönguferðir 18.00 Björn Bjarnason 18.30 Perlu Páls Steingrímssonar 19.00 Í návígi 19.30 Á ferð og flugi 20.00 Hrafnáping 21.00 Auðlindakistan 21.30 Suðurnesjamagasín 22.00 Kling klang 23.00 Harmonikkumenn 23.30 Eldhús meistaranna

- ÚTVARP FM 88,5 XA-Radíó FM 90,1 Rás 2 FM 90,9 Gullbylgjan FM 93,5 Rás 1 FM 95,7 FM957 FM 96,3 FM Suðurland FM 96,7 Létt Bylgjan FM 97,7 X-ið FM 98,9 Bylgjan FM 99,4 Útvarp Saga FM 100,5 Kaninn FM 102,2 Útv. Latibær FM 102,9 Lindin FM 105,5 Útvarp Boðun

# SALATIÐ OKKAR ER EITTHVAÐ OFAN Á BRAUÐ.

Áratuga reynsla af samlokugerð skilar sér til þín í ferskara og ljúffengara salati. Þú getur treyst á ferskt og vel útilátið gæðahráefni sem breytir venjulegri brauðsneið í veislu.



Ferskt á hverjum degi

FERSKT  
— Á —  
HVERJUM DEGI

SÍÐAN  1978

SÓMI 565 6000 / SOMI.IS

565 6000 / somi.is

## LAUGARDAGUR

### Cameron Diaz

„Fólk sér ekki eftir því sem það gerði, heldur því sem það gerði ekki. Þess vegna nýti ég öll tækifæri til að prófa nýja hluti.“

Leikkonan Cameron Diaz leikur eitt aðalhlutverk í myndinni *Gambit* sem sýnd er á Stöð 2 klukkan 20.50 í kvöld.



## Á HVAÐ ERTU AÐ HORFA? Jökull Júlíusson söngvari Kaleo

Ég horfi mjög lítið á sjónvarp, gerði meira af því þegar ég var yngri. Ég horfi reglulega á heimildarmyndir og inn á milli fræðsluþætti. Auðvitað kemur fyrir að maður horfir líka á gamanþætti eða spennuþætti.

Jökull Júlíusson söngvari og gítarleikari í Kaleo



**1 Dexter**  
Ég hafði alltaf gaman af Dexter-þáttunum. Heillandi raðmörðingi með síða-reglur. Frábærir þættir.



**2 Later ... with Jools Holland**  
Jools fær til sín allt helsta tónlistarfólk-ið í heiminum í dag ásamt gömlum hetjum.



**3 Fótbólur**  
Ódauðlegir þættir! Ólst upp við að horfa á þessa klassík. Húmor á heimsmeil-kvarða.



### FM 957 kl. 16.00 Íslenski listinn

Íslenski listinn færir þér 20 vinsælustu lög landsins, lög líkleg til vinsælda, lög sem voru á toppnum fyrir 10 árum og fleira skemmtilegt. Þórunn Antonía stýrir Íslenska listanum.

**DRDENIM JEANMAKERS**

**RVL™ REVOLUTION**

just junkies

Sparkz

**NIKE**

**adidas**

**B new balance**

**VANS**

**CONVERSE**

Ný sending af dömu, herra og barna strigaskóm frá vinsælustu merkjunum

# ÚTSALA

## 30-50% afsláttur

# Deres

Kringlan | s.512 1755

ntc.is | facebook /dereskringlan

Instagram /#dereskringlan

### STÖÐ 2

- 07.00 Barnaefni Stöðvar 2
- 11.10 Batman
- 11.35 Big Time Rush
- 12.00 Bold and the Beautiful
- 13.40 Britain's Got Talent
- 15.15 Grillsumarið mikla
- 15.35 Sælkerarferðin
- 15.55 Dallas
- 16.40 ET Weekend
- 17.25 Íslenski listinn
- 17.55 Sjáðu
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir
- 18.50 Íþróttir
- 18.55 Frikki Dór og félagar
- 19.15 Lottó
- 19.20 McKenna Shoots for the Stars Hugljúf fjölskyldumynd. McKenna er ung og upprennandi fimleikastjarna sem slasast rétt fyrir stórt inntökupróf. Hún verður niðurbrotin þegar henni er bannað að stunda fimleika í nokkrar vikur. Það tekur tíma en hún fer að kynnst nýju fólki og einblínir á heimanámið. Í kjölfarið fer hún að líta öðrum augum á lífið.
- 20.50 Gambit
- 22.20 The Wolverine
- 23.50 Crazyes
- 01.30 My Week With Marilyn
- 03.05 Below the Beltway
- 04.40 How I Met Your Mother
- 05.00 ET Weekend
- 05.40 Fréttir

### SPORT

besta sætið

- 10.00 Barcelona - Flensburg
- 12.00 Moto GP - Holland Bein útsending frá Moto GP-kappakstrinum í Hollandi.
- 13.05 Enski deildabíkarinn. Man. City - Sunderland
- 15.00 Fram - FH
- 16.45 Pepsímörkin 2014
- 18.05 Norðurálmótið
- 18.45 Bosnía - Ísland
- 20.15 Ultimate Iceman Chuck Liddell Þáttur frá UFC um Chuck Liddell.
- 21.00 UFC Now 2014
- 21.50 NBA - Shaqin' a Fool Skemmtilegur heimildarþáttur frá NBA.
- 22.15 Moto GP - Holland
- 23.15 UFC 173
- 02.00 UFC Live Events Bein útsending frá UFC.

### SPORT 2

enski boltinn

- 10.50 Portúgal - Gana
- 12.30 Alsír - Rússland
- 14.10 HM Messan
- 15.05 Switzerland, Manaus, Ecuador
- 15.35 Keane and Vieira. The Best of Enemies
- 16.35 Season Highlights
- 17.30 Gary Neville
- 18.00 2006 Fifa World Cup Official Film
- 19.30 Brasilía - Chile
- 21.10 Football Legends
- 21.40 England - Ítalía
- 23.30 Kólumbía - Úrúgvæ
- 01.10 Brasilía - Chile
- 02.50 Kólumbía - Úrúgvæ

### ÚTVARP

- FM 88,5 XA-Radíó
- FM 90,1 Rás 2
- FM 90,9 Gullbylgjan
- FM 93,5 Rás 1
- FM 95,7 FM957

### STÖÐ 3

- 18.15 American Dad
- 18.40 The Cleveland Show
- 19.00 Jamie's 30 Minute Meals
- 19.25 Ísland Got Talent
- 20.15 Raising Hope (20:22)
- 20.40 The Neighbors (10:22)
- 21.00 Up All Night (11:11)
- 21.25 The Place Beyond the Pines
- 23.40 Memphis Beat (9:10)
- 00.25 Neighbours from Hell
- 00.45 Brickleberry
- 01.05 Bored to Death
- 01.35 The League
- 02.00 Rubicon
- 02.45 Jamie's 30 Minute Meals
- 03.10 Ísland Got Talent
- 03.55 Raising Hope
- 04.20 The Neighbors
- 04.40 Up All Night
- 05.05 Memphis Beat
- 05.50 Tónlistarmyndbönd

### Krakkastöðin

- 07.00 Áfram Diego, áfram! 07.24 Svampur Sveinsson 07.45 Ævintýraferðin 07.55 UKI 08.00 Ofurhundurinn Krypto 08.25 Ljótí andarunginn og ég 08.47 Tommi og Jenni 08.55 Leyndarmál vísindanna 09.00 Brunabílarinn 09.25 Latibær 09.47 Gulla og grænjaxlarnir 10.00 Dóra könnuður 10.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar 10.45 Doddi litli og Eyrnastór 10.55 Rasmus Klumpur og félagar 11.00 Áfram Diego, áfram! 11.24 Svampur Sveinsson 11.45 Ævintýraferðin 11.55 UKI 12.00 Ofurhundurinn Krypto 12.25 Ljótí andarunginn og ég 12.47 Tommi og Jenni 12.54 Leyndarmál vísindanna 13.00 Brunabílarinn 13.23 Latibær 13.47 Gulla og grænjaxlarnir 14.00 Dóra könnuður 14.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar 14.45 Doddi litli og Eyrnastór 14.55 Rasmus Klumpur og félagar 15.00 Áfram Diego, áfram! 15.24 Svampur Sveinsson 15.45 Ævintýraferðin 15.55 UKI 16.00 Ofurhundurinn Krypto 16.25 Ljótí andarunginn og ég 16.47 Tommi og Jenni 16.54 Leyndarmál vísindanna 17.00 Brunabílarinn 17.23 Latibær 17.47 Gulla og grænjaxlarnir 18.00 Dóra könnuður 18.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar 18.45 Doddi litli og Eyrnastór 18.55 Rasmus Klumpur og félagar 19.00 Happy Feet Two 20.40 Sögur fyrir svefninn

### GULLSTÖÐIN

- 18.05 Strákarnir
- 18.35 Friends
- 19.00 Seinfeld
- 19.25 Modern Family
- 19.50 Two and a Half Men
- 20.15 The Practice (10:21)
- 21.00 Breaking Bad (5:13)
- 21.50 Hustle (2:6)
- 22.45 Entourage
- 23.15 Nikolaj og Julie
- 00.00 Hostages
- 00.45 The Practice
- 01.30 Breaking Bad
- 02.15 Hustle
- 03.10 Entourage
- 03.40 Tónlistarmyndbönd

### BÍÓSTÖÐIN

- 08.45 October Sky
- 10.30 Diary of a Wimpy Kid. Dog Days
- 12.05 One Direction. This Is Us
- 13.35 Big
- 15.20 October Sky
- 17.05 Diary of a Wimpy Kid. Dog Days
- 18.40 One Direction. This Is Us
- 20.15 Big
- 22.00 Still Waiting
- 23.30 Compliance
- 01.00 Hemingway and Gellhorn
- 03.30 Still Waiting

### FM 96,3

- FM 96,3 FM Suðurland
- FM 96,7 Létt Bylgjan
- FM 97,7 X-ið

### RÚV

- 07.00 Morgunstundin okkar
- 10.25 Fræknir ferðalangar (Wild Thornberrys Movie, The)
- 11.50 2012 (6:6) (Twenty Twelve I)
- 12.20 Landinn
- 12.50 BB King: Lífshlaup Rileys
- 14.50 Aðgát í nærveru sólar
- 15.20 HM stofan
- 15.50 HM í fótbolta (16 liða úrslit) Bein útsending frá leik í 16 liða úrslitum á HM í fótbolta sem fram fer í Brasilíu.
- 17.50 HM-stofan
- 18.15 Fisk í dag
- 18.20 Tákn málsfréttir
- 18.30 Vinur í raun
- 18.54 Lottó
- 19.00 Fréttir
- 19.20 Veðurfréttir
- 19.25 Íþróttir
- 19.30 HM-stofan
- 19.50 HM í fótbolta (16 liða úrslit) Bein útsending frá leik í 16 liða úrslitum á HM í fótbolta sem fram fer í Brasilíu.

### SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 13.20 Dr. Phil
- 14.40 Judging Amy
- 15.25 Top Gear USA
- 16.15 Top Chef
- 17.00 Emily Owens M.D.
- 17.45 Survivor
- 18.30 The Bachelorette
- 20.00 Eureka (3:20) Bandarísk þáttaröð sem gerist í litlum bæ þar sem helstu snillingum heims hefur verið safnað saman og allt getur gerst. Carter og Blake undirbúa jólaglaðning fyrir krakkana í Eureka en þegar undarleg lítaalda ríður yfir bæinn breytast íbúar hans í teiknimyndapersónur.
- 20.45 Beauty and the Beast (13:22) Önnur þáttaröðin um þetta sigilda ævintýri sem fært hefur verið í nýjan búning. Aðalhlutverk eru í höndum Kristin Kreuk og Jay Ryan.
- 21.30 Appropriate Adult (2:2) Vandaður breskur þáttur í tveimur hlutum úr smíðju ITV og fjallar um fjöldamorðingjann Fred West og kynni hans af Janet eftir að honum er komið á bak við lás og slá í rammgerðu fangelsi í Birmingham.
- 23.00 Falling Skies
- 23.45 Rookie Blue
- 00.30 Betrayal
- 01.15 Ironside
- 02.00 Pepsi MAX tónlist

### Golfstöðin

- 08.00 PGA Tour 2014
- 11.00 Golfing World 2014
- 11.50 PGA Tour 2014 - Highlights
- 12.45 Golfing World 2014
- 13.35 European Tour 2014
- 15.40 European Tour 2014 - Highligh
- 16.35 Inside The PGA Tour 2014
- 17.00 PGA Tour 2014
- 22.00 Golfing World 2014
- 23.05 Champions Tour 2014 - Highli
- 00.00 LPGA Tour 2014

### INN

- 17.00 Harmonikkumenn
- 17.30 Eldhús meistaranna
- 18.00 Kling kläng
- 19.00 Harmonikkumenn
- 19.30 Eldhús meistaranna
- 20.00 Hrafnaping
- 21.00 433
- 21.30 Gönguferðir
- 22.00 Björn Bjarnason
- 22.30 Perlur Páls Steingrímssonar
- 23.00 Í návígi
- 23.30 Á ferð og flugi
- 00.00 Hrafnaping

### FM 102,2

- FM 102,2 Útv. Latibær
- FM 102,9 Lindin
- FM 105,5 Útvarp Boðun

# 2014 HM FATAN

25 hot wings  
2.399 kr.



svooogott™

FAXAFENI • GRAFARHOLTI • SUNDAGÖRÐUM  
HAFNARFIRÐI • KÓPAVOGI • MOSFELLSBÆ  
REYKJANESBÆ • SELFOSSI [WWW.KFC.IS](http://WWW.KFC.IS)

## ODELL INDÆLL

Tónlistarmaðurinn Tom Odell var einkar viðkunnanlegur og gaf sér tíma eftir tónleika sína í Hörpu til þess að gefa eiginhandarritanir og leyfa fólki að fá mynd af sér með honum. Þá óskaði hann sextán ára gamalli íslenski stúlku til hamingju með afmælið, eftir að honum hafði borist ábending um að afmælisbarn væri í salnum.

Að sögn tónleikahaldarans Guðbjarts Finnbjörnssonar var Odell mjög ánægður með ferð sína til Íslands og fór hann meðal annars í Bláa lónið og dásamaði það. -gjp



„Elskan, ég verð alltaf tólf ára.“

MARIAH CAREY Í VIÐTALI VIÐ TÍMARITÍÐ OUT.

## TRÚLOFADI SIG Á ZANZIBAR

Söngkonan Una Stefánsdóttir, sem nýverið gaf út plötuna Songbook, er stödd á ferðalagi með unnusta sínum í Tansaníu. Skötuhið hafa notið lífsins til hins ýtrasta meðan á ferðalaginu hefur staðið og hafa meðal annars hitt fyrir ljón á förnum vegi.

Unnusti Unu, Hlynur Hallgrímsson, nýtti svo tækifærið þegar þau svömluðu í sjónum við Zanzibar og bað um hönd hennar. Hann segist hafa áætlað að biðja hennar á Ökrum í Borgarfirði síðar á árinu en örlögin hafi gripit inn í og sjálft Indlandshaf varð því fyrir valinu. Hún sagði að sjálfsgöðu já. -ssb

## FLUGFREYJA Í SUMAR

Leikkonan Svandís Dóra Einarsdóttir nýtir tímann á meðan lokað er í leikhúsunum yfir sumartímann og er byrjuð að starfa sem flugfreyja hjá Icelandair. „Ég byrjaði síðasta sumar og datt alveg inn í þetta. Mjög ljúft starf,“ segir Svandís Dóra. Um miðjan ágúst snýr Svandís síðan aftur í Þjóðleikhúsið að æfa Latabæ og Karítas. „Þetta verður þínulítið púsl í tvær vikur þangað til ég klára að fljúga en ótrúlega gaman,“ bætir leikkonan við.



# Fann sinn sanna tón í reggítónlistinni

Salka Sól Eyfeld er meðlimur í tveimur vinsælum hljómsveitum hér á landi en ásamt því mun hún stýra útvarpsþættinum Sumarmorgnar á Rás 2 í sumar.

„Ég vissi í raun aldrei hvað ég vildi syngja en held ég hafi fundið minn tón í reggíinu,“ segir tónlistarkonan Salka Sól Eyfeld, sem er um þessar mundir í tveimur vinsælum hljómsveitum hér á landi. Hún er söngkona í reggísveitinni Amaba Dama og þá er hún einnig í rappstúlknausveitinni Reykjavíkurdætur. „Það gengur vel að samræma þetta, maður finnur alltaf tíma fyrir listina eða það sem maður elskar að gera.“

Amaba Dama hefur átt í nógu að snúast að undanfögnu. „Við erum að vinna á fullu í plötu sem kemur út fyrir júl.“ Hin hljómsveitin, Reykjavíkurdætur, hefur einnig talsvert verið í deiglu að undanfögnu, en er ekki erfitt að vera í hljómsveit með fimmtán stelpum? „Nei, þetta er einn skemmtilegasti hópur sem ég hef verið í. Við erum allar ólskar en tengjumst samt svo vel, það verður til svo mikil orka þegar við hittumst,“ segir Salka Sól um Reykjavíkurdætur.

Hún byrjaði að rappa fyrir hálfgerða slysi. „Ég hafði aldrei ímyndað mér að ég myndi byrja að rappa, því ég hafði bara verið að syngja,“ útskýrir Salka Sól.

Hún kom heim til Íslands fyrir um ári, eftir að hafa lagt stund á nám við hljóðmyndagerð í London. „Eftir að ég kom heim vildi ég fara að gera mína eigin tónlist. Það gengur vel, svo vinnum við í Amaba Dama tónlistina saman, þó að Maggi komi með flestar hugmyndirnar,“ bætir Salka Sól við.

Í sumar mun Salka Sól vera umsjónarmanneskja þáttarins Sumar morgnar á Rás 2, ásamt Dotta litla, en þættirnir koma í staðinn fyrir Virka morgna. „Mig langaði alltaf að verða útvarpskona þegar ég var yngri þannig að þetta verður geðveikt gaman. Þegar ég var yngri var ég gjörn á að taka upp útvarpsþætti á kassettu,“ segir Salka Sól létt í lundu, en þá var hún einnig valin bæjarlistamaður Kópavogsbæjar fyrir skömmu.

gunnarleo@frettabladid.is



SYNGJANDI SÆL Salka Sól Eyfeld verður tíður gestur í útvarpi landsmanna í sumar, ásamt því að koma fram með tveimur vinsælum hljómsveitum.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Gefur út sumarslagara með eldgamalli hljómsveit

Sveppi er í hljómsveitinni Spilagöldrur en hljómsveitin var stofnuð 199- og eithvað í Kóngsbakka í Breiðholti. Sumarteiti heitir fyrsta lag sveitarinnar.

„Við stofnuðum þessa hljómsveit í Kóngsbakka í Breiðholti árið nítján hundruð níutíu og eithvað. Hingað til hafði þessi hljómsveit aldrei gert neitt nema syngja inni í stofu í Kóngsbakka,“ segir Sverrir Þór Sverrisson, betur þekktur sem Sveppi. Hann skipar hljómsveitina Spilagaldra ásamt þeim Steindóri Inga Snorrassyni og Róberti Erni Hjálmtýssyni úr hljómsveitinni Ég. Þeir gáfu út sitt fyrsta lag á fimmtudaginn sem heitir Sumarteiti.

„Við sömdum fullt af misgöðum lögum og mig minnr að þau hafi verið tekin upp á kassettu sem segir ótrúlega margt um hvað ég er orðinn gamall. Um daginn kíktum við Robbi á þetta aftur og föttuðum að þarna leyndist fullt af skemmtilegu efni. Við fórum að hittast og sömdum nýja texta við lögin því textarnir voru bara bull og vitleysa. Sumarteiti er sem sagt fyrsta lagið okkar af tíu. Okkur fannst þetta svo skemmtilegt og þetta er mikil nostalgía fyrir okkur þannig að við ákváðum að kýla á þetta og stefnum á að gefa út plötu með



SKEMMTILEGA SÉRSTAKT í myndbandi við Sumarteiti tefla þeir Sveppi og Róbert. MYND/SKJÁSKOT

lækkandi sól,“ segir Sveppi og er vongóður um framhaldið.

„Ég held að platan verði epískt meistarastykki. Instant klassík. Þetta segja reyndar allir tónlistarmenn um sína tónlist.“

Myndbandið við lagið er afar sérstakt en þar sjást Róbert og Sveppi tefla.

„Það var gert með honum Braga vini mínum Hinrikssyni sem er að leikstýra Stundinni okkar. Þetta myndband var tekið á meðan allir fóru í mat nema hann. Þetta tók solid korter,“

„Ég held að platan verði epískt meistarastykki. Instant klassík.“

segir Sveppi en þeir félagarnir hafa mikla skákreyfslu. „Við sátum hlið við hlið í skák í Breiðholtsskóla. Helgi Áss skákmeistari var með okkur í bekk og kenndi okkur líka skák. Okkur finnst gaman að tefla og fannst skemmtilega skrytið að tefla í myndbandi við sumarslagara.“

-lkj

You make me smile...

GOTT VERÐ



SMILE - 3ja sæta sófi 217 cm | AÐEINS kr. 187.200

Púðar sem tekið er eftir...



LINE púði kr. 7.900

GOTT VERÐ



YUMI 2 saman í setti kr. 28.700

Sófi sem hittir beint í mark!



HM TILBOÐ 149.900

GENOVA - 3ja sæta sófi 208 cm | kr. 189.900

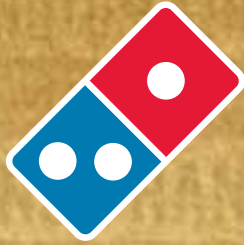
Góður fyrir framan sjónvarpið..



LUIGI - Tungusófi með stillanlegum hnakkapúðum 276 cm | kr. 316.800

LÍNAN

BÆJARLIND 16 - KÓPAVOGUR - Sími 553 7100 - WWW.LINAN.IS  
OPIÐ MÁNUDAGA TIL FÖSTUDAGA 11 - 18 LAUGARDAGA 11 - 16



# HM Tilboð



**STÓR PIZZA AF MATSEÐLI, 2 LÍTRA  
GOS OG SÚKKULAÐI-, KANIL- EÐA  
OSTAGOTT Á FRÁBÆRU VERÐI.**

*Pakki af HM fótoltamyndum  
fylgir með! Á meðan birgðir endast.*

# 2.699 KR.\*

*Ef þú sækir. Gildir 11. júní–14. júlí. \*200 kr. aukalega fyrir Premium pizzur.*



[WWW.DOMINOS.IS](http://WWW.DOMINOS.IS) DOMINO'S APP SÍMI 58 12345



Póst dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
 EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

Opið allan sólarhringinn  
 í Engihjalla,  
 Vesturbergi og  
 Arnarbakka

**24** TÍMA

**Iceland**

## NÆRMYND



Unnsteinn Manuel Stefánsson

### tónlistarmaður

Unnsteinn Manuel Stefánsson ætti að vera flestum Íslendingum kunnur en hann hefur sungið með mörgum af fremstu tónlistarmönnum þjóðarinnar, þá mest sem forspraki hljómsveitarinnar Retro Stefson. Hann hóf í vikunni sólóferil sinn undir nafninu Uni Stefson með laginu Enginn grætur.

Hvað skal segja um drenginn, hann er náttúruleg afskaplega yndislegur og mikil gleði að fá að vera með honum. Alltaf verið afskaplega ljúfur og sérstaklega afslappaður, alveg frá því hann var lítið barn.

Ég hef mikla trú á honum og mér finnst það jákvætt að honum takist að vara sig á hégóm-anum.

**Stefán Unnsteins-son, faðir**

Hann er frábær maður og þenkjandi. Alltaf til í að hjálpa og hlusta. Ástríari manni er ekki hægt að finna þrátt fyrir að vera „hopeless romantic“.

Einn klárasti tónlistarmaður sem ég hef kynnst. Það hefur verið fínt að vinna með honum í gegnum árin og ég hlakka til samstarfs næstu áratugi.

**Logi Pedro Stefánsson, bróðir**

Unnsteinn er mjög fallegur að utan sem innan. Hann er mjög ákveðinn í því sem hann er að gera og stálminn-ugur, gleymir aldrei neinum, allra síst vinum sínum. Svo fyrirliður hann óréttlæti og er fullkomlega laus við fordóma. Hann er með fátánlega góða nær- veru og ég hlakka til að vera vinkona hans um ókomin ár.

**Sigríður Ólafsdóttir, vinkona**



TILBOÐ

ÄPPLARÖ borð/kollur. B50×B50cm  
 Gegnheill akasíuviður/brúnt  
 3.990,- ~~5.990,-~~



TILBOÐ

LISEL teppi. B120×L180cm  
 100% pólýester. Ýmsir litir  
 1.990,-



TILBOÐ

ÄNGSÖ bekkur m/hirslu  
 B122×D59, H67cm. Gegnheil  
 fura/hvít 19.990,- ~~29.990,-~~



TILBOÐ

LISEL púði. B30×L60cm  
 Hvítt/blátt 995,- ~~1.690,-~~

# ÞÚ GETUR STÓLAÐ Á FRÁBÆRT VERÐ



TILBOÐ

HÄMÖ sólbekkir  
 B59×L176, H28cm. Rautt/blátt  
 4.990,- ~~6.990,-~~



TILBOÐ

SOLFINT pappadiskar  
 B26×L26cm. Ýmis myndur  
 195,-/10 í pk. ~~395,-~~



TILBOÐ

SOLMYS luktur f/sprittkerti  
 Ýmsir litir 1.290,-/stk. ~~1.890,-~~



TILBOÐ

1.990,-

HÄMÖ strand-/brekkustóll. Sæti H30cm  
 Rautt/blátt ~~2.990,-~~



TILBOÐ

ÄPPLARÖ garðborð á hjólum  
 L79×B40, H85cm  
 Gegnheill akasíuviður/brúnt  
 8.990,- ~~12.990,-~~



TILBOÐ

3.990,-/stk.

SAMSÖ sólhlíf, stillanleg  
 Ø200cm. Rautt/blátt  
 3.990,- ~~7.990,-~~



TILBOÐ

3.690,-/stk.

ASKHOLMEN línan. Gegnheill akasíuviður/grábrúnt  
 Borð B60×L62, H73cm ~~4.450,-~~  
 Fellistóll. Sæti H46cm ~~4.450,-~~



TILBOÐ

GRÄSET blómapottur  
 Innanmál Ø32, H60cm. Svart  
 3.990,- ~~6.990,-~~



TILBOÐ

TILBOÐ

ÄNGSÖ línan. Gegnheil fura/hvít  
 Stóll m/örmum. Sæti H43cm  
 12.990,- ~~18.990,-~~  
 Borð Ø125, H74cm  
 24.990,- ~~34.990,-~~

VEITINGASTAÐURINN

995,-

KYNNINGARTILBOÐ

Royal kjúklingabringa með parmesanolíu, frönskum, hrásalati og sósu 1.495,-



TILBOÐ

RESÖ barnaborð. B89×L92, H49cm. Gegnheil  
 akasíuviður/grábrúnt 5.990,- ~~7.990,-~~

SONOS

FÁÐU ÞRÁÐLAUSAN  
 AÐGANG AÐ  
 TÓNLISTINI  
 Í ÖLLUM  
 HERBERGJUM

Spotify, Google play

Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÉKJAVERSLUN • SÍJUMULA 2 • SÍMI 566 9090 • WWW.SM.IS

Verzlun opin 11-20 alla daga - Veitingastaður opin 9:30-19:30 - [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)

